Αὔξ. ἀριθ. δημ)τος 765.—43.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ-ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΜΗΜΑ Β'.

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΗ ΑΠΟΓΡΑΦΗ

ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1929

No 765. - 43.

RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE

MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE NATIONALE

STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA GRÈCE

SECTION B.

RECENSEMENT AGRICOLE ET D'ÉLEVAGE

DE LA GRÈCE

ANNÉE 1929

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
1934

ATHÈNES
IMPRIMERIE NATIONALE
1934


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πίναξ περιεχομένων — Table des matières

	Σελὶς - Page	
Εἰσαγωγή.	ζ' - κα'	Introduction.
1. ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΔΙΑ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ		**1. TABLEAUX GÉNÉRAUX DE L'ÉTAT**
ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ		*PREMIÈRE PARTIE*
ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ		**RENDEMENT AGRICOLE**
Α'. ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ		A. RENSEIGNEMENS GÉNÉRAUX
Γενικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς καθ' ὅλον τὸ Κράτος	7	Résultats généraux du recensement dans l'État entier.
Β'. ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΘΕΙΣΑΙ ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΑΥΤΩΝ ΕΠΙ ΤΟΙΣ %		B. SUPERFICIES CULTIVÉES ET LEUR POURCENTAGE
Πίναξ I.—(Καθ' ὅλον τὸ Κράτος)	10 - 11	Tableau I.—(Dans l'État entier).
Γ'. ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΘΕΙΣΑΙ ΕΚΤΑΣΕΙΣ, ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΑΞΙΑ ΑΥΤΗΣ		C. SUPERFICIES CULTIVÉES, RENDEMENT AGRICOLE ET VALEUR
Πίναξ II.—(Καθ' ὅλον τὸ Κράτος)	14 - 15	Tableau II.—(Dans l'État entier).
ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ		*DEUXIÈME PARTIE*
ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ, ΟΠΩΡΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΔΕΝΔΡΑ		**ARBRES HESPÉRIDÉS, FRUITIERS etc.**
Ἀριθμὸς δένδρων, παραγωγὴ τούτων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.		Nombre d'arbres, leur production et valeur
Πίναξ III.—(Καθ' ὅλον τὸ Κράτος)	19	Tableau III.—(Dans l'État entier).
ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ		*TROISIÈME PARTIE*
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ		**INSTRUMENTS ET MACHINES AGRICOLES**
Πίναξ IV.—(Καθ' ὅλον τὸ Κράτος)	23	Tableau IV.—(Dans l'État entier).
ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ		*QUATRIÈME PARTIE*
Ζ Ω Α		**ANIMAUX**
Α'. ΑΠΑΡΙΘΜΗΣΙΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ, ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΙ ΚΥΨΕΛΩΝ		A. EFFECTIF DU BÉTAIL, DES OISEAUX DE BASSE COUR ET DES RUCHES
Πίναξ V.—(Ὁλοκλήρου τοῦ Κράτους)	29	Tableau V.—(Dans l'État entier).
Β'. ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΑΞΙΑ ΑΥΤΗΣ		B. PRODUCTION DU BÉTAIL ET VALEUR
Πίναξ VI.—(Κτηνοτροφικά, πτηνοτροφικὰ κλπ. προϊόντα καθ' ὅλον τὸ Κράτος)	33	Tableau VI. Production des articles d'élevage d'aviculture etc. dans l'État entier.
2. ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΤΑ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ		**2. TABLEAUX ANALYTIQUES PAR DIVISION GÉOGRAPHIQUE**
ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ		*PREMIÈRE PARTIE*
ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ		**PRODUCTION AGRICOLE**
Α'. ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ		A. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
Γενικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα	40 - 41	Résultats généraux du recensement par Divisions géographiques.
Β'. ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΘΕΙΣΑΙ ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΑΥΤΩΝ ΕΠΙ ΤΟΙΣ %		B. SUPERFICIES CULTIVÉES ET LEUR POURCENTAGE
Πίναξ Ια.—(Κατὰ Γεωγραφικὸν Διαμέρισμα)	44 - 63	Tableau I.—(Par division géographique).
Γ'. ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΘΕΙΣΑΙ ΕΚΤΑΣΕΙΣ, ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΑΞΙΑ ΑΥΤΗΣ		C. SUPERFICIES CULTIVÉES, RENDEMENT AGRICOLE ET VALEUR
Πίναξ IIα.—(Κατὰ Γεωγραφικὸν Διαμέρισμα)	66 - 85	Tableau II a.—(Par division géographique)

	Σελίς - Page	
ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ		*DEUXIÈME PARTIE*
ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ, ΟΠΩΡΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΔΕΝΔΡΑ		**ARBRES HESPÉRIDÉS, FRUITIERS E.T.C.**
Ἀριθμὸς δένδρων, παραγωγὴ τούτων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.		(Nombre d'arbres, leur production et valeur).
Πίναξ IIIα.—(Κατὰ Γεωγραφικὸν Διαμέρισμα)	89 - 98	Tableau III a.—(Par division géographique).
ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ		*TROISIÈME PARTIE*
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ		**INSTRUMENTS ET MACHINES AGRICOLES**
Πίναξ IVα.—(Κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα).....	101	Tableau IV a.—(Par divisions géographiques).
ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ		*QUATRIÈME PARTIE*
Ζ Ω Α		**ANIMAUX**
Α'. ΑΠΑΡΙΘΜΗΣΙΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ, ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΙ ΚΥΨΕΛΩΝ		A. EFFECTIF DU BÉTAIL, DES OISEAUX DE BASSE COUR ET DES RUCHES
Πίναξ Vα.—(Κατὰ Γεωγρ φικὰ Διαμερίσματα).....	106 - 107	Tableau V a.—(Par divisions géographiques).
Β'. ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΑΞΙΑ ΑΥΤΗΣ		B. PRODUCTION DE BÉTAIL ET VALEUR
Πίναξ VIα.—(Κτηνοτροφικά, πτηνοτροφικὰ κλπ. προϊόντα κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα)	110 - 111	Tableau VI a. Production d'élevage, d'aviculture etc. par Divisions géographiques.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Παροράματα — Errata

»	19.	Φράπες, στήλη α'. ἀντὶ 1.197, γράφε: **1.190** Ἐσπερίδη » β', ἀνάγνωθι καθέτως τοὺς ἀριθμοὺς: **112, 20, 71, 61, 23, 24,** ἀντὶ τῶν 11, 2, 7, 6, 2, 2. Φράπες, στήλη στ'. ἀντὶ 353, γράφε: **360** Ροδάκινα » α', ἀνάγνωθι: **145.063** Τὴν ὑποσημείωσιν ἀνάγνωθι οὕτω: (*) «Εἰς τὰ σῦκα ξηρὰ καὶ χλωρὰ δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ καθόσον ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ἐπίσης εἰς τὸ ἔλαιον καὶ τὰς ἐλαίας φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον».
»	23.	Στίχος 15ος (εἰς τὸ γαλλικὸν), ἀνάγνωθι: Trieuses à blé.
»	53.	IX. Ἕτερα προϊόντα, Σύνολον, ἀνάγνωθι: **1.5002**
»	63.	X. Διάφοροι μικροὶ καρποί. Σύνολον, στήλη α', ἀνάγνωθι: **205**
»	72.	Ἀριθ. εἴδους 17, στήλη δ', ἀνάγνωθι: **754,58**
»	75.	Σύνολον ἀρωματικῶν κλπ. εἰδικῶν προϊόντων, στήλη γ', ἀνάγνωθι: **8.928**
»	82.	Ἀριθ. εἴδους 45, στήλη ε', ἀνάγνωθι: **3.573.585**
»	83.	» » 67, » α', » **1.649** Εἰς ὑποσημείωσιν (γαλ. κείμενον) ἀριθ. μετρικῶν στατήρων, ἀνάγνωθι: **4.632**
»	91.	Ἀχλάδια, στήλη α', ἀντὶ 72, γράφε: **65**, στήλη β', ἀντὶ 42, γράφε: **46** καὶ στήλη στ', ἀντὶ 24, γράφε: **31.**
»	94.	Φράπες, στήλη δ', ἀνάγνωθι: **2038.**—
»	101.	Σβάρναι σιδηραῖ, στήλη α', ἀνάγνωθι: **382** Στίχος 15ος (εἰς τὸ γαλλικὸν) ἀνάγνωθι: Trieuses à blé.

Page	19.	Pamples-mousses, colon. a. au lieu de 1.197 écrire **1.190** Colonne b., aux hespérides lire perpendiculairement les chiffres suivants: **112, 20, 71, 61, 23, 24,** au lieu de ceux 11, 2, 7, 6, 2, 2. Pamples-mousses, colon. f. au lieu de 353 écrire **360** Pêches, colonne a. lire: **145.063.**
»	23.	15me ligne lire: Trieuses à blé.
»	53.	IX. Autres produits, Total, lire: **1.5002**
»	63.	X. Divers petits fruits, total, colonne a. lire: **205**
»	72.	No d'espèce 17, colonne d. lire: **754,58**
»	75.	Total de plantes aromatiques etc. colon. c. lire: **8.928**
»	82.	No d'espèce 45, colonne e. lire: **3.573.585**
»	83.	» » 67, » a. » **1.649** A la nota-bene: nombre de quint. métr. lire: **4.632**
»	91.	Poires, colonne a. au lieu de 72, écrire: **65**, colonne b. au lieu de 42, écrire: **46**, et colon. g. au lieu de 24 écrire: **31.**
»	94.	Pamples-mousses, colonne d. lire: **2038.**—
»	101.	Herses de fer, colonne a. lire: **382** 15me ligne lire: Trieuses à blé.

Παρατηρήσεις — Observations

1) Διὰ τοῦ ἀπὸ 13)8)1925 Διατάγματος ἡ νῆσος Λευκὰς ὑπήχθη διοικητικῶς εἰς τὸν Νομὸν Πρεβέζης (Γεωγρ. Διαμέρισμα Ἠπείρου) ἀντὶ τοῦ εἰς ὃν ἀνῆκε Νομοῦ Κερκύρας (Γεωγρ. Διαμέρισμα Ἰονίων Νήσων).

2) Διὰ τοῦ ἀπὸ 28)6)1928 Δ)τος ἡ κοινότης Πασχαλιᾶς τοῦ Νομοῦ Καβάλλας (Γεωγραφ. Διαμέρισμα Μακεδονίας) ὑπήχθη διοικητικῶς εἰς τὸν Νομὸν Ροδόπης (Γεωγραφ. Διαμέρισμα Θράκης).

3) Διὰ τοῦ ἀπὸ 16)1)1929 Διατάγματος ἡ ἐπαρχία Κυθήρων ὑπήχθη διοικητικῶς εἰς τὸν Νομὸν Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας (Γεωγραφ. Διαμέρισμα Στερεᾶς Ἑλλάδος καὶ Εὐβοίας) ἀντὶ τοῦ εἰς ὃν ἀνῆκε Νομοῦ Ἀργολίδος καὶ Κορινθίας (Γεωγραφ. Διαμέρισμα Πελοποννήσου).

Συνεπῶς τ' ἀφορῶντα τὰς ἀνωτέρω περιφερείας στοιχεῖα τοῦ παρόντος ἔτους κατηρτίσθησαν συμφώνως πρὸς τὴν ὡς ἄνω διοικητικὴν μεταβολήν.

1) Par Décret du 13)9)1925 l'Ile de Leucade s'attacha administrativement au Départ. de Prévéza (Divis. géogr. d'Epire) au lieu du Département de Corfou auquel appartenait auparavant (Division géographique d'Iles Ioniennes).

2) Par décret du 28)6)1928 la commune de Paschalia du département de Cavalla (Division géogr. de Macédoine) fut attachée administrativement au Département de Rhodope (Divis. géogr. de Thrace).

3) Par Décret du 16)1)1929 la province de Cythères s'attacha administrativement au Département d'Attique et Béotie (Division géogr. de Grèce Centrale et Eubée) au lieu du Département d'Argolide et Corinthie (Division géographique de Péloponèse) auquel appartenait auparavant.

En conséquence les données de cette année concernant les sus-dites circonscriptions furent établies sur la base de la modification administrative sus-mentionnée.

Σημείωσις — Note

Πᾶσα διαφορὰ τῶν στοιχείων τοῦ παρόντος πρὸς τὰ ἀντίστοιχα τοῦ ἐν καιρῷ δημοσιευθέντος ἐτησίου τεύχους Γεωργικῆς Στατιστικῆς τοῦ ἔτους 1929 ὀφείλεται εἴτε εἰς διορθώσεις προκυψάσας ἐκ τῆς γενομένης ἐπεξεργασίας τῶν ἀναλυτικῶν δεδομένων εἴτε εἰς τυπογραφικὰς ἀβλεψίας κατὰ τὴν ἐκτύπωσιν τοῦ ἐν λόγῳ ἐτησίου τεύχους (ἔτους 1929).

Πάντως τὰ ἐν τῷ παρόντι τεύχει διαλαμβανόμενα στοιχεῖα εἶναι τὰ ὀρθά, ἀνταποκρινόμενα πρὸς τὰ ἐκ τῆς λεπτομεροῦς ἐπεξεργασίας αὐτῶν προκύψαντα τελικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς.

Toute différence des données du présent fascicule par rapport à celles respectives du fascicule annuel de statistique agricole publié en 1929 est due, soit à des rectifications apportées durant l'élaboration des données analytiques, soit à des erreurs typographiques durant l'impression du fascicule annuel précité (de 1929).

En tout cas, les données contenues dans le fascicule en mains sont vérifiées comme justes puisqu'elles ont résulté de l'élaboration minutieuse faite pour l'obtention des résultats définitifs.


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΥΡΕΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ – INTRODUCTION

Μετὰ τὴν πρώτην κατὰ τὸ ἔτος 1911 γενομένην γεωργικήν, δενδροκομικὴν καὶ κτηνοτροφικὴν ἀπογραφὴν ἐντὸς τῶν τότε ὁρίων τῆς Παλαιᾶς Ἑλλάδος ἐνηργήθη ἡ, εἰς ἣν τὸ παρὸν τεῦχος ἀφορᾷ ἔτος (1929), δευτέρα τοιαύτη, ἥτις διὰ τὰς Νέας Χώρας ἦτο ἡ πρώτη καὶ τῆς ὁποίας τὰ γενικὰ ἀποτελέσματα περιλαμβάνονται συνοπτικῶς μὲν δι' ὅλον τὸ Κράτος ἐν τῷ παρόντι, ἀναλυτικῶς δὲ κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα, Νομοὺς καὶ Ἐπαρχίας εἰς τὰ ὅσα καὶ τὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα ἰδιαίτερα δέκα τεύχη.

Ἡ ἐκτέλεσις τῆς ἀπογραφῆς ταύτης ἀπεφασίσθη μετὰ πρότασιν τοῦ ἐν Ρώμῃ Διεθνοῦς Ἰνστιτούτου Γεωργίας, οὗτινος ἀποτελεῖ μέλος καὶ ἡ Ἑλλάς, ἀποδεχθεῖσα νὰ μετάσχῃ τῆς ὑπὸ τὴν αἰγίδα του ἐνεργηθείσης Παγκοσμίου Γεωργικῆς ἀπογραφῆς, ἐγκριθείσης καὶ κατὰ τὴν ἐν Γενεύῃ Διεθνῆ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Στατιστικῶν Διάσκεψιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Ἡ ἐργασία αὕτη διὰ τὴν χώραν ἡμῶν ἐνεῖχεν ἰδιαιτέραν ὅλως σημασίαν καὶ σπουδαιότητα διὰ διαφόρους μὲν γενικοὺς λόγους, πρὸ παντὸς δὲ λόγῳ τῆς (μετὰ τὴν κατὰ τὸ ἔτος 1911 ἐνεργηθεῖσαν παρομοίαν ἀπογραφὴν) πραγματοποιηθείσης ἐπεκτάσεως τῶν ὁρίων τοῦ Κράτους καὶ τοῦ μετέπειτα εἰσρεύσαντος προσφυγικοῦ πληθυσμοῦ.

Ἡ ἀπογραφὴ ἐνηργήθη συμφώνως πρὸς τὸ ἀπὸ 20/9/29 Διάταγμα, διὰ συμπληρώσεως ἀτομικοῦ δι' ἕκαστον καλλιεργητὴν καὶ κτηνοτρόφον δελτίου καταρτισθέντος ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ εἰρημένου Ἰνστιτούτου καὶ ἐπὶ τῇ βάσει καθιερωθέντος ὑπ' αὐτοῦ ὁμοιομόρφου καὶ ἑνιαίου τύπου ἐρωτηματολογίου δι' ὅλα τὰ μετέχοντα τοῦ Ἰνστιτούτου Κράτη, ὅπερ ὅμως προσηρμόσθη εἰς τὰς τοπικὰς παρ' ἡμῖν συνθήκας, συμφώνως πρὸς τὰς ἀποφάσεις εἰδικῶς ἐπὶ τούτῳ καταρτισθείσης ἐξ εἰδικῶν Ἐπιτροπῆς, ὡς ἡ σχετικὴ ἡμῶν ἔκθεσις ἐπὶ τῆς γενομένης γεωργικῆς καὶ κτηνοτροφικῆς ἀπογραφῆς τοῦ ἔτους 1929, (σελὶς 31).

Ἐκ τοῦ δελτίου παρελείφθησαν, κατόπιν συσκέψεως καὶ ἀποκρυσταλλώσεως ὁριστικῶν ἀποφάσεων τῆς ἀνωτέρω Ἐπιτροπῆς, τὰ ἐρωτήματα τὰ ἀφορῶντα τὰ δάση καὶ τὴν σηροτροφίαν, καθ' ὅσον ἡ ἐργασία τῆς συλλογῆς τῶν ὅσων ἐκ τῶν στοιχείων τούτων εἶναι δυνατὸν νὰ συγκεντρωθῶσι διεξάγεται ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας.

Πᾶσαι αἱ λοιπαὶ λεπτομέρειαι τῆς ὀργανώσεως καὶ τοῦ τρόπου διεξαγωγῆς καὶ ἐνεργείας τῆς ἀπογραφῆς ταύτης περιλαμβάνονται ἀναλυτικῶς εἰς τὴν ἐπὶ τούτῳ καταρτισθεῖσαν εἰδικὴν ἔκθεσιν ἡμῶν δημοσιευθεῖσαν κατὰ τὸ ἔτος 1931.

Τὰ κατὰ τ' ἀνωτέρω δημοσιεύομενα ἀποτελέσματα τῆς παρούσης ἀπογραφῆς εἶναι προϊὸν ἐμπεριστατωμένης ἐπεξεργασίας τῶν κατ' αὐτὴν συλλεγέντων στοιχείων, ὡς ταῦτα προκύπτουσιν ἐκ τῶν συγκεντρωτικῶν δελτίων τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων τοῦ Κράτους. Τῶν δελτίων τούτων ἡ ἐπεξεργασία προεκρίθη τῆς τῶν ἀτομικῶν διὰ τοὺς ἐν τῇ ἀνωτέρω μνημονευομένῃ ἐκθέσει (σελὶς 88) ἀναφερομένους λόγους.

Γενικὸν συμπέρασμα ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων τούτων, ὡς καὶ ἐκ τῶν ἐκθέσεων, τῶν συμφώνως τῷ Διατάγματι συσταθεισῶν διὰ τὴν ἐνέργειαν τῆς ἀπογραφῆς Νομαρχιακῶν Ἐπιτροπῶν, προκύπτει ὅτι ἡ ἀπογραφὴ ἔσχεν ἐπιτυχίαν 70 - 80 % εἰς τοὺς

Le premier recensement d'arboriculture et d'élevage des bestiaux a eu lieu en 1911 qui se référait alors aux frontières de la Vieille Grèce d'avant guerre. Le second recensement sur la même matière se refère à l'année 1929 dont il est objet la présent fascicule et dans lequel on s'est occupé aussi pour la première fois de nouvelles provinces annexées à la Grèce. Les résultats de ce dernier recensement sont contenus en abrégé au fascicule que nous avons en mains sous la rubrique «Pour l'Etat entier», et en forme analytique par Divisions géographiques, Départements et Provinces en dix fascicules séparés, autant que sont les Divisions géographiques de la Grèce.

L'exécution du présent recensement a été decidée sur la proposition de l'Institut International d'Agriculture de Rome dont la Grèce est aussi membre et qui'avait accepté de participer au recensement d'agriculture mondial effectué sous les auspices de l'Institut précité et ratifié par la Conférence internationale de Statistique économique tenue à la Société des Nations à Génève.

Un travail pareil comportait pour notre pays un intérêt et une importance toute particulière pour plusieures raisons d'ordre général mais surtout (après le recensement sur le même sujet affectué en 1911) par suite de l'extension des frontières de l'Etat et ensuite de l'encombrement des réfugiés venus en Grèce de l'Asie mineure.

Le recensement a été effectué conformément au Décret du 20)9)29 qui obligeait tout cultivateur et éleveur des bestiaux à remplir un bulletin individuel dressé de concert avec l'Institut international d'Agriculture de Rome et sur la base d'un questionnaire établi en modèle uniforme et unique pour tous les Etats étant membres de cet Institut. Mais la forme de ces bulletins a été adaptée en concordance aux conditions locales de notre pays et conformément aux délibérations d'une commission composée d'hommes de science et constituée expressement à cet effet (Voir notre «Exposé sur le recensement agricole et d'élevage des bestiaux de l'année 1929, page 31).

A la suite d'une délibération tenue ad hoc par la susdite commission on a décidé définitivement de ne pas enrégistrer au bulletin précité des questions qui concernent les forêts et la sériciculture, vu que le travail du dépouillement de ces éléments se fait dans la mésure du possible au point de vue d'exactitude, par les services compétents du Ministère de l'Agriculture.

Tous les autres détails concernant l'organisation et le mode du travail et de l'exécution du présent recensement, sont contenus en forme analytique à l'exposé élaboré et publié en 1931.

Les résultats publiés d'après ce qui précède du recensement en question furent obtenus à la suite d'un dépouillement minutieux, lors de la concentration des éléments relatifs que l'on peut trouver aux bulletins ainsi concentrés par les Municipalités et les communes de l'État; l'élaboration de ces bulletins a été préférée à celle des bulletins individuels pour les raisons expliquées dans l'exposé precité (page 88).

En conséquence des ces résultats et des exposés des Commissions préfectorales constituées en vertu du Décret concernant l'exécution du présent recensement, nous avons abouti à la conclusion générale que la proportion du suc-

πλείστους Νομούς, ἀλλαχοῦ δὲ καὶ μεγαλυτέραν, μὲ ἀναλόγους διακυμάνσεις μικροτέρας ἢ μεγαλυτέρας ἐπιτυχίας εἰς τὰς κατωτέρας διοικητικὰς ὑποδιαιρέσεις ('Επαρχίας, Δήμους κ.λ.π.).

'Η κατὰ τὸ ὡς ἄνω ποσοστὸν μόνον ἐπιτυχία τῆς ἀπογραφῆς προῆλθεν ἐκ πολλῶν καὶ ποικίλων δυσχερειῶν, εἰς ἃς προσέκοψεν ἡ ἐργασία αὕτη καὶ λόγῳ τῆς φύσεώς της καὶ λόγῳ τοπικῶν καὶ γενικῶν συνθηκῶν κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἐκτελέσεώς της.

'Επίσης συνετέλεσε κατά πολὺ εἰς τοῦτο ἡ δυσπιστία τοῦ γεωργικοῦ πληθυσμοῦ, ὡς πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἐνεργείας τῆς ἀπογραφῆς, ὑποπτευομένου φορολογικὰς ἐπιβαρύνσεις. 'Ατυχῶς τὴν δυσπιστίαν ταύτην δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἐξαλείψωσιν αἱ παντοειδεῖς ἐνέργειαι καὶ προσπάθειαι τῶν ἀρχῶν καὶ αἱ κατάλληλοι παραινέσεις τοῦ πολιτικοῦ κόσμου οὐδὲ καὶ τῆς 'Εκκλησίας ἀκόμη ἡ ἐπέμβασις. ("Ορα σχετικὴν ὡς ἄνω ἔκθεσιν ἡμῶν σελ. 56-68).

Αἱ δυσχέρειαι αὗται εἰς ἃς προσέκοψεν ἡ ἐκτέλεσις τῆς ἀπογραφῆς, ἐνισχυόμεναι καὶ ἐκ τῆς ἐλλείψεως παρ' ἡμῖν κτηματολογίου ἐπέδρασαν ἀναμφιβόλως ἐπὶ τῆς ἐπιτυχίας αὐτῆς.

Δεδομένου ὅμως ὅτι ἡ γεωργικὴ αὕτη ἔρευνα διὰ τὰς ἡμισείας περίπου ἐκ τῶν περιφερειῶν τοῦ Κράτους (Νέαι Χῶραι) εἶναι ἡ πρώτη ἐκτελεσθεῖσα καὶ ὅτι ἡ γεωργικὴ στατιστικὴ ὡς ἐκ τῆς φύσεως αὐτῆς δέον νὰ θεωρῆται, ἰδίᾳ παρ' ἡμῖν, μία τῶν δυσχερεστάτων στατιστικῶν ἐρευνῶν, τὰ ἀποτελέσματα τῆς παρούσης ἐργασίας τὸ πρῶτον ἐνεργουμένης ἐντὸς τῶν σημερινῶν ὁρίων τῆς 'Επικρατείας θὰ ἠδύναντο νὰ θεωρηθῶσιν ἀρκούντως ἱκανοποιητικά, δίδοντα μίαν ἀρκετὰ σαφῆ εἰκόνα τῆς ἀγροτικῆς ἐν γένει καταστάσεως τῆς χώρας καὶ θέτοντα τὰς βάσεις ἐπιτυχεστέρων ἐν τῷ μέλλοντι παρομοίων ἐργασιῶν.

'Η μορφὴ ὑφ' ἣν δημοσιεύονται τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐργασίας ταύτης, κατ' ἴδιον δι' ἕκαστον Γεωγραφικὸν Διαμέρισμα μετὰ τῶν ἀποτελούντων αὐτὸ Νομῶν καὶ 'Επαρχιῶν τεῦχος, ἐθεωρήθη ἐνδεικνυομένη ἐκ τοῦ ἐνδιαφέροντος, ὅπερ ἔχει ἡ γνῶσις τῶν λεπτομερειῶν διευκολύνουσα διαφόρους μελέτας καὶ συγκρίσεις.

Γενικαὶ παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀπογραφῆς ἄγουσιν εἰς τὰ ἀκόλουθα συμπεράσματα.

Α'. Γεωργικαὶ ἐκτάσεις

Τὸ σύνολον τῶν κατὰ τὴν ἀπογραφὴν δηλωθεισῶν ἐκτάσεων (πλὴν δασῶν) ἀνῆλθε καθ' ὅλον τὸ Κράτος εἰς 38.800.275 στρέμματα, συμφώνως πρὸς τὰ ἐν σελίδι 7 τοῦ παρόντος τεύχους παρατιθέμενα «Γενικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς».

'Εκ τούτων ἀφαιρουμένων 2.840.401 στρεμμάτων, δηλωθέντων ὡς ἀγόνων καὶ μὴ δυναμένων νὰ ἀποδώσουν οὐδεμίαν παραγωγήν, αἱ ὑπόλοιποι ἐκτάσεις αἱ παραγωγικαὶ ἀνῆλθον εἰς 35.959.871 στρέμματα. Εἰς ταύτας προστιθεμένων καὶ τῶν ἐκτάσεων τῶν δασῶν ἀνερχομένων (συμφώνως πρὸς τὰ ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας 'Υπηρεσίας τοῦ 'Υπουργείου Γεωργίας συλλεγέντα στοιχεῖα) τῶν τε δημοσίων καὶ μὴ τοιούτων εἰς 24.065.017 στρέμματα, τὸ σύνολον τῶν καθ' ὅλον τὸ Κράτος παραγωγικῶν ἐκτάσεων, δῆλον ὅτι ἐκείνων, αἵτινες χρησιμοποιοῦνται ἢ δύνανται νὰ χρησιμοποιηθῶσι γεωργικῶς, ἀνέρχεται εἰς 60.024.888 στρέμματα.

Λαμβανομένου δ' ὑπ' ὄψει, ὅτι ἡ ὅλη ἔκτασις τῆς χώρας ἀνέρχεται εἰς 130.199,4 τετρ. χλμ., ἤτοι 130.199.400 στρέμματα (Στατιστικὴ 'Επετηρὶς τοῦ ἔτους 1932, σελ. 31—32), αἱ ἀνωτέρω παραγωγικαὶ ἐκτάσεις ἀναλογοῦσι πρὸς 46,10 % περίπου τῆς ὅλης ἐπιφανείας τοῦ Κράτους.

'Η ἀναλογία ἑκάστης τῶν συμφώνως πρὸς τὸ ἐρωτηματολόγιον τοῦ δελτίου τῆς ἀπογραφῆς διαφόρων κατηγοριῶν τῶν παραγωγικῶν ἐκτάσεων πρὸς τὸ σύνολον αὐτῶν καὶ πρὸς τὴν ὅλην ἐπιφάνειαν τῆς χώρας ἐμφαίνεται ἐν τῷ κατωτέρω πίνακι.

cès du recensement a atteint le 70-80 % dans la plupart des Départements et à d'autres il a été constaté un succès tel dont les écarts varient seulement aux divisions administratives subalternes (telles que Provinces, Municipalités etc.).

A cause de plusieures et diverses difficultés dues, tant à la nature elle-même de ce travail qu'aux conditions locales et générales au cours de l'exécution du recensement, le succès de ce dernier présente un pourcentage relativement réduit. Un autre facteur qui a contribué, grandement au sus-dit résultat, fut la méfiance manifestée de la part du monde agricole durant le recensement qui soupçonnaient en cela des nouveaux impôts. Malheureusement tous les efforts déployés de la part des autorités et toutes les assurances données par les gens politiques non moins' que l'intervention des autorités réligieuses, en vue de dissiper leurs soupçons, furent faits en vain. (Voir note rapport relatif pag. 56-58).

A ajouter à toutes ces difficultés l'inexistance chez nous d'un Cadastre, on comprend aisément combien cet état des choses a influencé défavorablement le succès de ce dernier recensement.

Etant donné pourtant que cette enquête statistique en matière d'agriculture, s'effectue pour la première fois dans la moitié presque des circonscriptions de l'Etat (nouvelles provinces) et que la Statistique Agricole par sa nature et surtout en Grèce, où elle est effectivement considérée comme la statistique des plus difficiles; nous pouvons présumer que les résultats obtenus sous des conditions pareilles, pourraient être considérés comme assez satisfaisants; de plus ils donnent une image bien claire sur la situation agricole en général et constituent de même la base fondamentale des études similaires à l'avenir avec plus de succès.

La forme sous laquelle les résultats de cette enquête sont publiés—c. à. d. en fascicules séparés par Divisions géographiques avec leurs départements et provinces ressortisantes—a été indiquée nécessaire à cause de l'intérêt que présentent les détails relatifs et qui facilitent ainsi de procéder à toute sorte d'études et de comparaisons.

Des observations générales faites sur les résultats de ce recensement nous en tirons les conclusions suivantes :

A. Superficies agricoles

Le total des superficies agricoles déclarées dans l'Etat entier (excepté les forêts) s'éleva à 38.800.275 de stremmes ainsi qu'il est réproduit à la page 7 du présent fascicule où figurent aussi les résultats généraux du recensement.

En soustrayant de cette quantité 2.840.404 de stremmes pour superficies déclarées comme entièrement improductives, on obtient un solde de 35.959.871 stremmes de superficies productives. Si l'on y ajoute 24.065.017 de stremmes réprésentant la superficie de forêts de l'Etat et autres, (selon les données obtenues par le service compétent du Ministère de l'Agriculture) nous obtenons un total de superficies productives pour l'Etat entier c. à.d. des superficies qui s'exploitent ou qui peuvent être exploitées agricolement, de : 60.024.888 de stremmes.

Tenant compte que la surface géométrique de la Grèce entière s'élève à 130.199,4 Kilomètres carrés soit 130.199.400 stremmes (données extraites de l'Annuaire Statistique de l'année 1932, pages 31—32) la proportion de superficies productives sus-dites par rapport à la surface entière géométrique de l'Etat, est de 46,10 % pour cent.

La proportion de diverses catégories des superficies productives par rapport à leur ensemble et par rapport à la surface géométrique de la Grèce, d'après les réponses données aux questionnaires dans les bulletins du recensement, est indiquée au tableau suivant :

Πίναξ ἐμφαίνων τὴν κατὰ κατηγορίας κατανομὴν τῶν παραγωγικῶν ἐκτάσεων καὶ τὰς ἀναλογίας ἑκάστης τούτων πρὸς τὸ σύνολον αὐτῶν καὶ τὸ τῆς ὅλης ἐπιφανείας τοῦ Κράτους.

Tableau indiquant la répartition des superficies productives par catégories ainsi que les proportions de chacune d'elles par rapport à leur ensemble et à la superficie totale de l'État.

Κατηγορίαι		Στρέμματα Stremmes		Ἀναλογία % ἑκάστης κατηγορίας - Pourcentage de chaque catégorie		Catégories	
				Ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν παραγωγικῶν ἐκτάσεων Sur l'ensemble des superficies productives	Ἐπὶ τῆς ὅλης ἐπιφανείας τοῦ Κράτους Sur le total de la superficie de l'État		
1. Καλλιέργειαι ἐτησίας σπορᾶς καὶ φυτεύσεως	Σπαρέντα καὶ φυτευθέντα κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο. στρέμ.	12.820.881	13.116.657	21,85	10,07	Strem. Semées et plantées pendant l'année.	1. Cultures de semence et de plantation annuelle
	Λαχανόκηποι . . . . . »	296.076				296.076 » Jardins potagers.	
2. Ἕτεραι μικροκαλλιέργειαι ἄλλων εἰδῶν	Ἀνθόκηποι . . . . . »	1.469	20.142	0,03	0,02	1.469 » Jardins à fleurs.	2. Autres petites cultures de diverses espèces
	Μαστίχα. . . . . »	17.147				17.147 » Mastic	
	Ἀγροκήπια . . . . . »	397				397 » Fermes-modèles	
	Ἄλλα εἴδη . . . . . »	1.129				1.129 » Autres espèces	
3. Ἄσπαρτα δι' ἀγρανάπαυσιν	»	5.572.950	6.847.609	11,41	5,26	5.572.950 » 3. Non semées pour être mises en jachère	
καὶ ἕτερα δυνάμενα νὰ σπαρῶσιν .	»	1.274.659				1.274.659 et autres pouvant être semées	
4. Ἀμπελῶνες	Διὰ παραγωγὴν γλεύκους	» 1.164.426	1.371.282	2,29	1,05	1.164.426 » Pour la product. de moût.	4. Plantations vignobles
	Διὰ παραγωγὴν σταφυλῶν φαγητοῦ	» 71.314				71.314 » Pour la product. de raisins de table	
	Φυτεῖαι	» 135.542				135.542 » Plantations	
5. Σταφιδάμπελοι	Κορινθιακῆς.	» 500.429	590.063	0,98	0,45	500.429 » Corinthe	5. Vignes de raisin sec
	Σουλτανίνας.	» 63.280				63.280 » Sultanine.	
	Ροζακιᾶς.	» 26.354				26.354 » Rozaki	
6. Ἐλαιῶνες	Διὰ παραγωγὴν ἐλαίου.	» 1.371.661	1.507.399	2,51	1,16	1.371.661 » Pour la production d'huile	6. Oliviers
	Διὰ παραγωγὴν ἐλαιῶν φαγητοῦ.	» 135.738				135.738 » Pour la production d'olives de table	
7. Ὀπωροφόρα δένδρα καὶ ἐσπεριδοειδῆ	Συκεῶνες πυκνοὶ . . .	» 81.981	261.851	0,44	0,20	81.981 » Figuiers denses	7. Arbres fruitiers et hespéridés
	Μωρεῶνες » . . .	» 56.875				56.875 » Mûriers »	
	Καστανεῶνες » . . .	» 50.603				50.603 » Châtaigniers »	
	Μπανανεῶνες » . . .	» 105				105 » Bananiers »	
	Ἄλλα ὀπωροφόρα δένδρα	» 35.898				35.898 » Autres arbres fruitiers. .	
	Ἐσπεριδοειδῆ	» 36.389				36.389 » Hespéridés	
8. Δάση	Δημόσια καὶ μὴ τοιαῦτα	»	24.065.017	40,09	18,48	» Appartenant ou non à l'État.	8. Forêts
9. Λειμῶνες	Φυσικοὶ	» 483.645	580.035	0,97	0,45	483.645 » Naturelles	9. Prairies
	Τεχνητοὶ	» 96.390				96.390 » Artificielles.	
10. Βοσκαὶ	Καλλιεργήσιμοι. . . .	» 1.948.662	11.161.177	18,59	8,57	1.948.662 » Cultivables	10. Pâturages
	Μὴ καλλιεργήσιμοι . .	» 9.212.515				9.212.515 » Non cultivables.	
11. Βαλτότοποι	Καλλιεργήσιμοι. . . .	» 159.645	351.090	0,59	0,27	159.645 » Cultivables	11. Terres marécageuses
	Μὴ καλλιεργήσιμοι . .	» 191.445				191.445 » Non cultivables.	
12. Ἕλη.		»	152.566	0,25	0,12	»	12. Marais
Σύνολον. .		»	60.024.888	100,00	46,10	» Total	

Ὡς ἐκ τοῦ πίνακος τούτου προκύπτει (λαμβανομένης ὑπ' ὄψει καὶ τῆς μικρᾶς ἐλαττώσεως 20—30 % τῆς ἐπιτυχίας τῆς ἀπογραφῆς) αἱ ὁπωσδήποτε παραγωγικαὶ ἐκτάσεις ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ σύνολον τῆς ἐπιφανείας τῆς χώρας καλύπτουσι τὸ ἥμισυ περίπου αὐτῆς.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐκτάσεων:

Αἱ κατὰ τὸ ἔτος 1929 καλλιεργηθεῖσαι μὲ διάφορα προϊόντα—σιτηρά, ὄσπρια, βολβοὺς καὶ ρίζας, ζωοτροφικὰ προϊόντα μετὰ τῶν λειμώνων, ἐξ ὧν ἐθερίσθη τριφύλλιον καὶ χόρτον, βιομηχανικά, ἀρωματικὰ κ.λ.π. προϊόντα, προϊόντα λαχανοκήπων, ἀμπέλου, σταφιδαμπέλου, ἐλαιῶνας, ὀπωροφόρα δένδρα καὶ μὲ διαφόρους ἄλλας μικροκαλλιέργειας—ἀνερχόμεναι ἐν συνόλῳ εἰς στρέμματα 17.123.803 ὡς ἐν τῷ πίνακι I (σελ. 10—11) τοῦ παρόντος ἐμφανίζονται, ἀποτελοῦσι τὰ 28,53 % περίπου τῆς ὅλης ὡς ἄνω παραγωγικῆς ἐκτάσεως, τὰ 13,15 % περίπου δὲ τῆς συνολικῆς ἐπιφανείας τοῦ Κράτους.

Λαμβανομένου ὅμως ὑπ' ὄψει ὅτι εἰς τὰς ὡς ἄνω ἐκτάσεις δέον νὰ περιληφθῶσι καὶ αἱ ὑπὸ μορεώνων ἐκ στρεμμάτων

Ainsi qu'il résulte de ce tableau, (en tenant compte la faible réduction du pourcentage de 20—30 % du succès du recensement) les superficies productives, de toute nature par rapport à la surface géométrique de l'Etat, couvrent presque sa moitié.

Des superficies ci-dessus:

Celles cultivées en 1929 à divers produits—céréales, légumes secs, tubercules et racines, plantes fourragères, ainsi que les prairies de quelles on a recolté du trèfle et du foin, plantes industrielles, aromatiques etc. produits potagers, vignobles, vignes de raisin sec, oliviers, arbres fruitiers et autres petites cultures—s'élevant en tout à 17.123.803 de stremmes, ainsi qu'il appert du tableau I (page 10-11) du présent fascicule, constituent les 28,53 % de la superficie totale productive de l'Etat et les 13,15 % de sa surface globale.

En considérant pourtant qu'aux superficies ci-dessus doivent être comprises: 56.875 stremmes de mûriers, 36.389

56.875, ἐσπεριδοειδῶν ἐκ στρεμμάτων 36.389 καὶ ἀνθοκήπων ἐκ στρεμμάτων 1.469 καταλαμβανόμεναι ἐκτάσεις (μὴ ἐμφανιζόμεναι εἰς τὸν πίνακα I), τὸ σύνολον τῶν κατὰ τὸ ἔτος 1929 καλλιεργηθεισῶν ὡς ἄνω ἐκτάσεων, ἀνερχομένων οὕτω εἰς στρέμματα 17.218.536, ἀποτελεῖ τὰ 28,69 % περίπου τῆς ὅλης παραγωγικῆς ἐπιφανείας τῆς Ἑλλάδος, τὰ 13,23 % περίπου δὲ τῆς συνολικῆς ἐκτάσεως αὐτῆς.

Ἡ περαιτέρω ἀναλογικὴ σχέσις τῆς δι' ἑκάστης κατηγορίας καὶ ἔτι περαιτέρω δι' ἑκάστου εἴδους προϊόντων καλλιεργηθείσης ἐκτάσεως κατὰ τὸ ἔτος 1929, πρὸς τὸ ὡς ἄνω σύνολον τῶν καλλιεργηθεισῶν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐκτάσεων, ἀναλυτικῶς παρατιθεμένη (πλὴν μωρεώνων, ἐσπεριδοειδῶν καὶ ἀνθοκήπων) εἰς τὸν εἰρημένον I κατωτέρω πίνακα καταδεικνύει ὅτι ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν ἐκτάσεων τούτων τὴν πρώτην θέσιν κατέχουσι τὰ σιτηρὰ μὲ ἀναλογίαν 61,12 % περίπου, τὴν δευτέραν οἱ ἐλαιῶνες μὲ ἀναλογίαν 8,80 % περίπου, ἀκολουθοῦσιν αἱ ἄμπελοι μὲ 8,01 % περίπου, ὁ καπνὸς μὲ 5,91 % περίπου, αἱ σταφιδάμπελοι μὲ 3,45 % περίπου καὶ ἔπονται αἱ καλλιέργειαι τῶν ἄλλων προϊόντων.

Αἱ ὑπόλοιποι παραγωγικαὶ ἐκτάσεις ἐκ στρεμμάτων ἓν ὅλῳ 42.806.352 ἀποτελοῦμεναι, ὡς ἐν τῷ προηγουμένῳ πίνακι, ἐξ ἀγραναπαύσεων στρέμματα 5.572.950, ἐκ λοιπῶν δυναμένων νὰ σπαρῶσιν καὶ μὴ σπαρεισῶν κατὰ τὸ 1929 ἐκτάσεων στρέμματα 1.274.659, ἐκ δασῶν στρέμματα 24.065.017, ἐκ βοσκῶν στρέμματα 11.161.177, ἐκ λειμώνων μὴ θερισθέντων στρέμματα 228.893, ἐκ βαλτοτόπων στρέμματα 351.090 καὶ ἐξ ἕλῶν στρέμματα 152.566, ἀποτελοῦσι τὰ 71,31 % περίπου τῆς ὅλης παραγωγικῆς ἐκτάσεως τοῦ Κράτους, τὰ 32,87 % περίπου δὲ τῆς συνολικῆς ἐπιφανείας αὐτοῦ.

Ἡ πρὸς τὸ σύνολον τῶν ὑπολοίπων τούτων παραγωγικῶν ἐκτάσεων σχέσις ἑκάστου εἴδους αὐτῶν εἶναι ἡ ἑξῆς :

Τὴν πρώτην θέσιν καταλαμβάνουσι τὰ δάση, ἅτινα ἀντιπροσωπεύουσι τὰ 56,22 % περίπου τοῦ συνόλου τῶν ἐκτάσεων τούτων, τὴν δευτέραν αἱ βοσκαί, τῶν ὁποίων ἡ ἀναλογία ἀνέρχεται εἰς 26,07 % περίπου, τὴν τρίτην αἱ ἀγραναπαύσεις μὲ ἀναλογίαν 13,02 % περίπου, ἀκολουθοῦσιν αἱ λοιπαὶ δυνάμεναι νὰ σπαρῶσιν ἐκτάσεις μὲ ἀναλογίαν 2,98 % καὶ ἔπονται οἱ βαλτότοποι καὶ αἱ ὑπόλοιποι ὡς ἄνω ἀναφερόμεναι ἐκτάσεις.

Ἡ κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα κατανομὴ τῶν ὡς ἄνω ἐκτάσεων (παραγωγικῶν ἐν γένει στρέμ. 60.024.888, τῶν ἐκ τούτων καλλιεργηθεισῶν κατὰ τὸ ἔτος 1929 στρέμ. 17.218.536 καὶ τῶν ὑπολοίπων παραγωγικῶν μέν, μὴ ὅμως καλλιεργηθεισῶν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, στρέμ. 42.806.352) ὡς καὶ ἡ συνολικὴ ἐπιφάνεια ἑκάστου Διαμερίσματος ἐμφανίζονται εἰς τὸν κατωτέρω πίνακα.

stremmes d'hespérides et 1.469 stremmes de jardins à fleurs superficies occupées (qui ne figurent pas au tableau I), le total des superficies cultivées en 1929 s'élève ainsi à 17.218.536 de stremmes et constitue les 28,69 % de la superficie totale productive de la Grèce et les 13,23 % de sa superficie globale.

Le rapport de proportion de chacune des catégories et plus loin encore de chaque produit des superficies cultivées en 1929 par rapport à l'ensemble des celles cultivées pendant cette année, ainsi qu'il est illustré en forme analytique au tableau précité sub. nº I (excepté les mûriers, hespérides et jardins à fleurs) démontre que sur l'ensemble des superficies la première place est tenue par les céréales à une proportion de 61,12 % environ, la seconde par les oliviers à une proportion de 8,80 %, venant après les plantations vignobles à une proportion de 8.01 %, le tabac à 5,91 % les vignes de raisins secs à 3,45 % et en dernier lieu les cultures d'autres produits.

Le restant de superficies productives 42.806.352, stremmes en tout, composées d'après le tableau précité de : 5.572.950 stremmes cultures en jachère, 1.274.659 stremmes de superficies pouvant être semées, mais non ensemencées en 1929, 24.065.017 stremmes forêts 11.161.177 stremmes pâturages, 228.893 stremmes prairies non moissonnées, 351.090 stremmes terres marécageuses et 152.566 strem. marais, constituent les 71,31 % environ de la superficie productive totale de l'État et les 32,87 % environ de sasuperficie globale.

Par rapport à l'ensemble du restant ci-haut de ces superficies productives, le rapport de chacun de ces espèces est le suivant :

La première place est tenue par les forêts qui répré-entent les 56,22 % environ de l'ensemble des ces superficies, la seconde par les pâturages dont la proportion s'élève à 26,07 % environ, la troisième par les superficies en jachère, à la proportion de 13,02 % environ; ils s'ensuivent les superficies pouvant être semées à une proportion de 2,98 % et en dernier lieu les terres marécageuses et les autres superficies ci-haut mentionnées.

La répartition par Divisions géographiques des superficies ci-dessus (productives en général stremmes 60.024.888 desquelles ils ont été cultivées en 1929: 17.218.536 strem. et le restant des superficies productives, mais qui n'ont pas été cultivées en cette année-ci, stremmes 42.806.352) ainsi que la superficie globale de chaque Division Géographique, sont réproduites au tableau ci-après :

Ἀξων ἀριθμός	Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα	Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα — Superficies en stremmes				Divisions Géographiques	No d'ordre
		Σύνολον ἐπιφανείας ἑκάστου Διαμερίσματος Total par Divis. Géographique	Παραγωγικαὶ Productives	Ἐκ τῶν παραγωγικῶν De superficies productives			
				Καλλιεργηθεῖσαι κατὰ τὸ ἔτος 1929 Cultivées en 1929	Λοιπαὶ Autres		
1	Μακεδονία	34.803.500	16.204.825	4.483.749	11.721.076	Macédoine	1
2	Ἤπειρος	9.351.000	4.258.858	819.934	3.438.924	Epire	2
3	Νῆσοι Αἰγαίου	3.847.900	1.784.782	716.731	1.068.051	Iles d' Égée	3
4	Κρήτη	8.286.700	2.706.912	1.060.760	1.646.152	Crète	4
5	Θεσσαλία	13.334.400	8.216.791	2.366.871	5.849.920	Thessalie	5
6	Ἰόνιοι Νῆσοι	1.921.500	807.553	457.785	349.768	Iles Ioniennes	6
7	Κυκλάδες Νῆσοι	2.580.200	654.044	268.798	385.246	Iles Cyclades	7
8	Στερ. Ἑλλὰς-Εὔβοια	25.279.800	11.919.514	2.844.896	9.074.698	Grèce Centrale-Eubée	8
9	Πελοπόννησος	21.998.800	9.391.522	3.014.701	6.376.821	Péloponèse	9
10	Θράκη	8.795.600	4.080.007	1.181.311	2.895.696	Thrace	10
	Σύνολον	**130.199.400**	**60.024.888**	**17.218.536**	**42.806.352**	Total	

Ἐκ τοῦ ἀνωτέρω πίνακος προκύπτουσιν αἱ ὑφισταμέναι ἀναλογίαι τῶν παραγωγικῶν ἐν γένει ἐκτάσεων ἑκάστου Διαμερίσματος πρὸς τὸ σύνολον τῶν παραγωγικῶν ἐκτάσεων ἀφ' ἑνός, τὴν συνολικὴν δ' ἐπιφάνειαν ἀφ' ἑτέρου τοῦ Κράτους ὁλοκλήρου· ἐπίσης τῶν καλλιεργηθεισῶν καὶ μὴ καλλιεργηθεισῶν κατὰ τὸ ἔτος 1929 ἐκτάσεων ἑκάστου Διαμερίσματος, ἀφ' ἑνὸς μὲν πρὸς τὸ σύνολον τῶν παραγωγικῶν ἐκτάσεων, ἀφ' ἑτέρου δὲ πρὸς

Du tableau ci-dessus résultent les proportions existantes des superficies productives en général de chaque Division par rapport à l'ensemble des superficies productives ainsi que la superficie totale de l'État entier; de même les proportions des superficies cultivées et non cultivées pendant l'année 1929 de chaque Division par rapport à l'ensemble des superficies productives et à la superficie

τὴν ὅλην ἐπιφάνειαν τόσον τοῦ Διαμερίσματος, ὅσον καὶ τοῦ Κράτους ἔχουσαι οὕτω :

entière, tant de la Division géographique que de l'État, ont comme suit :

Ἀξων ἀριθμός	Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα	Ποσοστὸν % τῶν ἐκτάσεων ἑκάστου Διαμερίσματος — Pourcentage des superficies de chaque Division Géographique										Divisions géographiques	Numéro d'ordre
		Τῶν παραγωγικῶν ἐν συνόλῳ — Productives en total			Τῶν καλλιεργηθεισῶν κατὰ τὸ ἔτος 1929 — Cultivées en 1929				Τῶν λοιπῶν παραγωγικῶν — Autres productives				
		Πρὸς τὴν ὅλην ἐπιφάνειαν — Par rapport à la superficie entière		Πρὸς τὸ συν. τῶν παραγ. ὁλοκλήρου τοῦ Κράτους — Par rapport à l'ensemble des superfic. productiv. de l'Etat	Πρὸς τὸ σύνολον τῶν παραγωγικῶν — Par rapport à l'ensemble des superficies productives		Πρὸς τὴν ὅλην ἐπιφάνειαν — Par rapport à la superficie entière		Πρὸς τὸ σύνολον τῶν παραγωγικῶν — Par rapport à l'ensemble des superficies productives		Πρὸς τὴν ὅλην ἐπιφάνειαν — Par rapport à la superficie entière			
		τοῦ ὅλου Κράτους — de l'Etat entier	τοῦ ἰδίου τοῦ Διαμερίσματος — de la même Division		τοῦ Διαμερίσματος — de la Division	τοῦ Κράτους — de l'Etat	τοῦ Διαμερίσματος — de la Division	τοῦ Κράτους — de l'Etat	τοῦ Διαμερίσματος — de la Division	τοῦ Κράτους — de l'Etat	τοῦ Διαμερίσματος — de la Division	τοῦ Κράτους — de l'Etat		
1	Μακεδονία...	12,45	46,56	27,00	27,67	7,47	12,88	3,45	72,33	19.53	33,68	9,00	Macédoine	1
2	Ἤπειρος ...	3,27	45,54	7,09	19,25	1,36	8,77	0,63	80,75	5.73	36,77	2,64	Épire	2
3	Νῆσ. Αἰγαίου	1,37	46,38	2,97	40,16	1,19	18,62	0,55	59,84	1,78	27,76	0,82	Iles d'Égée	3
4	Κρήτη	2,08	32,67	4,51	39,19	1,77	12,80	0,81	60,81	2,74	19,87	1.27	Crète	4
5	Θεσσαλία	6,31	61,62	13,69	28,81	3.94	17,75	1,82	71,19	9,75	43.87	4,49	Thessalie	5
6	Ἰόνιοι Νῆσοι.	0,62	42,03	1,34	56,69	0,76	23,83	0,35	43,31	0,58	18,20	0,27	Iles Ionienn.	6
7	Κυκλάδες Ν.	0,50	25,35	1,09	41,10	0.45	10,42	0,21	58,90	0,64	14,93	0,29	Iles Cyclades	7
8	Στ. Ἑλλ.-Εὔβ.	9,16	47,15	19,86	23,87	4.74	11.25	2,19	76,13	15,12	35,90	6,97	Gr.Cen.-Eub.	8
9	Πελοπόννησ..	7,21	42.69	15,65	32,10	5,03	13,70	2,31	67,90	10,62	28,99	4,90	Péloponèse	9
10	Θράκη	3,13	46,39	6,80	29,03	1,98	13,47	0,91	70,97	4.82	32,92	2,22	Thrace	10
	Σύνολον..	**46,10**	**46,10**	**100.00**	**28,69**	**28,69**	**13,23**	**13,23**	**71,31**	**71,31**	**32.87**	**32,87**	Total	

Ἡ σχέσις τῶν ἐν λόγῳ παραγωγικῶν ἐν γένει ἐκτάσεων ἐκ στρεμμάτων 60.024.888 πρὸς τὸν πληθυσμὸν τοῦ Κράτους, λαμβανομένου ὑπ'ὄψει ὅτι οὗτος ἀνήρχετο κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ ἔτους 1928 εἰς 6.204.684 κατοίκους, ἐξ ὧν 1.292.350 γεωργοὶ (συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν εἰς τὴν δασοκομίαν ἀσχολουμένων), εἶναι 9,67 περίπου στρέμματα κατὰ κάτοικον, 46,45 περίπου δὲ στρέμματα κατὰ γεωργόν.

Ἡ σχέσις αὕτη κατὰ Διαμερίσματα ἔχει ὡς ἑξῆς :

La proportion des superficies productives en général, soit : 60.024.888 de stremmes, par rapport à la population de l'État qui, suivant le recensement de l'année 1928 s'élevait à 6.204.684 d'habitants dont 1.292.350 agriculteurs (y compris ceux s'occupant à la sylviculture) est de 9,67 stremmes environ par habitant et 46,45 stremmes par agriculteur.

Cette proportion par Divisions est comme suit :

Ἀξων ἀριθμός	Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα	Πληθυσμὸς 1928 — Population 1928		Σύνολον παραγωγικῶν ἐκτάσεων ἐν γένει — Total des superficies productives en général	Ἀναλογία παραγωγικῶν ἐκτάσεων εἰς στρέμματα - Proportion des superficies product. en stremmes		Divisions Géographiques	Numéro d'ordre
		Σύνολον — Total	Γεωργικὸς — Agricole		Κατὰ κάτοικον — Par habitant	Κατὰ γεωργὸν — Par agriculteur		
1	Μακεδονία	1.411.769	379.527	16.204.825	11,48	42,70	Macédoine	1
2	Ἤπειρος	312.634	66.139	4.258.858	13,62	64,39	Epire	2
3	Νῆσοι Αἰγαίου	307.734	38.340	1.784.782	5,80	46,55	Iles d'Égée	3
4	Κρήτη	386.427	80.142	2.706.912	7,01	33,78	Crète	4
5	Θεσσαλία	493.213	123.493	8.216.791	16,66	66,54	Thessalie	5
6	Ἰόνιοι Νῆσοι	213.157	42.231	807.553	3,79	19,12	Iles Ioniennes	6
7	Κυκλάδες Νῆσοι...	129.702	17.220	654.044	5,04	37,98	Iles Cyclades	7
8	Στερ. Ἑλ.-Εὔβοια..	1.601.934	191.206	11.919.594	7,44	62,34	Gr. Centr.-Eubée	8
9	Πελοπόνησος.	1.044.235	252.673	9.391.522	8,99	37,17	Péloponèse	9
10	Θράκη	303.879	101.379	4.080.007	13,43	40,25	Thrace	10
	Σύνολον.....	**6.204.684**	**1.292.350**	**60.024.888**	**9.67**	**46,45**	Total	

Ἐπὶ τοῦ ἀνωτέρω πίνακος παρατηρητέον ὅτι :

α') Ἡ εἰς ἕκαστον κάτοικον ἢ γεωργὸν ἀναλογοῦσα ἔκτασις, ἀφ' ἑνὸς μὲν ὡς ἐκ τῆς ποιότητος τοῦ ἐδάφους θὰ ἔχῃ ἄλλην ἀξίαν προκειμένου περὶ εὐφόρων ἐκτάσεων καὶ ἄλλην, προκειμένου περὶ ὀλιγώτερον τοιούτων, ἀφ' ἑτέρου δέ, ὡς ἐκ τῆς ἀξίας τοῦ εἴδους τῶν παραγομένων προϊόντων, μικροτέρα ἀναλογία ἐκτάσεων κατὰ κάτοικον ἢ γεωργόν, ἀντιπροσωπεύουσα ὅμως ἐκτάσεις καλλιεργουμένας διὰ προϊόντων μεγάλης ἀξίας (καπνός, ἔλαιον κλπ.) δύναται νὰ ἔχῃ μεγαλυτέραν οἰκονομικὴν σημασίαν, ἢ μεγαλυτέρα ἀναλογία ἀντιπροσωπεύουσα ὅμως ἐκτάσεις, ὧν τὰ προϊόντα εἶναι ἧσσονος ἀξίας.

β') Ὁ βαθμὸς τῆς ἐπιστημονικῆς καλλιεργείας καὶ ἐκμεταλλεύσεως ἐν γένει τῶν διαφόρων ἐδαφῶν, τὰ διατιθέμενα γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ μηχανήματα, τὰ μέσα συγκοινωνίας κλπ. ἀσκοῦσιν ἐπίδρασιν εἰς τὴν καθόλου οἰκονομικὴν ἀξίαν τῶν ἀνωτέρω σημειουμένων ἀναλογιῶν.

Il est à remarquer du tableau ci-dessus que :

a) Le nombre indiquant la superficie revenant à chaque habitant ou agriculteur, selon la qualité du sol, aura bien entendu une autre valeur lorsqu'il s'agit de cultures fertiles et autre pour telles moins fertiles ; d'autre part, suivant la valeur de l'espèce des produits rendus, quand la proportion de stremmes par habitant ou agriculteur est plus petite mais que cette proportion représente des cultures à produits de grande valeur (tabac, huile etc.), l'importance financière sera plus grande qu'une proportion de stremmes plus forte, mais qui par contre représente des cultures dont les produits sont d'une valeur inférieure.

b) Le degré de la culture et de l'exploitation scientifique en général des sols différents, les outils et machines agricoles disponibles, les moyens de communication etc., influencent généralement la valeur financière des proportions ci-dessus indiquées.

γ') Ἡ κατανομὴ τῆς ἰδιοκτησίας, τὸ σύστημα τῆς καλλιεργείας (μεγάλης ἢ μικρᾶς) καὶ γενικῶς ἡ οἰκονομικὴ καὶ δημογραφικὴ μορφὴ ἑκάστης περιφερείας εἶναι ἐπίσης στοιχεῖα ἐπηρεάζοντα τὴν ἀξίαν τοῦ ποσοστοῦ τῆς ἀναλογίας τῶν ἐκτάσεων.

Ὁ συνδυασμὸς ἑπομένως καὶ τῶν ἀνωτέρω συντελεστῶν θὰ διηυκόλυνε τὴν μᾶλλον σαφῆ ἐκτίμησιν τῆς σημασίας τῶν ἐν τῷ ἄνω πίνακι ἀναλογιῶν.

Δι' εἰδικῶν ἐν τῷ οἰκείῳ δελτίῳ τῆς ἀπογραφῆς ἐρωτημάτων ἐπεδιώχθη ἡ ἐξακρίβωσις ἀφ' ἑνὸς μὲν τῆς ἰδιότητος ἑκάστου τῶν δηλωσάντων καλλιεργητῶν, ἂν δηλονότι ὁ δηλῶν ἦτο ἰδιώτης, τὸ Δημόσιον, Δῆμος ἢ Κοινότης κλπ., ἀφ' ἑτέρου δὲ τῆς νομικῆς σχέσεως τοῦ δηλώσαντος καλλιεργητοῦ πρὸς τὴν καλλιεργηθεῖσαν ἔκτασιν, ἂν δηλονότι ὁ καλλιεργητὴς ἦτο κύριος τοῦ καλλιεργηθέντος ἢ μισθωτὴς αὐτοῦ ἢ ἐμφυτευτὴς ἢ ἐπιφανειοῦχος κλπ.

Ἐκ τῆς ἐπεξεργασίας τῶν ἀτομικῶν τῶν καλλιεργητῶν δελτίων(*) προέκυψαν τὰ εἰς τοὺς ἀμέσως κατωτέρω δύο πίνακας στοιχεῖα :

c) La répartition de la propriété, le système de culture (grande ou petite) et généralement la forme financière et démographique de chaque région sont aussi des éléments qui influencent la valeur de la proportion des superficies.

Par conséquent la combinaison de ces facteurs faciliterait de beaucoup l'appréciation claire des proportions notées au tableau ci-dessus.

Dans les bulletins de ce recensement on a cherché au moyen des questions spécialement posées, à vérifier la qualité des cultivateurs déclarants, c'est à dire de constater si le déclarant était un particulier, l'Etat, la Municipalité, la Commune etc. ainsi que la condition légale entre le cultivateur déclarant et la superficie cultivée; en d'autres termes si le cultivateur était propriétaire de la culture, locataire, emphytéote, usufruitier etc.

De l'élaboration des bulletins (*) individuels des cultivateurs on a obtenu les données relevées aux deux tableaux ci-après :

ΠΙΝΑΞ Α' 1.

TABLEAU A 1.

Τῶν δηλωσάντων καλλιεργητῶν-Des cultivateurs ayant déclaré		
Ἰδιότητες	Ἀριθμὸς Nombre	Qualités
Ἰδιῶται.....	950.591	Privés
Δημόσιον	162	Etat
Δῆμοι	63	Municipalités
Κοινότητες	621	Communes
Μοναὶ	755	Couvents
Ἐκκλησίαι	707	Eglises

Τῶν δηλωσάντων καλλιεργητῶν-Des cultivateurs ayant déclaré		
Ἰδιότητες	Ἀριθμὸς Nombre	Qualités
Συνεταιρισμοὶ	138	Associations
Σχολεῖα.....	104	Écoles
Διάφορα Ταμεῖα	23	Caisses diverses
Τράπεζαι	123	Banques
Λοιπὰ ἱδρύματα	80	Autres institutions
Σύνολον ...	953.367	Total

Ὁ πίναξ οὗτος ἔχει κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα ὡς ἀκολούθως :

Le dit tableau par Divisions Géographiques a comme suit :

ΠΙΝΑΞ Α' 2.

TABLEAU A 2.

Τῶν δηλωσάντων καλλιεργητῶν — Des cultivateurs ayant déclaré

Ἰδιότητες	Ἀριθμὸς κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα — Nombre par Divisions Géographiques										Σύνολον Total	Qualités
	Μακεδονία Macédoine	Ἤπειρος Epire	Νῆσοι Αἰγαίου Iles d'Egée	Κρήτη Crète	Θεσσαλία Thessalie	Ἰόνιοι Νῆσοι Iles Ioniennes	Κυκλάδες Νῆσοι Iles Cyclades	Στερ. Ἑλλὰς - Εὔβοια Grèce Centrale et Eubée	Πελοπόννησος Péloponnèse	Θράκη Thrace		
Ἰδιῶται.....	209.595	61.056	62.487	87.642	76.260	37.820	26.866	143.299	197.286	48.280	950.591	Privés
Δημόσιον	64	20	16	25	3	3	1	10	10	10	162	Etat
Δῆμοι	45	1	3	2	1	2	—	3	2	4	63	Municipalités
Κοινότητες	141	108	45	72	55	19	10	92	53	26	621	Communes
Μοναὶ	213	56	34	95	20	138	26	89	84	—	755	Couvents
Ἐκκλησίαι	62	123	42	63	42	205	8	61	88	10	707	Eglises
Συνεταιρισμοὶ .	33	30	2	3	40	1	1	21	5	2	138	Associations
Σχολεῖα.....	40	23	4	9	13	1	1	4	4	5	104	Écoles
Διάφορα ταμεῖα	—	—	—	19	3	—	—	—	1	—	23	Caisses diverses
Τράπεζαι	95	2	4	21	1	—	—	—	—	—	123	Banques
Λοιπὰ ἱδρύματα	11	26	11	3	5	2	3	8	10	1	80	Autres institutions
Σύνολον..	210 299	61 445	62 648	87 954	76 443	38 191	26.916	143 590	197.543	48 338	953 367	Total

*) Σημειωτέον ἐνταῦθα ὅτι τὰ ἐν συνόλῳ ὑποβληθέντα συμπεπληρωμένα δελτία ἀνήρχοντο εἰς 977.368, ἐξ ὧν τὰ εἰς τοὺς πίνακας τούτους : καλλιεργητῶν . . . 953 367

Τὰ εἰς τοὺς κατωτέρω εἰς τὰ οἰκεῖα τμήματα πίνακας: κτηνοτρόφων 20.711

Τὰ ἄνευ στρεμμάτων μὲ μόνον δενδροκομικὰς πληροφορίας ἢ γεωργικὰ μηχανήματα 3.290

Σύνολον 977.368

*) Il est à noter que le total des bulletins soumis complétés, s'élèvent à 977.368 desquels ceux mentionnés à ces tableaux se réfèrent à . . . . . 953.367 cultivateurs

et ceux aux tableaux qui suivent et aux parties respectives à . . . . . 20.711 éleveurs

les cultivateurs qui n'ont pas déclaré des superficies en stremmes mais seulement des renseignements se rapportant à la sylviculture et aux machines agricoles, s'élèvent à 3.290

Total 977.368

ΠΙΝΑΞ Β΄ 1

TABLEAU B. 1.

Τῶν δηλωσάντων καλλιεργητῶν-Des cultivateurs ayant déclaré		
Νομικὴ σχέσις πρὸς τὴν καλλιεργηθεῖσαν ἔκτασιν	Ἀριθμὸς Nombre	Condition légale par rapport à la culture exploitée
Ἰδιοκτῆται.....	757.736	Propriétaires
Ἐμφυτευταί.....	11.427	Emphytéotes
Μισθωταί.....	55.949	Locataires
Κολλῖγοι	31.861	Métayers
Κατὰ παράκλησιν λαβόντες	41.104	A titre précaire
Ἀνταλλάξιμοι	8.317	Echangeables
Νομεῖς.....	280	Possesseurs

Τῶν δηλωσάντων καλλιεργητῶν-Des cultivateurs ayant déclaré		
Νομικὴ σχέσις πρὸς τὴν καλλιεργηθεῖσαν ἔκτασιν	Ἀριθμὸς Nombre	Condition légale par rapport à la culture exploitée
Ἐπικαρπωταί.....	167	Usufruitiers
Λοιπαὶ ἰδιότητες....	3	Autres qualités
Ἄνευ προσδιορισμοῦ.	51.440	Sans désignation
Σύνολον.....	958.284	Total
Μεῖον διπλαῖ ἰδιότητες (*)	4.917	Moins doubles qualités (*)
Γεν. Σύνολον.	953.367	Total général

Ὁ πίναξ οὗτος κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα ἔχει ὡς ἀκολούθως:

Le tableau ci-dessus par Divisions Géographiques a comme suit:

ΠΙΝΑΞ Β΄ 2.

TABLEAU B. 2.

Τῶν δηλωσάντων καλλιεργητῶν – Des cultivateurs ayant déclaré												
Νομικὴ σχέσις πρὸς τὴν καλλιεργηθεῖσαν ἔκτασιν	Ἀριθμὸς κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα – Nombre par Divisions Géographiques										Σύνολον Total	Condition légale par rapport à la culture exploitée
	Μακεδονία Macédoine	Ἤπειρος Epire	Νῆσοι Αἰγαίου Iles d'Egée	Κρήτη Crète	Θεσσαλία Thessalie	Ἰόνιοι Νῆσοι Iles Ioniennes	Κυκλάδες Νῆσοι Iles Cyclades	Στερ. Ἑλλὰς - Εὔβοια Grèce Centrale et Eubée	Πελοπόννησος Péloponèse	Θράκη Thrace		
Ἰδιοκτῆται.....	129.085	49.286	50.222	77.457	65.157	31.689	22.242	118.851	177.131	36.616	757.736	Propriétaires
Ἐμφυτευταί. ..	3.107	1.783	214	283	1.699	1.324	125	861	1.107	924	11.427	Emphytéotes
Μισθωταί.....	19.481	2.580	6.134	1.555	3.744	1.686	1.584	9.946	3.621	5.615	55.949	Locataires
Κολλῖγοι	6.873	5.445	2.350	1.530	2.017	1.980	1.678	5.437	3.874	677	31.861	Métayers
Κατὰ παράκλησιν λαβόντες	35.565	392	367	1.028	258	—	5	635	7	2.847	41.104	À titre précaire
Ἀνταλλαξιμοι..	8.316	—	—	—	—	—	—	—	1	—	8.317	Echangeables
Νομεῖς.....	—	—	—	220	—	—	—	59	1	—	280	Possesseurs
Ἐπικαρπωταί..	167	—	—	—	—	—	—	—	—	—	167	Usufruitiers
Λοιπαὶ ἰδιότητες	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	3	Autres qualités
Ἄνευ προσδιορισμοῦ	9.065	2.726	3.622	5.955	4.165	1.627	1.405	8.574	12.326	1.975	51.440	Sans désignation
Σύνολον..	211.659	62.213	62.909	88.028	77.042	38.306	27.039	144.363	198.071	48.654	958.284	Total
Μεῖον διπλαῖ ἰδιότητες (*)	1.360	768	261	74	599	115	123	773	528	316	4.917	Moins doubles qualités (*)
Γεν. Σύνολον	210.299	61.445	62.648	87.954	76.443	38.191	26.916	143.590	197.543	48.338	953.367	Total génér.

Οὐχ' ἧττον ἀξιοσημείωτον στοιχεῖον τῆς προκειμένης ἀπογραφῆς ἀποτελεῖ καὶ ἡ κατ' ἀριθμὸν στρεμμάτων, κατὰ καλλιεργητήν, κατάταξις τῶν ἀπογραφεισῶν ἐκτάσεων εἰς ὁμάδας καλλιεργειῶν ἀποτελουμένων ἑκάστης ἐξ 1—10, 11—20, 21—30 κλπ. στρεμμάτων.

Εἰδικὴ ἐπεξεργασία τῶν οἰκείων (ἀτομικῶν κατὰ δηλώσαντα καλλιεργητήν) δελτίων παρέσχε τὰ ἀκόλουθα ἀποτελέσματα, ἐμφανιζόμενα εἰς τοὺς παρατιθεμένους κατωτέρω σχετικοὺς πίνακας, κατὰ τὴν ὡς ἄνω προϊοῦσαν τάξιν.

Un élément bien important du présent recensement est aussi celui de la classification des superficies cultivées par cultivateur d'après la quantité de stremmes, en groupes de cultures composées chacun de 1 à 10, 11 à 20, 21 à 30 etc. stremmes.

L'élaboration spéciale des bulletins respectifs (individuels par cultivateur ayant déclaré) a donné les résultats suivants, réproduits aux tableaux relatifs ci-après et dans l'ordre de progression sus-mentionné.

*) Ὁ ἀριθμὸς οὗτος ἀφορᾷ καλλιεργητὰς δηλώσαντας διπλῆν σχέσιν πρὸς τὴν ὅλην καλλιεργηθεῖσαν ὑπ' αὐτῶν ἔκτασιν, ἧς τμῆμα μὲν ὡς ἰδιοκτῆται π.χ., τμῆμα δὲ ὡς μισθωταί. Συνεπῶς καταχωρηθεισῶν εἰς τὰς οἰκείας στήλας τῶν διπλῶν σχέσεων, δέον πρὸς ἀνεύρεσιν τοῦ πραγματικοῦ ἀριθμοῦ καλλιεργητῶν νὰ ἀφαιρεθῇ ὁ ἀριθμὸς οὗτος, ἀντιστοιχῶν εἰς τὴν ἑτέραν τῶν τοιούτων σχέσεων.

*) Ce nombre se rapporte aux cultivateurs ayant déclaré une double quantité quant à la superficie entière cultivée par eux, dont une partie comme propriétaires p. ex. et une autre comme locataires. Par conséquent, pour trouver le nombre réel des cultivateurs il faut en soustraire ce chiffre représentant ainsi l'une des deux qualités.

ΠΙΝΑΞ Α'.

TABLEAU A.

Τῶν δηλωθεισῶν ἐκτάσεων, καλλιέργειαι κατὰ ποσὸν στρεμμάτων Des superficies déclarées, cultures par quantité de stremmes	'Αριθμὸς τῶν δηλωσάντων ταύτας καλλιεργητῶν Nombre de cultivateurs les ayant déclarées	Τῶν δηλωθεισῶν ἐκτάσεων, καλλιέργειαι κατὰ ποσὸν στρεμμάτων Des superficies déclarées, cultures par quantité de stremmes	'Αριθμὸς τῶν δηλωσάντων ταύτας καλλιεργητῶν Nombre de cultivateurs les ayant déclarées	Τῶν δηλωθεισῶν ἐκτάσεων, καλλιέργειαι κατὰ ποσὸν στρεμμάτων Des superficies déclarées, cultures par quantité de stremmes	'Αριθμὸς τῶν δηλωσάντων ταύτας καλλιεργητῶν Nombre de cultivateurs les ayant déclarées	Τῶν δηλωθεισῶν ἐκτάσεων, καλλιέργειαι κατὰ ποσὸν στρεμμάτων Des superficies déclarées, cultures par quantité de stremmes	'Αριθμὸς τῶν δηλωσάντων ταύτας καλλιεργητῶν Nombre de cultivateurs les ayant déclarées
'Από De 1-10	358.718	'Από De 71-80	14.730	'Από De 501-600	638	'Από De 5.001-10.000	206
» 11-20	207.065	» 81-90	9.352	» 601-700	251	» 10.001-15.000	75
» 21-30	127.553	» 91-100	8.275	» 701-800	214	» 15.001-25.000	53
» 31-40	84.991	» 101-200	27.013	» 801-900	148	» 25.001-50.000	34
» 41-50	52.027	» 201-300	5.471	» 901-1000	164	» 50.001-100.000	22
» 51-60	31.962	» 301 400	1.911	» 1001-2000	588	» 100.001-300.000	7
» 61-70	20.531	» 401-500	915	» 2001-5000	453	Σύνολον-Total	953.367

'Ο ἀνωτέρω πίναξ κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα ἔχει ὡς ἀκολούθως :

Le tableau ci-dessus, par Divisions géographiques a comme suit :

ΠΙΝΑΞ Β'.

TABLEAU B.

Τῶν δηλωθεισῶν ἐκτάσεων, καλλιέργειαι κατὰ ποσὸν στρεμμάτων Des superficies déclarées, cultures par quantité de stremmes	'Αριθμὸς τῶν δηλωσάντων ταύτας καλλιεργητῶν κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα Nombre des cultivateurs les ayant déclarées, par Divisions Géographiques										Σύνολον καλλιεργητῶν Cultivateurs Total
	Μακεδονία Macédoine	"Ηπειρος Épire	Νῆσοι Αἰγαίου Iles d'Égée	Κρήτη Crète	Θεσσαλία Thessalie	'Ιόνιοι Νῆσοι Iles Ioniennes	Κυκλάδες Νῆσοι Iles Cyclades	Στ. Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια Grèce Centr. et Eubée	Πελοπόννησος Péloponèse	Θρᾴκη Thrace	
'Από De 1-10	55.949	27.425	38.221	39.183	22.646	19.047	14.982	54.343	74.111	12.811	358.718
» 11-20	46.005	14.487	11.827	20.120	11.385	9.346	5.564	30.897	47.724	9.710	207.065
» 21-30	36.563	7.689	4.986	10.481	7.040	3.982	2.686	17.313	28.176	8.637	127.553
» 31-40	29.469	4.233	2.491	5.964	5.807	2.056	1.233	10.467	16.628	6.643	84.991
» 41-50	17.198	2.586	1.417	3.500	4.265	1.212	743	6.964	9.935	4.207	52.027
» 51-60	9.028	1.603	860	2.275	3.667	666	464	4.992	6.112	2.295	31.962
» 61-70	4.910	920	568	1.404	3.256	446	307	3.575	3.880	1.265	20.531
» 71-80	3.348	673	396	995	2.656	278	214	2.824	2.535	811	14.730
» 81-90	1.899	382	244	674	1.893	216	144	1.856	1.588	456	9.352
» 91-100	1.495	285	260	552	1.848	156	101	1.743	1.443	392	8.275
» 101-200	3.410	793	865	1.843	8.423	535	319	6.106	3.822	897	27.013
» 201-300	406	94	185	443	2.020	125	58	1.334	707	99	5.471
» 301-400	140	40	121	155	635	54	33	440	265	28	1.911
» 401-500	63	30	54	98	282	24	13	185	148	18	915
» 501-600	44	19	30	79	223	7	10	112	108	6	638
» 601-700	24	7	18	24	52	7	7	54	57	1	251
» 701-800	15	12	16	28	54	6	5	40	36	2	214
» 801-900	13	6	3	13	42	5	1	36	26	3	148
» 901-1.000	19	16	15	8	25	4	7	39	27	4	164
» 1.001-2.000	75	45	32	68	92	10	15	121	122	8	588
» 2.001-5.000	109	51	26	32	65	7	5	70	63	25	453
» 5.001-10.000	67	29	6	7	36	2	4	27	17	11	206
» 10.001-15.000	16	8	1	4	15	—	—	20	5	6	75
» 15.001-25.000	18	7	2	2	9	—	—	11	3	1	53
» 25.001-50.000	8	2	1	1	3	—	—	13	4	2	34
» 50.001-100.000	5	3	3	—	4	—	1	6	—	—	22
» 100.001-300.000	3	—	—	1	—	—	—	2	1	—	7
Σύνολον-Total.	210.299	61.445	62.648	87.954	76.443	38.191	26.916	143.590	197.543	48.338	953.367

'Εκ τῶν στοιχείων τῶν ἀνωτέρω πινάκων θὰ ἠδύνατο νὰ ἐξαχθῇ ὅτι ἐν 'Ελλάδι ἐπικρατεῖ ἡ μικρὰ ἰδιοκτησία καὶ καλλιέργεια, ὅπερ θὰ ἔπρεπεν ἴσως ν' ἀποδοθῇ καὶ εἰς τὰς κατὰ καιροὺς ἀπαλλοτριώσεις καὶ κατανομὰς τῆς μεγάλης ἰδιοκτησίας πρὸς ἀποκατάστασιν τῶν ἀκτημόνων καλλιεργητῶν ὡς καὶ τῶν προσφύγων.

Σύγκρισις τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀπογραφῆς ταύτης πρὸς τὰ δεδομένα ἄλλης παρομοίας δὲν δύναται νὰ γίνῃ, ἐφ' ὅσον ἡ παροῦσα τὸ πρῶτον διενηργήθη ἐντὸς τῶν σημερινῶν ὁρίων τοῦ Κράτους.

Γενικαὶ παρατηρήσεις, ἐπὶ τῶν καλλιεργηθεισῶν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐκτάσεων καὶ τῆς παραγωγῆς αὐτῶν (περὶ ὧν οἱ πίνακες Ι καὶ ΙΙ), ὡς καὶ τῶν ἐπελθουσῶν ζημιῶν κλπ. περιλαμβάνονται εἰς τὸ ἐν ἀρχῇ τοῦ δημοσιευθέντος ἐτησίου τεύχους τῆς Γεωργικῆς Στατιστικῆς τοῦ ἔτους 1929 παρατιθέμενον σημείωμα.

D' après les données contenues aux tableaux ci-dessus il résulte que c'est la petite propriété et la petite exploitation agricole qui prédomine en Grèce, que l'on devrait attribuer aux expropriations faites de temps en temps et aux distributions de la grande propriété en faveur des cultivateurs dépourvus de propriétés ainsi que des réfugiés.

La comparaison des résultats de ce recensement avec les données d'un autre similaire, n'est pas possible puisque le présent recensement a été effectué pour la première fois dans les frontières actuelles de l'Etat.

Des observations d'ordre général par rapport aux superficies cultivées et leur production aux cours de cette année (tableaux I et II) ainsi que des dégâts occasionnés etc., sont contenues dans la note publiée au commencement du fascicule annuel de la Statistique Agricole de l'année 1929.

Β'. Γεωργικὴ παραγωγὴ καὶ ἀξία αὐτῆς

Εἰς τὸν πίνακα II (σελ. 14—15) τοῦ παρόντος τεύχους περιλαμβάνεται (ἐκτὸς τῶν ἐκτάσεων) ἡ γεωργικὴ παραγωγὴ καὶ ἡ ἀξία αὐτῆς καὶ ἐκ τῆς δενδροκομίας μόνον ἡ προερχομένη ἐκ συμπαγῶν ἐκτάσεων τῶν ὀπωροφόρων δένδρων (τῆς ὑπολοίπου δενδροκομικῆς παραγωγῆς μετὰ τῆς ἀξίας της διαλαμβανομένης εἰς τὸν πίνακα III—σελὶς 19—τῶν μεμονωμένων δένδρων).

Κατὰ ταῦτα, ἡ ἀξία τῶν ἐν τῷ II τούτῳ πίνακι ἀναφερομένων γεωργικῶν καὶ δενδροκομικῶν προϊόντων ἀνῆλθεν εἰς 8.094.086.580 δραχμάς, εἰς ἣν προστιθεμένης καὶ τῆς ἐκ δραχμῶν 728.986.753 ἀξίας τῆς παραγωγῆς τῶν ἐν τῷ πίνακι III μεμονωμένων ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων (μετὰ τῶν ἐσπεριδοειδῶν καὶ μωρεοφύλλων ἐν συνόλῳ μεμονωμένων καὶ ἀπαρτιζόντων συμπαγεῖς ἐκτάσεις) ἡ ὅλη ἀξία τῆς γεωργικῆς καὶ δενδροκομικῆς παραγωγῆς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἀνῆλθεν εἰς 8.823.073.333 δραχμάς.

Ἐκ τῶν προϊόντων τούτων τὴν μεγαλυτέραν σημασίαν ἔχουσι τὰ σιτηρά, ὧν ἡ παραγωγὴ ἀνῆλθεν εἰς 7.126.462 μετρικοὺς στατῆρας (τῶν 100 χιλμων) ἀξίας 2.859.165.940 δραχμῶν. Ἑπομένως ἡ ἀξία τῶν προϊόντων τούτων ἀναλογεῖ πρὸς 32,41 % περίπου τῆς ὅλης ὡς ἀνωτέρω ἀναφερομένης ἀξίας τῆς παραγωγῆς. Ἐξ αὐτῶν πάλιν προέρχει ἡ παραγωγὴ τοῦ σίτου (χειμερινῆς καὶ ἐαρινῆς καλλιεργείας), ἀνελθοῦσα εἰς 3.111.785 μετρικοὺς στατῆρας ἀξίας 1.572.212.280 δραχμῶν, ἧς ἡ ἀναλογία ἀνέρχεται ἐπὶ μὲν τῆς ἀξίας τῶν σιτηρῶν εἰς 54,98 % περίπου, ἐπὶ δὲ τοῦ συνόλου τῆς ἀξίας τῆς γεωργικῆς καὶ δενδροκομικῆς παραγωγῆς εἰς τὰ 17,82 % περίπου αὐτῆς. Τὸν σῖτον ἀκολουθοῦσι κατὰ σειράν, ὁ ἀραβόσιτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη κλπ.

Μετὰ τὰ σιτηρά, τὴν δευτέραν θέσιν ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀξίαν τῆς παραγωγῆς κατέχουσι τὰ βιομηχανικά, ἀρωματικὰ κλπ. εἰδικὰ προϊόντα καὶ ἐξ αὐτῶν ὁ καπνός, τοῦ ὁποίου ἡ παραγωγὴ ἀνῆλθεν εἰς 687.382 μετρικοὺς στατῆρας ἀξίας 1.943.565.283 δραχμῶν, ἥτις ἀναλογεῖ πρὸς 22,03 % περίπου τῆς ὅλης ὡς ἀνωτέρω ἀξίας τῆς γεωργικῆς καὶ δενδροκομικῆς παραγωγῆς. Ἐκ τῶν λοιπῶν βιομηχανικῶν προϊόντων τὰ σπουδαιότερα εἶναι ὁ βάμβαξ, τὸ σησάμιον καὶ ἡ μαστίχα.

Τῶν ὡς ἄνω προϊόντων ἕπεται ἡ ἐλαιοπαραγωγὴ (ἐλαιῶνων καὶ μεμονωμένων ἐλαιοδένδρων) ὡς ἀκολούθως :

Παραγωγὴ ἐλαίου	794.746 μετρ. οτ.	ἀξίας	1.093.532.496 δρ.
» ἐλαιῶν φαγητοῦ	345.500 » »	»	190.258.517 δρ.

ἤτοι σύνολον ἀξίας ἐλαιοπαραγωγῆς 1.283.791.013 δρ. ἀναλογούσης πρὸς 14,55 % περίπου τῆς ὅλης ἀξίας τῆς παραγωγῆς.

Ἰδιαιτέραν σημασίαν καὶ οἰκονομικὴν σπουδαιότητα ἔχει ἡ παραγωγὴ τῆς σταφίδος, ἀποτελούσης ἓν τῶν κυριωτέρων εἰδῶν τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου τῆς χώρας καὶ τῆς ὁποίας ἡ παραγωγὴ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἀνῆλθεν εἰς 1.392.712 μετρικοὺς στατῆρας ἀξίας 960.879.453 δραχμῶν ἀναλογούσης πρὸς 10,89 % περίπου τῆς ὅλης ἀξίας τῆς παραγωγῆς.

Ἀκολουθοῦσι τὰ προϊόντα τῆς ἀμπέλου, ὧν ἡ παραγωγὴ καὶ ἡ ἀξία ἔχει ὡς ἕπεται :

Γλεῦκος μετρικοὶ στατῆρες	2.516.240	ἀξίας	585.826 093 δρ.
Σταφυλαὶ φαγητοῦ μετρ. στατῆρ.	182.669	»	46.560.537 δρ.

ἤτοι σύνολον ἀξίας 632.386.630 δρ. ἧς ἡ ἀναλογία ἀντιστοιχεῖ πρὸς 7,17 % τῆς ὅλης ἀξίας τῆς παραγωγῆς.

Ἕπονται τὰ ζωοτροφικὰ προϊόντα, τὰ προϊόντα λαχανοκήπων, τὰ ὄσπρια, οἱ βολβοὶ καὶ ρίζαι καὶ τὰ λοιπὰ μικροτέρας σημασίας εἴδη.

Ἐκ τῶν δενδροκομικῶν προϊόντων, μετὰ τὴν ἐλαιοπαραγωγήν, περὶ ἧς ἀνωτέρω μνεία, τὴν σπουδαιοτέραν σημασίαν ἔχουσι τὰ σῦκα, τῶν ὁποίων ἡ παραγωγὴ καὶ ἡ ἀξία ἐν συνόλῳ (συκεώνων καὶ μεμονωμένων δένδρων) κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἔχει ὡς ἑξῆς :

Σῦκα ξηρὰ μετρικοὶ στατῆρες	245.830	ἀξίας	87.197.022 δρ.
Σῦκα χλωρὰ » »	25.837	»	3.478.457 »

ἤτοι σύνολον ἀξίας 90.675.479 » ἀναλογούσης πρὸς 0,06 % ἐπὶ τῆς ἀξίας τῆς δενδροκομικῆς παραγωγῆς, ἀνερχομένης ἐν συνόλῳ εἰς 1.613.804.295 δραχμάς.

Διὰ τὴν παραγωγὴν τοῦ ἔτους τούτου παρατηρεῖται ὅτι ἐκτὸς τῆς ἐκ τῆς μὴ πλήρους ἐπιτυχίας τῆς ἀπογραφῆς διὰ τοὺς ἐν ἀρχῇ τοῦ παρόντος λόγους, μειωμένης ἐμφανίσεώς της, αὕτη ὑπελείφθη εἰς ποσότητα, συνεπῶς δὲ καὶ εἰς μέσην (κατὰ

B. Production agricole et sa valeur

Au tableau II (pages 14 – 15) du présent fascicule il est contenu (excepté les superficies) la production agricole et sa valeur ainsi que de l'arboriculture mais seulemnt celle des arbres fruitiers provenant de superficies étendues (le restant de la production d'arboriculture et de sa valeur étant contenue au tableau III—page 19—concernant les arbres isolés).

D'après ces deux tableaux, la valeur des produits agricoles et d'arboriculture réproduite au tableau sub n° II, s'éleva à 8.094.086.580 de drachmes à laquelle ajoutant drs. 728.986.753 somme réprésentant la valeur indiquée au tableau III des arbres fruitiers isolés, (y compris le total des arbres hespérides et mûriers isolés et constituant des superficies étendues), on obtient comme valeur totale de la production agricole et d'arboriculture pendant cette année, la somme de 8 823.073.333 de drachmes.

Des sus-dits produits la plus grande importance revient aux céréales dont la production s'eleva à 7.126.462 quintaux métriques (de 100 kilogrammes) d'une valeur de 2.859.165.940 drachmes; par conséquent la valeur des céréales correspond au 32.41 % par rapport à la valeur totale de la sus-dite production. Des céréales, c'est le froment qui vient en première ligne (froment d'hiver et de printemps) dont la production monta à 3.111.785. Quintaux métriques réprésentant une valeur de 1.572.212.280 de drachmes et dont le tantième de proportion s'élève à 54,98 % par rapport à la valeur des céréales et à 17,82 % par rapport à la valeur de la production totale agricole et d'arboriculture. Après le froment viennent par ordre, le maïs, l'orge, l'avoine etc.

La seconde place de production, après celle des céréales par rapport à la valeur de la production, est tenue par les plantes industrielles et surtout par le tabac dont la production monta à 687.382. Quintaux métriques d'une valeur de 1.943.565.283 de drachmes et qui correspond environ au 22,03 % par rapport à la valeur totale de la production. Les plus importants produits de plantes industrielles aromatiques etc. sont le coton, le sésame, et le mastic.

La production de l'huile d'olives (oliviers et oliviers isolés) vient en troisième ligne étant comme suit :

Product d'huile :	794.746	Quint. métr. Val.	Drs 1.093.532.496
» d'olive de table	345 500	» » »	» 190.258.517
Soit : valeur totale de la production d'huile d'olives et olives de table			» 1.283.791.013

qui correspond au 14,55 % environ de la valeur totale de la production.

La production des raisins secs est aussi d'un intérêt particulier et d'une importance remarquable au point de vue économique, puis qu'elle constitue un des principaux articles de l'exportation commerciale du pays et dont la production pendant cette année s'éleva à 1.392.712 quintaux métriques d'une valeur de 960.879.453 drachmes correspondant au 10.89 % de la valeur totale de la production.

Ils s'ensuivent les produits de plantations vignobles dont la production et valeur est comme suit :

Moût	Quint. Métr.	2.546.240	Drs. 585.826.093
Raisins de table	» »	182.669	» 46.560.537
soit Valeur totale			» 632.386.630

dont la proportion correspond au 7.17 % de la valeur totale de la production.

Ils s'ensuivent les plantes fourragères, les plantes potagères, les légumes secs, les tubercules et racines et les autres produits d'importance secondaire.

Des autres produits d'arboriculture—après la production de l'huile d'olives—viennent les figues qui sont d'une importance considérable et dont la production et valeur totale est comme suit :

Figues sèches	Quint. Métriques	245.830	Drachm. 87.197.022
» fraiches	» »	25.837	» 3.478.457
soit valeur totale			» 90.675.479

correspondant au 0,06 % par rapport à la valeur de la production d'arboriculture s'élevant en tout à 1.613.804 295 de drachmes.

Nous tenons à remarquer, en ce qui concerne la production de cette année, qu'en dehors du succès incomplet observé au recensement pour les raisons exposées au début du présent fascicule, la production agricole aussi a fait

στρέμμα) ἀπόδοσιν καὶ λόγῳ τῶν ζημιῶν καὶ ἐν μέρει καταστροφῶν, ἃς ὑπέστη ἐκ τοῦ ἐνσκήψαντος κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο βαρυτάτου χειμῶνος, διαφόρων ἀσθενειῶν καὶ ἄλλων αἰτίων, περὶ ὧν ἀναλυτικώτερον εἰς τὸ ἐν ἀρχῇ τοῦ κυκλοφορήσαντος σχετικοῦ ἐτησίου διὰ τὸ ἔτος 1929 τεύχους σημείωμα.

Ἡ εἰς τοὺς πίνακας τοῦ παρόντος τεύχους ἀναγραφομένη μέση τιμὴ τῶν γεωργικῶν κλπ. προϊόντων ἀντιστοιχεῖ εἰς τὴν ἐν τῷ τόπῳ τῆς παραγωγῆς καὶ παρὰ τῷ παραγωγῷ ἀξίαν αὐτῶν. Διάφορος εἶναι ἡ μέση τιμὴ τῶν προϊόντων εἰς τοὺς τόπους τῆς καταναλώσεως καὶ ἐξαγωγῆς ἐπιβαρυνομένη διὰ μεταφορικῶν, δασμῶν κλπ.

Γ'. Δενδροκομία (παραγωγὴ καὶ ἀξία αὐτῆς)

Ὡς καὶ ἀνωτέρω ἐλέχθη, τὰ ἀφορῶντα τὴν δενδροκομίαν στοιχεῖα ὑπήχθησαν εἰς δύο κατηγορίας, ἐξ ὧν ἡ μὲν περιλαμβάνει τὰ στοιχεῖα ἐκείνων ἐκ τῶν ὁπωροφόρων κλπ. δένδρων, ἅτινα καλύπτουσι συμπαγεῖς ἐκτάσεις, ἐμφανιζόμενα εἰς τὸν ἐκ τῶν καὶ ἐν τοῖς πρόσθεν μνημονευόμενον πίνακα ὑπὸ στοιχεῖον II (σελὶς 15), ἡ δὲ τὰς περὶ τῶν μεμονωμένων δένδρων σχετικὰς πληροφορίας, αἵτινες ἐμφανίζονται εἰς τὸν ὑπὸ στοιχεῖον III τοιοῦτον ἐν σελίδι 19 τοῦ παρόντος.

Λόγῳ δυσχερειῶν περὶ τὴν συλλογὴν ἀναλόγων στοιχείων, ὡς πρὸς τὴν παραγωγὴν τῶν ἐσπεριδοειδῶν καὶ τῶν μωρεῶν, αἱ πληροφορίαι περὶ τῶν εἰδῶν τούτων περιελήφθησαν ἐν συνόλῳ διά τε τὰ μεμονωμένα δένδρα καὶ τὰ ἀπαρτίζοντα συμπαγεῖς ἐκτάσεις τοιαῦτα εἰς τὸν πίνακα III, ὅστις διὰ τὰ λοιπὰ εἴδη ἀντιπροσωπεύει τὴν παραγωγὴν μόνον τῶν μεμονωμένων δένδρων.

Δέον ἐνταῦθα νὰ σημειωθῇ ὅτι αἱ περὶ τῶν ἐκτάσεων ἐσπεριδοειδῶν καὶ μωρεοδένδρων συλλεγεῖσαι γενικαὶ πληροφορίαι περιλαμβάνονται ἐν τοῖς πρόσθεν καὶ εἰς τὸ οἰκεῖον τμῆμα τοῦ παρόντος, ἔνθα τὰ συνολικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς.

Οὕτω, κατὰ τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα, ἡ ὅλη ἀξία τῆς δενδροκομικῆς παραγωγῆς ἀνῆλθεν εἰς 1.643.804.295 δραχμάς, ἤτοι:

Τῶν ἐκ τῶν ἀπαρτιζόντων συμπαγεῖς ἐκτάσεις δένδρων προϊόντων.....	δραχ.	914.817.542
Τῶν ἐκ μεμονωμένων δένδρων	»	630.752.358
Τῶν ἐξ ἐσπεριδοειδῶν	»	69.805.943
Τῶν ἐκ μωρεοδένδρων (παραγωγὴ φύλλων)	»	28 428.452
Σύνολον ἀξίας δραχ.		1 643.804.295

ἀναλογούσης πρὸς 18,63 % περίπου τῆς ὅλης ἀξίας τῆς γεωργικῆς καὶ δενδροκομικῆς παραγωγῆς.

Ἐκ τῶν στοιχείων τούτων καὶ ἐκ τῆς ἀντιπαραβολῆς τῶν ποσῶν τῶν πινάκων II καὶ III (πυκνοφύτων ἐκτάσεων καὶ μεμονωμένων δένδρων) προκύπτει ὅτι ἡ καλλιέργεια τῶν ὁπωροφόρων δένδρων ἐν Ἑλλάδι δὲν εἶνε ἱκανοποιητικῶς συστηματική, ἐφ' ὅσον ἐξαιρέσει τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς, τῶν σύκων ὡς καὶ τῶν ἐσπεριδοειδῶν, δι' ἃ ἐλλείπουσιν ἀκριβεῖς πληροφορίαι περὶ τῆς ἐκ συμπαγῶν ἐκτάσεων προελθούσης παραγωγῆς των, κατὰ τὰ λοιπὰ ἐπικρατεῖ ἡ καλλιέργεια τῶν μεμονωμένων δένδρων.

Ἡ παραγωγὴ τῶν ὁπωροφόρων κλπ. δένδρων ὑστέρησεν ἐπίσης πολὺ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἕνεκα τοῦ ἐξαιρετικοῦ χειμῶνος καὶ διαφόρων ἀσθενειῶν, ἐξ οὗ καὶ ἡ μείωσις τῆς μέσης κατὰ δένδρον ἀποδόσεως. Ἰδιαιτέρως τὰ ἐσπεριδοειδῆ ὑπέστησαν σημαντικὰς ζημίας ὑπὸ τοῦ ἐπικρατήσαντος δριμυτάτου ψύχους.

Δ'. Κτηνοτροφία, Πτηνοτροφία, Μελισσοκομία, παραγωγὴ αὐτῶν καὶ ἀξία αὐτῆς.

Ἡ ἀπογραφὴ τῶν ζώων, κατοικιδίων πτηνῶν κλπ. συνήντησε τὰς αὐτὰς ὡς ἡ τῶν γεωργικῶν προϊόντων δυσχερείας καὶ εἰς τινα σημεῖα πλείονας λόγῳ τοῦ ποσοστοῦ τῶν μετακινουμένων, ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς, ἐκ τῶν συστηματικῶν κτηνοτρόφων, οἵτινες, εἰρήσθω, εἶνε οἱ ἔχοντες καὶ τὰ περισσότερα ζῷα.

Κατὰ τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα ἡ κτηνοτροφικὴ κατάστασις τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἀπογραφῆς ἐμφανίζεται ἐν τῷ κατωτέρω ὑπὸ στοιχεῖον V πίνακι τοῦ παρόντος (σελ. 29).

Προσπάθεια πρὸς κατανομὴν τῶν ἐπιτευχθέντων στοιχείων εἰς τοιαῦτα μεγάλης καὶ μικρᾶς κτηνοτροφίας δὲν ἀπέδωκεν

défaut, au point de vue de quantité et en conséquence au point de vue de rendement (moyenne par stremme), dû aux dégâts et en partie aux destructions survenues à cause de l'hiver extrêmement rude de cette année ainsi que des maladies diverses et autres causes que nous exposons en forme analytique à la note publiée au commencement du fascicule annuel de la Statistique agricole de l'année 1929.

Il faut tenir compte que le prix moyen des produits agricoles annoté aux tableaux du présente fascicule leur valeur au lieu-même de la production et chez le producteur. Le prix moyen diffère naturellement dans les lieux de consomma tion et d' exportation où les produits sont aggravés de frais de transport, droit de douane etc.

C. Arboriculture (production et valeur)

Ainsi qu'il a été cité plus haut, les éléments se référant à l'arboriculture ont été classées en deux catégories dont une comprend les éléments des arbres fruitiers etc. qui couvrent des superficies étendues, relevées au tableau précédemment mentionné sub. N° II (page 15) et l'autre les renseignements se rapportant aux arbres isolés qui figurent au tableau III page 19 du présent fascicule.

Les difficultés rencontrées pour le dépouillement d'éléments ayant trait à la production des hespérides et des mûriers, ont contraint de comprendre globalement les renseignements des ces produits, tant pour les arbres isolés que pour ceux couvrant des superficies étendues au tableau III qui, en ce qui concerne les autres produits, ne représente que la production seule des arbres isolés.

Il convient de noter que les renseignements généraux recueillis sur les superficies des hespérides et mûriers sont compris plus haut à la partie respective du présent fascicule où sont réproduits les résultats globaux du recensement.

Ainsi, selon les données précitées, la valeur totale de la production d'arboriculture s'éleva à 1.643.804.295 de drachmes, soit :

des produits d'arbres constituant les superficies étendues.....	Drs	914.817.542
d'arbres isolés.....	»	630.752.358
d'hespérides.....	»	69.805.943
des mûriers (production de feuilles)..	»	28.428.452
Valeur totale Drachmes		1.643.804.295

correspondant au 18,63 % environ de la valeur totale de la production agricole.

Ayant en considération ces éléments et en comparant les sommes portées aux tableaux II et III (de superficies densement plantées et d'arbres isolés) il résulte que l'exploitation en Grèce des arbres fruitiers n'est pas suffisamment systématique puisque-excepté la production de l'huile d'olives, les figues et les hespérides pour lesquelles nous nous privons des renseignements précis sur leur production provenant de superficies étendues,—pour la plupart d'entr'eux, prédomine la cultivation des arbres isolés.

Relativement à la production des arbres fruitiers, nous devons observer que celle-ci a laissé beaucoup à désirer pendant cette année par suite de l'hiver exceptionnel et d' autres maladies qui furent la cause de la diminution du rendement moyen par arbre. Plus particulièrement les hespérides ont subi de dégâts importants par suite du froid excessivement rigoureux de cet hiver.

D. Elevage, Aviculture, Apiculture, leur production et valeur.

Le recensement des bestiaux, des oiseaux de basse cour etc, se heurta contre les mêmes difficultés que celles du recensement des produits agricoles et en quelques circonstances à des difficultés plus nombreuses, dues au fait que les éleveurs des bestiaux systématiques se déplacent selon la saison qui convient à leur travail et ce sont eux précisement qui possèdent d'habitude le plus de bêtes.

Suivant les résultats obtenus la situation de l'élevage en Grèce au cours de ce recensement est illustrée au tableau ci-après sub. No V. (page 29).

Un essai tenté à répartir les données obtenues en des données de grand et petit élevage, n'a pu aboutir à des

ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα, καθόσον ἐκτὸς τῶν ἄλλων αἰτίων τὰ πλεῖστα τῶν ὑποβληθέντων δελτίων τῶν ἀφορώντων γεωργικὰς καὶ δενδροκομικὰς πληροφορίας περιελάμβανον ἀπαντήσεις καὶ ἐπὶ τῶν ἀφορώντων τὰ κτηνοτροφικὰ στοιχεῖα ἐρωτημάτων. Ἐκ τούτου πρόδηλον τυγχάνει ὅτι πλεῖστοι τῶν καλλιεργητῶν διατρέφουσι μικρόν τινα ἀριθμὸν διαφόρων ζώων.

Ἐκ τῶν ὑποβληθέντων 977.368 ἐν ὅλῳ δελτίων τῆς ἀπογραφῆς, τὰ ἀποκλειστικῶς μὲ κτηνοτροφικὰς μόνον πληροφορίας συμπεπληρωμένα ἀνῆλθον εἰς 20.711, ἐξ οὗ προκύπτει ὅτι τόσοι πιθανῶς εἶναι οἱ ἐν Ἑλλάδι ἀποκλειστικοὶ κτηνοτρόφοι. Ἐκ τούτων 14.820 ἐνεφάνιζον μεγάλον ἀριθμὸν ζώων, τὰ δὲ λοιπὰ 5.891 μικρὸν τοιοῦτον.

Ὡς καὶ τῶν καλλιεργητῶν οὕτω καὶ τῶν δηλωσάντων κατὰ τ'ἀνωτέρω κτηνοτροφικὴν ἀπασχόλησιν ἠρευνήθη ἀφ' ἑνὸς μὲν ἡ ἰδιότης, ἂν δηλαδὴ ὁ δηλῶν ἦτο ἰδιώτης, τὸ Δημόσιον κλπ., ἀφ' ἑτέρου δὲ ἡ πρὸς τὰ ὑπ' αὐτῶν ἐπιμελούμενα ζῷα νομικὴ σχέσις των, ἂν δηλαδὴ ἦτο ἰδιοκτήτης αὐτῶν ἢ κολλῖγος κλπ.

Οἱ ἀμέσως κατωτέρω παρατιθέμενοι πίνακες ἐμφανίζουσι τὰ ἐξ ἑκάστης τῶν ἐπεξεργασιῶν τούτων προκύψαντα στοιχεῖα.

résultats satisfaisants car,en dehors d'autres causes, la plupart de bulletins soumis concernant les renseignements sur l'agriculture et l'arboriculture contenaient aussi des réponses aux questions concernant les renseignements sur l'élevage. Il est donc évident que la pluspart des agriculteurs entretiennent aussi un petit nombre d'animaux divers.

Des 977.368 bulletins du recensement soumis en tout ceux qui contiennent uniquement des renseignements sur l'élevage, s'élevèrent au nombre de 20.711. Par conséquent il résulte que le nombre des éleveurs de bestiaux en Grèce s'adonnant exclusivement à l'élevage, devra atteindre probablement le même chiffre que les bulletins précités soit 20.711.

14.820 éleveurs d'entr'eux faisaient figurer un grand nombre d'animaux et 5.891 un tel petit.

De même que pour les cultivateurs, on a cherché aussi de vérifier la qualité individuelle des éleveurs ayant déclaré d'exercer cette même profession c.à.d. si l'éleveur était un privé etc., ainsi que sa condition légale sur les animaux élevés, soit s'il est leur propriétaire, métayer etc.

Les tableaux ci-après présentent les données qui ont résulté des élaborations faites à cet effet:

ΠΙΝΑΞ Α'. 1.

TABLEAU A. 1.

Τῶν δηλωσάντων κτηνοτρόφων - Des éleveurs ayant déclaré		
Ἰδιότητες	Ἀριθμὸς Nombre	Qualités
Ἰδιῶται	20.697	Privés
Δημόσιον	1	État
Κοινότητες	1	Communes
Μοναί	4	Couvents

Τῶν δηλωσάντων κτηνοτρόφων - Des éleveurs ayant déclaré		
Ἰδιότητες	Ἀριθμὸς Nombre	Qualités
Ἐκκλησίαι	7	Eglises
Λοιπὰ ἱδρύματα.....	1	Autr. institutions
Σύνολον	20.711	Total

Ἡ ἀνωτέρω κατανομὴ κατὰ περιφερείας (Γεωγραφ. Διαμερίσματα) ἔχει ὡς ἑξῆς:

La répartition ci-dessus, par Divisions géographiques est comme suit:

ΠΙΝΑΞ Α'. 2.

TABLEAU A. 2.

Τῶν δηλωσάντων κτηνοτρόφων — Des éleveurs ayant déclaré												
Ἰδιότητες	Ἀριθμὸς κατὰ Γεωγραφ. Διαμερίσματα — Nombre par Divis. Géographiques										Σύνολον Total	Qualités
	Μακεδονία Macédoine	Ἤπειρος Épire	Νῆσοι Αἰγαίου Iles d'Égée	Κρήτη Crète	Θεσσαλία Thessalie	Ἰόνιοι Νῆσοι Iles Ioniennes	Κυκλάδες Νῆσοι - Iles Cyclades	Στ. Ἑλλ. Εὔβοια Gr. Centrale et Eubée	Πελοπόννησος Péloponèse	Θρᾴκη Thrace		
Ἰδιῶται	4.237	1.828	2.488	203	3 011	52	331	4.148	2.956	1.438	20.697	Privés
Δημόσιον	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	État
Κοινότητες.....	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Communes
Μοναί.....	1	1	—	—	1	—	1	—	—	—	4	Couvents
Ἐκκλησίαι	1	—	—	—	4	—	—	—	2	—	7	Eglises
Λοιπὰ ἱδρύματα...	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	Autres institutions
Σύνολον	4.240	1.829	2.488	209	3.017	52	332	4.148	2.958	1.438	20.711	Total

ΠΙΝΑΞ Β' 1.

TABLEAU B. 1.

Τῶν δηλωσάντων κτηνοτρόφων — Des éleveurs ayant déclaré		
Νομικὴ σχέσις πρὸς τὰ ὑπ' αὐτῶν ἐπιμελούμενα ζῷα	Ἀριθμὸς Nombre	Condition légale des éleveurs sur les animaux exploités
Ἰδιοκτῆται	14.491	Propriétaires
Μισθωταί	297	Locataires
Κολλῖγοι	229	Métayers
Κατὰ παράκλησιν λαβόντες.	107	A titre précaire

Τῶν δηλωσάντων κτηνοτρόφων — Des éleveurs ayant déclaré		
Νομικὴ σχέσις πρὸς τὰ ὑπ' αὐτῶν ἐπιμελούμενα ζῷα	Ἀριθμὸς Nombre	Condition légale des éleveurs sur les animaux exploités
Ἀνταλλάξιμοι	1	Echangeables
Ἄνευ προσδιορισμοῦ....	6.586	Sans désignation
Σύνολον	20.711	Total

Ὁ πίναξ οὗτος κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα ἔχει ὡς ἀκολούθως :

Le dit tableau, par Divisions Géographiques a comme suit :

ΠΙΝΑΞ Β' 2.

TABLEAU B. 2.

Τῶν δηλωσάντων κτηνοτρόφων — Des éleveurs ayant déclaré

Νομικὴ σχέσις πρὸς τὰ ὑπ' αὐτῶν ἐπιμελούμενα ζῷα	Ἀριθμὸς κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα — Nombre par Divisions Géographiques										Σύνολον Total	Condition légale des éleveurs sur les animaux exploités
	Μακεδονία Macédoine	Ἤπειρος Épire	Ν. Αἰγαίου Il. d'Égée	Κρήτη Crète	Θεσσαλία Thessalie	Ἰόν. Νῆσοι Il. Ioniennes	Κυκλάδες Νῆσοι Iles Cyclades	Στ. Ἑλλὰς-Εὔβοια Grèce Cen. Eubée	Πελοπόννησος Péloponèse	Θράκη Thrace		
Ἰδιοκτῆται	2.934	1.430	1.171	178	2.344	41	136	2.918	2.302	1.037	14 491	Propriétaires
Μισθωταὶ	107	70	12	6	30	—	—	22	39	11	297	Locataires
Κολλῖγοι	21	7	6	7	26	5	12	49	72	24	229	Métayers
Κατὰ παράκλησιν λαβόντες	88	—	—	—	—	—	—	—	—	19	107	À titre précaire
Ἀνταλλάξιμοι	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Echangeables
Ἄνευ προσδιορισμοῦ...	1.089	322	1 299	18	617	6	184	1.159	515	347	5.586	Sans désignation
Σύνολον.....	4.240	1.829	2.488	209	3.017	52	332	4.148	2.958	1.438	20.711	Total

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω πινάκων προκύπτει ὅτι αἱ κυριώτεραι περιφέρειαι, εἰς ἃς κατὰ τὴν ἀπογραφὴν εὑρέθησαν περισσότεροι ἀποκλειστικοὶ κτηνοτρόφοι εἶναι α) ἡ Μακεδονία, ἧς οἱ ἀποκλειστικοὶ κτηνοτρόφοι ἀναλογοῦσι πρὸς 20,47 % περίπου τοῦ συνολικοῦ ἀριθμοῦ αὐτῶν καθ' ὅλον τὸ Κράτος, β) ἡ Στερεὰ Ἑλλὰς μετὰ τῆς Εὐβοίας, ἐν αἷς ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀποκλειστικῶν κτηνοτρόφων ἀναλογεῖ πρὸς 20,03 % ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν ἐν τῷ Κράτει τοιούτων, γ) ἡ Θεσσαλία μὲ ἀναλογίαν 14,57 %, δ) ἡ Πελοπόννησος μὲ 14,28 %, ἀκολουθοῦσιν αἱ Νῆσοι τοῦ Αἰγαίου, ἡ Ἤπειρος καὶ αἱ λοιπαὶ περιφέρειαι τοῦ Κράτους.

Ὡς ἐλέχθη καὶ ἀνωτέρω ἡ σειρὰ τῶν παρατεθεισῶν ἀναλογιῶν ἀφορᾷ μόνον τὴν τῶν ἀποκλειστικῶς μὲ τὸ κτηνοτροφικὸν ἐπάγγελμα ἀσχολουμένων.

Διάφορος εἶναι ἡ ἀναλογία ὡς πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐν ἑκάστῃ περιφερείᾳ διατρεφομένων ζῴων καὶ ἡ σχέσις αὐτῶν πρὸς τὴν ἔκτασιν τῶν κατὰ τὴν ἀπογραφὴν δηλωθέντων λειμώνων καὶ βοσκῶν καθὼς καὶ τὸ ἀναλογοῦν κατὰ κάτοικον ποσοστὸν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀπογραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ ἔτους 1928.

Οἱ κατωτέρω παρατιθέμενοι πίνακες ἐμφανίζουσι τὰς ἀναλογίας ταύτας.

Des tableaux ci-dessus il résulte que les régions principales où on a constaté au cours du recensement le plus d'éleveurs exclusifs sont par ordre de rang ainsi : a) la Macédoine dont les éleveurs exclusifs correspondent au 20,47 % du nombre total des éleveurs dans l'Etat entier. b) La Grèce Centrale et Eubée dont le nombre d'éleveurs exclusifs correspond à la proportion de 20,03 % par rapport au nombre des éleveurs dans l' Etat entier. c) La Thessalie à la proportion de 14,57 %. d) Le Péloponèse à la proportion de 14,28 % Ils s'ensuivent les Iles d'Egée, l' Epire et les autres régions de l'Etat.

Ainsi que nous venons de dire l'ordre des proportions se réfère seulement aux éleveurs qui exercent comme profession unique l'élevage.

La proportion pourtant est différente par rapport au nombre des animaux élevés dans chaque région ainsi que leur relation par rapport à la superficie des prairies et pâturages déclarés lors du recensement ; de même il arrive pour le tantième de pourcentage revenant par tête d'habitant sur la base du recensement de la population effectué en 1928.

Aux tableaux ci-après sont relevées les proportions précitées :

ΠΙΝΑΞ Α'.

TABLEAU A.

Αὐξ. ἀριθμ.	Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα	Βόες Boeufs	Βούβαλοι Buffles	Πρόβατα Moutons	Αἶγες Chèvres	Σύνολον Total	Λειμῶνες καὶ βοσκαὶ εἰς στρέμματα Prairies et pâturages en stremmes	Εἰς ἕκαστον ζῷον ἀναλογοῦσι στρέμ. Strem. revenant par tête d'animal	Divisions Géographiques	No d'ordre
1	Μακεδονία.....	350.726	23.037	1.329.196	880.964	2.583.923	2.342.033	0,91	Macédoine	1
2	Ἤπειρος	74.718	327	727.370	459.262	1.261.677	1.498.053	1,19	Épire	2
3	Νῆσοι Αἰγαίου ...	18.548	10	114.038	71.508	204.104	698.910	3,42	Iles d'Égée	3
4	Κρήτη	45.411	350	239.652	166.773	452.216	704.331	1,55	Crète	4
5	Θεσσαλία	86.612	4.102	1.078.245	502.994	1.671.953	2.060.303	1,23	Thessalie	5
6	Ἰόνιοι Νῆσοι	8.379	3	83.828	67 907	160.117	194.602	1,22	Iles Ioniennes	6
7	Κυκλάδες Νῆσοι ..	15.713	—	51.168	60.220	130.101	230.855	1,77	Iles Cyclades	7
8	Στ. Ἑλλὰς-Εὔβοια.	74.324	192	917.655	954.426	1.946.597	2.444.067	1,26	Grèce Cen.- Eub.	8
9	Πελοπόννησος.....	58.394	14	943.772	798.041	1.800.221	1.172.491	0,65	Péloponèse	9
10	Θρᾴκη	98.234	14.966	317.692	217.119	648.011	395.567	0,61	Thrace	10
	Σύνολον...	831.059	43.001	5.805.646	4.179.214	10.858.920	11.741.212	1,08	Total	

Αὐξ. ἀριθμός	Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα	Πληθυσμὸς 1928 Population 1928	Εἰς ἕκαστον κάτοικον ἀναλογοῦσιν — Proportion revenant par habitant								Divisions Géographiques	No d'ordre
			Ἵπποι καὶ ἡμίονοι Chevaux et mulets	Ὄνοι Anes	Βόες καὶ βουβάλοι Boeufs et buffles	Χοιροειδῆ Porcs	Πρόβατα Moutons	Αἶγες Chèvres	Πουλερικὰ Volailles	Κόνικλοι Lapins		
1	Μακεδονία. .	1.411.769	0,07	0,07	0,26	0,04	0,94	0,62	0,87	—	Macédoine	1
2	Ἤπειρος.....	312.634	0,12	0,07	0,24	0,02	2,32	1,47	0,90	—	Epire	2
3	Ν. Αἰγαίου..	307.734	0,05	0,07	0,06	0,01	0,37	0,23	0,53	—	Iles d'Égée	3
4	Κρήτη	386.427	0,01	0,10	0,12	0,08	0,62	0,43	0,64	0,09	Créte	4
5	Θεσσαλία....	493.213	0,13	0,09	0,18	0,07	2,19	1,02	1,01	0,01	Thesssalie	5
6	Ἰόν. Νῆσοι ..	213.157	0,04	0,05	0,04	0,01	0,39	0,32	0,75	0,02	Il. Ioniennes	6
7	Κυκλ. Νῆσοι..	129.702	0,04	0,10	0,12	0,03	0,42	0,46	0,63	0,01	Il. Cyclades	7
8	Στ. Ἑλλ.-Εὔβ.	1.601 934	0,06	0,03	0,05	0,03	0,57	0,60	0,43	0,01	Grèc. C.-Eub.	8
9	Πελοπόννησ .	1.044.235	0,11	0,05	0,06	0,08	0,90	0,76	1,03	0,03	Péloponèse	9
10	Θράκη.....	303.879	0,04	0,07	0,37	0,03	1,05	0,71	0,85	—	Thrace	10
	Σύνολον.	6.204.684	0.08	0.06	0,14	0,04	0,94	0,67	0,75	0.02	Total	

Ἡ ὡς ἄνω κτηνοτροφικὴ κατάστ σις ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἔκτασιν ἀφ' ἑνὸς μὲν ἑκάσης τῶν περιφερειῶν, τὸν πληθυσμὸν δ' ἀφ' ἑτέρου τόσον ἑκάστης περιφερείας, ὅσον καὶ τοῦ συνόλου τοῦ Κράτους; ἄγει εἰς τὰς ἑξῆς παρατηρήσεις.

α') Ὡς πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐν ἑκάστῃ περιφερείᾳ διατρεφομένων νομαδικῶν ζώων πρώτη ἔρχεται ἡ Μακεδονία (ἀριθμὸς ζώων 2.583.923) μὲ ἀναλογίαν 23,80 % περίπου τοῦ συνόλου (ἐκ 10.858.920) τῶν ἐν τῷ Κράτει δηλωθέντων νομαδικῶν ζώων. Δευτέρα ἡ Στερεὰ Ἑλλὰς μετὰ τῆς Εὐβοίας (ἀριθμὸς ζώων 1.946.597) μὲ ἀναλογίαν 17,93% περίπου. Τρίτη ἡ Πελοπόννησος (ἀριθμὸς ζώων 1.800.221) μὲ ἀναλογίαν 16,58 % περίπου. Τετάρτη ἡ Θεσσαλία (ἀριθμὸς ζώων 1.671.953) μὲ ἀναλογίαν 15,40 % περίπου. Πέμπτη ἡ Ἤπειρος (ἀριθ. ζώων 1.261.677) μὲ ἀναλογίαν 11,62 % περίπου. Ἀκολουθοῦσιν ἡ Θράκη, αἱ Νῆσοι τοῦ Αἰγαίου καὶ ἔπονται αἱ λοιπαὶ περιφέρειαι τοῦ Κράτους.

β') Ἡ ἀναλογοῦσα εἰς ἕκαστον ζῷον ἔκτασις λειμώνων καὶ βοσκῶν ἔχει κατὰ σειρὰν ὡς ἑξῆς: Τὴν πρώτην θέσιν κατέχουσιν αἱ Νῆσοι τοῦ Αἰγαίου, ἐν αἷς ἡ ἀναλογοῦσα ποσότης στρεμμάτων εἰς ἕκαστον ζῷον ἀνέρχεται εἰς 3,42, τὴν δευτέραν θέσιν κατέχουσιν αἱ Κυκλάδες μὲ ἀναλογίαν 1,77, τὴν τρίτην ἡ Κρήτη μὲ 1,56, τὴν τετάρτην ἡ Στερεὰ Ἑλλὰς μετὰ τῆς Εὐβοίας μὲ ἀναλογίαν 1,26, ἀκολουθεῖ ἡ Θεσσαλία μὲ 1,23, αἱ Ἰόνιοι Νῆσοι μὲ 1,22, ἡ Ἤπειρος μὲ 1,19 καὶ ἔπονται αἱ λοιπαὶ περιφέρειαι.

Δέον νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι ἐκτὸς τῶν ἐν τῷ ὡς ἄνω σχετικῷ πίνακι ἀναγραφομένων ἐκτάσεων λειμώνων καὶ βοσκῶν, εἰς πλείστας περιφερείας χρησιμοποιοῦνται ὡς βοσκαὶ καὶ πολλαὶ δενδρόφυτοι καὶ λοιπαὶ γεωργικαὶ ἐκτάσεις (δάση ἐλαιῶνες κλπ.) ἀναλόγως τοῦ εἴδους αὐτῶν καὶ τῆς ἐποχῆς, καθ' ἣν ἡ βόσκησις δὲν ἐπιφέρει ζημίας εἰς τὴν γεωργίαν καὶ δενδροκομίαν.

γ') Τὸ ποσοστὸν τῆς κατὰ κάτοικον ἀναλογίας τῶν ζώων ποικίλλει ἀναλόγως τοῦ εἴδους καὶ τοῦ ἀριθμοῦ αὐτῶν, ὡς ἐπίσης καὶ τοῦ πληθυσμοῦ ἑκάστης περιφερείας. Εἰς τὸ σύνολον τοῦ Κράτους κατὰ τὸν σχετικὸν ὡς ἀνωτέρω πίνακα ἡ ἀναλογία αὕτη ἔχει ὡς ἑξῆς: ὡς πρὸς τοὺς ἵππους καὶ ἡμιόνους 0,08 κατὰ κάτοικον, ὡς πρὸς τοὺς ὄνους 0,06, ὡς πρὸς τὰ βοοειδῆ 0,14, ὡς πρὸς τὰ χοιροειδῆ 0,04, ὡς πρὸς τὰ πρόβατα 0,94, ὡς πρὸς τὰς αἶγας 0,67, ὡς πρὸς τὰ πουλερικὰ 0,75 καὶ 0,02, ὡς πρὸς τοὺς κονίκλους.

Ὁ πίναξ VI (σελ. 33) ἐμφανίζει τὰ ἀποτελέσματα τῆς γενομένης ἐρεύνης ἐπὶ τῆς κτηνοτροφικῆς, πτηνοτροφικῆς καὶ μελισσοκομικῆς παραγωγῆς καὶ ὡς πρὸς τὴν ἀξίαν ταύτης.

Κατὰ τὸν πίνακα τοῦτον ἡ ἀξία τῆς κτηνοτροφικῆς παραγωγῆς καθ' ὅλον τὸ Κράτος ἀνῆλθεν ἐν συνόλῳ εἰς 1.182.175.947 δραχμὰς (ἤτοι: γάλακτος ἀξία δραχμ. 701.501.877, τυροῦ ἀξία δραχμ. 262.783.927, βουτύρου δραχμ. 58.524.523 καὶ ἐρίου δραχ. 159.365.620), τῆς πτηνοτροφικῆς παραγωγῆς (ᾠῶν) ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 195.807.914 καὶ τοῦ μέλιτος εἰς 14.387.190 δραχμάς.

D'après ce qui précède sur la situation d'élevage par rapport à le superficie de chacune des régions et par rapport à la population de chacune des régions et de l'ensemble de l'État, nous en tirons les observations suivantes:

a) en ce qui concerne le nombre des animaux nomades la Macédoine vient en première ligne (nombre d'animaux 2.583.923) à une proportion de 23,80% par rapport à l'ensemble (soit 10.858.920 animaux) des animaux nomades déclarés dans l'Etat entier. La Grèce Centrale avec l'Eubée vient en seconde ligne (nombre d'animaux 1.946.597) à une proportion de 17,93% environ; en troisième ligne vient la Péloponèse (nombre d'animaux 1.800.221) à une proportion de 16,58% environ; en quatrième ligne la Thessalie (nombre d'animaux 1.671.953) à une proportion de 15,40 % environ; en cinquième l'Epire (nombre d'animaux 1.261.677) à une proportion de 11,62% environ; cet ordre est suivi par la Thrace, les Iles d'Egée et en dernier lieu par les autres regfons de l'Etat.

b) La superficie de prairies et pâturages revenant par tête d'animal est par ordre de proportions comme suit: Les Iles d'Egée tiennent la première place où la quantité de stremmes revenant par tête d'animal est de 3,42 stremmes; la seconde est tenue par les Iles Gyclades à une proportion de 1,77 stremmes; la troisième par la Crète à 1,56 stremmes; la quatrième par la Grèce Centrales avec l'Eubée à 1,26. Ils s'ensuivent la Thessalie à une proportion de 1,23, les Iles Ioniennes à 1,22, l'Epire à 1,19 et en dernier lieu les autres régions de l'Etat.

Il faut y noter, qu'en dehors des superficies de prairies et de pâturages continues aux tableaux ci-dessus mentionnés, on emploie aussi dans la plupart des régions comme pâturages, plusieures superficies plantées d'arbres et autres cultures (forêts, oliviers etc.) selon leur espèce et selon la saison, durant laquelle la pâture ne peut pas occasionner des dégâts aux cultures et à l'arboriculture.

c) Quant au tantième de la proportion des animaux revenant par tête d'habitant celle-ci varie selon leur espèce et nombre, ainsi que suivant la population de chaque région. Par rapport donc à l'ensemble de l'Etat et d'après le tableau ci-dessus, telle proportion a comme suit:

Chevaux et mulets 0,08 par habitant, ânes 0,06, espèces bovines 0,14 espèces porcines 0,04, espèces ovines 0,94 espèces caprines 0,67, volaille 0,75, et lapins 0,02.

Au tableau VI (page 33) sont illustrés les résultats de l'enquête, faite sur la production d'élevage, d'aviculture et d'apiculture ainsi que sur leur valeur de production.

D'après ce tableau la valeur de la production d'élevage à l'Etat entier s'éleva à 1.182 175.947 de drachmes (soit: lait valeur 701.501.877 drachmes, fromage 262.783 927 drachmes, beurre 58 524.523 drachmes, laine 159.365.620 drachmes) aviculture (œufs) 195.807.914 drachmes, et production de miel 14.387.190 de drachmes.

Ἡ ἀναλογία τῆς ἀξίας ἑκάστου τῶν ἀνωτέρω προϊόντων ἐν σχέσει πρὸς τὸ σύνολον τῆς ἀξίας τῶν εἰδῶν τούτων, ἀνερχομένης εἰς 1.392.371.051 δραχμάς, εἶναι 84,91 % διὰ τὴν κτηνοτροφικὴν παραγωγήν, 14,06 % διὰ τὴν πτηνοτροφικὴν καὶ 1,03 % διὰ τὴν ἀξίαν τῆς παραγωγῆς τοῦ μέλιτος.

Ἡ κτηνοτροφία κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ὑπέστη μεγάλας ζημίας, ἐν μέρει δὲ καὶ καταστροφὰς ὡς ἐκ τοῦ δριμυτάτου χειμῶνος, τῆς ἐκ τούτου ἐλλείψεως ἐπαρκοῦς τροφῆς, τῶν ἐπακολουθησασῶν νόσων, ἐπιζωτίας κλπ. Εἷς τινας περιφερείας ἡ κτηνοτροφία ἐδοκιμάσθη μεγάλως καὶ ἐκ πλημμυρῶν. Λεπτομέρειαι τῶν ἀνωτέρω ἀναφέρονται εἰς τὸ ἐν ἀρχῇ τοῦ ἐτησίου γεωργικοῦ τεύχους (ἔτος 1929) σημείωμα.

Φυσικὸν ὡς ἐκ τούτου εἶναι ὅτι αἱ συνθῆκαι αὗται ἐπέδρασαν δυσμενέστατα τόσον ἐπὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ζώων, κατοικιδίων πτηνῶν καὶ κυψελῶν ὅσον καὶ ἐπὶ τῆς παραγωγῆς αὐτῶν.

Συγκεφαλαιοῦντες, παραθέτομεν κατωτέρω πίνακα ἐμφαίνοντα τὴν ὅλην ἀξίαν τῆς γεωργικῆς, δενδροκομικῆς, κτηνοτροφικῆς κλπ. παραγωγῆς τῆς χώρας (ὡς αὕτη παρουσιάζεται ἐκ τῶν γενικῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀπογραφῆς) μετὰ τῆς ἀξίας τῶν δασικῶν καὶ σηροτροφικῶν προϊόντων, τὴν ἀναλογίαν ἑκάστης τῶν κατηγοριῶν τούτων πρὸς τὸ γενικὸν σύνολον τῆς ἀξίας τῆς παραγωγῆς καὶ τὸ κατὰ κάτοικον ποσοστόν.

La proportion de valeur de chacun de sus-dits produits par rapport à leur valeur totale s'élevant à 1.392.371.051 de drs. corespond au 84,91 % pour l'élevage, 14,06 % pour l'aviculture, et 1,03 % pour l'apiculture.

Suivant ces données l'élevage des bestiaux en cette année a subi des forts dégâts et dans quelques localités des vraies désastres à cause de l'hiver excessivement rude qui a provoqué le manque de fourrage, les maladies qui s'ensuivirent, l'épizootie etc. Dans certaines régions, l'élevage fut aussi fortement éprouvé par des inondations, dont mention plus détaillée est faite au commencement du fascicule annuel agricole de l'année 1929.

Il est donc naturel que toutes ces circonstances ont très défavorablement pesé sur l'effectif des animaux, oiseaux de basse-cour et ruches aussi bien que sur leur production.

Après examen sommaire de tout ce qui précède nous réproduisons ci-bas un tableau indiquant la valeur totale de la production agricole, d'arboriculture, d'élevage etc., du Pays entier (ainsi, qu'elle se présente des résultats généraux du présent recensement accompagnée de données sur la valeur de la sylviculture et de la séricicultur, la proportion de chacune de ces catégories par rapport au total global de la valeur de la production ainsi que le tantième revenant par tête d'habitant.

Ἀξιῶν ἀριθμός	Τῆς παραγωγῆς — De la production					Numéro d'ordre
	Τῶν προϊόντων	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes	Ἀναλογίαι -- Proportions: % ἑκάστου εἴδους πρὸς τὸ σύνολον % de chaque espèce par rapport à l'ensemble	Ἀναλογίαι -- Proportions: Κατὰ κάτοικον εἰς δραχμάς Par habitant en drachmes	Des produits	
1	Γεωργίας	7.179.269.038	66,62	1.157,07	d'Agriculture	1
2	Δενδροκομίας . Ἐλαιοπαραγ. δραχ. 1.283.791.013 / Λοιπῶν δένδρων » 360.013.282	1.643.804.295	15,25	264,93	1.283.791.013 Dr.Pr. d'huile d'ol. / 360.013.282 » d'autres arbres — d'Arboriculture	2
3	Κτηνοτροφίας καὶ πτηνοτροφίας » 1.182.175.917 / » 195.807.914	1.377.983.861	12,79	222,09	1.182.175.917 » d'Élevage / 195.807.914 » d'Aviculture	3
4	Μελισσοκομίας	14.387.190	0,13	2,32	d'Apiculture	4
5	Δασοκομίας	430.423.335	4,00	69,37	de Sylviculture	5
6	Σηροτροφίας	130.762.971	1,21	21,07	de Sériciculture	6
	Σύνολον	10.776.630.690	100,00	1.736,85	Total	

Διὰ τὴν σύνταξιν τοῦ ἀνωτέρω πίνακος ἐλήφθη ὑπ' ὄψει ὁ πληθυσμὸς τῆς χώρας συμφώνως πρὸς τὴν ἀπογραφὴν τοῦ ἔτους 1928 ἀνερχόμενος εἰς 6.204.684 κατοίκους.

Ἡ ἀξία τῶν δασικῶν προϊόντων ἐλήφθη ἐκ τῶν παρασχεθέντων στοιχείων ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας.

Ὡς πρὸς τὴν ἀξίαν τῆς σηροτροφικῆς παραγωγῆς αὕτη ὑπελογίσθη ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑπὸ τῆς Σηροτροφικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους χορηγηθέντων ἡμῖν στοιχείων ὡς ἀκολούθως:

Διὰ τὴν Θράκην ἡ παραγωγὴ κουκουλίων τοῦ ἔτους 1929 ἀνελθοῦσα εἰς 740.000 χιλιόγραμμα ὑπελογίσθη μὲ μέσην τιμὴν δρχ. 54,50 κατὰ χιλιόγραμμον συμφώνως πρὸς τὰς παρὰ τῇ ὡς ἄνω ὑπηρεσίᾳ ἀναφορὰς τῶν κατὰ τόπους ἁρμοδίων ὑπαλλήλων. Ὁμοίως διὰ τὴν Μακεδονίαν ἡ παραγωγὴ κουκουλίων ἀνελθοῦσα εἰς 1.045.250 χιλιόγραμμα ὑπελογίσθη πρὸς 49,50 δρχ. κατὰ χιλιόγραμμον. Διὰ τὴν Θεσσαλίαν ἡ παραγωγὴ 230.000 χιλιογράμμων πρὸς 55 δραχ. τὸ χιλιόγραμμον. Διὰ τὴν Πελοπόννησον ἡ παραγωγὴ 377.800 χιλιογράμμων πρὸς 55 δραχμ. κατὰ χιλιόγραμμον. Διὰ τὴν Κρήτην παραγωγὴ 96.000 χιλιογράμμων πρὸς δρχ.41,50 κατὰ χιλιόγραμμον. Διὰ τὴν Εὔ-

Pour la rédaction du tableau ci-dessus il a été pris en considération la population du Pays recensée en 1928 qui s'éleva à 6.204.684 d'habitants.

La valeur des produits forestiers a été tirée des données qui nous ont été procurées par le Service compétent du Ministère de l'Agriculture.

Quant à la valeur de la production sériciculе celle-ci a été calculée sur la base des données fournies par le Service de Sériciculture de l'Etat qui a comme suit:

La production de cocons de soie en Thrace pendant l'année 1929 s'étant élevée à 740.000 kilogrammes, a été calculée au prix moyen de 54,50 drachmes par kilogrammes, d'après les rapports soumis par les employés du susdit Service établis aux diverses localités. De même pour la production de cocons en Macédoine s'étant élevée à 1.045.250 kilogrammes, le prix moyen a été calculé à 49,50 drachmes le kilogramme. Le prix moyen de la production de Thessalie soit 230.000 kilogr. a été calculé à 55 drachmes le kilogr. Le prix moyen de la production de Péloponèse soit 377.800 kilogr. a été calculé à

βοιαν ἡ παραγωγὴ 24.248 χιλιογράμμων πρὸς 52 δραχμ. κατὰ χιλιόγραμμον. Διὰ τὴν Ἤπειρον ἡ παραγωγὴ 384 χιλιογράμμων πρὸς 50 δραχμ. κατὰ χιλιόγραμμον.

Ἦτοι συνολικὴ παραγωγὴ κουκουλίων 2.513.682 χιλιόγραμμα ἀξίας ἐν ὅλῳ 130.762.971 δρχ.

Εἰς τὰς λοιπὰς περιφερείας τοῦ Κράτους συμφώνως πρὸς τὰς πληροφορίας τῆς ἐν λόγῳ ὑπηρεσίας δὲν ὑπῆρξε σηροτροφία κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο.

Ἕτερα ἀξιοσημείωτα στοιχεῖα τῆς προκειμένης ἀπογραφῆς, ὧν ἡ ἐξακρίβωσις ἐπεδιώχθη δι' εἰδικῶν ἐρωτημάτων εἰς τὰ ἀπογραφικὰ δελτία, ἦσαν ἀφ' ἑνὸς μὲν τὰ ἐν τῷ Κράτει χρησιμοποιούμενα γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ μηχανήματα, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐργασθέντων προσώπων κατὰ φῦλον καὶ ἡλικίαν, αἱ ἡμέραι ἐργασίας καὶ τὰ ἡμερομίσθια.

Εἰς πάντα τὰ ἐρωτήματα ταῦτα δὲν ἐπετεύχθησαν ἱκανοποιητικαὶ ἀπαντήσεις.

Καὶ ὡς πρὸς μὲν τὸν ἀριθμὸν τῶν χρησιμοποιουμένων ἐργαλείων καὶ μηχανημάτων τὰ συγκεντρωθέντα σχετικὰ στοιχεῖα παρατίθενται εἰς τὸν πίνακα IV (σελ. 23) τοῦ παρόντος, ὡς δὲ ἐκ τούτων προκύπτει ἡ χρησιμοποίησις τῶν μέσων μηχανικῆς καλλιεργείας ἐν Ἑλλάδι εἶναι κατὰ πολὺ περιωρισμένη.

Ὡς πρὸς τὰ ἐρωτήματα ὅμως τ' ἀφορῶντα τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐργασθέντων προσώπων κλπ., τῶν ἡμερῶν ἐργασίας καὶ τῶν ἡμερομισθίων, αἱ εἰς αὐτὰ δοθεῖσαι ἀπαντήσεις ἀπεδείχθησαν ἐν τῇ ἐπεξεργασίᾳ αὐτῶν τελείως ἀσαφεῖς καὶ συγκεχυμέναι κατὰ τρόπον καθιστῶντα ἀδύνατον τὴν χρησιμοποίησιν καὶ ἐμφάνισιν αὐτῶν.

55 drachmes le kilogr. Le prix moyen de la production de Crète soit 96.000 kilogr. a été calculé à 41,50 drachmes le kilogr. Le prix moyen de la production d'Eubée soit 24.248 kilogr. a été calculé à 52 drachmes le kilogr. Le prix moyen de la production de cocons d'Épire soit 384 kilogr. a été calculé à 50 drachmes le kilogr.

Soit une production totale de 2.513.682 kilogrs. de cocons d'une valeur totale de 130.762.971 de drachmes.

D'après les renseignements donnés par le Service de Sériciculture de l'Etat, il n'a pas eu lieu de sériciculture dans les autres régions de la Grèce.

Autres données importantes du présent recensement, dont le dépouillement a été fait au moyen de questions posées aux bulletins de recencement, furent celles concernant les outils et machines agricoles dont on se sert en Grèce ainsi que le nombre de personnes ayant travaillé par sexe et âge, les journées de travail et les salaires.

A toutes ces questions les réponses données ne furent pas satisfaisantes.

Relativement au nombre d'outils et machines agricoles utilisées, nous nous en référons au tableau IV (page 23) du présent fascicule où sont réproduites les données respectives et d'où il résulte, qu'en Grèce, l'emploi de moyens mécaniques en matière d'agriculture est encore de beaucoup limité.

Quant aux autres questions concernant le nombre de personnes ayant travaillé etc., de journées de travail et de salaires, les réponses y données ont été démontrées équivoques et confuses rendant ainsi impossible leur utilisation et publication.

Ὁ Διευθυντὴς τῆς Γεωργικῆς Στατιστικῆς
ΣΤΥΛ. Λ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

Le Directeur de la Statistique Agricole
STYL. L. SARANTOPOULOS




ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ

ΔΙΑ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

TABLEAUX GÉNÉRAUX

POUR L' ÉTAT




ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

PREMIÈRE PARTIE

RENDEMENT AGRICOLE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Α'.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

A.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX



ΓΕΝΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ
RÉSULTATS GÉNÉRAUX DU RECENSEMENT

Α'. Ἀγροτικὴ κατάταξις τῶν ἀπογραφέντων κτημάτων καὶ ἐπιφάνεια αὐτῶν (εἰς στρέμματα).

A. Classement agricole des exploitations recensées et leur superficie (en stremmes).

Ἀπεγράφησαν ἐν ὅλῳ ἀγροκτήματα καθ' ὅλον τὸ **Κράτος** τεμάχια **5.356.819**
συνολικῆς ἐκτάσεως **38.800.275** στρεμμάτων

Le nombre les exploitations agricoles recensées dans tout l' **État** s'élève à **5.356.819** parcelles,
d' une superficie totale de **38.800.275** stremmes.

ἐξ ὧν { ποτιστικὰ μὲν στρέμματα..... **1.785.678**
ξηρικὰ δὲ » **37.014.597**

Dont { **1.785.678** stremmes cultures irrigables et
37.014.597 » » non irrigables

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐσπάρησαν καὶ ἐφυτεύθησαν κατὰ τὸ ἔτος 1929 (μὲ διάφορα ἐτήσια προϊόντα)		στρέμ.	12.820.581	Des ci-dessus ils ont été semées et plantées en 1929 (produits divers annuels).....		stremmes
Ἔμειναν ἄσπαρτα δι' ἀγρανάπαυσιν.....		»	5.572.950	Ils ont été mis en jachère		»
Ἐδηλώθησαν ἕτερα κτήματα δυνάμενα νὰ σπαρῶσιν..		»	1.274.659	Autres déclarées comme pouvant être semées :		»
» Λειμῶνες	Φυσικοὶ (χόρτου)	»	483.645	Naturelles (herbe)	Prairies	»
	Τεχνητοὶ (τριφυλλίων).....	»	96.390	Artificielles (trèfles)		»
» Βοσκαὶ	Καλλιεργήσιμοι	»	1.948.662	Cultivables	Pâturages	»
	μὴ καλλιεργήσιμοι	»	9.212.515	Incultivables		»
» Ἐλαιῶνες	ἀποκλειστικῶς διὰ παραγωγὴν ἐλαίου	»	1.371.661	exclusivement pour la production d'huile	Oliviers	»
	ἀποκλειστικῶς διὰ παραγωγὴν ἐλαιῶν τραπέζης	»	135.738	» pour la production d'olives de table.....		»
» Συκεῶνες..		»	81.981	Figuiers		»
» Μωρεῶνες.....		»	56.875	Mûriers		»
» Καστανεῶνες.....		»	50.603	Châtaigniers		»
» Μπανανεῶνες.....		»	105	Bananiers		»
» Μὲ ἄλλα ὀπωροφόρα δένδρα.....		»	35.898	Avec d'autres arbres fruitiers		»
» Ἐσπεριδοειδῆ.....		»	36.389	Hespéridées		»
» Ἀμπελῶνες	ἀποκλειστικῶς διὰ παραγωγὴν γλεύκους	»	1.164.426	exclusivement pour la production de moût.....	Vignobles	»
	ἀποκλειστικῶς διὰ παραγωγὴν σταφυλῶν τραπέζης	»	71.314	» pour la production de raisins de table.....		»
	Φυτεῖαι	»	135.542	Plantations		»
» Σταφιδάμπελοι	Κορινθιακῆς.....	»	500.429	de Corinthe.....	Vignes de raisin sec	»
	Σουλτανίνας.	»	63.280	Sultanine		»
	Ροζακιᾶς.	»	26.354	Rozaki.....		»
» Λαχανόκηποι.....		»	296.076	Potagers		»
» Ἀνθόκηποι		»	1.469	Jardins à fleurs		»
» Ἀγροκήπια.....		»	397	Fermes - modèles		»
» Μαστίχα		»	17.147	Mastic		»
» Διάφορα ἄλλα εἴδη (μὴ κατονομαζόμενα ἀνωτέρω)		»	1.129	Avec d'autres divers articles (non dénommés ci-dessus)		»
» Βαλτότοποι	Καλλιεργήσιμοι	»	159.645	Cultivables	Terres marécageuses	»
	μὴ καλλιεργήσιμοι.....	»	191.445	Incultivables		»
» Ἕλη.....		»	152.566	Marais		»
» Ἄγονα μὴ δυνάμενα νὰ δώσουν παραγωγὴν		»	2.840.404	Improductives		»
ὑνολον.....		»	**33.800.275**	**Total**		»


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Β΄.

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %.

Καθ' ὅλον τὸ Κράτος

B΄.

Superficies cultivées et leur pourcentage.

Dans l'État entier

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΚΡΑΤΟΥΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %.

ΠΙΝΑΞ Ι.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	4.958.012	28.9539	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	49.833	0.2910	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	1.023.478	5.9769	Avoine		3
4		Κριθὴ	1.446.004	8.4444	Orge		4
5		Σίκαλις	519 218	3.0321	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	52.697	0.3077	Millet	I.	6
7		Μπερνίτσα	12.032	0.0703	Bernitza		7
8	Σιτηρὰ	Ἀραβόσιτος	1.962.540	11.4609	Maïs	Céréales	8
9		Λιανοκαλάμποκο	72.403	0.4228	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	8.781	0.0513	Riz		10
11		Σμιγὸς	343.107	2.0037	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	18.297	0.1069	Sorgho		12
		Σύνολον	**10.466.402**	**61.1219**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	82.279	0.4805	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	7.265	0.0424	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	27.887	0.1629	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ	69.337	0.4049	Haricots secs	II.	16
17	II.	Ἐρέβινθοι	106.088	0.6195	Pois-chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	32.466	0.1896	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα »	8.746	0.0511	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	158.464	0.9254	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	40.166	0.2346	Vesce		21
		Σύνολον	**532.698**	**3.1109**	Total		
22		Γεώμηλα	67.689	0.3953	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	940	0.0055	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	42.509	0.2482	Oignons secs		24
25	III.	Κοκκάρι	5.927	0.0346	Oignonettes	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	4.539	0.0265	Ails secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	215	0.0013	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	**121.819**	**0.7114**	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	77.481	0.4525	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	125.740	0.7343	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	77.901	0.4549	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	2.461	0.0144	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	46.465	0.2714	» de vesce		32
33	Ζωοτροφικὰ	» » λαθουρίου	11.844	0.0692	» de gesse	Plantes	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	11.753	0.0686	» de lentillon	fourragères	34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	324	0.0019	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	273.661	1.5981	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	**627.630**	**3.6653**	Total		
37		Μπασμᾶς	435.691,5	2.5444	Bashma		37
38		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	52.713	0.3078	Sheïr-Dili ou Zi hna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	72.889	0.4257	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	34.335	0.2005	Kaba-Koulac		40
41		Ἀ άπικο	1.981	0.0116	Arabique noir		41
42	V.	Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	44.665	0.2608	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	42
43	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Μυρωδάτα	169.105,5	0.9875	Parfumés	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	43
44		Σαρὶ	47.428	0.2770	Sari		44
45		Ντζεμπὲλ	71.174	0.4156	Dzebel		45
46	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Ἄργος	26.911	0.1572	d'Argos		46
47		Σαμψοῦντος	48.135,5	0.2811	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	6.593	0.0385	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	616,5	0.0036	Tombac		49
	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	Σύνολον Καπνοῦ	**1.012.238**	**5.9113**	Total de tabac	Tabac (en feuilles)	
50		Ἐγχώριος	78.630	0.4592	Indigène		50
51		Ἀμερικανικὸς	119.406	0.6973	Américain		51
52	Βάμβαξ	Αἰγυπτιακὸς	4.326	0.0253	Égyptien	Coton	52
		Σύνολον Βάμβακος	**202.362**	**1.1818**	Total de coton		

DANS L'ÉTAT ENTIER

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	3.012	0.0176	Lin		53
54		Κάνναβις	432	0.0025	Chanvre	V.	54
55		Γλυκάνισον	10.058	0.0588	Anis	Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56	V.	Φυστίκι ἀράπικο	133,5	0.0008	Pistache arabe		56
57	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Σησάμιον	191 521	1.1185	Sésame		57
58		Κρόκος	1.216	0.0071	Crocus (Safran)		58
59		Ἡλιοτρόπιον	21	0.0001	Tournesol		59
60		Ὄπιον	293	0.0017	Opium		60
61		Κοκκινοπίπερο	1.887,5	0.0110	Poivre de Cayenne		61
62		Μαστίχα	17.147	0.1001	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		225.721	1.3182	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		1.440.321	8.4113	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	3,560	0.0208	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	7.676	0.0148	Aubergines		64
65		Μπάμιες	6.152	0 0359	Gombos		65
66		Λάχανα	18.563	0.1084	Choux		66
67		Κουνουπίδια	3.940	0.0230	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	14.505	0.0847	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	8.715	0.0509	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	5.370	0.0314	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	1.238	0.0072	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	1.627	0.0095	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	46.146	0.2695	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα λαχανοκήπων	Πράσα	4.941	0.0289	Poireaux	Produits potagers	74
75		Κοκκινογούλια	894	0.0052	Betteraves		75
76		Σπανάκια	3.152	0.0184	Epinards		76
77		Σέλινα	1.423	0.0083	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, κεφαλωτὰ, ράπανα κλπ.)	8.841,5	0 0516	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	34.500	0.2015	Melons		79
80		Καρπούζια	71.945	0.4201	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	11.079	0.0647	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	41.808,5	0.2442	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	296.076	1.7290	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	1.164.426	6 8000	Moût	VII.	83
84	Ἀμπελοι	Σταφυλαὶ φαγητοῦ	71.314	0.4165	Raisins de table	Vignobles	84
85		Φυτεῖαι	135.542	0.7915	Plantations		85
		Σύνολον	1.371.282	8.0080	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	500.429	2.9224	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	63.280	0.3696	Sultanine		87
88	Σταφὶς	Ροζακιὰ	26.354	0.1539	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	590.063	3.4459	Total		
89	IX.	Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	1.371.661	8.0102	Oliviers à huile	IX.	89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	135.738	0.7927	Oliviers pour olives de table		90
		Σύνολον	1.507.399	8 8029	Total		
91	Ἕτερα προϊόντα	Συκεῶνες	81.981	0.4788	Figuiers	Autres plantes	91
92		Καστανεῶνες	50.603	0.2955	Châtaigniers		92
93		Μπανανεῶνες	105	0.0006	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	35.898	0.2096	Autres fruits		94
		Σύνολον	168.587	0.9845	Total		
95	X.	Φράουλες	98	0.0006	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μικροὶ καρποὶ	Φραγκοστάφυλα	10	0.0001	Groseilles		96
97		Ἄλλα εἴδη	1 021	0.0059	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	1.129	0.0066	Total		
98		Ἀγροκήπια	397	0.0023	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	17.123.803	100.0000	Total général		


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Γ'.

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, γεωργικὴ παραγωγὴ καὶ ἀξία αὐτῆς.

Καθ' ὅλον τὸ Κράτος.

C.

Superficies cultivées, rendement agricole et sa valeur

Dans l'État entier



Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ.

Ἀξων ἀριθμὸς	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	4.977.507	62,1	3.079.134	505,47	1.556.407.960	505	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	49.688	65,7	32.651	484,04	15.804.320	145	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	1.022.594	59,3	606.514	321,06	196.547.691	884	Avoine		3
4		Κριθὴ	1.445.245	71,6	1.035.350	334,05	345.854.449	759	Orge		4
5	I.	Σίκαλις	519.083	65,8	341.633	325,63	111.246.349	135	Seigle	I.	5
6		Κέχρος	52.671	71,2	37.483	276,60	10.367.945	26	Millet		6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	12.026	77,5	9.315	297,39	2.770.147	6	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος	1.961.247	88,3	1.731.610	294,25	509.522.008	1.293	Maïs		8
9		Διανοκαλάμποκο	72.388	64,1	46.370	265,56	12.314.181	15	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	8.779	83,6	7.341	416,59	3.058.159	2	Riz		10
11		Σμιγὸς	343.019	53,6	183.743	491,61	90.330.048	88	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	18.281	83,8	15.318	342,26	5.242.683	16	Sorgho		12
		Σύνολον	**10462528**	**68,1**	**7.126.462**	**401,25**	**2.859.465.940**	**3.874**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	81.506	48.—	39.152	602,89	23.604.527	773	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	7.229	28,7	2.072,5	598,79	1.241.002	36	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	27.782	36,8	10.225	718,74	7.349.077	105	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	69.324	55,4	38.400	722,15	27.730.722	13	Haricots secs	II.	16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	103.050	44,8	47.473	516,48	24.518.885	38	Pois-chiches	Légumes secs	17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	32.251	45,5	14.679	414,34	6.082.075	215	Gesses sèches		18
19		Λούπινα	7.913	53,9	4.265	289,41	1.234.328	833	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	158.384	57,2	90.551,5	348,17	31.527.480	80	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	39.605	60.—	23.747	383,75	9.112.951	561	Vesce		21
		Σύνολον	**530.044**	**51.—**	**270.565**	**489,35**	**132 401.047**	**2.654**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου		—	—	**24 600**	**551,88**	**13.576.198**	—	Haricots secs dans du maïs		22
23		Γεώμηλα	67.663	516,8	349.695	191,52	66.972.586	26	Pommes de terre		23
24		Γλυκοπατάτες	932	461,8	4.304	158,18	680.814	8	Batates		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ	42.403	563,8	239.053	115,33	27.569.422	106	Oignons secs	III.	25
26		Κοκκάρι	5.865	644,8	37.819	281,77	10 656.230	62	Oignonettes		26
27	Βολβοὶ καὶ ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ	4.507	158.—	7.119	578,98	4.121.728	32	Ails secs	Tubercules et racines	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ., κολοκάσικλπ.)	204	1.538,7	3.139	134,07	420.834	11	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours)		28
		Σύνολον	**121.574**	**527.4**	**641.129**	**172,23**	**110.421.614**	**245**	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον	77.484	398,8	308.956	164,80	50.915.826	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς	125.381	168,3	210.958	211,91	44.705.131	359	Foin d'orge		30
31		» » βρώμης	77.800	180,3	140.301	96,79	13.580.356	101	» d'avoine		31
32	IV.	» » βρίζης	2.435	101,3	2.466	115,93	285.872	26	» de seigle	IV.	32
33		» » βίκου	46.293	145,7	67.461	180,18	12.154.795	172	» de vesce	Plantes	33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου	11.693	41,3	4.836	220,44	1 066.063	145	» de gesse	fourragères	34
35		» » ρόβης	11.651	75,5	8.792	220,73	1.940.677	102	» de lentillon		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	322	219,9	708	125,93	89.157	2	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	273.660	195,6	535.352	139,42	74.657.280	1	Herbe de prairies		37
		Σύνολον	**626.722**	**204,2**	**1.279.830**	**155,78**	**199 375.157**	**908**	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**107.633**	**84,45**	**9.089.907**	—	Foin de céréales ci-dessus et paille		38
39		Καπνὸς (εἰς φύλλα) Μπασμᾶς	435.381,5	65,2	283.902	3.099,68	880.005.946	310	Bashma	Tabac (en feuilles)	39
40		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	52.711	78,9	41.614,5	3.616,79	150.510.770	2	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	72.834	83,6	60.873	3.638,84	221.506.848	55	Bashi-Baghli		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ	34.322	77,1	26.478,5	2.142,63	56.733.683	13	Kaba-Koulac		42
43		Ἀράπικο	1.981	69,1	1.368	1.498,85	2.050.424	—	Arabique noir		43
44		Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	44.615	57,6	25,705	2.312,85	59.451.816	50	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»		44
45	V.	Μυρωδάτα	168.748	60,7	102.475	2.602,05	266.644.806	357,5	Parfumés	V.	45
46	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Σαρὶ	47.375	61,4	29.110	1 818,35	52.932.270	53	Sari	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	46
47		Ντζεμπὲλ	70.965	70,1	49.723	2.581,11	128.340.454	209	Dzebel		47
48		Ἄργους	26.839	60,7	16.291	1.277,16	20.806.273	72	d'Argos		48
49		Σαμψοῦντος	48.135,5	87,7	42.220	2.091,80	88.315.994	—	de Samsoun		49
50		Πορροΐων	6.547	104,2	6.823	2.214,67	15.110.679	46	de Porroïa		50
51		Τουμπεκὶ	614	130,1	799	1.445,96	1.155.320	2,5	Tombac		51
		Σύνολ. Καπνοῦ	**1.011.068**	**68.—**	**687.382**	**2.827,49**	**1.943.565 283**	**1.170**	Total de tabac		
52		Βάμβαξ Ἐγχώριος	78,352	56,5	44.261,5	943,86	41.776.574	278	Indigène	Coton	52
53		Ἀμερικανικὸς	119.397	54.—	64.457	757,13	48.802.521	9	Américain		53
54		Αἰγυπτιακὸς	4.271	37,5	1.600,5	986,52	1.578.933	55	Égyptien		54
		Σύνολ. Βάμβακος	**202.020**	**54,6**	**110.319**	**835,38**	**92.158.028**	**342**	Total de coton		

(*) Ἡ μέση κατὰ στρέμμα ἀπόδοσις καὶ ἡ ἀξία τοῦ εἴδους τούτου εἰς πάσας τὰς περιοχὰς τοῦ Κράτους, πλὴν τῆς Κοζάνης, δημιουργεῖ πολλὰς ἀμφιβολίας ἐὰν ὄντως πρόκειται περὶ Κρόκου ἢ ἄλλου τινὸς προϊόντος ἐκ παραδρομῆς ἀναγραφέντος εἰς τὰ οἰκεῖα δελτία ὡς «Κρόκος».

(**) Ἐκτὸς τῶν ἄνω σταφυλῶν φαγητοῦ καὶ μούστου παρήχθησαν καὶ ἐξ ἀναδενδράδων (κλιματριές) μετρικοὶ στατῆρες μούστου 1.681 ἀξίας 391.038 δρχ. καὶ σταφυλῶν φαγητοῦ μετρικοὶ στατῆρες 2.308 ἀξίας 627.048 δραχ.

(***) Εἰς τὰ ἄνω ποσὰ τῶν ἄλλων ὀπωροφόρων περιλαμβάνονται καὶ 3.913 στρέμματα χαρουπεώνων μὲ παραγωγὴν 5.293 μετρ. στατήρων ἀξίας 604.127 δραχμῶν καὶ 603 στρέμματα φουντουκεώνων μὲ παραγωγὴν 182 μετρ. στατήρων ἀξίας 213.750 δραχμῶν. Ἐπίσης περιλαμβάνονται καὶ 265,5 στρέμματα ἀμυγδαλεώνων, 15,5 στρεμμ. καρυδεώνων καὶ 92 στρέμματα φουντουκεώνων ἀπάντων ἄνευ παραγωγῆς.

Superficies cultivées, leur rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ σταθμοῦ εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55	V. Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Λῖνον	2.997	27,6	828,5	752,89	623.766	15	Lin	V. Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Κάνναβις	396	25.—	99,5	924,57	91.995	36	Chanvre		56
57		Γλυκάνισον	10.038	33,1	3.319	916,28	3.041.141	20	Anis		57
58		Φυστίκι ἀράπικο	133,5	78.—	97,5	1.075,55	104.866	—	Pistache arabe		58
59		Σησάμιον	191.339	16,5	31.609	875,92	27.687.003	182	Sésame		59
60		Κρόκος (*)	1.211	56,4	683	491,37	335.607	5	Crocus (Safran) (*)		60
61		Ἡλιοτρόπιον	20	85.—	17	561,76	9.550	1	Tournesol		61
62		Ὄπιον	288	0.4	1,12	79.564,29	89.112	5	Opium		62
63		Κοκκινοπίπερο	1.886,5	175,9	3.318,5	1.295,25	4.298.282	1	Poivre de Cayenne		63
64		Μαστίχα	17.147	11,7	2.001	6.245,13	12.496.510	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		225.456	18,6	41.974,12	1.162,10	48.777.832	265	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		1.438.544	58,4	839.675.12	2.482,51	2084.501.143	1.777	Total de plantes industr. aromatiq. etc.		
65	VI. Προϊόντα λαχανοκήπων	Ἀγγινάρες	3.535	378,8	13.390	199,78	2.675.020	25	Artichauts	VI. Produits potagers	65
66		Μελιτζάνες	7.663	753,2	57.718	128,03	7.389.550	13	Aubergines		66
67		Μπάμιες	6.138	365.7	22.444	242,28	5.437.844	14	Gombos		67
68		Λάχανα	18.218	635.8	115.830	102,21	11.838.660	345	Choux		68
69		Κουνουπίδια	3.931	594,6	23.363	140,79	3.289.378	9	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροί	14.495	281,4	40.795	277,58	11.323.674	10	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροί	8.686	293,7	25.512	190,68	4.864.514	29	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρὰ	5.358	418,5	22.425	156,74	3.514.957	12	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρὰ	1.220	274,8	3.380	319,50	1.079.923	8	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρὰ	1.620	264.3	4.282	282,19	1.208.326	7	Aïls verts		74
75		Τομάτες	46.051,5	743,2	342.254	127,77	43.729.932	94,5	Tomates		75
76		Πράσα	4.922	941,8	46.354	117,32	5.438.150	19	Poireaux		76
77		Κοκκινογούλια	893	733,3	6.548,5	122,97	805.260	1	Betteraves		77
78		Σπανάκια	3.099	369,4	11.447,5	157,06	1.797 905	53	Epinards		78
79		Σέλινα	1.403,5	499,1	7.020	152,55	1.070.901	16,5	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πράκολα, μαρούλια, καρόττα, ράπανα κλπ.)	8.602	664,9	57.198	144,55	8.268.055	239,5	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	34.423	567,8	195.453	86,25	16.856.988	77	Melons		81
82		Καρπούζια	71.933	686,2	493.583	62,63	30.913.898	12	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	11.046	775,2	85.629	119,50	10.232.498	33	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	8.733	317,8	27.714	180,97	5.015.455	33075,5	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	261 983	611,6	1.602.340	110,31	176.750 888	34.093	Total		
85	VII. Ἄμπελοι**	Γλεῦκος	1.102.236	231.—	2.546.240	230,07	585.826.083	62.190	Moût	VII. Vignobles**	85
86		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	61.701	296,1	182.669	254,89	46.560.537	9.613	Raisins de table		86
		Σύνολον	1.163.937	---	—	.—	632.386.630	71.803	Total		
87	VIII. Σταφίς	Κορινθιακὴ	496.170	246,2	1.221.690	693,30	846.996.976	4.259	De Corinthe	VIII. Raisins secs	87
88		Σουλτανίνα	61.639	207.6	127.963	795,11	101.745.194	1.641	Sultanine		88
89		Ροζακιὰ	25.199	170,9	43.059	281,88	12.137.283	1.155	Rozaki		89
		Σύνολον	583.008	238.9	1.392.712	689,93	960.879.453	7.055	Total		
90	IX. Ἕτερα προϊόντα	Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	1.299.893	41,1	533.708	1.351,67	721.398.313	71.768	Oliviers à huile	IX. Autres plantes	90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	119.788	189,5	226.962	590,56	134.035.324	15.950	Oliviers pour olives de table		91
		Σύνολον	1.419.681	—	—	—	855.433.637	87.718	Total		
92		Συκεῶνες	79.697	152,9	121.886	383,55	46.748.779	2.284	Figuiers		92
93		Καστανεῶνες	22.903,5	82.—	18.787	217,40	4.084.311	27699,5	Châtaigniers		93
94		Μπανανεῶνες	21	35,7	7,5	1.773,33	13.300	84	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα***	17.838,5	192,7	34.373,5	248,37	8.537.515	18059,5	Autres fruits***		95
		Σύνολον	120.460	—	—	—	59.383.905	48.127	Total		
96	X. Διάφοροι μικροὶ καρποὶ	Φράουλες	85	178,2	151,5	2.108,58	319.450	13	Fraises	X. Fruits divers	96
97		Φραγκοστάφυλα	9	383,3	34,5	249,42	8.605	1	Groseilles		97
98		Ἄλλα εἴδη	311	69,9	217,5	427,61	93.006	710	Autres articles		98
		Σύνολον	405	99.6	403,5	1.043,52	421.061	724	Total		
		Σύνολον	16.728.886	—	—	—	8094.086.580	258.978	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		258.978	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement		
	Ἀμπελοφυτεῖαι		135.542	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
99	Ἀγροκήπια		397	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
100	**Γενικὸν σύνολον**		17.123.803	—	—	—	—	—	**Total général**		

(*) La production moyenne par stremmes ainsi que la valeur de ce produit dans toutes les régions de l'État excepté Cozane laisse beaucoup de doutes qu'il s'agit vraiment du Crocus (safran) et que probalement il a été inséré par inadvertance aux bulletins de recensement comme Crocus.

(**) En dehors des raisins de table et moût ci-dessus, ils ont été produits en outre de treilles 1.681 quintaux de moût d'une valeur de 391.038 drachmes et 2.308 quintaux de raisins de table de 627.046 drachmes de valeur.

(***) Aux quantités ci-dessus des «autres fruits» y sont compris 3.043 stremmes de caroubes avec une production de 5.293 quintaux métriques d'une valeur de 604.127 drachmes et 608 stremmes noisetiers avec production de 182 quintaux métr., d'une valeur de 213.750 drachmes. Ils sont également compris 266,5 stremmes amandiers, 16,5 stremmes noyers et 92 stremmes de noisetiers, tous sans production.


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ, ΟΠΩΡΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΔΕΝΔΡΑ

Ἀριθμὸς δένδρων, παραγωγὴ τούτων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς

DEUXIÈME PARTIE

ARBRES HESPÉRIDÉS, FRUITIERS ETC.

Nombre des arbres leur production et son valeur

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ



Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων καὶ ἄλλων δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς καθ' ὅλον τὸ Κράτος.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production pour tout l'État.

ΠΙΝΑΞ ΙΙΙ. TABLEAU III.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne en pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	348.570	11	39.138	406.—	15.890.065	6.905	355.475	Citrons
Κίτρα	270.927	2	5.304	2.200,23	11.670.028	5.233	276.160	Cédrats
Πορτοκάλλια	860.754	7	60.782	484,48	29.447.938	3.518	864.272	Oranges
Μανδαρίνια	740.611	6	45.164	264,74	11.956.830	1.549	742.160	Mandarines
Νεράντζια	85.627	2	1.940,5	298,70	579.622	58.545	144.172	Bigarades
Φράπες	1.197	2	28,5	1.680,67	47.899	353	1.550	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	283	754,63	213.561	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne en kilog.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦστατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quint. métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	873.906	11,5	100.935	206,86	20.879.452	65.690	939.596	Poires
Μῆλα	241.379	20.—	48.309	249,23	12.040.272	12.977	254.356	Pommes
Ροδάκινα	145.073	13,3	19.352	237,10	4.588.321	12.022	157.085	Pêches
Βερύκοκα	77.780	16,6	12.875	343,47	4.422.225	15.945	93.725	Abricots
Κεράσια	131.109	17,8	23.305	377,10	8.788.379	9.593	140.702	Cérises
Βύσσινα	90.713	6,4	5.807	647,65	3.760.917	9.253	99.966	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	101.815	14,6	14.843,5	208,58	3.096.037	8.730	110.545	Prunes
Κυδώνια	290.778	16,4	47.781,5	188,47	9.005.377	25.036	315.814	Coings
Σῦκα ξηρὰ	1.337.402	(*)	123.944	326,34	40 418.243	20.214	1.357.616	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ			25.837	134,63	3.478.457			Figues (fraîches)
Φυστίκια	9.207	5,4	497	1.638,10	814.135	2.181	11.388	Pistaches
Μπανάνες	1.959	5,3	104,5	1.641,36	171.522	244	2.203	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	135.011	7,4	9.954,5	214,46	2.134.806	117	135.128	Autres fruits
Ἔλαιον	10718415	(*)	261 038	1.425,59	372.134.183	406.728	1125143	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης			118 538	474,31	56.223.193			Olives de table
Μωρεόφυλλα	2.471.794	11.—	270.754	105.—	28.428.452	495.380	3.037.174	Feuilles de mûriers
Κάστανα	246.849	8,5	20.920	248,09	5.190.036	1.539	248.188	Châtaignes
Καρύδια	276.110	10,8	29.889	820,77	24.532 016	3.578	279.748	Noix
Ἀμύγδαλα	1.331.662	3,2	42.035	865,44	36.378.978	38.180	1.369.842	Amandes
Χαρούπια	1.283.285	14,2	182.843	120.—	21.941.494	4.759	1.288.044	Caroubes
Φουντούκια	125.989	0,6	717	1.010,20	724.315	29.856	155.845	Noisettes

(*) Δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ εἰς τὰ σῦκα ξηρὰ καὶ χλωρὰ ὡς καὶ εἰς τὸ ἔλαιον καὶ τὰς ἐλαίας φαγητοῦ, καθ' ὅσον ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων.—Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ

TROISIÈME PARTIE

INSTRUMENTS ET MACHINES AGRICOLES

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ μηχανήματα καθ' ὅλον τὸ Κράτος — Outils et machines agricoles dans l'État entier

ΠΙΝΑΞ IV — TABLEAU IV

Ὀνομασία ἐργαλείων καὶ μηχανημάτων	Ἀριθμὸς Nombre	Nomenclature des outils et machines
Ἄροτρα — Ξύλινα	286.534	de bois — Charrues
Ἄροτρα — Σιδηρᾶ	241.548	de fer — Charrues
Βενζινάροτρα	700	Charrues à benzine
Σβάρνες — Ξύλιναι	129.748	de bois — Herses
Σβάρνες — Σιδηραῖ	20.321	de fer — Herses
Σπαρτικαὶ μηχαναὶ	181	Semoirs
Σπαρτικαὶ μηχαναὶ Λιπασμάτων	27	Distributeurs d'engrais
Χορτοκοπτικαὶ μηχαναὶ	454	Faucheuses
Χορτοσυλλεκτικαὶ μηχαναὶ	214	Rateaux à cheval
Χορτοπιεστικαὶ μηχαναὶ	1.061	Presses à herbe où à paille
Θεριστικαὶ μηχαναὶ	3.055	Moissonneuses
Ἀλωνιστικαὶ μηχαναὶ	606	Batteuses
Βολόσυροι δι' ἀλώνισμα	2.608	Planches à battre
Βωλοκόποι	63.760	Rouleaux
Σιτοκαθαριστήρια	1.562	Trieurs
Θειαφιστήρια — Εὐρωπαϊκὰ	4.004	Européennes — Souffreuses
Θειαφιστήρια — Ἐγχώρια	144.117	Indigènes — Souffreuses
Ψεκαστῆρες	83.691	Pulvérisateurs
Ἐκκοκκιστικαὶ μηχαναὶ	75	Egréneuses
Λυχνιστικαὶ μηχαναὶ	123	Tarrares
Καπνοπιεστικαὶ μηχαναὶ	16	Presses à tabac
Πετρελαιοποτιστικαὶ μηχαναὶ	4	Pompes à pétrole
Σταφιδοκαθαριστήρια	11	Tarrares à raisin sec
Μελιτοεξαγωγεῖς	2	Extracteurs de miel

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

ΖΩΑ

QUATRIÈME PARTIE

ANIMAUX

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Α΄.

Ἀπαρίθμησις τῶν ζῴων, κατοικιδίων πτηνῶν καὶ κυψελῶν.

A.

Effectif du bétail, des oiseaux de basse-cour et des ruches.



α'. Ἀριθμὸς ζώων, κατοικιδίων πτηνῶν κλπ. ὁλοκλήρου τοῦ Κράτους κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ ἔτους 1929.

a. Nombre d'animaux, d'oiseaux de basse-cour etc. de l'État entier pendant le recensement de l'année 1929.

ΠΙΝΑΞ V. TABLEAU V.

Εἶδος ζώων	Ἀριθμὸς Nombre	Espèce des animaux
I. Ἵπποι — Κάτω τοῦ ἑνὸς ἔτους — ἀρσενικοί	12.848	mâles — Moins d'un an	*I. Chevaux*
Κάτω τοῦ ἑνὸς ἔτους — θηλυκοί	11.299	femelles — Moins d'un an	
Ἀπὸ 1—3 ἐτῶν — ἀρσενικοί	17.599	mâles — De 1—3 ans	
Ἀπὸ 1—3 ἐτῶν — θηλυκοί	15. 49	femelles — De 1—3 ans	
Ἀπὸ 3 ἐτῶν καὶ ἄνω — ἀρσενικοί	143.590	mâles — De 3 ans et plus	
Ἀπὸ 3 ἐτῶν καὶ ἄνω — θηλυκοί	119.435	femelles — De 3 ans et plus	
Ἐπιβήτορες	1.719	Etalons	
Σύνολον	**323.339**	Total	
II. Ἡμίονοι — Κάτω τῶν 2 ἐτῶν	12.265	Moins de 2 ans	*II. Mulets*
2 ἐτῶν καὶ ἄνω	135.552	De 2 ans et plus	
Σύνολον	**147.817**	Total	
III. Ὄνοι	**380.648**		*III. Anes*
IV. Βόες — Κάτω τοῦ ἔτους ἀρσενικοὶ καὶ θηλ.	96.780	Moins d'un an mâles et femelles	*IV. Boeufs*
1 ἔτους καὶ ἄνω — Βόες ἀρσενικοί	359.053	Mâles — un an et plus	
Ἀγελάδες — ἀμελγόμεναι	114.884	laitées — Vaches — un an et plus	
Ἀγελάδες — ἄλλαι	235.091	autres — Vaches — un an et plus	
Ταῦροι	25.251	Taureaux	
Σύνολον	**831.059**	Total	
V. Βούβαλοι	**43.001**		*V. Buffles*
VI. Πρόβατα — Κάτω τοῦ ἔτους ἀρσενικὰ καὶ θηλ.	858.676	Moins d'un an mâles et femelles	*VI. Moutons*
Ἄνω τοῦ ἔτους — ἀρσενικὰ	293.917	mâles — Plus d'un an	
Ἄνω τοῦ ἔτους — θηλυκὰ	4.653.053	femelles — Plus d'un an	
Σύνολον	**5.805.646**	Total	
VII. Αἶγες — Κάτω τοῦ ἔτους ἀρσενικαὶ καὶ θηλ.	621.259	Moins d'un an mâles et femelles	*VII. Chèvres*
Ἄνω τοῦ ἔτους — ἀρσενικαὶ	328.639	mâles — Plus d'un an	
Ἄνω τοῦ ἔτους — θηλυκαὶ	3.229.316	femelles — Plus d'un an	
Σύνολον	**4.179.214**	Total	
VIII. Χοιροειδῆ — Χοῖροι κάτω τῶν 6 μηνῶν (ἀρσ., θηλ.)	67.255	Moins de 6 mois (mâles et femel.)	*VIII. Porcs*
Κάπροι δι' ἀναπαραγ. 6 μην. καὶ ἄνω	7.307	Verrats de 6 mois et plus	
Γουροῦναι » » » »	37.069	Coches » »	
Λοιπὰ χοιροειδῆ	164.053	Autres porcs	
Σύνολον	**275.684**	Total	
IX. Πουλερικὰ — Ὄρνιθες	4.394.256	Poules	*IX. Volaille*
Ἰνδιάνοι	118.209	Dindons	
Χῆνες	22.271	Oies	
Πάπιες	37 593	Canards	
Φραγκόκοτες	6.153	Pintades	
Περιστέρια	104.539	Pigeons	
Σύνολον	**4.683.021**	Total	
X. Κόνικλοι — Ἐγχωρίου γένους	92.703	De race indigène	*X. Lapins*
Ξενικοῦ »	5.102	De race étrangère	
Σύνολον	**97 805**	Total	
XI. Κυψέλαι — Ἐγχώριαι	234.015	Primitives	*XI. Ruches*
Εὐρωπαϊκαὶ	11.595	À cadres mobiles	
Σύνολον	**245.610**	Total	


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Β'.

Κτηνοτροφικὴ παραγωγὴ καὶ ἀξία αὐτῆς

B.

Production de betail et sa valeur




ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Β'. Παραγωγὴ κτηνοτροφικῶν κλπ. προϊόντων καὶ ἀξία αὐτῆς κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ ἔτους 1929.

B. Production des articles d'élevage etc. et sa valeur lors du recensement de 1929.

ΠΙΝΑΞ VI. TABLEAU VI.

Γάλα — Lait						Τυρὸς — Fromage					
Ἀγελάδων — de Vâches			Ἄλλων ζώων — d' autres animaux			Σκληρὸς — dur			Μαλακὸς — mou		
Παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρ. στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρ. στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρ. στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes
278.186	554,20	154.169.771	1.129.504	484,58	547.332.106	29.499	2.404,52	70.931.019	105.347	1.821,15	191.852.908

Βούτυρον — Beure			Ἔριον — Laine									
			Προβάτων — Espèce ovine					Αἰγῶν — Espèce caprine				
Παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Κουρευθέντα πρόβατα Moutons tondus	Μέση παραγωγὴ κατὰ κεφαλὴν Production moyenne par mouton	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχ. Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Κουρευθεῖσαι αἶγες Chèvres tondues	Μέση παραγωγὴ κατὰ κεφαλὴν Production moyenne par chèvre	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriq.	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes
10.985	5.327,68	58.524.523	4.778.795	1.—	45.935	2.997,05	137.669.388	2.945.020	0,3	8.620	2.516,96	21.696.232

Ὠά — Oeufs			Μέλι — Miel		
Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς δωδεκάδας Production totale en douzaines	Μέση ἀξία τῆς δωδεκάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne de la douzaine en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes
13.996.602	13,99	195.807.914	7.794	1.845,93	14.387.190

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ

ΚΑΤΑ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ

TABLEAUX ANALYTIQUES

PAR DIVISION GÉOGRAPHIQUE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

ΕΚΑΣΤΟΥ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ

PREMIÈRE PARTIE

PRODUCTION AGRICOLE

DE CHAQUE DIVISION




ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Α'.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Δι' ἕκαστον Γεωγραφικὸν Διαμέρισμα

A.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Pour chaque Division Géographique

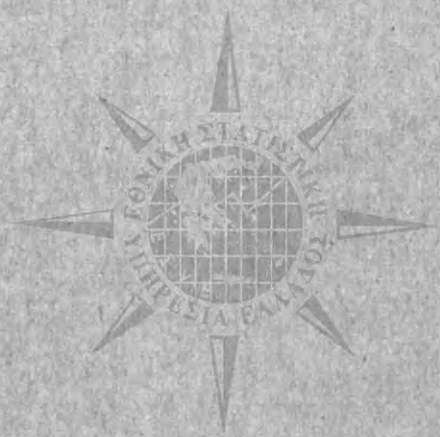


Γενικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα

Εἴδη καλλιεργείας	Μακεδονίας Macédoine	Ἠπείρου Épire	Νήσων Αἰγαίου Iles d'Égée	Κρήτης Crète	Θεσσαλίας Thessalie	Ἰονίων Νήσων Iles Ioniennes
Ἀπεγράφησαν ἐν ὅλῳ ἀγροκτήματα τεμάχια	1.367.178	351.029	359.642	521 620	476.393	167.563
συνολικῆς ἐκτάσεως στρεμμάτων.	8.957.548	3.046.908	1.694.056	2.755.879	5.751.693	906.376
ἐξ ὧν ποτιστικὰ μὲν στρέμματα.....	323.920	167.974	24.815	101.022	173.813	7.336
ἐξ ὧν ξηρικὰ δὲ »	8.633.628	2.878.934	1.669.241	2.654.857	5.577.880	899.040
Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐσπάρησαν καὶ ἐφυτεύθησαν στρ. μ. κατὰ τὸ ἔτος 1929 (μὲ διάφορα ἐτήσια προϊόντα)	4.076.151	640 589	340.335	498.888	2.012.732	98.823
Ἔμειναν ἄσπαρτα δι' ἀγρανάπαυσιν ..... »	1.058.115	193.440	93.662	500.478	1.000.814	56.310
Ἐδηλώθησαν ἕτερα κτήματα δυνάμενα νὰ σπαρῶσιν »	243.365	70.138	40.933	270.935	123.779	57.058
» Λειμῶνες Φυσικοὶ (χόρτου).. ..... »	169.260	46.316	2.010	1.458	149.894	8.777
» Λειμῶνες Τεχνητοὶ (τριφυλλίων).... »	19.312	2.650	152	4.183	14.639	604
» Βοσκαὶ Καλλιεργήσιμοι..... »	412.043	114.345	145.833	185 076	264.819	35.604
» Βοσκαὶ μὴ καλλιεργήσιμοι ..... »	1.741.418	1.334.742	550.915	513.614	1.630.951	149.617
» Ἐλαιῶνες ἀποκλειστικῶς διὰ παραγωγὴν ἐλαίου »	22.816	70.070	297.592	291.460	42.464	193.897
» Ἐλαιῶνες ἀποκλειστικῶς διὰ παραγωγὴν ἐλαιῶν τραπέζης »	2.113	5.668	824	3.244	52.538	219
» Συκεῶνες..... »	207	505	1.655	82	1.475	253
» Μωρεῶνες ..... »	17.767	12	28	49	10.603	2
» Καστανεῶνες ..... »	18.006	373	1.903	2.182	22.490	136
» Μπανανεῶνες ..... »	50	—	1	5	23	10
» Μὲ ἄλλα ὀπωροφόρα δένδρα..... »	3.884	537	2.982	1.711	11.353	1.700
» Ἐσπεριδοειδῆ ..... »	115	2.780	3.254	9.995	446	4.033
» Ἀμπελῶνες ἀποκλειστικῶς διὰ παραγωγὴν γλεύκους »	91.702	50.865	28.352	124.324	78.257	87.028
» Ἀμπελῶνες ἀποκλειστικῶς διὰ παραγωγὴν σταφυλῶν τραπέζης »	23.145	2.965	3.142	6.782	5.722	217
» Ἀμπελῶνες Φυτεῖαι ..... »	34.404	4.318	5.651	22.914	9.268	6.664
» Σταφιδάμπελοι Κορινθιακῆς..... »	48	2.127	552	133	—	49.717
» Σταφιδάμπελοι Σουλτανίνας ..... »	82	—	7	44.559	—	30
» Σταφιδάμπελοι Ροζακιᾶς..... »	409	3	81	24.667	—	1
» Λαχανόκηποι..... »	67.051	11.892	12.971	28.928	40.972	6.365
» Ἀνθόκηποι..... »	202	44	35	50	40	106
» Ἀγροκήπια..... »	—	—	—	—	—	40
» Μαστίχα ..... »	—	—	17.147	—	—	—
» Διάφορα ἄλλα εἴδη (μὴ κατονομαζόμενα ἀνωτέρω) »	510	65	13	86	4	32
» Βαλτότοποι Καλλιεργήσιμοι..... »	25.363	23.897	3.293	2.005	47.699	7.206
» Βαλτότοποι μὴ καλλιεργήσιμοι..... »	74.744	15.470	1.012	2.435	37.462	594
» Ἕλη.. ..... »	42.781	18.317	1.174	1.669	31.135	2.590
» Ἄγονα μὴ δυνάμενα νὰ δώσουν παραγωγὴν »	809.485	434.780	138.547	213.967	162.114	138.743
Σύνολον.....	8.957.548	3.046.908	1.694.056	2.755.879	5.751.693	906.376

Résultats généraux du recensement par Divisions géographiques.

Κυκλάδων Νήσων Iles Cyclades	Στερ. Ἑλλάδος καὶ Εὐβοίας Grèce Centrale et Eubée	Πελοποννήσου Péloponèse	Θράκης Thrace	Κράτους Pour tout l'Etat	Catégories de Culture
131.794	**797.262**	**853.378**	**330.960**	**5.356.819**	**Le nombre des exploitations agricoles recensées s'élève à parcelles**
677.203	**7.114.648**	**6.087.310**	**1.808.654**	**38.800.275**	**d'une superficie totale (stremmes)**
15.088	547.140	413.425	11.145	1.785.678	**Dont** stremmes cultures irrigables et
662.115	6.567.508	5.673.885	1.797.509	37.014.597	» » non irrigables
165.343	2.193.834	1.720.299	1.073.587	12.820.581	Des ci-dessus ils ont été semées et plantées en 1929 (produits divers annuels) stremmes
125.653	1.195.081	1.164.311	185.086	5.572.950	Ils ont été mis en jachère »
16.356	177.179	231.859	43.057	1.274.659	Autres déclarées comme pouvant être semées : »
634	20.782	27.681	56.833	483.645	Naturelles (herbe)..... } Prairies »
93	43.121	10.988	648	96.390	Artificielles (trèfles)..... } »
28.738	373.270	260.568	128.366	1.948.662	Cultivables ..... } Pâturages »
201.390	2.006.894	873.254	209.720	9.212.515	Incultivables ..... } »
9.446	177.485	262.988	3.443	1.371.661	exclusivement pour la production d'huile. } Oliviers »
519	65.192	4.408	1.013	135.738	» pour la production d'olives de table } »
253	1.022	76.529	—	81.981	Figuiers »
28	57	2.391	25.938	56.875	Mûriers »
—	3.862	1.651	—	50.603	Châtaigniers »
—	16	—	—	105	Bananiers »
900	5.076	7.548	207	35.898	Avec d' autres arbres fruitiers »
1.296	4.526	9.944	—	36.389	Hespéridées »
69.291	268.955	358.727	3.925	1.164.426	exclusivement pour la production de moût.. »
3.942	9.718	8.986	6.695	71.314	» pour la production de raisins de table } Vignobles »
902	26.008	19.282	6.131	135.542	Plantations..... } »
—	2.364	445.488	—	500.429	de Corinthe..... } »
—	508	18.094	—	63.280	Sultanine ..... } Vignes de raisin sec »
1	152	1.040	—	26.354	Rozaki ..... } »
16.770	33.052	57.785	20.290	296.076	Potagers »
15	791	177	9	1.469	Jardins à fleurs »
—	1	356	—	397	Fermes - modèles »
—	—	—	—	17.147	Mastic »
52	95	67	205	1.129	Avec d'autres divers articles (non dénommés ci-dessus) »
64	19.373	23.264	7.481	159.645	Cultivables ..... } Terres marécageuses »
302	21.834	31.945	5.647	191.445	Incultivables ..... } »
56	25.041	21.945	7.858	152.566	Marais »
35.159	439.359	445.735	22.515	2.840.404	Improductives »
677.203	**7.114.648**	**6.087.310**	**1.808.654**	**38.800.275**	**Total**



Β΄.

Καλλιεργηθεῖσαι κατὰ Γεωγραφικὸν Διαμέρισμα, ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %

B.

Superficies Cultivées par division Géographique et leur pourcentage

1ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %.

ΠΙΝΑΞ Ι α'.

Ἀξόνων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	1.336.671	29.9322	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	13.444	0.3011	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	280.055	6 2713	Avoine		3
4		Κριθὴ	591.789	13.2520	Orge		4
5		Σίκαλις	365.721	8.1896	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	30.391	0.6805	Millet	I.	6
7		Μπερνίτσα	4.438	0 0994	Bernitza		7
8	Σιτηρά	Ἀραβόσιτος	562.480	12.5957	Maïs	Céréales	8
9		Λιανοκαλάμποκο	452	0.0101	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	2	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	604	0.0135	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	1.017	0.0228	Sorgho		12
		Σύνολον	3.187.064	71.3682	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	3.505	0.0785	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς, ξηρὰ	1.446	0.0324	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	6.414	0.1436	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	16.397	0.3672	Haricots secs	II.	16
17		Ἐρέβινθοι	24.327	0.5447	Pois-chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	1.151	0.0258	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	165	0 0037	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	72.847	1.6313	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	4.958	0.1110	Vesce		21
		Σύνολον	131.210	2.9382	Total		
22		Γεώμηλα	7.485	0.1676	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	52	0.0012	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	8 224	0.1841	Oignons secs		24
25	III.	Κοκκάρι	1.125	0.0252	Oignonettes	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	646	0.0145	Aïls secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	57	0.0013	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	17.589	0.3939	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	15.433	0.3456	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	4.349	0.0974	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	459	0.0103	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	369	0.0083	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	2.371	0.0531	» de vesce		32
33	Ζωοτροφικὰ	» » λαθουρίου	28	0.0006	» de gesse	Plantes	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	2.792	0.0625	» de lentillon	fourragères	34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	193	0.0043	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	106.654	2.3883	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	132.648	2.9704	Total		
37	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	Μπασμᾶς	332.458,5	7.4448	Bashma	Tabac (en feuilles)	37
38		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	45.176	1.0116	Sheïr-Dili ou Zi hna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	70.008,5	1.5677	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	19.831	0.4441	Kaba-Koulac		40
41		Ἀράπικο	—	—	Arabique noir		41
42		Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	11.128	0.2492	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»		42
43	V.	Μυρωδάτα	48.170	1.0787	Parfumés	V.	43
44	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Σαρὶ	1.310	0.0293	Sari	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	44
45		Ντζεμπὲλ	550	0.0123	Dzebel		45
46	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Ἄργους	51	0.0011	d'Argos		46
47		Σαμψοῦντος	43.904,5	0.9832	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	6.509	0.1458	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	5,5	0.0001	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	579.102	12.9679	Total de tabac		
50	Βάμβαξ	Ἐγχώριος	35.571	0 7965	Indigène	Coton	50
51		Ἀμερικανικὸς	11.976	0.2682	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	3 317	0.0743	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	50.864	1.1390	Total de coton		

1. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE MACÉDOINE

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	2.074	0.0464	Lin		53
54		Κάνναβις	93	0.0021	Chanvre	V.	54
55	V.	Γλυκάνισον	7.438	0.1666	Anis	Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Φυστίκι ἀράπικο	74,5	0.0017	Pistache arabe		56
57	Βιομηχανικά,	Σησάμιον	87.455	1.9584	Sésame		57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	451	0.0101	Crocus (Safran)		58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	16	0.0003	Tournesol		59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	292	0.0065	Opium		60
61		Κοκκινοπίπερο	1.867,5	0.0418	Poivre de Cayenne		61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		99.761	2.2339	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		729.727	16.3408	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	43	0.0010	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	1.596	0.0358	Aubergines		64
65		Μπάμιες	1.064	0.0238	Gombos		65
66		Λάχανα	3.511	0.0786	Choux		66
67		Κουνουπίδια	301	0.0067	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	1.928	0.0432	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	795	0.0178	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	1.118	0.0250	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	378	0.0085	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	309	0.0069	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	3.744	0.0838	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	1.908	0.0427	Poireaux	Produits potagers	74
75	λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	257	0.0058	Betteraves		75
76		Σπανάκια	884	0.0198	Epinards		76
77		Σέλινα	253	0.0057	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρόττα, ράπανα κλπ.)	1.992	0.0446	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	8.263	0.1850	Melons		79
80		Καρπούζια	34.608	0 7750	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	1.618	0.0362	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	2.481	0.0556	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	67.051	1.5015	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	94.702	2.1207	Moût	VII.	83
84		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	23.145	0.5183	Raisins de table		84
85	Ἀμπελοι	Φυτεῖαι	34.404	0.7704	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	152.251	3.4094	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	48	0.0011	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	82	0.0018	Sultanine		87
88	Σταφὶς	Ροζακιὰ	409	0.0092	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	539	0.0121	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	22.816	0.5109	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	2.113	0.0473	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	24.929	0.5582	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	207	0.0046	Figuiers	Autres plantes	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	18.006	0.4032	Châtaigniers		92
93		Μπανανεῶνες	50	0.0011	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	3.884	0.0870	Autres fruits		94
		Σύνολον	22.147	0.4959	Total		
95	X.	Φράουλες	26	0.0006	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	2	0.0000	Groseilles		96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	482	0.0108	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	510	0.0114	Total		
98		Ἀγροκήπια	—	—	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	**4.465.665**	**100.0000**	**Total général**		

2ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΗΠΕΙΡΟΥ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %

ΠΙΝΑΞ Ια'.

Ἀξιων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1	I. Σιτηρά	Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	144.165	17.6435	Froment d'hiver	I. Céréales	1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	4.262	0.5216	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	85.066	10.1660	Avoine		3
4		Κριθὴ	32.182	3.9386	Orge		4
5		Σίκαλις	23.514	2.8777	Seigle		5
6		Κέχρος	1.626	0.1990	Millet		6
7		Μπερνίτσα	942	0.1153	Bernitza		7
8		Ἀραβόσιτος	303.050	37.0886	Maïs		8
9		Λιανοκαλάμποκο	11.646	1.4253	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	7.112	0.8704	Riz		10
11		Σμιγὸς	2.047	0.2505	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	16	0.0020	Sorgho		12
		Σύνολον	**613.628**	**75.0985**	Total		
13	II. Ὄσπρια	Κύαμοι ξηροὶ	1.155	0.1413	Fèves sèches	II. Légumes secs	13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς, ξηρὰ	14	0.0017	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	1.665	0.2038	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ	1.080	0.1322	Haricots secs		16
17		Ἐρέβινθοι	651	0.0797	Pois-chiches		17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	228	0.0279	Gesses sèches		18
19		Λούπινα »	30	0.0037	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	2.601	0.3183	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	1.241	0.1519	Vesce		21
		Σύνολον	**8.665**	**1.0605**	Total		
22	III. Βολβοὶ καὶ ῥίζαι	Γεώμηλα	2.339	0.2862	Pommes de terre	III. Tubercules et racines	22
23		Γλυκοπατάτες	2	0.0002	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	2.554	0.3126	Oignons secs		24
25		Κοκκάρι	227	0.0278	Oignonettes		25
26		Σκόρδα ξηρὰ	434	0.0531	Ails secs		26
27		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ῥίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	3	0 0004	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)		27
		Σύνολον	**5.559**	**0.6803**	Total		
28	IV. Ζωοτροφικὰ προϊόντα	Ἥμερον τριφύλλιον	1.791	0.2192	Trèfle cultivé	IV. Plantes fourragères	28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	83	0.0102	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	476	0.0583	» d'avoine		30
31		» » βρίζης	47	0.0057	» de seigle		31
32		» » βίκου	279	0.0341	» de vesce		32
33		» » λαθουρίου	3	0.0001	» de gesse		33
34		» » ῥόβης	56	0.0068	» de lentillon		34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	—	—	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	25.330	3.1000	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	**28.065**	**3.4347**	Total		
37	V. Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Καπνὸς (εἰς φύλλα) Μπασμᾶς	115	0.0141	Bashma	Tabac (en feuilles) V. Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	37
38		Σεὶρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	7	0.0009	Sheir-Dili ou Zichna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	1,5	0.0002	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	45	0.0055	Kaba-Koulac		40
41		Ἀράπικο	—	—	Arabique noir		41
42		Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	55	0.0067	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»		42
43		Μυρωδάτα	1.182,5	0.1447	Parfumés		43
44		Σαρὶ	591	0.0723	Sari		44
45		Ντζεμπὲλ	8.161	0.9988	Dzebel		45
46		Ἄργους	6	0.0007	d'Argos		46
47		Σαμψοῦντος	7	0.0009	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	1	0.0001	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	160	0.0196	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	**10.332**	**1.2645**	Total de tabac		
50		Βάμβαξ Ἐγχώριος	659	0.0807	Indigène	Coton	50
51		Ἀμερικανικὸς	—	—	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	117	0.0143	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	**776**	**0.0950**	Total de coton		

2. DIVISION GÉOGRAPHIQUE D'ÉPIRE

Superficies cultivées et leur pourcentage

TABLEAU 1a.

Ἀξόν ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	334	0.0409	Lin		53
54		Κάνναβις	1	0.0001	Chanvre	V.	54
55		Γλυκάνισον	—	—	Anis	Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56	V.	Φυστίκι ἀράπικο	12	0.0015	Pistache arabe		56
57	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ	Σησάμιον	336	0.0411	Sésame		57
58	καὶ λοιπὰ εἰ-	Κρόκος	—	—	Crocus (Safran)		58
59	δικὰ προϊόντα	Ἡλιοτρόπιον	1	0.0001	Tournesol		59
60		Ὄπιον	—	—	Opium		60
61		Κοκκινοπίπερο	1	0.0001	Poivre de Cayenne		61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		685	0.0838	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		11.793	1.4433	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	33	0.0040	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	162	0.0198	Aubergines		64
65		Μπάμιες	85	0.0104	Gombos		65
66		Λάχανα	684	0.0837	Choux		66
67		Κουνουπίδια	26	0.0032	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	770	0.0942	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	206	0.0252	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	334	0.0409	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	8	0.0010	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	157	0.0192	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	862	0.1055	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	367	0.0449	Poireaux		74
75	λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	15	0 0018	Betteraves	Produits potagers	75
76		Σπανάκια	616	0.0754	Epinards		76
77		Σέλινα	32	0.0039	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρόττα, ράπανα κλπ.)	339	0.0415	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	788	0.0965	Melons		79
80		Καρπούζια	1.013	0.1240	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	380	0.0465	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	5.015	0.6138	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	11.892	1.4554	Total		
83		Γλεῦκος	50.865	6.2251	Moût		83
84	VII.	Σταφυλαὶ φαγητοῦ	2.965	0.3629	Raisins de table	VII.	84
85	Ἀμπελοι	Φυτεῖαι	4.318	0.5284	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	58.148	7.1164	Total		
86		Κορινθιακὴ	2.127	0.2603	De Corinthe		86
87	VIII.	Σουλτανίνα	—	—	Sultanine	VIII.	87
88	Σταφὶς	Ροζακιὰ	3	0.0004	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	2.130	0.2607	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	70.070	8.5754	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	5.668	0.6937	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	75.738	9.2691	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	505	0.0618	Figuiers	Autres plantes	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	373	0.0457	Châtaigniers		92
93		Μπανανεῶνες	—	—	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	537	0.0657	Autres fruits		94
		Σύνολον	1.415	0.1732	Total		
95	X.	Φράουλες	—	—	Fraises		95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	—	—	Groseilles	X.	96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	65	0.0079	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	65	0.0079	Total		
98		Ἀγροκήπια	—	—	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	**817.098**	**100.0000**	**Total général**		

3ο ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΝΗΣΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %

ΠΙΝΑΞ 1α'.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	97.727	13.6985	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	3.175	0.4450	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	3.459	0.4849	Avoine		3
4		Κριθὴ	83.770	11.7421	Orge		4
5		Σίκαλις	682	0.0956	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	10	0.0014	Millet	I.	6
7		Μπερνίτσα	—	—	Bernitza		7
8	Σιτηρὰ	Ἀραβόσιτος	1.130	0.1584	Maïs	Céréales	8
9		Λιανοκαλάμποκο	60	0 0084	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	168	0.0236	Riz		10
11		Σμιγὸς	21.426	3.0033	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	10	0.0014	Sorgho		12
		Σύνολον	**211.617**	**29.6626**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	18.048	2.5298	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς, ξηρὰ	1.012	0.1418	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	2.208	0.3095	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ	9.237	1.2948	Haricots secs	II.	16
17	II.	Ἐρέβινθοι	9.716	1.3619	Pois-chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	1.266	0 1775	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	151	0.0212	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	5.342	0.7488	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	58	0 0081	Vesce		21
		Σύνολον	**47.038**	**6.5934**	Total		
22		Γεώμηλα	1.250	0.1752	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	18	0.0025	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	2.549	0.3573	Oignons secs		24
25	III.	Κοκκάρι	207	0.0290	Oignonettes	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	103	0.0145	Ails secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	10	0.0014	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	**4.137**	**0.5799**	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	93	0.0130	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	2.741	0.3842	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	935	0.1311	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	1	0.0002	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	118	0.0166	» de vesce		32
33	Ζωοτροφικὰ	» » λαθουρίου	103	0.0144	» de gesse	Plantes	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	43	0.0060	» de lentillon	fourragères	34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	99	0.0139	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	113	0.0158	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	**4.246**	**0.5952**	Total		
37	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	Μπασμᾶς	1.965	0.2754	Bashma	Tabac (en feuilles)	37
38		Σετρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	178	0.0250	Sheïr-Dili ou Zichna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	63	0.0088	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	5	0.0007	Kaba-Koulac		40
41		Ἀράπικο	—	—	Arabique noir		41
42	V.	Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	21.148	2.9643	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	42
43	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Μυρωδάτα	34.003	4.7662	Parfumés	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	43
44		Σαρὶ	3.335	0.4675	Sari		44
45		Ντζεμπὲλ	7	0.0010	Dzebel		45
46	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Ἄργους	4	0.0006	d'Argos		46
47		Σαμψοῦντος	—	—	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	—	—	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	—	—	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	**60.708**	**8.5095**	Total de tabac		
50	Βάμβαξ	Ἐγχώριος	1.280	0.1794	Indigène	Coton	50
51		Ἀμερικανικὸς	84	0.0118	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	7	0.0010	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	**1.371**	**0.1922**	Total de coton		

3. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DES ILES D'ÉGÉE

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	—	—	Lin		53
54		Κάνναβις	—	—	Chanvre	V.	54
55	V.	Γλυκάνισον	532	0.0746	Anis	Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Φυστίκι ἀράπικο	—	—	Pistache arabe		56
57	Βιομηχανικά,	Σησάμιον	10.887	1.5260	Sésame		57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	5	0.0007	Crocus (Safran)		58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	—	—	Tournesol		59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	—	—	Opium		60
61		Κοκκινοπίπερο	—	—	Poivre de Cayenne		61
62		Μαστίχα	17.147	2.4035	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		28.571	4.0048	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		90.650	12.7065	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	19	0.0027	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	1.039	0.1456	Aubergines		64
65		Μπάμιες	331	0.0464	Gombos		65
66		Λάχανα	686	0.0962	Choux		66
67		Κουνουπίδια	209	0.0293	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	570	0.0799	Haricots-verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	927	0.1299	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	347	0.0486	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	33	0.0046	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	70	0.0098	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	2.905	0.4072	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	167	0.0234	Poireaux	Produits potagers	74
75	λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	91	0.0128	Betteraves		75
76		Σπανάκια	64	0.0090	Epinards		76
77		Σέλινα	50	0.0070	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	432	0.0606	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	1.288	0.1805	Melons		79
80		Καρπούζια	1.912	0.2680	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	521	0.0730	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	1.310	0.1836	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	12.971	1.8181	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	28.352	3.9741	Moût	VII.	83
84		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	3.142	0.4404	Raisins de table		84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	5.651	0.7921	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	37.145	5.2066	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	552	0.0774	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	7	0.0010	Sultanine		87
88	Σταφὶς	Ροζακιὰ	81	0.0113	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	640	0.0897	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	297.592	41.7138	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	824	0.1155	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	298.416	41.8293	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκῶνες	1.655	0.2320	Figuiers	Autres plantes	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	1.903	0.2667	Châtaigniers		92
93		Μπανανεῶνες	1	0.0002	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	2.982	0.4180	Autres fruits		94
		Σύνολον	6.541	0.9169	Total		
95	X.	Φράουλες	—	—	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	—	—	Groseilles		96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	13	0.0018	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	13	0.0018	Total		
98		Ἀγροκτήματα	—	—	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	713.414	100.0000	Total général		

4ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΚΡΗΤΗΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %.

ΠΙΝΑΞ Ι. α'.

Ἀξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	107.676	10.2484	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	1.621	0.1543	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	111.979	10.6579	Avoine		3
4		Κριθὴ	111.644	10.6260	Orge		4
5		Σίκαλις	5.482	0.5218	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	13	0.0012	Millet	I.	6
7		Μπερνίτσα	—	—	Bernitza		7
8	Σιτηρὰ	Ἀραβόσιτος	307	0.0292	Maïs	Céréales	8
9		Λιανοκαλάμποκο	13	0.0012	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	—	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	62.013	5.9023	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	32	0.0030	Sorgho		12
		Σύνολον	**400.780**	**38.1453**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	21.271	2.0245	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς, ξηρὰ	2.059	0.1960	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	2.209	0.2102	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ	948	0.0902	Haricots secs	II.	16
17	II.	Ἐρέβινθοι	2.371	0.2257	Pois-chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	5.897	0.5613	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	906	0.0862	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	20.060	1.9093	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	5.855	0.5573	Vesce		21
		Σύνολον	**61.576**	**5.8607**	Total		
22		Γεώμηλα	15.531	1.4782	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	68	0.0065	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	3.504	0.3335	Oignons secs		24
25	III.	Κοκκάρι	602	0.0573	Oignonettes	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	194	0.0184	Aïls secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	5	0.0005	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	**19.904**	**1.8944**	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	654	0.0622	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	354	0.0337	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	128	0.0122	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	5	0.0005	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	1.555	0.1480	» de vesce		32
33	Ζωοτροφικὰ	» » λαθουρίου	46	0.0044	» de gesse	Plantes	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	10	0.0009	» de lentillon	fourragères	34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	1	0.0001	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	47	0.0045	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	**2.800**	**0.2665**	Total		
37		Μπασμᾶς	2.712	0.2581	Bashma		37
38		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	119	0.0113	Sheïr-Dili ou Zichna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	—	—	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	8	0.0008	Kaba-Koulac		40
41		Ἀράπικο	—	—	Arabique noir		41
42		Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	1.922	0.1829	Kaloups de Smyrne ou «en trousse».		42
43	V.	Μυρωδάτα	4.039	0.3844	Parfumés	V.	43
44		Σαρὶ	3.797	0.3614	Sari	Plantes in-	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Ντζεμπὲλ	135	0.0129	Dzebel	dustrielles	45
46		Ἄργους	504	0.0480	d'Argos	aromatiq.	46
47	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Σαμψοῦντος	76	0.0072	de Samsoun	et autres	47
48		Πορροΐων	45	0.0043	de Porroïa	produits	48
49		Τουμπεκὶ	—	—	Tombac	spéciaux	49
		Σύνολον Καπνοῦ	**13.357**	**1.2713**	Total de tabac		
50		Ἐγχώριος	449	0.0427	Indigène		50
51		Ἀμερικανικὸς	—	—	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	4	0.0004	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	**453**	**0.0431**	Total de coton		

Καπνὸς (εἰς φύλλα) — Tabac (en feuilles)

Βάμβαξ — Coton

4. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE CRÈTE

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Αὐξων ἀριθμὸς	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	254	0.0242	Lin		53
54		Κάνναβις	—	—	Chanvre	V.	54
55	V.	Γλυκάνισον	—	—	Anis	Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Φυστίκι ἀράπικο	—	—	Pistache arabe		56
57	Βιομηχανικά,	Σησάμιον	465	0.0442	Sésame		57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	—	—	Crocus (Safran)		58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	—	—	Tournesol		59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	—	—	Opium		60
61		Κοκκινοπίπερο	—	—	Poivre de Cayenne		61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		719	0.0684	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		14 529	1.3828	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	1.055	0.1004	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	829	0.0789	Aubergines		64
65		Μπάμιες	1.329	0.1265	Gombos		65
66		Λάχανα	2.509	0.2388	Choux		66
67		Κουνουπίδια	338	0.0322	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	3.318	0.3158	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	788	0.0750	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	382	0.0363	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	24	0.0023	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	118	0.0112	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	4.188	0.3986	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	465	0.0443	Poireaux	Produits potagers	74
75	λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	50	0.0047	Betteraves		75
76		Σπανάκια	113	0.0108	Epinards		76
77		Σέλινα	118	0.0112	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρότ α,ράπανα κλπ.)	811	0.0772	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	296	0.0282	Melons		79
80		Καρπούζια	830	0.0790	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	2.339	0.2226	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	9.028	0.8593	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	28.928	2.7533	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	124.324	11.8329	Moût	VII.	83
84		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	6.782	0.6455	Raisins de table		84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	22.914	2.1809	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	154.020	14.6593	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	133	0.0127	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	44.559	4.2410	Sultanine		87
88	Σταφίς	Ροζακιὰ	24.667	2.3477	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	69.359	6.6014	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	291.460	27.7405	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	3.244	0.3088	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	294.704	28.0493	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	82	0.0078	Figuiers	Autres plantes	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	2.182	0.2077	Châtaigniers		92
93		Μπανανεῶνες	5	0.0005	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	1.711	0.1628	Autres fruits		94
		Σύνολον	3.980	0.3788	Total		
95	X.	Φράουλες	2	0.0002	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	—	—	Groseilles		96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	84	0.0080	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	86	0.0082	Total		
98		Ἀγροκήπια	—	—	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	1.050 666	100.0000	Total général		

5ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %.

ΠΙΝΑΞ Ι. α'.

Ἀξιῶν ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	1.026.814	43.5870	Froment d hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	3.947	0.1675	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	229.013	9.7213	Avoine		3
4		Κριθὴ	195.097	8.2816	Orge		4
5		Σίκαλις	31.274	1.3275	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	627	0.0266	Millet	I.	6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	960	0.0408	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος	266.725	11.3221	Maïs		8
9		Διανοκαλάμποκο	41.391	1.7570	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	675	0.0287	Riz		10
11		Σμιγὸς	209	0.0089	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	84	0.0036	Sorgho		12
		Σύνολον	1.796.816	76.2726	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	12.370	0.5251	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	25	0.0011	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	3.725	0.1581	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ	15.550	0.6601	Haricots secs	II.	16
17	II.	Ἐρέβινθοι	11.052	0.4691	Pois-chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	336	0.0143	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	43	0.0018	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	24.963	1.0596	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	779	0.0331	Vesce		21
		Σύνολον	68 843	2.9223	Total		
22		Γεώμηλα	6.552	0.2781	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	7	0.0003	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	3.770	0.1600	Oignons secs		24
25	III.	Κοκκάρι	943	0.0400	Oignonettes	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	352	0.0150	Ails secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιά, κτηνοτροφικά, κολοκάσι κλπ.)	4	0.0002	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	11.628	0.4936	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	12.930	0.5489	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	2.466	0.1047	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	864	0.0367	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	114	0.0048	» de seigle	IV.	31
32	Ζωοτροφικὰ	» » βίκου	4.383	0.1860	» de vesce	Plantes	32
33	προϊόντα	» » λαθουρίου	187	0.0079	» de gesse	fourragères	33
34		» » ρόβης	160	0.0068	» de lentillon		34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	—	—	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	65.554	2.7827	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	86.658	3.6785	Total		
37		Μπασμᾶς	1.870	0.0794	Bashma		37
38		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	6.650	0.2823	Sheïr-Dili ou Zichna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	52	0.0022	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	11.478	0.4872	Kaba-Koulac		40
41		Ἀράπικο	—	—	Arabique noir		41
42	V.	Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	2.349	0.0997	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	42
43	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Μυρωδάτα	3.400	0.1443	Parfumés	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	43
44	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Σαρὶ	30.420	1.2913	Sari		44
45		Ντζεμπὲλ	1.301	0.0552	Dzebel		45
46		Ἄργους	1 903	0.0808	d'Argos		46
47		Σαμψοῦντος	2.817	0.1196	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	1	0.0001	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	11	0 0004	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	62.252	2.6425	Total de tabac		
50		Ἐγχώριος	5.399	0.2292	Indigène		50
51		Ἀμερικανικὸς	295	0.0125	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	118	0.0050	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	5.812	0.2467	Total de coton		

5. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE THESSALIE

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	7	0.0003	Lin		53
54		Κάνναβις	230	0.0097	Chanvre		54
55	V.	Γλυκάνισον	1.368	0.0580	Anis	V.	55
56		Φυστίκι ἀράπικο	3	0.0002	Pistache arabe	Plantes in-	56
57	Βιομηχανικά,	Σησάμιον	57.624	2.4206	Sésame	dustrielles	57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	572	0.0243	Crocus (Safran)	aromatiques	58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	—	—	Tournesol	et autres	59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	—	—	Opium	produits	60
61		Κοκκινοπίπερο	3	0.0002	Poivre de Cayenne	spéciaux	61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		59.207	2 5133	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδ.κῶν προϊόντων		127.271	5.4025	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	39	0.0017	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	440	0.0187	Aubergines		64
65		Μπάμιες	321	0.0136	Gombos		65
66		Λάχανα	953	0.0404	Choux		66
67		Κουνουπίδια	135	0.0057	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	930	0.0395	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	1.048	0.0445	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	1.338	0.0568	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	237	0.0101	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	375	0.0159	Ails verts		72
73	VI.	Τομάτες	2.199	0.0933	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	630	0.0267	Poireaux		74
75		Κοκκινογούλια	48	0.0020	Betteraves	Produits	75
76	λαχανοκήπων	Σπανάκια	478	0.0203	Epinards	potagers	76
77		Σέλινα	99	0.0042	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια καρότα, ράπανα κλπ.)	760	0.0323	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	9.188	0.3900	Melons		79
80		Καρπούζια	12.136	0.5152	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	622	0.0264	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	8.996	0.3819	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	40.972	1.7392	Total		
83		Γλεῦκος	78.257	3.3219	Moût		83
84	VII.	Σταφυλαὶ φαγητοῦ	5.722	0.2429	Raisins de table	VII.	84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	9.268	0.3934	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	93.247	3.9582	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	—	—	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	—	—	Sultanine		87
88	Σταφίς	Ροζακιὰ	—	—	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	—	—	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	42.464	1.8025	Oliviers à l'huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	52.538	2.2302	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	95.002	4.0327	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	1.475	0.0626	Figuiers	Autres	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	22.490	0.9547	Châtaigniers	plantes	92
93		Μπανανεῶνες	23	0.0010	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	11.353	0.4819	Autres fruits		94
		Σύνολον	35.341	1.5012	Total		
95	X.	Φράουλες	—	—	Fraises		95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	—	—	Groseilles	X.	96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	4	0.0002	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	4	0.0002	Total		
98		Ἀγροκήπια	—	—	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	**2.355.782**	**100.0000**	**Total général**		

6ο ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %

ΠΙΝΑΞ Ι. α'.

Αὐξων ἀριθμὸς	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes 1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	27.179	5 9912	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	145	0.0320	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	8.224	1.8129	Avoine		3
4		Κριθὴ	8.954	1 9738	Orge	I.	4
5		Σίκαλις	470	0.1036	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	—	—	Millet	Céréales	6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	8	0.0018	Bernitza		7
8		Ἀραβόσιτος	20.450	4.5079	Maïs		8
9		Λιανοκαλάμποκο	4	0.0009	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	—	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	10.210	2.2507	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	1	0.0002	Sorgho		12
		Σύνολον	**75.645**	**16.6750**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	1.020	0.2249	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	263	0.0580	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	1.022	0.2253	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ	495	0.1091	Haricots secs	II.	16
17	II.	Ἐρέβινθοι	438	0.0966	Pois-chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	134	0.0295	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	—	—	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	230	0.0507	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	1.450	0.3196	Vesce		21
		Σύνολον	**5.052**	**1.1137**	Total		
22		Γεώμηλα	11.038	2.4332	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	445	0.0981	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	918	0.2023	Oignons secs		24
25	III.	Κοκκάρι	106	0.0234	Oignonettes	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	695	0.1532	Aïls secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	1	0.0002	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	**13.203**	**2.9104**	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	481	0.1060	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	805	0.1775	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	717	0.1581	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	—	—	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	2 600	0.5731	» de vesce		32
33	Ζωοτροφικὰ	» » λαθουρίου	5	0.0011	» de gesse	Plantes	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	35	0.0077	» de lentillon	fourragères	34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	1	0.0002	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	8.031	1.7703	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	**12.675**	**2.7940**	Total		
37	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	Μπασμᾶς	125	0.0276	Bashma	Tabac (en feuilles)	37
38		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	—	—	Sheïr-Dili ou Zi hna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	—	—	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	—	—	Kaba-Koulac		40
41		Ἀράπικο	—	—	Arabique noir		41
42		Καλοὺπ - {Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	29	0.0064	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»		42
43	V.	Μυρωδάτα	199	0.0439	Parfumés	V.	43
44	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Σαρὶ	55	0.0121	Sari	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	44
45		Ντζεμπὲλ	123	0.0271	Dzebel		45
46	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Ἄργους	109	0.0240	d'Argos		46
47		Σαμψοῦντος	2	0.0004	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	—	—	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	1	0.0002	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	**643**	**0.1417**	Total de tabac		
50	Βάμβαξ	Ἐγχώριος	5	0.0011	Indigène	Coton	50
51		Ἀμερικανικὸς	—	—	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	—	—	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	**5**	**0.0011**	Total de coton		

6. DIVISION GÉOCRAPHIQUE DES ILES IONIENNES

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Ἀξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Strémmes ($^1/_{10}$ hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	106	0.0234	Lin		53
54		Κάνναβις	1	0.0002	Chanvre		54
55	V.	Γλυκάνισον	—	—	Anis	V.	55
56		Φυστίκι ἀράπικο	—	—	Pistache arabe	Plantes in-	56
57	Βιομηχανικά,	Σησάμιον	5	0.0011	Sésame	dustrielles	57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	—	—	Crocus (Safran)	aromatiques	58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	—	—	Tournesol	et autres	59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	—	—	Opium	produits	60
61		Κοκκινοπίπερο	—	—	Poivre de Cayenne	spéciaux	61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**112**	**0.0247**	Total de plantes aromatiques e.t.c.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**760**	**0.1675**	Total de plantes industrielles, aromatiques e.t.c.		
63		Ἀγγινάρες	310	0.0683	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	47	0.0104	Aubergines		64
65		Μπάμιες	11	0.0024	Gombos		65
66		Λάχανα	850	0.1874	Choux		66
67		Κουνουπίδια	404	0.0890	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	329	0.0725	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	215	0.0474	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	109	0.0240	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	30	0.0066	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	82	0.0181	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	1.204	0.2654	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	97	0.0214	Poireaux		74
75		Κοκκινογούλια	13	0.0029	Betteraves	Produits	75
76	λαχανοκήπων	Σπανάκια	3	0.0007	Epinards	potagers	76
77		Σέλινα	14	0.0031	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	630	0.1389	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	345	0.0760	Melons		79
80		Καρπούζια	700	0.1543	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	160	0.0353	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	812	0.1790	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	**6.365**	**1.4031**	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	87.028	19.1842	Moût	VII.	83
84		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	217	0.0478	Raisins de table		84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	6.664	1.4690	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	**93.909**	**20.7010**	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	49.717	10.9595	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	30	0.0066	Sultanine		87
88	Σταφὶς	Ροζακιὰ	1	0.0002	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	**49.748**	**10.9663**	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	193.897	42.7421	Oliviers à l'huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	219	0.0483	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	**194.116**	**42.7904**	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	253	0.0558	Figuiers	Autres	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	136	0.0300	Châtaigniers	plantes	92
93		Μπανανεῶνες	10	0.0022	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	1.700	0.3747	Autres fruits		94
		Σύνολον	**2.099**	**0.4627**	Total		
95	X.	Φράουλες	27	0.0060	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	—	—	Groseilles		96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	5	0.0011	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	**32**	**0.0071**	Total		
98		Ἀγροκήπια	**40**	**0.0088**	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	**453.644**	**100.0000**	**Total général**		

7ο ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΚΥΚΛΑΔΩΝ ΝΗΣΩΝ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %.

ΠΙΝΑΞ Ι. α'.

Ἀὲξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	16.781	6.2742	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	187	0.0699	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	235	0.0879	Avoine		3
4		Κριθὴ	70.130	26.2208	Orge		4
5		Σίκαλις	2.839	1.0615	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	—	—	Millet	I.	6
7		Μπερνίτσα	—	—	Bernitza		7
8	Σιτηρὰ	Ἀραβόσιτος	35	0.0131	Maïs	Céréales	8
9		Λιανοκαλάμποκο	8	0.0030	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	—	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	45.944	17.1779	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	—	—	Sorgho		12
		Σύνολον	136.159	50.9083	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	499	0.1866	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	1.923	0.7190	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	1.065	0.3982	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	6.545	2.4471	Haricots secs	II.	16
17		Ἐρέβινθοι	1.622	0.6064	Pois chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	1.057	0.3952	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	—	—	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	—	—	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	—	—	Vesce		21
		Σύνολον	12.711	4.7525	Total		
22		Γεώμηλα	3.720	1.3909	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	193	0.0722	Batates		23
24	III.	Κρόμμυα ξηρὰ	2.791	1.0435	Oignons secs	III.	24
25		Κοκκάρι	290	0.1084	Oignonettes		25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	100	0.0374	Aïls secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιά, κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	—	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	7.094	2.6524	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	36	0.0135	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	632	0.2363	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	—	—	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	—	—	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	—	—	» de vesce		32
33	Ζωοτροφικὰ	» » λαθουρίου	—	—	» de gesse	Plantes	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	—	—	» de lentillon	fourragères	34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	—	—	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	4	0.0015	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	672	0.2513	Total		
37		Μπασμᾶς	1.723	0.6442	Bashma		37
38		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	—	—	Sheïr-Dili- ou Zichna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	298	0.1114	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	—	—	Kaba-Koulac		40
41		Ἀράπικο	—	—	Arabique noir		41
42	V.	Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	3.842	1.4365	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	42
43	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα	1.923	0.7190	Parfumés	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	43
44		Σαρὶ	—	—	Sari		44
45		Ντζεμπὲλ	—	—	Dzebel		45
46		Ἄργους	26	0.0097	d' Argos		46
47		Σαμψοῦντος	—	—	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	—	—	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	—	—	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	7.812	2.9208	Total de tabac		
50		Ἐγχώριος	641	0.2397	Indigène		50
51		Ἀμερικανικὸς	4	0.0015	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	—	—	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	645	0.2412	Total de coton		

Καπνὸς (εἰς φύλλα) = Tabac (en feuilles)

Βάμβαξ = Coton

7. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DES ILES CYCLADES

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	—	—	Lin		53
54		Κάνναβις	—	—	Chanvre	V.	54
55	V.	Γλυκάνισον	—	—	Anis		55
56		Φυστίκι ἀράπικο	1	0.0004	Pistache arabe	Plantes industrielles	56
57	Βιομηχανικά,	Σήσάμιον	284	0.1062	Sésame		57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	5	0 0018	Crocus (Safran)	aromatiques	58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	—	—	Tournesol	et autres	59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	—	—	Opium	produits	60
61		Κοκκινοπίπερο	—	—	Poivre de Cayenne	spéciaux	61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		290	0.1084	Total de plantes aromatiques e.t.c.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		8.747	3.2704	Total de plantes industrielles, aromatiques e.t c.		
63		Ἀγγινάρες	90	0 0337	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	461	0.1724	Aubergines		64
65		Μπάμιες	141	0.0527	Gombos		65
66		Λάχανα	407	0.1522	Choux		66
67		Κουνουπίδια	334	0.1249	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	557	0.2083	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	1.168	0.4367	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	129	0.0482	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	52	0.0194	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	22	0.0082	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	9.983	3.7325	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	21	0.0079	Poireaux	Produits	74
75	λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	29	0.0108	Betteraves	potagers	75
76		Σπανάκια	7	0.0026	Epinards		76
77		Σέλινα	45	0.0168	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια καρότα, ράπανα κλπ.)	100	0.0374	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	553	0.2068	Melons		79
80		Καρπούζια	715	0.2673	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	1.172	0.4382	Autres cucurbitacés (courges, concombres e.t.c.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	784	0.2931	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	16.770	6.2701	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	69.291	25.9071	Moût	VII.	83
84		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	3.942	1.4739	Raisins de table		84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	902	0.3373	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	74.135	27.7183	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	—	—	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	—	—	Sultanine		87
88	Σταφὶς	Ροζακιὰ	1	0.0004	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	1	0.0004	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	9.446	3.5318	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	519	0.1940	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	9.965	3.7258	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	253	0.0946	Figuiers	Autres	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	—	—	Châtaigniers	plantes	92
93		Μπανανεῶνες	—	—	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	900	0.3365	Autres fruits		94
		Σύνολον	1.153	0.4311	Total		
95	X.	Φράουλες	—	—	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	—	—	Groseilles		96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	52	0.0194	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	52	0.0194	Total		
98		Ἀγροκήπια	—	—	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	267.459	100.0000	**Total général**		

8ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΕΥΒΟΙΑΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %

ΠΙΝΑΞ Ι. α'.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	1.010.129	35.5739	Froment d' hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	8.344	0.2938	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	152 879	5.3840	Avoine		3
4		Κριθὴ	106.862	3.7634	Orge		4
5		Σίκαλις	4.206	0 1481	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	1.841	0 0648	Millet	I	6
7		Μπερνίτσα	127	0.0045	Bernitza		7
8	Σιτηρὰ	Ἀραβόσιτος	303.491	10.6881	Maïs	Céréales	8
9		Λιανοκαλάμποκο	2.603	0.0917	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	—	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	48.365	1.7033	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	1.322	0.0466	Sorgho		12
		Σύνολον	**1.640.169**	**57.7622**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	16.030	0.5645	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	451	0.0159	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	5.047	0.1777	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ	5.207	0.1834	Haricots secs	II.	16
17	II.	Ἐρέβινθοι	38.926	1.3709	Pois-chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	11.331	0.3990	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	860	0.0303	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	3.390	0.1194	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	7.638	0.2690	Vesce		21
		Σύνολον	**88.880**	**3.1301**	Total		
22		Γεώμηλα	6.250	0.2201	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	123	0.0043	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	9.564	0.3368	Oignons secs		24
25	III.	Κοκκάρι	1.471	0.0518	Oignonettes	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	273	0.0096	Aïls secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	121	0.0043	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	**17.802**	**0.6269**	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	38.593	1.3591	Trèffe cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	83.869	2.9536	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	64.995	2.2889	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	1.489	0.0524	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	11.789	0.4152	» de vesce		32
33	Ζωοτροφικὰ	» » λαθουρίου	8.341	0.2938	» de gesse	Plantes	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	4.475	0.1576	» de lentillon	fourragères	34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	2	0.0001	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	13.589	0.4786	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	**227.142**	**7.9993**	Total		
37	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	Μπασμᾶς	9.858	0.3472	Bashma	Tabac (en feuilles)	37
38		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	37	0.0013	Sheïr-Dili ou Zichna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	624	0.0220	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	850	0.0299	Kaba-Koulac		40
41		Ἀρ'πικ	1.981	0.0697	Arabique noir		41
42		Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	4.179	0.1472	Kaloups de Smyrne ou en trousse».	V.	42
43	V.	Μυρωδάτα	65.309	2.3000	Parfumés	Plantes in-	43
44	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Σαρὶ	4.051	0.1427	Sari	dustrielles	44
45		Ντζεμπὲλ	57.195	2.0142	Dzebel	aromatiq.	45
46	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Ἄργους	320	0.0113	d' Argos	et autres	46
47		Σαμψοῦντος	1.302	0.0459	de Samsoun	produits	47
48		Πορροΐων	37	0.0013	de Porroïa	spéciaux	48
49		Τουμπεκὶ	—	—	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	**145.743**	**5.1327**	Total de tabac		
50	Βάμβαξ	Ἐγχώριος	29.390	1.0350	Indigène	Coton	50
51		Ἀμερικανικὸς	94.354	3.3229	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	90	0.0032	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	**123.834**	**4.3611**	Total de coton		

8. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE LA GRÈCE CENTRALE ET EUBÉE

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Ἀξόν. ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	42	0 0015	Lin		53
54		Κάνναβις	—	—	Chanvre	V.	54
55		Γλυκάνισον	636	0.0224	Anis	Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56	V.	Φυστίκι ἀράπικο	—	—	Pistache arabe		56
57	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Σησάμιον	1.758	0.0619	Sésame		57
58		Κρόκος	—	—	Crocus (Safran)		58
59		Ἡλιοτρόπιον	—	—	Tournesol		59
60		Ὄπιον	—	—	Opium		60
61		Κοκκινοπίπερο	10	0.0003	Poivre de Cayenne		61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		2.446	0.0861	Total de plantes aromatiques e.t.c.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		272.023	9.5799	Total de plantes industrielles, aromatiques e.t.c.		
63		Ἀγγινάρες	593	0.0209	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	1.030	0.0363	Aubergines		64
65		Μπάμιες	1.002	0.0353	Gombos		65
66		Λάχανα	2.611	0 0919	Choux		66
67		Κουνουπίδια	1.277	0 0450	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροί	2.237	0 0788	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροί	817	0.0288	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	640	0.0225	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	176	0.0062	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	110	0.0039	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	6.150	0.2166	Tomates	VI.	73
74		Πράσα	624	0.0220	Poireaux	Produits potagers	74
75	Προϊόντα λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	234	0.0082	Betteraves		75
76		Σπανάκια	512	0.0180	Epinards		76
77		Σέλινα	352	0.0124	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	1.653	0.0582	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	4.678	0.1647	Melons		79
80		Καρπούζια	2.555	0.0900	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	1.562	0.0550	Autres cucurbitacés (courges, concombres e.t.c.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	4.239	0.1493	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	33.052	1.1640	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	268.955	9.4718	Moût	VII.	83
84		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	9.718	0.3423	Raisins de table		84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	26.008	0.9159	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	304.681	10.7300	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	2.364	0.0833	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	508	0.0179	Sultanine		87
88	Σταφίς	Ροζακιὰ	152	0.0053	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	3.024	0.1065	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	177.485	6.2505	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	65.192	2.2959	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	242.677	8.5464	Total	IX.	
91	Ἕτερα προϊόντα	Συκεῶνες	1.022	0.0360	Figuiers	Autres plantes	91
92		Καστανεῶνες	3.862	0.1360	Châtaigniers		92
93		Μπανανεῶνες	16	0.0006	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	5.076	0.1787	Autres fruits		94
		Σύνολον	9.976	0.3513	Total		
95	X.	Φράουλες	43	0.0015	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μικροὶ καρποί	Φραγκοστάφυλα	6	0.0002	Groseilles		96
97		Ἄλλα εἴδη	46	0.0017	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	95	0.0034	Total		
98		Ἀγροκήπια	1	0.0000	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	2.839.522	100.0000	Total général		

9ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %.

ΠΙΝΑΞ 1. α'.

Ἀξιῶν ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	870.628	28.9998	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	12.031	0.4007	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	138.818	4.6239	Avoine		3
4		Κριθὴ	85.735	2.8557	Orge		4
5		Σίκαλις	3.455	0.1151	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	81	0.0027	Millet	I.	6
7		Μπερνίτσα	3	0.0001	Bernitza		7
8	Σιτηρὰ	Ἀραβόσιτος	255 015	8.4943	Maïs	Céréales	8
9		Λιανοκαλάμποκο	16.199	0 5396	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	824	0.0274	Riz		10
11		Σμιγὸς	147.458	4.9117	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	3.146	0.1048	Sorgho		12
		Σύνολον	**1 533.393**	**51.0758**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	8.196	0 2730	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	19	0.0006	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	3.196	0.1065	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ	5.176	0.1724	Haricots secs	II.	16
17	II.	Ἐρέβινθοι	5.179	0.1725	Pois-chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	10.864	0.3619	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	6.541	0 2179	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	2.980	0.0993	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	12.971	0.4320	Vesce		21
		Σύνολον	**55.122**	**1.8361**	Total		
22		Γεώμηλα	11.132	0.3708	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	22	0.0007	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	6.517	0.2171	Oignons secs	III.	24
25	III.	Κοκκάρι	874	0.0291	Oignonettes		25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	1.371	0.0457	Aïls secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	14	0.0005	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	**19.930**	**0.6639**	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	6.967	0.2321	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	30.233	1.0070	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	9.221	0.3071	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	334	0.0111	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	22.539	0.7508	» de vesce	Plantes	32
33	Ζωοτροφικὰ	» » λαθουρίου	3.118	0.1039	» de gesse	fourragères	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	3.060	0.1019	» de lentillon		34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	20	0.0007	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	11.974	0.3988	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	**87.466**	**2.9134**	Total		
37		Μπασμᾶς	105	0.0035	Bashma		37
38		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	—	—	Sheïr-Dili ou Zichna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	—	—	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	—	—	Kaba-Koulac		40
41	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	Ἀραπικο	—	—	Arabique noir		41
42		Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	12	0.0004	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»		42
43	V.	Μυρωδάτα	2.839	0.0946	Parfumés	V.	43
44	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Σαρὶ	12	0.0004	Sari	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	44
45		Ντζεμπὲλ	226	0.0075	Dzebel		45
46		Ἄργους	23.988	0.7990	d' Argos		46
47	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Σαμψοῦντος	24	0.0008	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	—	—	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	439	0.0146	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	**27 645**	**0.9208**	Total de tabac		
50	Βάμβαξ	Ἐγχώριος	445	0.0148	Indigène	Coton	50
51		Ἀμερικανικὸς	12.372	0.4121	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	12	0.0004	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος.	**12.829**	**0.4273**	Total de coton		

9. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE PÉLOPONÈSE

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	188	0.0062	Lin		53
54		Κάνναβις	—	—	Chanvre	V.	54
55	V.	Γλυκάνισον	2	0.0001	Anis		55
56		Φυστίκι ἀράπικο	38	0.0013	Pistache arabe	Plantes industrielles	56
57	Βιομηχανικά,	Σησάμιον	2.621	0.0873	Sésame		57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	—	—	Crocus (Safran)	aromatiques	58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	3	0.0001	Tournesol	et autres	59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	1	—	Opium	produits	60
61		Κοκκινοπίπερο	2	0.0001	Poivre de Cayenne	spéciaux	61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		2.855	0.0951	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		43.329	1.4432	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	1.369	0.0456	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	1.766	0.0588	Aubergines		64
65		Μπάμιες	1.650	0.0550	Gombos		65
66		Λάχανα	5.691	0.1896	Choux		66
67		Κουνουπίδια	878	0.0292	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	3.213	0.1070	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	2.606	0.0868	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	716	0.0238	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	269	0.0090	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	202	0.0067	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	14.456	0.4815	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	269	0.0090	Poireaux	Produits	74
75	λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	89	0 0030	Betteraves	potagers	75
76		Σπανάκια	347	0.0115	Epinards		76
77		Σέλινα	402	0.0134	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρόττα, ράπανα κλπ.)	1.858	0.0619	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	5.619	0.1872	Melons		79
80		Καρπούζια	6.041	0.2012	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	1.401	0.0467	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	8.943	0.2979	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	57.785	1.9248	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	358.727	11.9488	Moût	VII.	83
84		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	8.986	0.2993	Raisins de table		84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	19.282	0.6423	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	386.995	12.8904	Total		
86	VIII.	Κορινθιακὴ	445.488	14.8388	De Corinthe	VIII.	86
87		Σουλτανίνα	18.094	0.6027	Sultanine		87
88	Σταφὶς	Ροζακιὰ	1.040	0.0346	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	464.622	15.4761	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	262.988	8.7599	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	4.408	0.1468	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	267.396	8.9067	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	76.529	2.5491	Figuiers	Autres	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	1.651	0.0550	Châtaigniers	plantes	92
93		Μπανανεῶνες	—	—	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	7.548	0.2514	Autres fruits		94
		Σύνολον	85.728	2.8555	Total		
95	X.	Φράουλες	—	—	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	1	—	Groseilles		96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	66	0.0022	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	67	0.0022	Total		
98		Ἀγροκήπια	356	0.0119	Fermes modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	3.002.189	100.0000	Total général		

10ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΘΡΑΚΗΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ ἀναλογία αὐτῶν ἐπὶ τοῖς %.

ΠΙΝΑΞ Ι. α'.

Ἀξιων ἀριθμὸς	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	320.242	27.6460	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	2.677	0.2311	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	15.750	1.3597	Avoine		3
4		Κριθὴ	159.841	13.7989	Orge		4
5		Σίκαλις	81.575	7.0423	Seigle		5
6	I.	Κέχρος	18.108	1.5632	Millet	I.	6
7		Μπερνίτσα	5.554	0.4795	Bernitza		7
8	Σιτηρὰ	Ἀραβόσιτος	249.857	21.5698	Maïs	Céréales	8
9		Λιανοκαλάμποκο	27	0.0023	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	—	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	4.831	0.4170	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	12.669	1.0937	Sorgho		12
		Σύνολον	**871.131**	**75.2035**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	185	0.0160	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς, ξηρὰ	53	0.0046	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	1.336	0.1153	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	8.702	0.7512	Haricots secs	II.	16
17		Ἐρέβινθοι	11.806	1.0192	Pois chiches	Légumes	17
18	Ὄσπρια	Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	202	0.0174	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	50	0 0043	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	26.051	2.2490	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	5.216	0.4503	Vesce		21
		Σύνολον	**53.601**	**4.6273**	Total		
22		Γεώμηλα	2.392	0.2065	Pommes de terre		22
23		Γλυκοπατάτες	10	0 0009	Batates		23
24		Κρόμμυα ξηρὰ	2.118	0.1828	Oignons secs		24
25	III.	Κοκκάρι	82	0.0071	Oignonettes	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Σκόρδα ξηρὰ	371	0.0320	Ails secs	Tubercules	26
27	ρίζαι	Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιά, κτηνοτροφικά, κολοκάσι κ.λ.π.)	—	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)	et racines	27
		Σύνολον	**4.973**	**0.4293**	Total		
28		Ἥμερον τριφύλλιον	503	0.0434	Trèfle cultivé		28
29		Σανὸς ἐκ κριθῆς	208	0.0180	Foin d'orge		29
30		» » βρώμης	106	0.0091	» d'avoine		30
31	IV.	» » βρίζης	102	0.0088	» de seigle	IV.	31
32		» » βίκου	831	0.0717	» de vesce		32
33	Ζφοτροφικὰ	» » λαθουρίου	13	0.0011	» de gesse	Plantes	33
34	προϊόντα	» » ρόβης	1.122	0.0969	» de lentillon	fourragères	34
35		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	8	0.0007	» de maïs et légumes		35
36		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	42.365	3.6573	Herbe de prairies		36
		Σύνολον	**45.258**	**3.9070**	Total		
37		Μπασμᾶς	84.760	7.3172	Bashma		37
38		Σετρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	546	0.0471	Sheïr-Dili ou Zichna		38
39		Μπασὶ - Μπαγλὶ	1.842	0.1590	Bashi-Baghli		39
40		Καμπὰ - Κουλὰκ	2.118	0.1828	Kaba-Koulac		40
41		Ἀράπικο	—	—	Arabique noir		41
42		Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	1	0.0001	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»		42
43	V.	Μυρωδάτα	8.041	0.6942	Parfumés	V.	43
44	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Σαρὶ	3.857	0.3330	Sari	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	44
45		Ντζεμπὲλ	3.476	0.3001	Dzebel		45
46	λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Καπνὸς (εἰς φύλλα) Ἄργους	—	—	d'Argos		46
47		Σαμψοῦντος	3	0.0003	de Samsoun		47
48		Πορροΐων	—	—	de Porroïa		48
49		Τουμπεκὶ	—	—	Tombac		49
		Σύνολον Καπνοῦ	**104.644**	**9.0338**	Total de tabac		
50		Βάμβαξ Ἐγχώριος	4.791	0.4136	Indigène		50
51		Ἀμερικανικὸς	321	0.0277	Américain		51
52		Αἰγυπτιακὸς	661	0.0571	Égyptien		52
		Σύνολον Βάμβακος	**5.773**	**0.4984**	Total de coton		

Tabac (en feuilles) — Coton

10. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE THRACE

Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes (1/10 hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	7	0.0006	Lin		53
54		Κάνναβις	107	0.0092	Chanvre	V.	54
55		Γλυκάνισον	82	0.0071	Anis		55
56	V.	Φυστίκι ἀράπικο	5	0.0004	Pistache arabe	Plantes in-	56
57	Βιομηχανικά,	Σησάμιον	30.686	2.6491	Sésame	dustrielles	57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	183	0.0158	Crocus (Safran)	aromatiques	58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	1	0.0001	Tournesol	et autres	59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	—	—	Opium	produits	60
61		Κοκκινοπίπερο	4	0.0004	Poivre de Cayenne	spéciaux	61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		31.075	2.6827	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		141.492	12.2149	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	9	0.0008	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	306	0 0264	Aubergines		64
65		Μπάμιες	218	0 0188	Gombos		65
66		Λάχανα	661	0.0571	Choux		66
67		Κουνουπίδια	38	0.0033	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	653	0.0564	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	145	0 0125	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	257	0.0222	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	31	0.0027	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	182	0.0157	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	455	0.0393	Tomates	VI.	73
74	Προϊόντα	Πράσα	393	0.0339	Poireaux	Produits	74
75	λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	68	0.0059	Betteraves	potagers	75
76		Σπανάκια	128	0.0110	Epinards		76
77		Σέλινα	58	0.0050	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρόττα, ράπανα κλπ.)	266,5	0.0229	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	3.482	0.3006	Melons		79
80		Καρπούζια	11.435	0.9872	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	1.304	0.1126	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	200,5	0.0173	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	20.290	1.7516	Total		
83		Γλεῦκος	3.925	0.3388	Moût		83
84	VII.	Σταφυλαὶ φαγητοῦ	6.695	0.5780	Raisins de table	VII.	84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	6.131	0.5293	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	16.751	1.4461	Total		
86		Κορινθιακὴ	—	—	De Corinthe		86
87	VIII.	Σουλτανίνα	—	—	Sultanine	VIII.	87
88	Σταφίς	Ροζακιὰ	—	—	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	—	—	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	3.443	0.2972	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	1.013	0.0875	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	4.456	0.3847	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	—	—	Figuiers	Autres	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	—	—	Châtaigniers	plantes	92
93		Μπανανεῶνες	—	—	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	207	0.0179	Autres fruits		94
		Σύνολον	207	0.0179	Total		
95	X.	Φράουλες	—	—	Fraises		95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	1	0.0001	Groseilles	X.	96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	204	0.0176	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	205	0.0177	Total		
98		Ἀγροκήπια	—	—	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	1.158.364	100.0000	Total général		


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Γ'.

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, γεωργικὴ παραγωγὴ καὶ ἀξία αὐτῆς

Κατὰ γεωγραφικὰ Διαμερίσματα

C.

Superficies cultivées rendement agricole et sa valeur

Par Divisions géographiques

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ α'.

Αὐξων ἀριθμὸς	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	1.336.670	78.—	1.042.541	483,11	503.664.084	1	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	13.436	86,8	11.661	446,68	5.208.790	8	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	280.055	61,4	171.944	298,10	51.256.948	—	Avoine		3
4		Κριθὴ	591.381	91,3	540.178	299,87	161.985.081	408	Orge		4
5	I.	Σίκαλις	365 714	69,4	253.749	321,19	81.501.894	7	Seigle	I.	5
6		Κέχρος	30.372	68,1	20.694	250,95	5.193.215	19	Millet		6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	4.432	74,7	3.311	289,98	960.132	6	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος	562.288	102,1	574.291	276,32	158.685.362	192	Maïs		8
9		Λιανοκαλάμποκο	444	85,1	378	277,93	105.059	8	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	—	—	—	—	—	2	Riz		10
11		Σμιγὸς	604	69,7	421	329,23	138.607	—	Métei		11
12		Σαρωθρόχορτον	1.015	92,9	943	320,14	301.888	2	Sorgho		12
		Σύνολον	**3.186.411**	**82,2**	**2.620.111**	**369,83**	**969.001.060**	**653**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	3.449	39,8	1.372	521,32	715.257	56	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	1.435	27.—	388	953,90	370.113	11	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	6 357	43,6	2.770	613,66	1.699.842	57	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	16.395	80,1	13.134	767,98	10.086.608	2	Haricots secs	II.	16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	24.327	52,4	12.752	495,72	6.321.444	—	Pois-chiches	Légumes	17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβ)	1.149	58,1	667	341,17	227.553	2	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	154	73,4	113	384,69	43.470	11	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	72.834	66,2	48.213	331,96	16.004.572	13	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	4.696	78.—	3.661	342,02	1.252.123	262	Vesce		21
		Σύνολον	**130.796**	**63,5**	**83.070**	**442,05**	**36.720 992**	**414**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου		—	—	**3.422**	**840,23**	**2.875.256**	—	Haricots secs dans du maïs		22
23		Γεώμηλα	7.483	517,9	38.754	150,66	5.838.764	2	Pommes de terre		23
24	III.	Γλυκοπατάτες	52	415,4	216	163,50	35.315	—	Batates		24
25		Κρόμμυα ξηρὰ	8.224	630,9	51.887	92,22	4.787.275	—	Oignons secs	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Κοκκάρι	1.125	876,4	9.859	274,66	2.707.882	—	Oignonettes	Tubercules	26
27	ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ	643	198,9	1.279	439,61	562.259	3	Ails secs	et racines	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ κολοκάσι κλπ.)	57	5.047,4	2.877	119,29	343.200	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours)		28
		Σύνολον	**17.584**	**596,4**	**104.872**	**136.10**	**14.272.695**	**5**	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον	15.433	453,3	69.952	148,59	10.393.959	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς	4.320	408,9	17.666	89,52	1.581.392	29	Foin d'orge		30
31		» » βρώμης	441	184,8	815	141,93	115.675	18	» d'avoine		31
32	IV.	» » βρίζης	366	313,1	1.146	65,92	75.549	3	» de seigle	IV.	32
33		» » βίκου	2.369	185,9	4.405	167,59	738.216	2	» de vesce	Plantes	33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου	22	86,4	19	190,53	3.620	6	» de gesse	fourragères	34
35		» » ρόβης	2.774	82,9	2.299	264,90	609.014	18	» de lentillon		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	193	237,3	458	108,55	49.715	—	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	106.654	211,1	225.166	161,07	36.268.413	—	Herbe de prairies		37
		Σύνολον	**132.572**	**242,8**	**321.926**	**154,80**	**49.835.553**	**76**	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**62.714**	**61,28**	**3.843.129**	—	Foin de céréal. ci-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς	332.237,5	67,4	223.795	2.985,48	668.135.665	221	Bashma		39
40		Σεὶρ-Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	45.174	77,6	35.054	3.731,62	130.808.148	2	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	69.958	84,8	59.300	3.687,83	218.688.070	50,5	Bashi-Baghli		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ	19.830	74,5	14.775	2.613,22	38.610.303	1	Kaba-Koulac		42
43		Ἀράτικο	—	—	—	—	—	—	Arabique noir		43
44	V.	Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ὁρμαθόδεμα	11.128	65,1	7.248	2.285,97	16.568.717	—	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα	47.830	59,3	28.342	1.405,45	39.833.231	340	Parfumés	Plantes	45
46		Σαρὶ	1.310	62,5	819	1.563,11	1.280.185	—	Sari	industri-	46
47		Ντζεμπὲλ	520	58,8	306	3.040.—	930.240	30	Dzebel	elles aro-	47
48		Ἄργους	—	—	—	—	—	51	d' Argos	matiq. et	48
49		Σαμψοῦντος	43.904,5	89,6	39.353	2.140.45	84.233.319	—	de Samsoun	autres	49
50		Πορροΐων	6.509	104,5	6.800	2.215.49	15.065.329	—	de Porroïa	produits	50
51		Τουμπεκὶ	5	100.—	5	1.540.—	7.700	0,5	Tombac	spéciaux	51
	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	Σύνολ Καπνοῦ	**578.406**	**71,9**	**415.797**	**2.920,08**	**1214.160 907**	**696**	Total de tabac	Tabac (en feuilles)	
52		Ἐγχώριος	35.555	56,5	20.092	950,76	19.102.739	16	Indigène		52
53		Ἀμερικανικὸς	11.976	80,3	9.621	883,30	8.498.271	—	Américain		53
54	Βάμβαξ	Αἰγυπτιακὸς	3.316	38,8	1.287	1.032,48	1.328.802	1	Égyptien	Coton	54
	Σύνολ. Βάμβακος		**50.847**	**61.—**	**31.000**	**933,22**	**28.929.812**	**17**	Total de coton		

TABLEAU II a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ σταθμοῦ εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55	V. Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Λῖνον	2.069	30,1	623,5	501,80	312.873	5	Lin	V. Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Κάνναβις	88	38,6	34	852,21	28.975	5	Chanvre		56
57		Γλυκάνισον	7.426	35,4	2.626	790,26	2.075.212	12	Anis		57
58		Φυστίκι ἀράπικο	74,5	15,4	11,5	792,70	9.116	—	Pistache arabe		58
59		Σησάμιον	87.393	19,6	17.118	843,95	14.446 775	62	Sésame		59
60		Κρόκος (*)	451	18,4	83	1.542,06	127 991	—	Crocus (Safran) (*)		60
61		Ἡλιοτρόπιον	16	50.—	8	225.—	1.800	—	Tournesol		61
62		Ὄπιον	287	0,4	1,08	81.122,22	87.612	5	Opium		62
63		Κοκκινοπίπερο	1.867,5	176,5	3.297	1.298,20	4.280.172	—	Poivre de Cayenne		63
64		Μαστίχα	—	—	—	—	—	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		99.672	23,9	23.802,08	897,84	21.370.526	89	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		728.925	65.—	470.599,08	2.686,92	1264.461.245	802	Total de plantes industr. aromatiq. etc.		
65	VI. Προϊόντα λαχανοκήπων	Ἀγγινάρες	41	448,8	184	193,60	35.622	2	Artichauts	VI. Produits potagers	65
66		Μελιτζάνες	1.596	1.185,8	18.925	115,43	2.184.451	—	Aubergines		66
67		Μπάμιες	1.064	310,2	3.300	301,67	995.511	—	Gombos		67
68		Λάχανα	3.511	1.188,2	41.719	73,38	3.061.427	—	Choux		68
69		Κουνουπίδια	294	840,1	2.470	174,71	431.525	7	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροί	1.928	401,7	7.745	306,37	2.372.855	—	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροί	793	465,7	3.693	213,97	790.194	2	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρά	1.118	801,2	8 957	128,81	1.153.749	—	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρά	378	347,9	1.315	236,65	311.201	—	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρά	308	455,2	1.402	335,03	469.712	1	Aïls verts		74
75		Τομάτες	3.743	1.214,2	45.446	114,77	5.215.705	1	Tomates		75
76		Πράσα	1.908	1.136,5	21.685	103,82	2.251.269	—	Poireaux		76
77		Κοκκινογούλια	256	957,8	2.452	124,97	306.437	1	Betteraves		77
78		Σπανάκια	877	434,9	3.814	185,82	708.731	7	Epinards		78
79		Σέλινα	251	625,1	1.569	175,47	275.311	2	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	1.897	1.085,3	20.589	150,73	3.103.311	95	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, etc.)		80
81		Πεπόνια	8.261	508,3	41.988	73,16	3.071.839	2	Melons		81
82		Καρπούζια	34.606	821.—	284 107	53,86	15.300.902	2	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	1.618	1.184,7	19.169	103,68	1.987.424	—	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	451	1.623,5	7.322	146,18	1.070.300	2.030	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	64.899	828.8	537.851	83.85	45.097.476	2.152	Total		
85	VII. Ἄμπελοι	Γλεῦκος	81.667	116,4	95.065	384,63	36.565.254	13035	Moût	VII. Vignobles	85
86		Σταφυλαὶ φαγητ. (**)	20.469	152,9	31.298	341,57	10.690.312	2.676	Raisins de table (**)		86
		Σύνολον	102.136	—	—	—	47.255.566	15711	Total		
87	VIII. Σταφὶς	Κορινθιακὴ	—	—	—	—	—	48	De Corinthe	VIII. Raisins secs	87
88		Σουλτανίνα	45	146,7	66	300.—	19.800	37	Sultanine		88
89		Ροζακιὰ	358	18,7	67	303.18	20.313	51	Rozaki		89
		Σύνολον	403	33.—	133	331,60	40.113	136	Total		
90	IX. Ἕτερα προϊόντα	Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	15.429	42,7	6.581	1.074,64	7.072.215	7.387	Oliviers à huile	IX. Autres plantes	90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	925	96,5	893	458,45	409.394	1.188	Oliviers pour olives de table		91
		Σύνολον	16.354	—	—	—	7.481.609	8.575	Total		
92		Συκεῶνες	44	13,6	6	301,33	1.808	163	Figuiers		92
93		Καστανεῶνες	6.890	68,2	4.699	173,82	816.768	11116	Châtaigniers		93
94		Μπανανεῶνες	—	—	—	—	—	50	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα	874	134,1	1.172	253,36	296.942	3.010	Autres fruits		95
		Σύνολον	7.808	—	—	—	1.115.518	14339	Total		
96	X. Διάφορ. μικροὶ καρποὶ	Φράουλες	21	76,2	16	1.206,25	19.300	5	Fraises	X. Fruits divers	96
97		Φραγκοστάφυλα	2	100.—	2	450.—	900	—	Groseilles		97
98		Ἄλλα εἴδη	179	64,2	115	460,31	52.936	303	Autres articles		98
		Σύνολον	202	65.8	133	549,89	73.136	308	Total		
		Σύνολον	4 388.090	—	—	—	2442.073.348	43171	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		43.171	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement		
99	Ἀμπελοφυτεῖαι		34.404	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
100	Ἀγροκήπια		—	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
	Γενικὸν σύνολον		4.465.665	—	—	—	—	—	**Total général**		

(*) Ἡ μέση κατὰ στρέμμα ἀπόδοσις καὶ ἡ ἀξία τοῦ εἴδους τούτου εἰς πάσας τὰς περιοχὰς τοῦ Διαμερίσματος, πλὴν τῆς Κοζάνης, δημιουργεῖ πολλὰς ἀμφιβολίας, ἐὰν ὄντως πρόκειται περὶ Κρόκου ἢ ἄλλου τινὸς προϊόντος ἐκ παραδρομῆς ἀναγραφέντος εἰς τὰ δελτία ὡς «Κρόκος». — La production moyenne par stremme ainsi que la valeur de ce produit dans toutes les régions de cette Division excepté Cozane laisse beaucoup de doutes qu'il s'agit vraiment du Crocus (Safran) et que probablement il a été inséré par inadvertance aux bulletins de recensement, comme Crocus.

(**) Ἐκτὸς τῶν ἄνω σταφυλῶν φαγητοῦ παρῃχθησαν καὶ ἐξ ἀναδενδράδων (κληματαριὲς) στατῆρες 827 ἀξίας 240.501 δραχ. — En dehors des raisins de table ci-dessus, ils ont été produits en outre de treilles: 827 quintaux métriq. d'une valeur de 240.501 drachmes.

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ α'.

Ἀὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (10) χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	144.165	72,9	105.025	481,95	50.616.296	—	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	4.262	78,7	3.355	458 34	1.537.714	—	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	83.064	79,7	66.224	285,44	18.902.840	2	Avoine		3
4		Κριθὴ	32.181	64,8	20.854	348,40	7.265.435	1	Orge		4
5		Σίκαλις	23.513	65.5	15.391	333,52	5.133.149	1	Seigle	I.	5
6	I.	Κέχρος	1.626	57,2	930	269,24	250.391	—	Millet		6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	942	56,7	534	306,94	163.905	—	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος	303.050	89,4	270.906	291,20	78.888.106	—	Maïs		8
9		Λιανοκαλάμποκο	11.640	77,1	8.972	242,57	2.176.332	6	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	7.112	74,2	5.280	401,03	2.117.420	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	2.047	52,5	1.074	505,05	542.426	—	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	16	150.—	24	226,17	5.428	—	Sorgho		12
		Σύνολον	**613.618**	**81,3**	**498.569**	**336,16**	**167.599.442**	**10**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	1.148	48,7	559	540,54	302.163	7	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	14	28,6	4	575.—	2.300	—	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	1.662	41.—	681	853,88	581.489	3	Lentille	II.	15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	1.080	84,3	910	810,13	737.214	—	Haricots secs		16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	651	83,4	543	572,97	311.120	—	Pois-chiches	Légumes	17
18		Λαθούρια ξηρὰ(φάβα)	228	46,9	107	698,88	74.780	—	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	30	33,3	10	164.—	1.640	—	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	2.601	62,7	1.632	302,75	494.096	—	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	1.239	33,3	412	345,79	142.466	2	Vesce		21
		Σύνολον	**8.653**	**56,1**	**4.858**	**544,93**	**2.647.268**	**12**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου		—	—	**5.494**	**598,69**	**3.289.178**	—	Haricots secs dans du maïs		22
23		Γεώμηλα	2.334	264,6	6.176	292,52	1.806.610	5	Pommes de terre		23
24		Γλυκοπατάτες	2	200.—	4	470.—	1.880	—	Batates		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ	2.554	354,6	9.057	184,21	1.668.358	—	Oignons secs	III.	25
26	Βολβοὶ καὶ	Κοκκάρι	199	411,6	819	502,12	411.238	28	Oignonettes		26
27	ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ	432	188,4	814	442,47	360.174	2	Aïls secs	Tubercules	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ.,κολοκάσι κλπ.)	3	666,7	20	236.—	4.720	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours)	et racines	28
		Σύνολον	**5.524**	**305,8**	**16.890**	**251,80**	**4.252.980**	**35**	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον	1.791	317,6	5.688	158,08	899.186	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς	83	127,7	106	95,37	10.109	—	Foin d'orge		30
31		» » βρώμης	476	179.—	852	108,09	92.089	—	» d'avoine		31
32		» » βρίζης	47	151,1	71	76,90	5.460	—	» de seigle	IV.	32
33	IV.	» » βίκου	279	156,3	436	179,58	78.295	—	» de vesce	Plantes	33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου	1	100.—	1	120.—	120	2	» de gesse	fourragères	34
35		» » ρόβης	56	62,5	35	126,97	4.444	—	» de lentillon		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	—	—	—	—	—	—	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	25.330	262,5	66.495	87,65	5.828.074	—	Herbe de prairies		37
		Σύνολον	**28.063**	**262,6**	**73.684**	**93,88**	**6.917.777**	**2**	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**283**	**79,05**	**22.370**	—	Foin des céréal. ci-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς	85	35,3	30	1.707,17	51.215	30	Bashma		39
40		Σεὶρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	7	42,9	3	2.000.—	6.000	—	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	—	—	—	—	—	1,5	Bashi-Baghli		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ	33	30,3	10	1.370,50	13.705	12	Kaba-Koulac		42
43		Ἀράτικο	—	—	—	—	—	—	Aralique noir		43
44	V.	Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	47	44,7	21	1.731,90	36.370	8	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα	1.182	74,3	878	1.726,12	1.515.529	0,5	Parfumés	Plantes	45
46		Σαρὶ	591	34,2	202	1.567,13	316.560	—	Sari	industri-	46
47		Ντζεμπὲλ	8.161	62,9	5.132	1.831,01	9.396.729	—	Dzebel	elles aro-	47
48		Ἄργους	—	—	—	—	—	6	d'Argos	matiq. et	48
49		Σαμψοῦντος	7	42,9	3	1.890.—	5.670	—	de Samsoun	autres	49
50		Πορροΐων	—	—	—	—	—	1	de Porroïa	produits	50
51		Τουμπεκὶ	160	46,3	74	1.442,77	106.765	—	Tombac	spéciaux	51
	Κάπνος (εἰς φύλλα)	Σύνολ. Καπνοῦ	**10.273**	**61,8**	**6.353**	**1.802,07**	**11.448.543**	**59**	Total de tabac	Tabac (en feuilles)	
52		Ἐγχώριος	659	25,2	166	1.337,25	221.983	—	Indigène		52
53		Ἀμερικανικὸς	—	—	—	—	—	—	Américain		53
54	Βάμβαξ	Αἰγυπτιακὸς	117	63,2	74	621,62	46.000	—	Égyptien	Coton	54
		Σύνολ. Βάμβακος	**776**	**30,9**	**240**	**1.116,60**	**267.983**	—	Total de coton		

2. DIVISION GÉOGRAPHIQUE D'ÉPIRE

Superficies cultivées, rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55	V. Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Λῖνον	331	21,1	70	929,33	65.053	3	Lin	V. Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Κάνναβις	1	50.—	0,5	540.—	270	—	Chanvre		56
57		Γλυκάνισον	—	—	—	—	—	—	Anis		57
58		Φυστίκι ἀράπικο	12	158,3	19	1.052,63	20.000	—	Pistache arabe		58
59		Σησάμιον	336	40,5	136	722,87	98 310	—	Sésame		59
60		Κρόκος	—	—	—	—	—	—	Crocus (Safran)		60
61		Ἡλιοτρόπιον	—	—	—	—	—	1	Tournesol		61
62		Ὄπιον	—	—	—	—	—	—	Opium		62
63		Κοκκινοπίπερο	1	50.—	0,5	2.540.—	1.270	—	Poivre de Cayenne		63
64		Μαστίχα	—	—	—	—	—	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδ.κῶν προϊόντων		**681**	**33,2**	**226**	**818,15**	**184.903**	**4**	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομ.χ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδ.κῶν προϊόντων		**11.730**	**58,1**	**6.819**	**1.745,33**	**11.901.429**	**63**	Total de plantes industr. aromatiq. etc.		
65	VI. Προϊόντα λαχανοκήπων	Ἀγγινάρες	33	200.—	66	217,56	14.359	—	Artichauts	VI. Produits potagers	65
66		Μελιτζάνες	162	974,7	1.579	111,68	176.337	—	Aubergines		66
67		Μτάμιες	85	350,6	298	274,31	81.743	—	Gombos		67
68		Λάχανα	683	620,6	4.239	91,83	389.274	1	Choux		68
69		Κουνουπίδια	26	292,3	76	250,53	19.040	—	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροὶ	770	277,4	2.136	293,60	627.128	—	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροὶ	206	360,7	743	158,18	117.526	—	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρὰ	334	191,3	639	202,02	129.090	—	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρὰ	8	75.—	6	254,83	1.529	—	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρὰ	157	156,1	245	374,36	91.717	—	Aïls verts		74
75		Τομάτες	862	540,1	4.656	144,71	673.757	—	Tomates		75
76		Πράσα	367	682,3	2.504	144.95	362.951	—	Poireaux		76
77		Κοκκινογούλια	15	333,3	50	218,30	10.915	—	Betteraves		77
78		Σπανάκια	616	93,8	578	184,85	106.845	—	Epinards		78
79		Σέλινα	32	396,9	127	187,13	23.765	—	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πράσα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	333	500,6	1.667	113,60	189.379	6	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	788	501,4	3.951	94,12	371 865	—	Melons		81
82		Καρπούζια	1.013	500.—	5.065	90,42	457.962	—	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια, κλπ.)	380	751,3	2.855	76,09	217.228	—	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	2.097	192,4	4.035	132,50	534.631	2.918	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	**8.967**	**396,1**	**35.515**	**129,44**	**4.597.041**	**2.925**	Total		
85	VII. Ἄμπελοι *	Γλεῦκος	48.983	182,2	89 263	279,10	24.913.618	1.882	Moût	VII. Vignobles*	85
86		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	2.500	246,3	6.158	277,58	1.709.354	465	Raisins de table		86
		Σύνολον	**51.483**	—	—	—	**26.622.972**	**2.347**	Total		
87	VIII. Σταφίς	Κορινθιακὴ	2.119	130.—	2.754	622,44	1.714.191	8	De Corinthe	VIII. Raisins secs	87
88		Σουλτανίνα	—	—	—	—	—	—	Sultanine		88
89		Ροζακιὰ	—	—	—	—	—	3	Rozaki		89
		Σύνολον	**2.119**	**130.—**	**2.754**	**622,44**	**1.714.191**	**11**	Total		
90	IX. Ἕτερα προϊόντα	Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	68.743	36,7	25.223	1.408,17	35.518.326	1.327	Oliviers à huile	IX. Autres plantes	90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	4.573	263,7	12.060	536,56	6.470.865	1.095	Oliviers pour olives de table		91
		Σύνολον	**73.316**	—	—	—	**41.989.191**	**2.422**	Total		
92		Συκεῶνες	364	119,5	435	450,54	195.984	141	Figuiers		92
93		Καστανεῶνες	323	42,4	137	207,53	28.432	50	Châtaigniers		93
94		Μπανανεῶνες	—	—	—	—	—	—	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα	244	305,3	745	248,86	185.401	293	Autres fruits		95
		Σύνολον	**931**	—	—	—	**409.817**	**484**	Total		
96	X. Διάφορ. μικροὶ καρποὶ	Φράουλες	—	—	—	—	—	—	Fraises	X. Fruits divers	96
97		Φραγκοστάφυλα	—	—	—	—	—	—	Groseilles		97
98		Ἄλλα εἴδη	29	75,9	22	474,55	10.440	36	Autres articles		98
		Σύνολον	**29**	**75.9**	**22**	**474,55**	**10.440**	**36**	Total		
		Σύνολον	**804.433**	—	—	—	**271.974.096**	**8.347**	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		8.347	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement		
99	Ἀμπελοφυτεῖαι		4.318	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
100	Ἀγροκήπια		—	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
	Γενικὸν σύνολον		**817.098**	—	—	—	—	—	**Total général**		

* Ἐκτὸς τῶν ἄνω σταφυλῶν φαγητοῦ καὶ μούστου παρήχθησαν καὶ ἐξ ἀναδενδράδων (κληματαριὲς) μετρικοὶ στατῆρες μούστου 1.612 ἀξίας 375.298 δραχμῶν καὶ σταφυλῶν φαγητοῦ στατῆρες 488 ἀξίας 133.150 δραχμῶν.—En dehors des raisins de table et moût ci-dessus ils ont été produits en outre de treilles 1.612 quintaux d'une valeur de 375.298 drachmes et 488 quintaux de raisins de table de 133.150 drachmes de valeur.

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ α΄.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμούς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτοσχειμερινῆς καλλιεργείας	97.723	47,2	46.084	614,99	28.341.211	4	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	3.170	46,6	1.478	547,17	808.715	5	Froment deprintemps		2
3		Βρώμη	3.459	26.—	901	402,35	362.519	—	Avoine		3
4		Κριθὴ	83.766	31,9	26.746	398,41	10.655.934	4	Orge		4
5	I.	Σίκαλις	675	50,7	342	454,93	155.585	7	Seigle	I.	5
6		Κέχρος	7	71,4	5	415.—	2.075	3	Millet		6
7	Σιτηρά	Μπερνίτσα	—	—	—	—	—	—	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος	1.128	41,2	465	359,35	167.100	2	Maïs		8
9		Λιανοκαλάμποκο	60	26,7	16	446,88	7.150	—	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	168	39,9	67	491,33	32.919	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	21.426	33,8	7.248	484,13	3.508.963	—	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	10	20.—	2	472,50	945	—	Sorgho		12
		Σύνολον	**211.592**	**39,4**	**83.354**	**528,39**	**44.043.116**	**25**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	17.384	40,6	7.059	704,05	4.969.924	664	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	995	17,9	178	515,04	91.677	17	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	2.191	27,6	605	596,41	360.831	17	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	9.235	17,7	1.639	614,29	1.006.821	2	Haricots secs	II.	16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	9.715	30.—	2.919	624,52	1.822.976	1	Pois - chiches	Légumes	17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	1.167	32,3	377	627,02	236.387	99	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	150	22.—	33	393,48	12.985	1	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	5.337	25,4	1.355	465,71	631.034	5	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	21	28,6	6	477.—	2.862	37	Vesce		21
		Σύνολον	**46.195**	**30,7**	**14.171**	**644.66**	**9.135.497**	**843**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου		—	—	—	—	—	—	Haricots secs dans du maïs		22
23		Γεώμηλα	1.250	275,8	3.447	322,13	1.110.384	—	Pommes de terre		23
24		Γλυκοπατάτες	18	227,8	41	312,29	12.804	—	Batates		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ	2.541	358,4	9.107	154,67	1.408.601	8	Oignons secs	III.	25
26		Κοκκάρι	207	346,4	717	523,69	375.489	—	Oignonettes		26
27	Βολβοὶ καὶ ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ	97	118,6	115	552,65	63.555	6	Aïls secs	Tubercules et racines	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ., κολοκάσι κλπ.)	—	—	—	—	—	10	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinamb. etc.)		28
		Σύνολον	**4.113**	**326,5**	**13.427**	**221.26**	**2.970.833**	**24**	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον	93	130,1	121	158,43	19.170	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς	2.737	183,5	5.023	163.40	820.776	4	Foin d'orge		30
31		» » βρώμης	867	148,6	1.288	123,35	158.882	68	» d'avoine		31
32	IV.	» » βρίζης	1	300.—	3	120.—	360	—	» de seigle	IV.	32
33		» » βίκου	118	238,1	281	150,93	42.412	—	» de vesce	Plantes	33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου	103	82,5	85	100,06	8.505	—	» de gesse	fourragères	34
35		» » ρόβης	43	148,8	64	150,78	9.650	—	» de lentillon		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	99	238,4	236	154,67	36.502	—	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	113	116,8	132	108,80	14.362	—	Herbe de prairies		37
		Σύνολον	**4.174**	**173.3**	**7.233**	**153.55**	**1.110.619**	**72**	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**10.792**	**127.31**	**1.373.981**	—	Foin de céréal. ci-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς	1.965	49,7	976	1.808,42	1.765.021	—	Bashma		39
40		Σεῖρ-Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	178	36,5	65	1.723,69	112.040	—	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	63	104,8	66	924,24	61.000	—	Bashi-Baghli		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ	5	60.—	3	2.333,33	7.000	—	Kaba-Koulac		42
43		Ἀράπικο	—	—	—	—	—	—	Arabique noir		43
44	V.	Καλοῦπ-Σμύρνης ἢ ὁρμαθόδεμα	21.148	53,2	11.213	2.574,38	28.943.744	—	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα	34.003	59,1	20,089	3.256,47	65.419.324	—	Parfumés	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	45
46		Σαρὶ	3.335	50,3	1.678	2.000,60	3.356.999	—	Sari		46
47		Ντζεμπὲλ	—	—	—	—	—	7	Dzebel		47
48		Ἄργους	4	100.—	4	1.166,25	4.665	—	d'Argos		48
49		Σαμψοῦντος	—	—	—	—	—	—	de Samsoun		49
50		Πορροΐων	—	—	—	—	—	—	de Porroïa		50
51		Τουμπεκὶ	—	—	—	—	—	—	Tombac		51
		Σύνολ Καπνοῦ	**60.701**	**56,2**	**34.124**	**2.920.81**	**99.669.793**	**7**	Total de tabac		
52	Βάμβαξ (εἰς φυλλα) Καπνὸς	Ἐγχώριος	1.280	29,7	380	623,62	236.975	—	Indigène	Tabac (en feuilles)	52
53		Ἀμερικανικὸς	84	15,5	13	385,54	5.012	—	Américain		53
54		Αἰγυπτιακὸς	7	42,9	3	1.066,67	3.200	—	Égyptien		54
	Σύνολον Βάμβακος		**1.371**	**28,9**	**396**	**619.16**	**245.187**	—	Total de coton		

3. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DES ILES D'EGÉE

Superficies cultivées, rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς σταθμοὺς (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ σταθμοῦ εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55		Λῖνον	—	—	—	—	—	—	Lin		55
56	V.	Κάνναβις	—	—	—	—	—	—	Chanvre	V.	56
57	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Γλυκάνισον	532	15,6	83	1.819,37	151.008	—	Anis	Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	57
58		Φυστίκι ἀράπικο	—	—	—	—	—	—	Pistache arabe		58
59		Σησάμιον	10.887	5,6	615	1.018,77	626.546	—	Sésame		59
60		Κρόκος(*)	5	20.—	1	1.031.—	1.031	—	Crocus (Safran) (*).		60
61		Ἡλιοτρόπιον	—	—	—	—	—	—	Tournesol		61
62		Ὄπιον	—	—	—	—	—	—	Opium		62
63		Κοκκινοπίπερο	—	—	—	—	—	—	Poivre de Cayenne		63
64		Μαστίχα	17.147	11,7	2.001	6.245,13	12.496.510	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**28.571**	**9,5**	**2.700**	**4.916,70**	**13.275.095**	—	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**90.643**	**41,1**	**37.220**	**3.041,11**	**113.190.075**	**7**	Total de plantes industr. aromatiques etc.		
65		Ἀγγινάρες	19	436,8	83	240,70	19.978	—	Artichauts		65
66		Μελιτζάνες	1.039	425,6	4.422	165,85	733.389	—	Aubergines		66
67		Μπάμιες	331	239,3	792	338,28	267.919	—	Gombos		67
68		Λάχανα	686	389,2	2.670	135,99	363.085	—	Choux		68
69		Κουνουπίδια	208	444,2	924	205,78	191.061	1	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροὶ	570	198,2	1.130	381,95	431.599	—	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροὶ	912	145,5	1.327	233,28	309.559	15	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρὰ	347	216,7	752	197,23	148.320	—	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρὰ	33	200.—	66	251,82	16.620	—	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρὰ	70	187,1	131	249,15	32.639	—	Aïls verts	VI.	74
75	VI.	Τομάτες	2.905	497,4	14.450	160,92	2.325.264	—	Tomates	Produits potagers	75
76		Πράσα	167	566,5	946	136,73	129.345	—	Poireaux		76
77	Προϊόντα λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	91	426,4	388	135,29	52.492	—	Betteraves		77
78		Σπανάκια	29	162,1	47	221,53	10.412	35	Epinards		78
79		Σέλινα	50	312.—	156	219,12	34.182	—	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πράκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	432	431,9	1.866	151,40	282.521	—	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	1.288	276,7	3.564	159,15	567.211	—	Melons		81
82		Καρπούζια	1.912	242,4	4.634	133,53	618.797	—	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	521	419.—	2.183	171,16	373.652	—	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.).		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	770	292,7	2.254	251,59	567.079	540	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	**12.380**	**345,6**	**42.785**	**174.71**	**7.475.124**	**591**	Total		
85	VII.	Γλεῦκος	27.188	343.—	93.260	351,47	32.777.890	1.164	Moût	VII. Vignobles (**)	85
86	Ἄμπελοι(**)	Σταφυλαὶ φαγητοῦ	2 954	364,9	10.778	280,04	3.018.268	188	Raisins de table		86
		Σύνολον	**30.142**	—	—	—	**35.796.158**	**1.352**	Total		
87	VIII.	Κορινθιακὴ	484	146,9	711	628,79	447.068	68	De Corinthe	VIII. Raisins secs	87
88	Σταφὶς	Σουλτανίνα	6	33,3	2	630.—	1.260	1	Sultanine		88
89		Ροζακιὰ	2	100.—	2	675.—	1.350	79	Rozaki		89
		Σύνολον	**492**	**145,3**	**715**	**628,92**	**449.678**	**148**	Total		
90		Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	294.572	53,5	157.542	1.440,47	226.934.457	3.020	Oliviers à huile		90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	623	90,9	566	626,20	354.432	201	Oliviers pour olives de table		91
	IX.	Σύνολον	**295.195**	—	—	—	**227.288.889**	**3.221**	Total	IX.	
92	Ἕτερα προϊόντα	Συκεῶνες	1.605	137,3	2.204	356,88	786.565	50	Figuiers	Autres plantes	92
93		Καστανεῶνες	1.865	143,4	2.675	280,53	750.420	38	Châtaigniers		93
94		Μπαναναιεῶνες	1	400.—	4	1.875.—	7.500	—	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα	1.594	84,3	1.314	234,71	315.450	1.388	Autres fruits		95
		Σύνολον	**5.065**	—	—	—	**1.859.935**	**1.476**	Total		
96	X.	Φράουλες	—	—	—	—	—	—	Fraises	X. Fruits divers	96
97	Διάφοροι μικροὶ καρποὶ	Φραγκοστάφυλα	—	—	—	—	—	—	Groseilles		97
98		Ἄλλα εἴδη	7	271,4	19	197,37	3.750	6	Autres articles		98
		Σύνολον	**7**	**271,4**	**19**	**197,37**	**3.750**	**6**	Total		
		Σύνολον	**699.998**	—	—	—	**444.697.655**	**7.765**	**Total**		
	Τὰ ἐναντι ἄνευ ἀποδόσεως		7.765	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement.		
99	Ἀμπελουργεῖαι		5.651	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
100	Ἀγροκήπια		—	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
	Γενικὸν σύνολον		**713.414**	—	—	—	—	—	**Total général**		

(*) Ἡ μέση κατὰ στρέμμα ἀπόδοσις καὶ ἡ ἀξία τοῦ εἴδους τούτου δημιουργεῖ πολλὰς ἀμφιβολίας, ἐὰν ὄντως πρόκειται περὶ Κρόκου ἢ ἄλλου τινὸς προϊόντος ἐκ παραδρομῆς ἀναγραφέντος εἰς τὰ δελτία ὡς «Κρόκος». – La production moyenne par stremme ainsi que la valeur de ce produit laisse beaucoup de doutes qu'ils'agit vraiment du crocus ou d'un autre produit et que propablement il a été inséré par inadverlance aux bulletins de recencement, comme «crocus».

(**) Ἐκτὸς τῶν ἄνω σταφυλῶν φαγητοῦ καὶ γλεύκους παρήχθησαν καὶ ἐξ ἀναδενδράδων (κληματαριὲς) μετρικοὶ στατῆρες γλεύκους 69 ἀξίας 15.740 δραχ. καὶ σταφυλῶν φαγητοῦ 83 στατῆρες ἀξίας 19.260 δραχμῶν. – En dehors des raisins de table et moût ci-dessus ils ont été produtis en outre de treilles, 69 quintaux métriques du moût d' un valeur de 15.740 drachmes et des raisins de table 83 quintaux métriqdues 'un valeur de 19.260 drachmes.

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ α'.

Ἀῦξων ἀριθμὸς	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας.....	107.676	62,4	67.168	581,89	39.084.082	—	Froment d'hiver ..		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως.....	1.621	58,9	955	633,29	604.794	—	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	111.979	57,7	64.654	405,87	26.241.313	—	Avoine		3
4		Κριθή.....	111.644	69,3	77.394	438,51	33.938.099	—	Orge.....		4
5	I.	Σίκαλις.....	5.482	55,6	3.047	530,07	1.310.436	—	Seigle.....	I.	5
6		Κέχρος.....	13	84,6	11	526,36	5.790	—	Millet.....		6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	—	—	—	—	—	—	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος.....	307	77,2	237	413,41	97.979	—	Maïs.....		8
9		Λιανοκαλάμποκο....	13	100.—	13	378,08	4.915	—	Dari (Dourah)....		9
10		Ὄρυζα.....	—	—	—	—	—	—	Riz.....		10
11		Σμιγὸς	62.012	64,1	39.737	487,76	19.382.152	1	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον.....	32	31,3	10	553.—	5.530	—	Sorgho.....		12
		Σύνολον . .	**400.779**	**63,2**	**253.226**	**476,55**	**120.675.090**	**1**	Total		
13		Κύαμοι ξηροί.....	21.271	52.—	11.069	681,83	7.547.192	—	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	2.059	41.—	844,5	464,77	392.495	—	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ.....	2.208	40.—	884	721,63	637.920	1	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροί.....	946	58,5	553	845,07	467.324	2	Haricots secs.....	II.	16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	2.371	39,5	936	751,58	706.287	—	Pois-chiches.....	Légumes	17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	5.897	52,6	3.103	481,08	1.492.804	—	Gesses sèches.....	secs	18
19		Λούπινα.....	905	69,4	628	217,10	136.337	1	Lupins.....		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	20.060	57,5	11.530,5	399,52	4.606.695	—	Ers.....		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	5.855	57,9	3.388	431,76	1.462.790	—	Vesce.....		21
		Σύνολον.....	**61.572**	**53,5**	**32.936**	**529,81**	**17.449.844**	**4**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου.		—	—	—	—	—	—	Haricots secs dans du maïs.....		22
23		Γεώμηλα.....	15.529	503,4	78.175	215,22	16.825.065	2	Pommes de terre..		23
24		Γλυκοπατάτες.....	64	348,4	223	212,02	47.281	4	Batates.....		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ.....	3.504	340,7	11.939	190,17	2.270.458	—	Oignons secs.....	III.	25
26		Κοκκάρι.....	600	240.—	1.440	545,84	786.004	2	Oignonettes	Tubercules	26
27	Βολβοὶ καὶ ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ.....	193	131,1	253	547,20	138.442	1	Aïls secs	et racines	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ.,κολοκάσι κλπ.)	5	140.—	7	264,14	1.849	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours).		28
		Σύνολον.....	**19.895**	**462,6**	**92.037**	**218.05**	**20.069.099**	**9**	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον.	654	730,4	4.777	230,80	1.102.520	—	Trèfle cultivé.....		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς.....	353	221,8	783	197,35	154.528	1	Foin d'orge.....		30
31		» » βρώμης ...	128	188,3	241	231,78	55.860	—	» d'avoine.....		31
32		» » βρίζης	5	80.—	4	225.—	900	—	» de seigle.....	IV.	32
33	IV.	» » βίκου.....	1.525	379,8	5.792	184,52	1.068.730	30	» de vesce	Plantes	33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου...	46	80,4	37	454,05	16.800	—	» de gesse.....	fourra-	34
35		» » ρόβης	7	57,1	4	277,50	1.110	3	» de lentillon .	gères	35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων.....	1	300.—	3	200.—	600	—	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	46	154,3	71	179,58	12.750	1	Herbe de prairies..		37
		Σύνολον.....	**2.765**	**423,6**	**11.712**	**206,10**	**2.413.798**	**35**	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**18.672**	**127,64**	**2.383.345**	—	Foin de céréal. ci-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς	2.655	53,4	1.417	1.789,13	2.535.204	57	Bashma.....		39
40		Σεΐρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	119	45.—	53,5	2.373,83	127.000	—	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	—	—	—	—	—	—	Bashi-Baghli.....		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ.....	8	43,8	3,5	1.671,43	5.850	—	Kaba-Koulac		42
43		Ἀράπικο.....	—	—	—	—	—	—	Arabique noir		43
44	V.	Καλοὺπ - Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα.....	1.922	46,6	896	2.113,08	1.893.324	—	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα.....	4.039	55,6	2.245	2.297,78	5.158.527	—	Parfumés	Plantes	45
46		Σαρὶ.....	3.757	48,7	1.831	2.403,61	4.401.016	40	Sari.....	industri-	46
47		Ντζεμπὲλ.....	134	48,5	65	1.986,38	129.115	1	Dzebel.....	elles aro-	47
48		Ἄργους.....	504	54,6	275	1.435,91	394.875	—	d' Argos	matiq. et	48
49		Σαμψοῦντος	76	48,7	37	2.378,65	88.010	—	de Samsoun.....	autres	49
50		Πορροΐων	—	—	—	—	—	45	de Porrola	produits	50
51		Τουμπεκὶ	—	—	—	—	—	—	Tombac	spéciaux	51
	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	Σύνολ Καπνοῦ	**13.214**	**51.6**	**6.823**	**2.159.30**	**14.732.921**	**143**	Total de tabac	Tabac (en feuilles)	
52	Βάμβαξ	Ἐγχώριος	449	20,8	93,5	1.936,80	181.091	—	Indigène.....	Coton	52
53		Ἀμερικανικὸς	—	—	—	—	—	—	Américain.....		53
54		Αἰγυπτιακὸς.....	1	50.—	0,5	2.000.—	1.000	3	Égyptien		54
	Σύνολον Βάμβακος		**450**	**20,9**	**94**	**1.937,14**	**182.091**	**3**	Total de coton		

4. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE CRÈTE

Superficies cultivées leur rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II. a.

Αξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55	V. Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Λῖνον	254	22,8	58	2.587,07	150.050	—	Lin	V. Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Κάνναβις	—	—	—	—	—	—	Chanvre		56
57		Γλυκάνισον	—	—	—	—	—	—	Anis		57
58		Φυστίκι ἀράπικο	—	—	—	—	—	—	Pistache arabe		58
59		Σησάμιον	464	18,1	84	1.503,15	126.265	1	Sésame		59
60		Κρόκος	—	—	—	—	—	—	Crocus (Safran)		60
61		Ἡλιοτρόπιον	—	—	—	—	—	—	Tournesol		61
62		Ὄπιον	—	—	—	—	—	—	Opium		62
63		Κοκκινοπίπερο	—	—	—	—	—	—	Poivre de Cayenne.		63
64		Μαστίχα	—	—	—	—	—	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**718**	**19,8**	**142**	**1.945,88**	**276.315**	**1**	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ.ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**14.382**	**49,1**	**7.059**	**2.152,05**	**15.191.327**	**147**	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
65	VI. Προϊόντα λαχανοκήπων	Ἀγγινάρες	1.055	197,7	2.086	313.—	652.927	—	Artichauts	VI. Produits potagers	65
66		Μελιτζάνες	829	270,8	2.245	205,84	462.112	—	Aubergines		66
67		Μπάμιες	1.329	229.—	3.043	252,94	769.684	—	Gombos		67
68		Λάχανα	2.508	297,5	7.462	187,04	1.395.657	1	Choux		68
69		Κουνουπίδια	338	385,2	1.302	211,94	275.946	—	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροί	3.318	210,1	6.972	337,11	2.350.299	—	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροί	788	274,5	2.163	273,72	592.046	—	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρὰ	382	312.—	1.192	238,16	283.890	—	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρὰ	24	187,5	45	651,73	29.328	—	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρὰ	117	203,4	238	271,31	64.572	1	Aïls verts		74
75		Τομάτες	4.188	431,4	18.066	179,16	3.236.774	—	Tomates		75
76		Πράσα	465	383,4	1.783	175,67	313.214	—	Poireaux		76
77		Κοκκινογούλια	50	359.—	179,5	220,83	39.639	—	Betteraves		77
78		Σπανάκια	113	281,9	318,5	241,68	76.975	—	Epinards		78
79		Σέλινα	115	306,1	352	177,23	62.384	3	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.).	811	331,9	2.692	197,81	532.513	—	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	296	407,1	1.205	221,53	266.949	—	Melons		81
82		Καρπούζια	830	814,3	6.759	126,99	858.318	—	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ(κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	2.339	391,4	9.154	163,72	1.498.700	—	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ(μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	1.437	221,5	3.183	278,06	885.069	7.591	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	**21.332**	**330,2**	**70.440**	**207,94**	**14.646.996**	**7.596**	Total		
85	VII. Ἄμπελοι	Γλεῦκος	122.292	277,8	339.709	197,85	67.210.106	2.032	Moût	VII. Vignobles	85
86		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	6.405	382,2	24.480	216,37	5.296.637	377	Raisins de table		86
		Σύνολον	**128.697**	—	—	—	**72.506.743**	**2.409**	Total		
87	VIII. Σταφὶς	Κορινθιακὴ	40	165.—	66	481,33	31.768	93	De Corinthe	VIII. Raisins secs	87
88		Σουλτανίνα	44.086	188,4	83.043	753,09	62.539.129	473	Sultanine		88
89		Ροζακιὰ	24.169	166,1	40.143	275,50	11.059.215	498	Rozaki		89
		Σύνολον	**68.295**	**180,5**	**123.252**	**597,39**	**73.630.112**	**1.064**	Total		
90	IX. Ἕτερα προϊόντα	Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	264.586	40,3	106.558	1.247,40	132.920.906	26874	Oliviers à huile	IX. Autres plantes	90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	2.992	91,1	2.727	581,60	1.586.012	252	Oliviers pour olives de table		91
		Σύνολον	**267.578**	—	—	—	**134.506.918**	**27126**	Total		
92		Συκεῶνες	47	163,8	77	451,73	34.783	35	Figuiers		92
93		Καστανεῶνες	384	100,8	387	314,76	133.423	1798	Châtaigniers		93
94		Μπανανεῶνες	5	10.—	0,5	800.—	400	—	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα (*)	952,5	171.—	1.628,5	204,52	333.061	758,5	Autres fruits(*)		95
		Σύνολον	**1.388,5**	—	—	—	**501.667**	**2.591,5**	Total		
96	X. Διάφορ. μικροὶ καρποὶ	Φράουλες	2	50.—	1	1.000.—	1.000	—	Fraises	X. Fruits divers	96
97		Φραγκοστάφυλα	—	—	—	—	—	—	Groseilles		97
98		Ἄλλα εἴδη	—	—	—	—	—	84	Autres articles		98
		Σύνολον	**2**	**50.—**	**1**	**1.000.—**	**1.000**	**84**	Total		
	Σύνολον		**986.685,5**	—	—	—	**473.975.939**	**41066,5**	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		41.066,5	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement.		
99	Ἀμπελοφυτεῖαι		22.914	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
100	Ἀγροκήπια		—	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
	Γενικὸν σύνολον		**1 050.666**	—	—	—	—	—	**Total général**		

(*) Εἰς τὰ ἄλλα ὀπωροφόρα περιλαμβάνονται 447 στρέμ. χαρουπεῶνες ἐξ ὧν παρήχθησαν 661 μετρ. στατῆρες ἀξίας 75.194. — Aux «Autres fruits» sont aussi compris 447 stremmes de caroubiers ayant produits 661 quint. métriques d'une valeur de 75.194 drachmes.

5. ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ. α'.

Ἀῤῥων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως·Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	1.026.322	62,2	638.263	468,04	298.730.740	492	Froment d'hiver ..		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως.....	3.945	69,2	2.730	397,95	1.086.405	2	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	229.010	46,5	106.483	319,41	34.012.154	3	Avoine.....		3
4		Κριθὴ.....	195.053	62,7	122.227	320,63	39.189.597	44	Orge.....		4
5	I.	Σίκαλις.....	31.212	62,6	19.528	308,19	6.018.288	62	Seigle.....	I.	5
6		Κέγχρος.....	627	51,7	324	243,63	78.935	—	Millet.....		6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	960	68,2	655	237,24	155.395	—	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος.....	265.944	75,9	201.740	257,97	52.043.091	781	Maïs.....		8
9		Λιανοκαλάμποκο....	41.391	72,3	29.906	257,80	7.709.893	—	Dari (Dourah)....		9
10		Ὄρυζα.....	675	41,8	282	374,11	105.500	—	Riz.....		10
11		Σμιγὸς	122	54,9	67	531,19	35.590	87	Méteil.....		11
12		Σαρωθρόχορτον.....	83	174,7	145	299,28	43.395	1	Sorgho.....		12
		Σύνολον.....	**1.795.344**	**62,5**	**1.122.350**	**391,33**	**439.208.983**	**1472**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ.....	12.370	39,5	4.880	444,99	2.171.537	—	Fèves sèches.....		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	25	36.—	9	451,67	4.065	—	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ.....	3.723	34,4	1.282	743,26	952.862	2	Lentille	II.	15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ.....	15.550	43,4	6.746	541,19	3.650.870	—	Haricots secs.....		16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	11.051	49,7	5.492	557,12	3.059.691	1	Pois-chiches.....	Légumes	17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	336	53,9	181	412,22	74.611	—	Gesses sèches.....	secs	18
19		Λούπινα.....	43	27,9	12	348,33	4.180	—	Lupins.....		19
20		Ῥόβη (καρπὸς)	24.954	42,2	10.528	371,29	3.908.978	9	Ers.....		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	708	60,7	430	266,05	114.403	71	Vesce.....		21
		Σύνολον.....	**68.760**	**43.—**	**29.560**	**471,62**	**13.941.197**	**83**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου..		—	—	**11.593**	**367,71**	**4.262.857**	—	Haricots secs dans du maïs...		22
23		Γεώμηλα.....	6.545	537,2	35.161	121,45	4.270.272	7	Pommes de terre..		23
24		Γλυκοπατάτες.....	7	1.071,4	75	123,47	9.260	—	Batates.....		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ.....	3.674	334,2	12.280	105,60	1.296.747	96	Oignons secs	III.	25
26		Κοκκάρι.....	943	542.—	5.111	365,16	1.866.340	—	Oignonettes		26
27	Βολβοὶ καὶ ῥίζαι	Σκόρδα ξηρὰ.....	352	137,8	485	614,73	298.145	—	Aïls secs	Tubercules	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ῥίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ κολοκάσι κλπ.)	4	50.—	2	440.—	880	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours)	et racines	28
		Σύνολον.....	**11.525**	**460,9**	**53.114**	**145,76**	**7.741.644**	**103**	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον.	12.930	370,8	47.943	144,23	6.914.934	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς.....	2.355	154,9	3.649	133,67	487.768	111	Foin d'orge.....		30
31		» » βρώμης ...	864	167,9	1.451	171,17	248.374	—	» d'avoine.....		31
32	IV.	» » βρίζης	112	115,2	129	116,38	15.013	2	» de seigle	IV.	32
33		» » βίκου.....	4.263	83,8	3.574	191,30	683.711	120	» de vesce	Plantes	33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου...	187	212,3	397	154,33	61.270	—	» de gesse.....	fourragères	34
35		» » ῥόβης	160	45,6	73	244,59	17.855	—	» de lentillon..		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων.....	—	—	—	—	—	—	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	65.554	156,5	102.597	109,54	11.238.037	—	Herbe de prairies..		37
		Σύνολον.....	**86.425**	**184,9**	**159.813**	**123,06**	**19.666.962**	**233**	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ καὶ ἄχυρον		—	—	**256**	**156,25**	**40.000**	—	Foin de céréal.ci-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς.....	1.870	161,4	3.019	904,28	2.730.032	—	Bashma.....		39
40		Σεῖρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	6.650	93,1	6.194	3.047,88	18.878.582	—	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ.....	49	120,4	59	780,51	46.050	3	Bashi-Baghli.....		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ.....	11.478	82,4	9.458	1.475,62	13.956.448	—	Kaba-Koulac		42
43		Ἀράπικο.....	—	—	—	—	—	—	Arabique noir		43
44	V.	Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ὁρμαθόδεμα.....	2.349	85,3	2.003	1.311,05	2.626.026	—	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα.....	3.390	82,5	2.797	2.180,23	6.098.100	10	Parfumés	Plantes	45
46		Σάρι.....	30.419	64,8	19.726	1.665,54	32.854.473	1	Sari.....	industri-	46
47		Ντζεμπὲλ.....	1.301	85,5	1.112	1.777,50	1.976.575	—	Dzebel.....	elles aro-	47
48		Ἄργους.....	1.903	86,9	1.654	1.348,97	2.231.195	—	d'Argos	matiq. et	48
49		Σαμψοῦντος	2.817	74,8	2.107	1.449,47	3.054.040	—	de Samsoun.....	autres	49
50		Πορροΐων	1	100.—	1	2.000.—	2.000	—	de Porroïa.....	produits	50
51		Τουμπεκὶ	11	54,5	6	1.285,83	7.715	—	Tombac.....	spéciaux	51
		Σύνολ Καπνοῦ	**62.238**	**77.3**	**48.136**	**1.754,64**	**84.461.236**	**14**	Total de tabac		
52		Ἐγχώριος	5.142	65.—	3.342	1.275,32	4.262.124	257	Indigène.....		52
53		Ἀμερικανικὸς	295	73,2	216	945,83	204.300	—	Américain.....		53
54		Αἰγυπτιακὸς.....	108	55,6	60	894,25	53.655	10	Égyptien.....		54
		Σύνολ. Βάμβακος	**5.545**	**65,2**	**3.618**	**1.249,33**	**4.520.079**	**267**	Total de coton		

(*) Ἡ μέση κατὰ στρέμμα ἀπόδοσις καὶ ἡ ἀξία τοῦ εἴδους τούτου δημιουργεῖ πολλὰς ἀμφιβολίας ἐὰν ὄντως πρόκειται περὶ Κρόκου ἢ ἄλλου τινὸς φυτοῦ ἐκ παραδρομῆς ἀναγραφέντος εἰς τὸ δελτίον ὡς «Κρόκος».

(**) Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω σταφυλῶν φυγητοῦ καρηχθησαν καὶ ἐξ ἀναδενδράδων (κληματαριᾶς) σταφυλαὶ 98 ἀξίας 23.705 δραχμῶν.

(***) Εἰς τὰ «ἄλλα ἀκαρφόρια» περιλαμβάνονται καὶ φουντουκέλαιαι 700 στρέμματα ἐξ ὧν 92 οὐδεμίαν παραγωγὴν ἀπέδωκαν ἐκ δὲ τῶν λοιπῶν παρῃχθησαν φουντούκια, μετρικοὶ στατῆρες 181 ἀξίας 217.150 δραχμῶν. Ἐπίσης περιλαμβάνονται καὶ 220 στρέμ. ἀμυγδαλεῶνες καὶ 1,5 στρέμ. καρυδεῶνες ἅπαντα ἄνευ παραγωγῆς.

5. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE THESSALIE

Superficies cultivées, rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55	V. Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Λῖνον	7	28,6	2	748.—	1.496	—	Lin	V. Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Κάνναβις	206	21,4	44	1.065.—	46.860	24	Chanvre		56
57		Γλυκάνισον	1.368	27,8	380	1.228,24	466.731	—	Anis		57
58		Φυστίκι ἀράπικο	3	133,3	4	1.500.—	6.000	—	Pistache arabe		58
59		Σησάμιον	56.910	13,9	7.913	829,21	6.561.567	114	Sésame		59
60		Κρόκος (*)	572	101,9	583	318,80	185.860	—	Crocus (Safran) (*)		60
61		Ἡλιοτρόπιον	—	—	—	—	—	—	Tournesol		61
62		Ὄπιον	—	—	—	—	—	—	Opium		62
63		Κοκκινοπίπερον	3	66,7	2	725.—	1.450	—	Poivre de Cayenne		63
64		Μαστίχα	—	—	—	—	—	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		59.069	15,1	8.938	814,29	7.269.964	138	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδ. προϊόντων		126.852	47,8	60.682	1.586,16	96.251.279	419	Total de plantes industr. aromatiq. etc.		
65	VI. Προϊόντα λαχανοκήπων	Ἀγγινάρες	39	469,2	183	294,21	53.841	—	Artichauts	VI. Produits potagers	65
66		Μελιτζάνες	440	800,5	3.522	115,65	407.335	—	Aubergines		66
67		Μπάμιες	321	891,3	2.861	123,98	354.709	—	Gombos		67
68		Λάχανα	952	1.117,3	10.637	58,90	626.471	1	Choux		68
69		Κουνουπίδια	135	1.025,2	1.384	148,79	205.930	—	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροί	930	254,1	2.363	244,22	577.099	—	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροί	1.048	256,8	2.691	162,76	437.989	—	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρά	1.338	367,3	4.914	122,38	601.370	—	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρά	237	184,8	438	277,39	121.495	—	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρά	375	144,5	542	202,05	109.513	—	Aïls verts		74
75		Τομάτες	2.197,5	1.290,7	28.363	115,78	3.283.892	1,5	Tomates		75
76		Πράσα	630	1.061,1	6.685	110,87	741.153	—	Poireaux		76
77		Κοκκινογούλια	48	822,9	395	113,86	44.975	—	Betteraves		77
78		Σπανάκια	478	416,7	1.992	99,77	198.734	—	Epinards		78
79		Σέλινα	98,5	662,9	653	152,02	99.270	0,5	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	760	958,9	7.288	65,41	476.727	—	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	9.188	518,8	47.666	70,21	3.346.835	—	Melons		81
82		Καρπούζια	12.136	538,7	65.373	57,39	3.751.631	—	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	622	940,8	5.852	100,82	590.021	—	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	257	189,1	486	107,57	52.280	8.739	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	32.230	602,8	194.288	82,77	16.081.270	8.742	Total		
85	VII. Ἄμπελοι	Γλεῦκος	68.561	199,8	136.926	277,32	37.972.317	9.736	Moût	VII. Vignobles	85
86		Σταφυλαὶ φαγητοῦ (**)	4.641	466,8	21.663	193,41	4.189.901	1.081	Raisins de table (**)		86
		Σύνολον	73.162	—	—	—	42.162.218	10817	Total		
87	VIII. Σταφίς	Κορινθιακὴ	—	—	—	—	—	—	De Corinthe	VIII. Raisins secs	87
88		Σουλτανίνα	—	—	—	—	—	—	Sultanine		88
89		Ροζακιὰ	—	—	—	—	—	—	Rozaki		89
		Σύνολον	—	—	—	—	—	—	Total		
90	IX. Ἕτερα προϊόντα	Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	41.069	29,9	12.286	1.542,15	18.946.887	1.395	Oliviers à huile	IX. Autres plantes	90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	46.186	241,3	111.429	632,36	70.463.455	6.352	Oliviers pour olives de table		91
		Σύνολον	87.255	—	—	—	89.410.342	7.747	Total		
92		Συκεῶνες	1.463	81,9	1.198	354,29	424.434	12	Figuiers		92
93		Καστανεῶνες	8.796,5	105,2	9.255	209,64	1.940.255	13693,5	Châtaigniers		93
94		Μπανανεῶνες	—	—	—	—	—	23	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα (***)	6.214	281,5	17.493	237,42	4.153.184	5.139	Autres fruits (***)		95
		Σύνολον	16.473,5	—	—	—	6.517.873	18857,5	Total		
96	X. Διάφορ. μικροὶ καρποὶ	Φράουλες	—	—	—	—	—	—	Fraises	X. Fruits divers	96
97		Φραγκοστάφυλα	—	—	—	—	—	—	Groseilles		97
98		Ἄλλα εἴδη	4	325.—	13	153,85	2.000	—	Autres articles		98
		Σύνολον	4	325.—	13	153,85	2.000	—	Total		
		Σύνολον	2 293.030,5	—	—	—	735.286.625	48483,5	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		48.483,5	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement.		
99	Ἀμπελοφυτεῖαι		9.268	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
100	Ἀγροκήπια		—	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
	Γενικὸν σύνολον		2.355.782	—	—	—	—	—	**Total général**		

(*) La production moyenne par stremme ainsi que la valeur de ce produit laisse beaucoup de doutes qu'il s'agit vraiment du Crocus (Safran) et que probablement il a été inséré par inadvertance aux Bulletins de recensement, comme Crocus.

(**) En dehors des raisins de table ci-dessus ils ont été produits en outre de treilles 98 quintaux et d'une valeur de 23.705 drachmes.

(***) Aux «autres fruits» sont aussi compris 700 stremmes de noisetiers dont 92 sont improductifs des restants ils ont été produits 182 quintaux métriques d'une valeur de 213.750 drachmes. Ils y sont également compris 220 stremmes d'amandiers et 1,5 stremmes de noyers, tous sans aucun rendement.

6ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ. α'.

Ἀξόνων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ σταθμοῦ εἰς δραχμάς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	27.179	74,5	20.239	550,13	11.134.166	—	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	85	89,4	76	414,89	31.532	60	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	8.224	70,1	5.767	338,92	1.954.555	—	Avoine		3
4		Κριθὴ	8.954	58,1	5.202	367,11	1.909.706	—	Orge		4
5	I.	Σίκαλις	469	47,5	223	544,03	121.318	1	Seigle	I.	5
6		Κέχρος	—	—	—	—	—	—	Millet		6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	8	100.—	8	300.—	2.400	—	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος	20.450	59,4	12.141	341,29	4.143.559	—	Maïs		8
9		Λιανοκαλάμποκο	4	200.—	8	375.—	3.000	—	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	—	—	—	—	—	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	10.210	87,8	8.963	384.—	3.441.751	—	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	—	—	—	—	—	1	Sorgho		12
		Σύνολον	**75.583**	**69,6**	**52.627**	**432,14**	**22.741.987**	**62**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	1.020	58,1	593	603,47	357.858	—	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρά	261	37,5	98	391,02	38.320	2	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	1.022	38.—	388	944,90	366.621	—	Lentille	II.	15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	495	102,4	507	814,23	412.814	—	Haricots secs	Légumes secs	16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	438	51,6	226	849,49	191.984	—	Pois-chiches		17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	126	53,2	67	531,09	35.583	8	Gesses sèches		18
19		Λούπινα	—	—	—	—	—	—	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	230	43.—	99	373,99	37.025	—	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	1.449	56,4	817	368,57	301.121	1	Vesce		21
		Σύνολον	**5.041**	**55,4**	**2.795**	**623,01**	**1.741.326**	**11**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου		—	—	—	—	—	—	Haricots secs dans du maïs		22
23		Γεώμηλα	11.033	305,7	33.726	214,23	7.225.015	5	Pommes de terre		23
24		Γλυκοπατάτες	445	263,4	1.199	215,10	257.899	—	Batates		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ	918	217,3	1.995	222,82	444.527	—	Oignons secs	III.	25
26		Κοκκάρι	106	107,5	114	258,21	29.436	—	Oignonettes		26
27	Βολβοὶ καὶ ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ	695	144,3	1.003	473,44	474.858	—	Aïls secs	Tubercules et racines	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ., κολοκάσι κλπ.)	1	400.—	4	450.—	1.800	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours etc.)		28
		Σύνολον	**13.198**	**288,2**	**38.041**	**221,70**	**8.433.535**	**5**	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον	481	199,8	961	152,77	146.813	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς	805	155.—	1.248	103,73	129.450	—	Foin d'orge		30
31		» » βρώμης	717	149.—	1.068	114,74	122.544	—	» d'avoine		31
32	IV.	» » βρίζης	—	—	—	—	—	—	» de seigle	IV.	32
33		» » βίκου	2.600	273,6	7.114	172,64	1.228.144	—	» de vesce	Plantes fourragères	33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου	5	260.—	13	84,62	1.100	—	» de gesse		34
35		» » ρόβης	35	102,9	36	144,06	5.186	—	» de lentillon		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	1	200.—	2	97,50	195	—	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	8.031	153,1	12.298	146,18	1.797.681	—	Herbe de prairies		37
		Σύνολον	**12.675**	**179,4**	**22.740**	**150,88**	**3.431.113**	—	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**3.646**	**127,95**	**466.490**	—	Foin de céréal. ci-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς	123	39,8	49	1.648,76	80.789	2	Bashma		39
40		Σεῖρ-Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	—	—	—	—	—	—	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	—	—	—	—	—	—	Bashi-Baghli		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ	—	—	—	—	—	—	Kaba-Koulac		42
43		Ἀράπικο	—	—	—	—	—	—	Arabique noir		43
44	V.	Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	—	—	—	—	—	29	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα	195	56,9	111	1.235,43	137.133	4	Parfumés	Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	45
46		Σαρὶ	55	109,1	60	1.366.—	81.960	—	Sari		46
47		Ντζεμπὲλ	116	67,2	78	1.311,78	102.319	7	Dzebel		47
48		Ἄργους	109	56.—	61	1.431,25	87.306	—	d'Argos		48
49		Σαμψοῦντος	2	200.—	4	2.400.—	9.600	—	de Samsoun		49
50		Πορροΐων	—	—	—	—	—	—	de Porroïa		50
51		Τουμπεκὶ	—	—	—	—	—	1	Tombac		51
	Καπνὸς (εἰς φύλλα)	**Σύνολ. Καπνοῦ**	**600**	**60,5**	**363**	**1.374,95**	**499.107**	**43**	Tot. de tabac	Tabac (en feuilles)	
52		Ἐγχώριος	4	25.—	1	1.550.—	1.550	1	Indigène		52
53		Ἀμερικανικὸς	—	—	—	—	—	—	Américain		53
54	Βάμβαξ	Αἰγυπτιακὸς	—	—	—	—	—	—	Égyptien	Coton	54
		Σύνολ. Βάμβακος	**4**	**25.—**	**1**	**1.550.—**	**1.550**	**1**	Total de coton		

6. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DES ILES IONIENNES

Superficies cultivées leur rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II. a.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς σταθμοὺς (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ σταθμοῦ εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55		Λῖνον	106	29,2	31	1.067,55	33.094	—	Lin		55
56	V.	Κάνναβις	—	—	—	—	—	1	Chanvre	V.	56
57		Γλυκάνισον	—	—	—	—	—	—	Anis	Plantes	57
58	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ	Φυστίκι ἀράπικο	—	—	—	—	—	—	Pistache arabe	industrielles	58
59		Σησάμιον	5	40.—	2	1.500.—	3.000	—	Sésame	aromatiques	59
60	λοιπὰ	Κρόκος	—	—	—	—	—	—	Crocus (Safran)	et autres	60
61	εἰδικὰ	Ἡλιοτρόπιον	—	—	—	—	—	—	Tournesol	produits	61
62	προϊόντα	Ὄπιον	—	—	—	—	—	—	Opium	spéciaux	62
63		Κοκκινοπίπερο	—	—	—	—	—	—	Poivre de Cayenne		63
64		Μαστίχα	—	—	—	—	—	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**111**	**29,7**	**33**	**1.093,76**	**36.094**	**1**	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**715**	**55,5**	**397**	**1.352,02**	**536.751**	**45**	Total des plantes industr. aromatiq. etc.		
65		Ἀγγινάρες	310	274,5	851	222,29	189.169	—	Artichauts		65
66		Μελιτζάνες	47	370,2	174	197,30	34.330	—	Aubergines		66
67		Μπάμιες	11	118,2	13	269,62	3.505	—	Gombos		67
68		Λάχανα	850	345,4	2.936	142,78	419.210	—	Choux		68
69		Κουνουπίδια	404	401,2	1.621	119,22	193.261	—	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροί	329	252,9	832	244,49	203.419	—	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροί	215	194,4	418	166,71	69.686	—	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρὰ	109	248,6	271	210,07	56.929	—	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρὰ	25	80.—	20	358,90	7.178	5	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρὰ	82	297,6	244	288,75	70.455	—	Aïls verts	VI.	74
75	VI.	Τομάτες	1.200	577,3	6.928	168,21	1.165.389	4	Tomates	Produits	75
76		Πράσα	87	323.—	281	142,05	39.915	10	Poireaux	potagers	76
77	Προϊόντα	Κοκκινογούλια	13	600.—	78	180,32	14.065	—	Betteraves		77
78	λαχανοκήπων	Σπανάκια	3	1.000.—	30	218.—	6.540	—	Epinards		78
79		Σέλινα	12	500.—	60	282,25	16.935	2	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	630	462,9	2.916	138,10	402.692	—	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	345	689,9	2.380	156,49	372.439	—	Melons		81
82		Καρπούζια	700	456,9	3.198	114,57	366.403	—	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	160	657,5	1.052	165.—	173.578	—	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	576	56,6	326	203,44	66.320	236	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	**6.108**	**403,2**	**24.629**	**157,19**	**3.871.418**	**257**	Total		
85	VII.	Γλεῦκος	86.408	148,5	128.289	372,25	47.755.250	620	Moût	VII.	85
86	Ἄμπελοι	Σταφυλαὶ φαγητοῦ (*)	214	244,9	524	324,58	170.081	3	Raisins de table (*)	Vignobles	86
		Σύνολον	**86.622**	—	—	—	**47.925.331**	**623**	Total		
87	VIII.	Κορινθιακὴ	49.181	167,8	82.550	644,23	53.180.946	536	De Corinthe	VIII.	87
88		Σουλτανίνα	5	120.—	6	950.—	5.700	25	Sultanine	Raisins	88
89	Σταφὶς	Ροζακιὰ	1	400.—	4	225.—	900	—	Rozaki	secs	89
		Σύνολον	**49.187**	**167,8**	**82.560**	**644,23**	**53.187.546**	**561**	Total		
90		Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	191.760	47,9	91.831	1.125,19	103.326.984	2.137	Oliviers à huile		90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	172	244,2	420	374,60	157.321	47	Oliviers pour olives de table		91
	IX.	Σύνολον	**191.932**	—	—	—	**103.484.315**	**2.184**	Total	IX.	
92	Ἕτερα	Συκεῶνες	133	98,5	131	150,88	19.765	120	Figuiers	Autres	92
93	προϊόντα	Καστανεῶνες	115	18,3	21	178,81	3.755	21	Châtaigniers	plantes	93
94		Μπανανεῶνες	—	—	—	—	—	10	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα (**)	1.106	174,1	1.926	164,48	316.780	594	Autres fruits (**)		95
		Σύνολον	**1.354**	—	—	—	**340.300**	**745**	Total		
96	X.	Φράουλες	27	211,1	57	1.432,46	81.650	—	Fraises	X.	96
97	Διάφοροι μικροὶ καρποὶ	Φραγκοστάφυλα	—	—	—	—	—	—	Groseilles	Fruits	97
98		Ἄλλα εἴδη	—	—	—	—	—	5	Autres articles	divers	98
		Σύνολον	**27**	**211,1**	**57**	**1.432,46**	**81.650**	**5**	Total		
		Σύνολον	**442.442**	—	—	—	**246.241.762**	**4.498**	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		4.498	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement.		
99	Ἀμπελοφυτεῖαι		6.664	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
100	Ἀγροκήπια		40	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
	Γενικὸν σύνολον		**453.644**	—	—	—	—	—	**Total général**		

(*) Ἐκτὸς τῶν ἄνω σταφυλῶν φαγητοῦ παρήχθησαν καὶ ἐξ ἀναδενδράδων (κληματαριὲς) στατῆρες 9 ἀξίας 7.020 δραχμ. — En dehors des raisins de table ci-dessus ils ont été produits en outre de treilles 9 quintaux métriques d'une valeur de 7.020 drachmes.

(**) Εἰς τὰς ἄνω ἄλλας ὀπώρας περιλαμβάνονται καὶ 24,5 στρ. ἀμυγδαλεώνων ὡς καὶ 21 στρ. χαρουπεώνων, ἅπαντα ἄνευ ἀποδόσεως. — Aux autres fruits ci-dessus y sont aussi compris 24,5 strem. d'amandiers ainsi que 21 strem. de caroubiers, tous deux sans rendement.

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ α'.

Ἀξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας.....	16.781	27,6	4.639	609,18	2.825.983	—	Froment d'hiver ..		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως.....	187	30,5	57	509,53	29.043	—	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	235	26,4	62	332,42	20.610	—	Avoine.....		3
4		Κριθή.....	70.130	55,8	39.127	373,04	14.595.991	—	Orge.....		4
5	I.	Σίκαλις.....	2.839	38,3	1.086	389,98	423.521	—	Seigle.....	I.	5
6		Κέχρος.....	—	—	—	—	—	—	Millet.....		6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	—	—	—	—	—	—	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος.....	35	105,7	37	369,46	13.670	—	Maïs.....		8
9		Λιανοκαλάμποκο....	8	62,5	5	464,80	2.324	—	Dari (Dourah)....		9
10		Ὄρυζα.....	—	—	—	—	—	—	Riz.....		10
11		Σμιγὸς	45.944	33,3	15.316	479,57	7.345.143	—	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον.....	—	—	—	—	—	—	Sorgho.....		12
		Σύνολον.....	**136.159**	**44,3**	**60.329**	**418.64**	**25.256.285**	—	Total		
13		Κύαμοι ξηροί.....	497	31,6	157	665,54	104.490	2	Fèves sèches.....		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ.....	1.923	21,4	412	657,58	270.925	—	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ.....	1.064	10,8	115	617,91	71.060	1	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροί.....	6.545	14.8	970	690,91	670.186	—	Haricots secs.....	II.	16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	1.616	15,3	248	671,79	166.603	6	Pois-chiches	Légumes	17
18		Λαθούρια ξηρὰ(φάβα)	1.045	22,1	231	633,57	146.354	12	Gesses sèches.....	secs	18
19		Λούπινα	—	—	—	—	—	—	Lupins.....		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	—	—	—	—	—	—	Ers.....		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	—	—	—	—	—	—	Vesce.....		21
		Σύνολον.....	**12.690**	**16,8**	**2.133**	**670,24**	**1.429.618**	**21**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου.		—	—	—	—	—	—	Haricots secs dans du maïs...		22
23		Γεώμηλα.....	3.720	581,1	21.616	177,78	3.842.878	—	Pommes de terre..		23
24		Γλυκοπατάτες.....	193	613.—	1.183	121,49	143.720	—	Batates.....		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ	2.791	665,1	18.562	82,33	1.528.231	—	Oignons secs.....	III.	25
26		Κοκκάρι.....	290	480,3	1.393	174,40	242.934	—	Oignonettes		26
27	Βολβοὶ καὶ ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ.....	100	166.—	166	197,75	32.826	—	Aïls secs	Tubercules	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ.,κολοκάσι κλπ.	—	—	—	—	—	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours)	et racines	28
		Σύνολον.....	**7.094**	**605.—**	**42.920**	**134,92**	**5 790.589**	—	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον	36	286,1	103	169,71	17.480	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς....	632	170,6	1.078	190,55	205.411	—	Foin d'orge.....		30
31		» » βρώμης ..	—	—	—	—	—	—	» d'avoine.....		31
32	IV.	» » βρίζης ...	—	—	—	—	—	—	» de seigle.....	IV.	32
33		» » βίκου.....	—	—	—	—	—	—	» de vesce ...		33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου...	—	—	—	—	—	—	» de gesse.....	Plantes fourragères	34
35		» » ρόβης	—	—	—	—	—	—	» de lentillon .		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων.....	—	—	—	—	—	—	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	4	900.—	36	128,89	4.640	—	Herbe de prairies		37
		Σύνολον.....	**672**	**181,1**	**1.217**	**186,96**	**227.531**	—	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον.		—	—	—	—	—	—	Foin de céréal. c'-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς	1.723	51,7	891	2.077,98	1.851.482	—	Bashma.....		39
40		Σεΐρ-Ντιλὶ ἢ Ζίχνα..	—	—	—	—	—	—	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	298	48,3	144	2.238,95	322.409	—	Bashi-Baghli.....		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ.....	—	—	—	—	—	—	Kaba-Koulac.....		42
43		Ἀράπικο	—	—	—	—	—	—	Arabique noir		43
44	V.	Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα.....	3.842	39,8	1.528	1.817,87	2.777.712	—	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα.....	1.923	38,9	749	1.978,40	1.481.821	—	Parfumés	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	45
46		Σαρὶ.....	—	—	—	—	—	—	Sari.....		46
47		Ντζεμπὲλ.....	—	—	—	—	—	—	Dzebel		47
48		Ἄργους.....	26	34,6	9	1.539,78	13.858	—	d' Argos		48
49		Σαμψοῦντος	—	—	—	—	—	—	de Samsoun.....		49
50		Πορροΐων	—	—	—	—	—	—	de Porroïa.....		50
51		Τουμπεκὶ	—	—	—	—	—	—	Tombac		51
	Καπνοῦ (εἰς φύλλα)	Σύνολ. Καπνοῦ	**7.812**	**42,6**	**3.321**	**1.941,37**	**6.447.282**	—	Tot. de tabac	Tabac (en feuilles)	
52		Ἐγχώριος	641	7,2	46	1.045,26	48.082	4	Indigène.....		52
53		Ἀμερικανικὸς	—	—	—	—	—	—	Américain.....		53
54		Αἰγυπτιακὸς.....	—	—	—	—	—	—	Égyptien.....		54
	Βάμβαξ	Σύνολ. Βάμβακος	**641**	**7,2**	**46**	**1.045,26**	**48.082**	**4**	Total de coton	Coton	

7. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE CYCLADES

Superficies cultivées, leur rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II. a.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55		Λῖνον	—	—	—	—	—	—	Lin		55
56	V.	Κάνναβις	—	—	—	—	—	—	Chanvre	V.	56
57		Γλυκάνισον	—	—	—	—	—	—	Anis	Plantes	57
58	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Φυστίκι ἀράπικο	1	100.—	1	1.860.—	1.860	—	Pistache arabe	industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	58
59		Σησάμιον	284	5,6	16	1.467,50	23.480	—	Sésame		59
60		Κρόκος	—	—	—	—	—	5	Crocus (Safran)		60
61		Ἡλιοτρόπιον	—	—	—	—	—	—	Tournesol		61
62		Ὄπιον	—	—	—	—	—	—	Opium		62
63		Κοκκινοπίπερο	—	—	—	—	—	—	Poivre de Cayenne		63
64		Μαστίχα	—	—	—	—	—	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**285**	**5,9**	**17**	**1.490,59**	**25.340**	**5**	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		**8.738**	**38,7**	**3.384**	**1.926,92**	**6.520.704**	**9**	Total de plantes industr. aromatiq. etc.		
65		Ἀγγινάρες	88	323,9	285	180,49	51.440	2	Artichauts		65
66		Μελιτζάνες	461	697,8	3.217	132,70	426.900	—	Aubergines		66
67		Μπάμιες	141	157,4	222	267.—	59.273	—	Gombos		67
68		Λάχανα	407	462,4	1.882	141,56	266.421	—	Choux		68
69		Κουνουπίδια	334	600,6	2.006	92,20	184.945	—	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροὶ	557	103,6	577	314,64	181.550	—	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροὶ	1.167	263.—	3.069	141,78	435.114	1	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρὰ	129	395,3	510	148,60	75.786	—	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρὰ	52	336,5	175	323,85	56.673	—	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρὰ	21	209,5	44	296,41	13.042	1	Aïls verts	VI.	74
75	VI.	Τομάτες	9.983	369,3	36.859	139,66	5.149.032	—	Tomates	Produits potagers	75
76		Πράσα	21	314,3	66	108,56	7.165	—	Poireaux		76
77	Προϊόντα λαχανοκήπων	Κοκκινογούλια	29	189,7	55	169,64	9.330	—	Betteraves		77
78		Σπανάκια	7	228,6	16	181,56	2.905	—	Epinards		78
79		Σέλινα	45	240.—	108	152,92	16.515	—	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πράκολα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	95	572,6	544	99,12	53.923	5	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	553	287,5	1.590	128,23	203.889	—	Melons		81
82		Καρπούζια	715	251,2	1.796	85,09	152.819	—	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	1.172	1.056,7	12.385	114,18	1.414.089	—	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	310	309,4	959	218,37	209.417	474	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	**16.287**	**407,5**	**66.375**	**135,14**	**8.970.228**	**483**	Total		
85	VII.	Γλεῦκος	68.484	115,6	79.158	224,67	17.784.736	807	Moût	VII.	85
86	Ἄμπελοι	Σταφυλαὶ φαγητοῦ	3.884	144,6	5.615	178,12	1.000.139	58	Raisins de table	Vignobles	86
		Σύνολον	**72.368**	—	—	—	**18.784.875**	**865**	Total		
87	VIII.	Κορινθιακὴ	—	—	—	—	—	—	De Corinthe	VIII.	87
88		Σουλτανίνα	—	—	—	—	—	—	Sultanine	Raisins	88
89	Σταφὶς	Ροζακιὰ	1	100.—	1	600.—	600	—	Rozaki	secs	89
		Σύνολον	**1**	**100.—**	**1**	**600.—**	**600**	—	Total		
90		Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	9.363	49.—	4.586	1.689,48	7.747.972	83	Oliviers à huile		90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	514	76,7	394	410,68	161.807	5	Oliviers pour olives de table		91
	IX.	Σύνολον	**9.877**	—	—	—	**7.909.779**	**88**	Total	IX.	
92	Ἕτερα προϊόντα	Συκεῶνες	240	215.—	516	338,40	174.614	13	Figuiers	Autres plantes	92
93		Καστανεῶνες	—	—	—	—	—	—	Châtaigniers		93
94		Μπανανεῶνες	—	—	—	—	—	—	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα	31	83,9	26	410,77	10.680	869	Autres fruits		95
		Σύνολον	**271**	—	—	—	**185.294**	**882**	Total		
96	X.	Φράουλες	—	—	—	—	—	—	Fraises	X.	96
97	Διάφοροι μικροὶ καρποὶ	Φραγκοστάφυλα	—	—	—	—	—	—	Groseilles	Fruits	97
98		Ἄλλα εἴδη	2	350.—	7	240.—	1.680	50	Autres articles	divers	98
		Σύνολον	**2**	**350.—**	**7**	**240.—**	**1.680**	**50**	Total		
		Σύνολον	**264.159**	—	—	—	**75.077.183**	**2.398**	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		2.398	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement.		
			902	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
99	Ἀμπελοφυτεῖαι		—	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
100	Ἀγροκήπια										
	Γενικὸν σύνολον		267.459	—	—	—	—	—	**Total général**		

8ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΕΥΒΟΙΑΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ. α'.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1	I. Σιτηρά	Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	1.010.121	50,4	509.007	542,34	276.055.498	8	Froment d'hiver ..	I. Céréales	1
2		Σῖτος ἀνοίξεως.....	8.274	48,7	4.030	535,94	2.159.847	70	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	152.695	52.—	79.423	325,34	25.839.183	184	Avoine		3
4		Κριθὴ.....	106.849	51,3	54.788	398,27	21.820.328	13	Orge.....		4
5		Σίκαλις.....	4.206	41,1	1.729	410,22	709.278	—	Seigle.....		5
6		Κέχρος.....	1.837	90,9	1.670	275,66	460.352	4	Millet.....		6
7		Μπερνίτσα	127	44,9	57	351,58	20.040	—	Bernitza		7
8		Ἀραβόσιτος.....	303.173	75,9	230.256	359,29	82.729.820	318	Maïs.....		8
9		Λιανοκαλάμποκο....	2.603	43,2	1.125	276,48	311.039	—	Dari (Dourah)....		9
10		Ὄρυζα.....	—	—	—	—	—	—	Riz.....		10
11		Σμιγὸς	48.365	41,7	20.176	539,01	10.875.054	—	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον.....	1.310	44,3	580	585,65	339.675	12	Sorgho.....		12
		Σύνολον.....	**1.639.560**	**55,1**	**902.841**	**466,66**	**421.320.114**	**609**	Total		
13	II. Ὄσπρια	Κύαμοι ξηροὶ.....	15.991	54,8	8.756	572,25	5.010.638	39	Fèves sèches	II. Légumes secs	13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	451	23,9	108	495,67	53.532	—	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ.....	5.025	27,5	1.384	794,86	1.100.090	22	Lentille		15
16		Φασίολοι ξηροὶ.....	5.204	55,8	2.906	810,03	2.353.936	3	Haricots secs.....		16
17		Ἐρέβινθοι	38.896	39.—	15.159	477,69	7.241.242	30	Pois-chiches		17
18		Λαθούρια ξηρὰ(φάβα)	11.248	43,2	4.860	397,48	1.931.731	83	Gesses sèches.....		18
19		Λούπινα	100	51.—	51	245,49	12.520	760	Lupins.....		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	3.347	31,4	1.050	418,91	439.852	43	Ers.....		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	7.497	32,7	2.452	447,36	1.096.926	141	Vesce.....		21
		Σύνολον.....	**87.759**	**41,8**	**36.726**	**523,89**	**19.240.467**	**1.121**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου.		—	—	**1.044**	**897.—**	**936.473**	—	Haricots secs dans du maïs...		22
23	III. Βολβοὶ καὶ ρίζαι	Γεώμηλα.....	6.245	499,7	31.209	273,56	8.537.619	5	Pommes de terre..	III. Tubercules et racines	23
24		Γλυκοπατάτες.....	123	1.014,6	1.248	119,11	148.650	—	Batates.....		24
25		Κρόμμυα ξηρὰ	9.563	792,1	75.753	101,59	7.695.975	1	Oignons secs		25
26		Κοκκάρι.....	1.440	1.002,5	14.436	208,46	3.009.343	31	Oignonettes		26
27		Σκόρδα ξηρὰ.....	273	191,6	523	808,19	422.682	—	Aïls secs		27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ.,κολοκάσι κλπ.)	121	145,5	176	361,70	63.660	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours)		28
		Σύνολον.....	**17.765**	**694,3**	**123.345**	**161,16**	**19.877.929**	**37**	Total		
29	IV. Ζωοτροφικὰ προϊόντα	Ἥμερον τριφύλλιον	38.593	388,5	149.938	174,29	26.132.543	—	Trèfle cultivé.....	IV. Plantes fourragères	29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς.....	83.656	147,7	123.552	202,37	25.003.298	213	Foin d'orge.....		30
31		» » βρώμης ...	64.980	184,3	119.775	86,47	10.356.562	15	» d'avoine.....		31
32		» » βρίζης	1.476	41,9	618	174,72	107.980	13	» de seigle.....		32
33		» » βίκου.....	11.773	71,9	8.460	235,74	1.994.360	16	» de vesce		33
34		» » λαθουρίου...	8.296	26,1	2.165	248,16	537.270	45	» de gesse.....		34
35		» » ρόβης.....	4.401	81,3	3.578	184,50	660.148	74	» de lentillon..		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων.....	—	—	—	—	—	2	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	13.589	108,8	14.786	147,92	2.187.217	—	Herbe de prairies..		37
		Σύνολον.....	**226.764**	**186.5**	**422.872**	**158,39**	**66.979.378**	**378**	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**675**	**138,19**	**93.280**	—	Foin des céréal.ci-dessus et paille		38
39	V. Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Καπνὸς (εἰς φύλλα) Μπασμᾶς	9.858	62,9	6.199	2.370,29	14.693.440	—	Bashma.....	V. Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	39
40		Σεῒρ-Ντιλὶ ἢ Ζίχνα..	37	35,1	13	2.600.—	33.800	—	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	624	42,8	267	1.561,05	416.800	—	Bashi-Baghli.....		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ.....	850	106,1	902	2.028,82	1.830.000	—	Kaba-Koulac		42
43		Ἀράπικο	1.981	69,1	1.368	1.498,85	2.050.424	—	Arabique noir		43
44		Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα.....	4.179	66,2	2.766	2.388,26	6.605.923	—	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»		44
45		Μυρωδάτα.....	65.309	64,3	42.013	2.790,02	117.217.191	—	Parfumés		45
46		Σαρὶ.....	4.051	59,6	2.415	1.670,50	4.034.258	—	Sarï.....		46
47		Ντζεμπὲλ.....	57.031	71,6	40 818	2.551,71	104.155.881	164	Dzebel		47
48		Ἄργους.....	312	67,9	212	1.939,39	411.150	8	d'Argos		48
49		Σαμψοῦντος	1.302	53,9	702	1.292,53	907.355	—	de Samsoun		49
50		Πορροΐων	37	59,5	22	1.970,45	43.350	—	de Porroïa		50
51		Τουμπεκὶ	—	—	—	—	—	—	Tombac.....		51
		Σύνολ. Καπνοῦ	**145.571**	**67.1**	**97.697**	**2.583,49**	**252.399.572**	**172**	Tot. de tabac		
52		Βάμβαξ Ἔγχώριος	29.386	64,4	18.928	787,42	14.904.377	4	Indigène.....		52
53		Ἀμερικανικὸς	94.354	47,7	44.987	685,64	30.845.021	—	Américain.....		53
54		Αἰγυπτιακὸς.....	50	62.—	31	764,52	23.700	40	Égyptien.....		54
		Σύνολ. Βάμβακος	**123.790**	**51,7**	**63.946**	**715,81**	**45.773.098**	**44**	Total de coton		

8. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE LA GRÈCE CENTRALE ET EUBÉE

Superficies cultivées, rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II. a.

Αὔξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55	V. Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Λῖνον	42	28,6	12	1.048,17	12.578	—	Lin	V. Plantes industrielles aromatiques et autres produits spéciaux	55
56		Κάνναβις	—	—	—	—	—	—	Chanvre		56
57		Γλυκάνισον	636	34.—	216	1.526,34	329.690	—	Anis		57
58		Φυστίκι ἀράπικο	—	—	—	—	—	—	Pistache arabe		58
59		Σησάμιον	1.753	34,1	597	920,83	549.738	5	Sésame		59
60		Κρόκος	—	—	—	—	—	—	Crocus (Safran)		60
61		Ἡλιοτρόπιον	—	—	—	—	—	—	Tournesol		61
62		Ὄπιον	—	—	—	—	—	—	Opium		62
63		Κοκκινοπίπερο	9	33,3	3	1.480.—	4.440	1	Poivre de Cayenne.		63
64		Μαστίχα	—	—	—	—	—	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		2.440	33,9	828	1.082,66	896.446	6	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		271.801	59,8	162.471	1.840,75	299.069.116	222	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
65	VI. Προϊόντα λαχανοκήπων	Ἀγγινάρες	582	933.—	5.430	109,43	594.193	11	Artichauts	VI. Produits potagers	65
66		Μελιτζάνες	1.018	573,6	5.839	164,70	961.660	12	Aubergines		66
67		Μπάμιες	989	391,2	3.869	261,55	1.011.925	13	Gombos		67
68		Λάχανα	2.562	526,7	13.494	119,45	1.611.901	49	Choux		68
69		Κουνουπίδια	1.277	652,2	8.329	126,07	1.050.009	—	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροὶ	2.228	305.—	6.795	229,01	1.556.114	9	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροὶ	810	313,1	2.536	196,27	497.729	7	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρὰ	638	307,7	1.963	244,67	480.288	2	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρὰ	176	409,7	721	488,38	352.123	—	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρὰ	108	496,3	536	262,42	140.658	2	Aïls verts		74
75		Τομάτες	6.084	803,9	48.728	152,80	7.445.644	66	Tomates		75
76		Πράσα	615	581,6	3.577	159,35	569.988	9	Poireaux		76
77		Κοκκινογούλια	234	729,5	1.707	94,80	161.832	—	Betteraves		77
78		Σπανάκια	512	536,7	2.748	130,12	357.582	—	Epinards		78
79		Σέλινα	352	647,7	2.280	140,19	319.642	—	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πράσα, μαρούλια, καρότα, ράπανα κλπ.)	1.535	693,6	10.646	151,04	1.607.959	118	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	4.623	655,2	30.289	93,56	2.833.889	55	Melons		81
82		Καρπούζια	2.545	518,7	13.201	100,04	1.320.694	10	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθα, ἀγγούρια κλπ.)	1.561	865,3	13.507	137,61	1.858.729	1	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	666	339.—	2.258	181,05	408.819	3.573	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	29.115	612,9	178.453	140,89	25.141.378	3.937	Total		
85	VII. Ἄμπελοι	Γλεῦκος	247.471	273.—	675.576	262,98	177.661.777	21484	Moût	VII. Vignobles	85
86		Σταφυλαὶ φαγητοῦ (*)	7.324	321,1	23.515	246,72	5.801.709	2.394	Raisins de table (*)		86
		Σύνολον	254.795	—	—	—	183.463.486	23878	Total		
87	VIII. Σταφίς	Κορινθιακὴ	2.288	234.—	5.354	572,24	3.063.765	76	Raisins de Corinthe	VIII. Raisins secs	87
88		Σουλτανίνα	386	415,3	1.603	422,58	677.400	122	Sultanine		88
89		Ροζακιὰ	113	1.172,6	1.325	467,17	619.000	39	Rozaki		89
		Σύνολον	2.787	297,2	8.282	526,46	4.360.165	237	Total		
90	IX. Ἕτερα προϊόντα	Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	165.118	19,5	32.142	1.503,39	48.322.112	12367	Oliviers à huile	IX. Autres plantes	90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	59.804	153,3	91.708	566,54	51.956.581	5.388	Oliviers pour olives de table		91
		Σύνολον	224.922	—	—	—	100.278.693	17755	Total		
92		Συκεῶνες	785	57,6	452	574,19	259.533	237	Figuiers		92
93		Καστανεῶνες	3.786	35,5	1.344	217,19	291.898	76	Châtaigniers		93
94		Μπανανεῶνες	15	20.—	3	1.800.—	5.400	1	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα	908	75,1	682	653,92	445.972	4.168	Autres fruits		95
		Σύνολον	5.494	—	—	—	1.002.803	4.482	Total		
96	X. Διάφορ. μικροὶ καρποὶ	Φράουλες	35	221,4	77,5	2.806,45	217.500	8	Fraises	X. Fruits divers	96
97		Φραγκοστάφυλα	6	441,7	26,5	238,11	6.310	—	Groseilles		97
98		Ἄλλα εἴδη	26	9,6	2,5	1.240.—	3.100	20	Autres articles		98
		Σύνολον	67	159.—	106,5	2.130,61	226.910	28	Total		
	Σύνολον		2.760.829	—	—	—	1141.990.192	52684	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		52.684	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement.		
99	Ἀμπελοφυτεῖαι		26.008	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
100	Ἀγροκήπια		1	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
	Γενικὸν σύνολον		2.839.522	—	—	—	—	—	**Total général**		

(*) Ἐκτὸς τῶν ἄνω σταφυλῶν φαγητοῦ παρήχθησαν καὶ ἐξ ἀναδενδράδων (κληματαριές) στατῆρες 227 ἀξίας 18.100 δραχμῶν.—En dehors des raisins de table ci-haut ils'ont été produits en outre 227 quintaux métriques de treilles d'une valeur de 18.100 drachmes.

9ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ. α'.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμάς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτος χειμερινῆς καλλιεργείας	870.628	59,6	519.156	542,50	281.640.631	—	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	12.031	58,4	7.022	534,21	3.751.226	—	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	138.123	73,9	102.079	343,61	35.075.160	695	Avoine		3
4		Κριθὴ	85.448	61.—	52.136	412,55	21.508.611	287	Orge		4
5	I.	Σίκαλις	3.398	49,1	1.669	380,44	634.956	57	Seigle	I.	5
6	Σιτηρὰ	Κέχρος	81	21.—	17	396,41	6.739	—	Millet	Céréales	6
7		Μπερνίτσα	3	66,7	2	250.—	500	—	Bernitza		7
8		Ἀραβόσιτος	255.015	77,5	197.542	329,55	65.099.186	—	Maïs		8
9		Διανοκαλάμποκο	16.198	36,5	5.917	335,85	1.987.234	1	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	824	207,8	1.712	469,23	803.320	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	147.458	60,3	88.867	499,74	44.410.202	—	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	3.146	48,7	1.533	559,68	857.984	—	Sorgho		12
		Σύνολον	**1.532.353**	**63.8**	**977.652**	**466,19**	**455.775.749**	**1.040**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	8.191	56,9	4.659	515,54	2.401.878	5	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	13	76,9	10	750,50	7.505	6	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	3.195	49,7	1.588	819,02	1.300.597	1	Lentille		15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	5.172	59.—	3.052	894,38	2.729.654	4	Haricots secs	II.	16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	5.179	53,5	2.773	558,46	1.548.604	—	Pois-chiches	Légumes	17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβα)	10.853	45,9	4.981	364,36	1.814.855	11	Gesses sèches	secs	18
19		Λούπινα	6.481	49,1	3.180	285,46	907.764	60	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	2.970	45,3	1.344	407,94	548.265	10	Ers		20
21		Βίκος (καρπὸς)	12.924	67,4	8.708	403,93	3.517.453	47	Vesce		21
		Σύνολον	**54.978**	**55,1**	**30.295**	**487,76**	**14.776.575**	**144**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου		—	—	**2.062**	**721,92**	**1.488.592**	—	Haricots secs dans du maïs		22
23		Γεώμηλα	11.132	794,3	88.427	175,39	15.509 360	—	Pommes de terre		23
24		Γλυκοπατάτες	18	305,6	55	179.—	9.845	4	Batates		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ	6.516	657,1	42.814	130,17	5.573.104	1	Oignons secs	III.	25
26		Κοκκάρι	873	420,2	3.668	299,68	1.099.241	1	Oignonettes		26
27	Βολβοὶ καὶ ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ	1.351	161,7	2.185	708,38	1.547.811	20	Aïls secs	Tubercules	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ., κολοκάσι κλπ.)	13	407,7	53	89,15	4.725	1	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinamb. etc.)	et racines	28
		Σύνολον	**19.903**	**689,4**	**137.202**	**173,06**	**23.744.086**	**27**	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον	6.967	409.—	28.494	179,58	5 116.865	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς	30.232	190,1	57.456	282,96	16.257.824	1	Foin d'orge		30
31		» » βρώμης	9.221	157,6	14.536	163,57	2.377.680	—	» d'avoine		31
32	IV.	» » βρίζης	326	99,4	324	166,20	53.850	8	» de seigle	IV.	32
33		» » βίκου	22.535	159,6	35.973	168,40	6.057.757	4	» de vesce		33
34	Ζωοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου	3.026	69,8	2.113	205,81	434.878	92	» de gesse	Plantes	34
35		» » ρόβης	3.053	70,7	2.158	232,78	502.346	7	» de lentillon	fourra-	35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	20	10.—	2	410.—	820	—	» de maïs et légumes	gères	36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	11.974	228,5	27.362	136,78	3.742.510	—	Herbe de prairies		37
		Σύνολον	**87 354**	**192.8**	**168.418**	**205,11**	**34.544.530**	**112**	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**1.109**	**82,17**	**91.130**	—	Foin de céréales ci-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς	105	51,4	54	1.957,50	105.705	—	Bashma		39
40		Σεὶρ - Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	—	—	—	—	—	—	Sheïr-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	—	—	—	—	—	—	Bashi-Baghli		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ	—	—	—	—	—	—	Kaba-Koulac		42
43		Ἀρά[illegible]	—	—	—	—	—	—	Arabique noir		43
44	V.	Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ὁρμαθόδεμα	—	—	—	—	—	12	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα	2.836	62,2	1.765	2.024,69	3.573.585	3	Parfumés	Plantes	45
46		Σαρὶ	—	—	—	—	—	12	Sari	industri-	46
47		Ντζεμπὲλ	226	103,1	233	2.576,57	600.340	—	Dzebel	elles aro-	47
48		Ἄργους	23.981	58,7	14.076	1.254,85	17.663.224	7	d Argos	matiq. et	48
49		Σαμψοῦντος	24	54,2	13	1.292,31	16.800	—	de Samsoun	autres	49
50		Πορροΐων	—	—	—	—	—	—	de Porroïa	produits	50
51		Τουμπεκὶ	438	163.—	714	1.446,97	1.033.140	1	Tombac	spéciaux	51
		Σύνολ Καπνοῦ	**27.610**	**61.—**	**16.855**	**1.364.15**	**22.992.794**	**35**	Total de tabac		
52	Βάμβαξ	Ἐγχώριος	445	36,9	164	943,26	154.695	—	Indigène		52
53		Ἀμερικανικὸς	12.367	77,3	9.556	949,35	9.071.973	5	Américain		53
54		Αἰγυπτιακὸς	12	16,7	2	685.—	1.370	—	Égyptien		54
		Σύνολ. Βάμβακος	**12.824**	**75,8**	**9.722**	**949,19**	**9.228.038**	**5**	Total de coton		

10. DIVISION GÉOGRAPHIQUE DE THRACE
Superficies cultivées et leur pourcentage.

TABLEAU I. a.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Στρέμματα Stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Ἀναλογία % Pourcentage	Catégories de culture		Numéro d'ordre
53		Λῖνον	7	0.0006	Lin		53
54		Κάνναβις	107	0.0092	Chanvre	V.	54
55	V.	Γλυκάνισον	82	0.0071	Anis		55
56		Φυστίκι ἀράπικο	5	0.0004	Pistache arabe	Plantes in-	56
57	Βιομηχανικά,	Σησάμιον	30.686	2.6491	Sésame	dustrielles	57
58	ἀρωματικὰ	Κρόκος	183	0.0158	Crocus (Safran)	aromatiques	58
59	καὶ λοιπὰ εἰ-	Ἡλιοτρόπιον	1	0.0001	Tournesol	et autres	59
60	δικὰ προϊόντα	Ὄπιον	—	—	Opium	produits	60
61		Κοκκινοπίπερο	4	0.0004	Poivre de Cayenne	spéciaux	61
62		Μαστίχα	—	—	Mastic		62
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		31.075	2.6827	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχανικῶν, ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		141.492	12.2149	Total de plantes industrielles, aromatiques etc.		
63		Ἀγγινάρες	9	0.0008	Artichauts		63
64		Μελιτζάνες	306	0 0264	Aubergines		64
65		Μπάμιες	218	0 0188	Gombos		65
66		Λάχανα	661	0.0571	Choux		66
67		Κουνουπίδια	38	0.0033	Choux-fleurs		67
68		Φασίολοι χλωροὶ	653	0.0564	Haricots verts		68
69		Κύαμοι χλωροὶ	145	0 0125	Fèves vertes		69
70		Κρόμμυα χλωρὰ	257	0.0222	Oignons verts		70
71		Μπιζέλια χλωρὰ	31	0.0027	Petits pois verts		71
72		Σκόρδα χλωρὰ	182	0.0157	Aïls verts		72
73	VI.	Τομάτες	455	0.0393	Tomates	VI.	73
74		Πράσα	393	0.0339	Poireaux		74
75	Προϊόντα	Κοκκινογούλια	68	0.0059	Betteraves	Produits	75
76	λαχανοκήπων	Σπανάκια	128	0.0110	Epinards	potagers	76
77		Σέλινα	58	0.0050	Céléris		77
78		Ἄλλα λαχανικὰ (πρόκολα, μαρούλια, καρόττα, ράπανα κλπ.)	266,5	0.0229	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		78
79		Πεπόνια	3.482	0.3006	Melons		79
80		Καρπούζια	11.435	0.9872	Pastèques		80
81		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια κλπ.)	1.304	0.1126	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		81
82		Διάφορα λαχανικὰ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	200,5	0.0173	Divers légumes non dénommés		82
		Σύνολον	20.290	1.7516	Total		
83	VII.	Γλεῦκος	3.925	0.3388	Moût	VII.	83
84		Σταφυλαὶ φαγητοῦ	6.695	0.5780	Raisins de table		84
85	Ἄμπελοι	Φυτεῖαι	6.131	0.5293	Plantations	Vignobles	85
		Σύνολον	16.751	1.4461	Total		
86		Κορινθιακὴ	—	—	De Corinthe		86
87	VIII.	Σουλτανίνα	—	—	Sultanine	VIII.	87
88	Σταφὶς	Ροζακιὰ	—	—	Rozaki	Raisins secs	88
		Σύνολον	—	—	Total		
89		Ἐλαιῶνες παραγωγῆς ἐλαίου	3.443	0.2972	Oliviers à huile		89
90		Ἐλαιῶνες » ἐλαιῶν φαγητοῦ	1.013	0.0875	Oliviers pour olives de table		90
	IX.	Σύνολον	4.456	0.3847	Total	IX.	
91	Ἕτερα	Συκεῶνες	—	—	Figuiers	Autres	91
92	προϊόντα	Καστανεῶνες	—	—	Châtaigniers	plantes	92
93		Μπανανεῶνες	—	—	Bananiers		93
94		Ἄλλα ὀπωροφόρα	207	0.0179	Autres fruits		94
		Σύνολον	207	0.0179	Total		
95	X.	Φράουλες	—	—	Fraises	X.	95
96	Διάφοροι μι-	Φραγκοστάφυλα	1	0.0001	Groseilles		96
97	κροὶ καρποὶ	Ἄλλα εἴδη	204	0.0176	Autres articles	Fruits divers	97
		Σύνολον	205	0.0177	Total		
98		Ἀγροκήπια	—	—	Fermes-modèles		98
		Γενικὸν σύνολον	1.158.364	100.0000	Total général		

10ον ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΘΡΑΚΗΣ

Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις, παραγωγὴ αὐτῶν εἰς μετρικοὺς στατῆρας καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς.

ΠΙΝΑΞ ΙΙ. α'.

Αὐξων ἀριθμὸς	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes (1/10 hectaré)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς σταθμοὺς (100 χιλιογρ. Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ σταθμοῦ εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
1		Σῖτοχειμερινῆς καλλιεργείας	320.242	39,7	127.012	506,37	64.315.269	—	Froment d'hiver		1
2		Σῖτος ἀνοίξεως	2.677	48,1	1.287	455,52	586.254	—	Froment de printemps		2
3		Βρώμη	15.750	57.—	8.977	321,10	2.882.409	—	Avoine		3
4		Κριθὴ	159.839	60.5	96.698	341,12	32.985.667	2	Orge		4
5	I.	Σίκαλις	81.575	55.—	44.869	339,61	15.237.924	—	Seigle	I.	5
6		Κέχρος	18.108	76,4	13.832	315,97	4.370.448	—	Millet		6
7	Σιτηρὰ	Μπερνίτσα	5.554	85,5	4.748	309,14	1.467 775	—	Bernitza	Céréales	7
8		Ἀραβόσιτος	249.857	97,7	243.995	277,28	67.654.135	—	Maïs		8
9		Λιανοκαλάμποκο	27	111,1	30	241,17	7.235	—	Dari (Dourah)		9
10		Ὄρυζα	—	—	—	—	—	—	Riz		10
11		Σμιγὸς	4.831	38,8	1.874	346,94	650.160	—	Méteil		11
12		Σαρωθρόχορτον	12.669	95,4	12.081	305,18	3.686.838	—	Sorgho		12
		Σύνολον	**871.129**	**63,8**	**555.403**	**349.02**	**193.844.114**	**2**	Total		
13		Κύαμοι ξηροὶ	185	25,9	48	491,46	23.590	—	Fèves sèches		13
14		Μπιζέλια καὶ ἀρακᾶς ξηρὰ	53	39,6	21	479,52	10.070	—	Petits pois et pois secs		14
15		Φακῆ	1.335	39,6	528	526,07	277.765	1	Lentille	II.	15
16	II.	Φασίολοι ξηροὶ	8.702	91,7	7.983	703,41	5.615.295	—	Haricots secs		16
17	Ὄσπρια	Ἐρέβινθοι	11 806	54,4	6.425	490,11	3.148.934	—	Pois-chiches	Légumes secs	17
18		Λαθούρια ξηρὰ (φάβ)	202	52.—	105	455,30	47 807	—	Gesses sèches		18
19		Λούπινα	50	476.—	238	485,01	115.432	—	Lupins		19
20		Ρόβη (καρπὸς)	26.051	56 8	14.800	328,15	4.856.563	—	Ers		20
21		Βῖκος (καρπὸς)	5.216	74,3	3.873	315,75	1.222.807	—	Vesce		21
		Σύνολον	**53.600**	**63,5**	**34.021**	**450,26**	**15.318.263**	**1**	Total		
22	Φασίολοι ξηροὶ ἐντὸς ἀραβοσίτου.		—	—	**985**	**734.86**	**723.842**	—	Haricots secs dans du maïs		22
23		Γεώμηλα	2.392	543,6	13.094	154,31	2.006.619	—	Pommes de terre		23
24		Γλυκοπατάτες	10	600.—	60	236.—	14 160	—	Batates		24
25	III.	Κρόμμυα ξηρὰ	2.118	267,2	5.659	158,71	898 146		Oignons secs	III.	25
26		Κοκκάρι	82	3 19,5	262	489 78	128.323	—	Oignonettes	Tubercules	26
27	Βολβοὶ καὶ ρίζαι	Σκόρδα ξηρὰ	371	79,8	296	746,54	220.976	—	Aïls secs	et racines	27
28		Ἄλλοι βολβοὶ καὶ ρίζαι (γουλιὰ κτηνοτροφ., κολοκάσι κλπ.)	—	—	—	—	—	—	Autres tubercules et racines (trognons d'élevage, topinambours)		28
		Σύνολον	**4.973**	**387,7**	**19.281**	**169,50**	**3.268.224**	—	Total		
29		Ἥμερον τριφύλλιον	503	194,6	979	176,05	172.356	—	Trèfle cultivé		29
30		Σανὸς ἐκ κριθῆς	208	190,9	397	137,47	54.575	—	Foin d'orge		30
31		» » βρώμης	106	259,4	275	191,60	52.690	—	» d'avoine		31
32	IV.	» » βρίζης	102	167,6	171	156,49	26.760	—	» de seigle	IV.	32
33		» » βίκου	831	171,6	1.426	184,55	263.170	—	» de vesce	Plantes	33
34	Ζφοτροφικὰ προϊόντα	» » λαθουρίου	13	46,2	6	416,67	2 500	—	» de gesse	fourragères	34
35		» » ρόβης	1.122	48,6	545	240,23	130.924	—	» de lentillon		35
36		» ἐξ ἀραβοσίτου καὶ ὀσπρίων	8	87,5	7	189,29	1.325	—	» de maïs et légumes		36
37		Χόρτον ἐκ λειβαδίων	42.365	204.—	86.409	156,74	13.543.596	—	Herbe de prairies		37
		Σύνολον	**45.258**	**199,3**	**90.215**	**157,93**	**14.247.896**	—	Total		
38	Σανὸς ἐκ τῶν ἄνω σιτηρ. καὶ ἄχυρον		—	—	**9.486**	**81,82**	**776.182**	—	Foin de céréal. ci-dessus et paille		38
39		Μπασμᾶς	84.760	56.—	47.472	3.961,44	188.057.393	—	Bashma		39
40		Σεὶρ-Ντιλὶ ἢ Ζίχνα	546	42,5	232	2.350.—	545.200	—	Sheir-Dili ou Zichna		40
41		Μπασὶ-Μπαγλὶ	1.812	56 3	1.037	1.902,14	1.972.519	—	Bashi-Baghli		41
42		Καμπὰ-Κουλὰκ	2.118	62,7	1.327	1.741,05	2.310.377	—	Kaba-Koulac		42
43		Ἀραβικὸ	—	—	—	—	—	—	Arabique noir		43
44	V.	Καλοὺπ-Σμύρνης ἢ ἁρμαθόδεμα	—	—	—	—	—	1	Kaloups de Smyrne ou «en trousse»	V.	44
45	Βιομηχανικά, ἀρωματικὰ καὶ λοιπὰ εἰδικὰ προϊόντα	Μυρωδάτα	8.041	43,4	3.486	7.518,75	26.210.365	—	Parfumés	Plantes industrielles aromatiq. et autres produits spéciaux	45
46		Σαρὶ	3.857	61,7	2.379	2.777,14	6.606.819	—	Sari		46
47		Ντζεμπὲλ	3 476	56,9	1.979	5.583,25	11.049.255	—	Dzebel		47
48		Ἄργους	—	—	—	—	—	—	d'Argos		48
49		Σαμψοῦντος	3	33,3	1	1.200.—	1.200	—	de Samsoun		49
50		Πορροΐων	—	—	—	—	—	—	de Porroïa		50
51		Τουμπεκὶ	—	—	—	—	—	—	Tombac		51
	Καπνοὶ (εἰς φύλλα)	Σύνολ. Καπνοῦ	**104.643**	**55.3**	**57.913**	**4.088,08**	**236.753.128**	**1**	Total de tabac	Tabac (en feuilles)	
52		Ἐγχώριος	4.791	21,9	1.049	2.538,57	2.662.958	—	Indigène		52
53		Ἀμερικανικὸς	321	19,9	64	2.780,38	177.944	—	Américain		53
54		Αἰγυπτιακὸς	660	21,7	143	847,59	121.206	1	Égyptien	Coton	54
	Βάμβαξ	Σύνολον Βάμβακος	**5.772**	**21,8**	**1.256**	**2.358,37**	**2.962.108**	**1**	Total de coton		

Superficies cultivées, leur rendement en quintaux métriques et valeur du rendement.

TABLEAU II. a.

Αὐξων ἀριθμός	Εἴδη καλλιεργείας		Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα Superficies en stremmes ($^1/_{10}$ hectare)	Μέση παραγωγὴ τοῦ στρέμματος εἰς χιλιόγρ. Production moyenne par stremme en kilogram.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας (100 χιλιογρ.) Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ σταθμοῦ εἰς δραχμάς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes	Στρέμματα ἄνευ ἀποδόσεως-Stremmes sans rendement	Catégories de culture		Numéro d'ordre
55		Λῖνον	—	—	—	—	—	7	Lin		55
56	V.	Κάνναβις	101	20,8	21	756,67	15.890	6	Chanvre	V.	56
57		Γλυκάνισον	76	18,4	14	1.321,43	18.500	6	Anis	Plantes	57
58	Βιομηχανικὰ, ἀρωματικὰ καὶ	Φυστίκι ἀράπικο	5	80.—	4	1.275.—	5.100	—	Pistache arabe	industrielles aro-	58
59		Σησάμιον	30.686	14.—	4.305	1.008,12	4.339.961	—	Sésame		59
60	λοιπὰ	Κρόκος (*)	183	8,7	16	1.295,31	20.725	—	Crocus (Safran) (*)	matiques	60
61	εἰδικὰ	Ἡλιοτρόπιον	1	200.—	2	300.—	600	—	Tournesol	et autres	61
62	προϊόντα	Ὄπιον	—	—	—	—	—	—	Opium	produits	62
63		Κοκκινοπίπερο	4	75.—	3	2.600.—	7.800	—	Poivre-de Cayenne	spéciaux	63
64		Μαστίχα	—	—	—	—	—	—	Mastic		64
	Σύνολον ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		31.056	14,1	4.365	1.009,98	4.408.576	19	Total de plantes aromatiques etc.		
	Σύνολον βιομηχ. ἀρωματικῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν προϊόντων		141.471	44.9	63.534	3.842,41	244.123.812	21	Total de plantes industr. aromatiq. etc.		
65		Ἀγγινάρες	8	175.—	14	342,86	4.800	1	Artichauts		65
66		Μελιτζάνες	306	1.238,6	3.790	156,62	593.606	—	Aubergines		66
67		Μπάμιες	218	482,6	1.052	315,63	332.044	—	Gombos		67
68		Λάχανα	661	1.515.—	10.014	99,30	994.355	—	Choux		68
69		Κουνουπίδια	38	555,3	211	256,49	54.120	—	Choux-fleurs		69
70		Φασίολοι χλωροὶ	653	217,9	1.423	301,80	429.464	—	Haricots verts		70
71		Κύαμοι χλωροὶ	145	205,5	298	259,44	77.312	—	Fèves vertes		71
72		Κρόμμυα χλωρὰ	257	505,1	1.298	155,48	201.818	—	Oignons verts		72
73		Μπιζέλια χλωρὰ	29	144,8	42	376,19	15.800	2	Petits pois verts		73
74		Σκόρδα χλωρὰ	182	244,5	445	253,98	113.021	—	Aïls verts	VI.	74
75	VI.	Τομάτες	455	1.426,8	6.492	143,91	934.265	—	Tomates	Produits	75
76		Πράσα	393	1.730,5	6.801	122,57	833.619	—	Poireaux	potagers	76
77	Προϊόντα	Κοκκινογούλια	68	729,4	496	163,53	81.110	—	Betteraves		77
78	λαχανοκήπων	Σπανάκια	124	691,9	858	191,08	163.945	4	Epinards		78
79		Σέλινα	55	690,9	380	149,83	56.936	3	Céléris		79
80		Ἄλλα λαχανικὰ (πράσα, μαρούλια, καρότα, ῥάπανα κ.λ.π.)	266	1.256,8	3.343	170,05	568.461	0,5	Autres légumes (brocolis, laitues, carottes, radis etc.)		80
81		Πεπόνια	3.482	1.003,1	34.929	66,06	2.307.372	—	Melons		81
82		Καρπούζια	11.435	603,4	69.003	59,57	4.110.451	—	Pastèques		82
83		Ἄλλα πεπονοειδῆ (κολοκύθια, ἀγγούρια, κ.λ.π.)	1.272	789,5	10.043	92,09	924.842	32	Autres cucurbitacés (courges, concombres etc.)		83
84		Διάφορα λαχανικὰ (μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα)	—	—	—	—	—	200,5	Divers légumes (non dénommés)		84
		Σύνολον	20.047	752,9	150.932	84,79	12.797.341	243	Total		
85	VII.	Γλεῦκος	2.057	222,2	4.570	479,75	2.192.480	1.868	Moût	VII.	85
86	Ἄμπελοι	Σταφυλαὶ φαγητ. (**)	5.905	256,9	15.171	305,13	4.629.161	790	Raisins de table (**)	Vignobles	86
		Σύνολον	7.962	—	—	—	6.821.641	2.658	Total		
87	VIII.	Κορινθιακὴ	—	—	—	—	—	—	De Corinthe	VIII.	87
88	Σταφὶς	Σουλτανίνα	—	—	—	—	—	—	Sultanine	Raisins	88
89		Ροζακιὰ	—	—	—	—	—	—	Rozaki	secs	89
		Σύνολον	—	—	—	—	—	—	Total		
90		Ἐλαιῶνες δι' ἔλαιον	3.400	14,2	484	1.950,35	943.968	43	Oliviers à huile		90
91		Ἐλαιῶνες δι' ἐλαίας φαγητοῦ	990	75,7	749	566,31	424.168	23	Oliviers pour olives de table	IX.	91
	IX.	Σύνολον	4.390	—	—	—	1.368.136	66	Total		
92	Ἕτερα	Συκεῶνες	—	—	—	—	—	—	Figuiers	Autres	92
93	προϊόντα	Καστανεῶνες	—	—	—	—	—	—	Châtaigniers	plantes	93
94		Μπανανεῶνες	—	—	—	—	—	—	Bananiers		94
95		Ἄλλα ὀπωροφόρα	4	150.—	6	626,67	3.760	203	Autres fruits		95
		Σύνολον	4	—	—	—	3.760	203	Total		
96	X.	Φράουλες	—	—	—	—	—	—	Fraises	X.	96
97	Διάφορ. μικροὶ καρποὶ	Φραγκοστάφυλα	—	—	—	—	—	1	Groseilles	Fruits	97
98		Ἄλλα εἴδη	20	45.—	9	777,78	7.000	184	Autres articles	divers	98
		Σύνολον	20	45.—	9	777,78	7.000	185	Total		
		Σύνολον	1.148.854	—	—	—	493.300.211	3.379	**Total**		
	Τὰ ἔναντι ἄνευ ἀποδόσεως		3.379	—	—	—	—	—	Les ci-contre sans rendement.		
99	Ἀμπελοφυτεῖαι		6.131	—	—	—	—	—	Plantations de vignobles		99
100	Ἀγροκήπια		—	—	—	—	—	—	Fermes-modèles		100
—	**Γενικὸν σύνολον**		1.158.364	—	—	—	—	—	**Total général**		

(*) Ἡ μέση κατὰ στρέμμα ἀπόδοσις καὶ ἡ ἀξία τοῦ εἴδους τούτου δημιουργεῖ πολλὰς ἀμφιβολίας, ἐὰν ὄντως πρόκειται περὶ Κρόκου ἢ ἄλλου τινὸς προϊόντος ἐκ παραδρομῆς ἀναγραφέντος εἰς τὰ δελτία ὡς «Κρόκος».—La production moyenne par stremme ainsi que la valeur de ce produit laisse beaucoup de doutes qu'il s'agit vraiment du Crocus (Safran) et que probablement il a été inséré par inadvertance aux bulletins de recensement, comme crocus.

(**) Ἐκτὸς τῶν ἄνω σταφυλῶν φαγητοῦ παρήχθησαν καὶ ἐξ ἀναδενδράδων (κληματαριὲς) στατῆρες 576 ἀξίας 185.310 δραχ.—En dehors des raisins de table ci-dessus, ils ont été produits en outre de treilles 576 quintaux métriq. d'une valeur de 185.310 drachmes.



ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ, ΟΠΩΡΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΔΕΝΔΡΑ

(Ἀριθμὸς δένδρων, παραγωγὴ τούτων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς)

Κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα

DEUXIÈME PARTIE

ARBRES HESPÉRIDÉS, FRUITIERS ETC.

(Nombre d'arbres, leur production et valeur de la production)

Par Divisions Géographiques



Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς τοῦ Διαμερίσματος Μακεδονίας.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production, dans toute la Division de Macédoine.

ΠΙΝΑΞ III. α'. TABLEAU III. a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne par pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	116	6.—	7	631,43	4.420	1.033	1.149	Citrons
Κίτρα	—	—	—	—	—	154	154	Cédrats
Πορτοκάλλια	98	4,1	4	785.—	3.140	367	465	Oranges
Μανδαρίνια	33	12,1	4	315.—	1.260	42	75	Mandarines
Νεράντζια	12	16,7	2	225.—	450	25	37	Bigarades
Φράπες	—	—	—	—	—	—	—	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	—	—	—	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne en kilog.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quint. métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	39.661	18,3	7.276	216,95	1.578.564	17.823	57.484	Poires
Μῆλα	30.145	14.—	4.221	285,90	1.206.770	8.547	38.692	Pommes
Ροδάκινα	35.402	6.—	2.134	209,93	447.996	8.903	44.305	Pêches
Βερύκοκκα	29.177	9,2	2.682	240,89	646.059	12.569	41.746	Abricots
Κεράσια	25.695	17,5	4.506	375,51	1.692.065	5.315	31.010	Cérises
Βύσσινα	7.146	4,1	290	605,64	175.636	4.110	11.256	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	28.061	13,1	3.677	201,29	740.130	5.975	34.036	Prunes
Κυδώνια	32.969	17,3	5.689	197,56	1.123.938	4.460	37.429	Coings
Σῦκα ξηρὰ	41 515	— (*)	4.583	289,44	1.326.524	2.833	44.348	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ		—	1.084	130,17	141.100			Figues (fraîches)
Φυστίκια	97	7,2	7	328,57	2.300	579	676	Pistaches
Μπανάνες	41	4,9	2	775.—	1.550	—	41	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι (**)	4.513	19,4	875	216,30	189.264	50	4.563	Autres fruits (**)
Ἔλαιον	371.488	— (*)	7.893	1.282,73	10.124.566	79.983	451.471	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης		—	2.971	502,19	1.491.996			Olives de table
Μωρεόφυλλα	865.583	13,2	114.682	113,31	12.994.312	357.036	1.222.649	Feuilles de mûriers
Κάστανα	95.905	7,8	7.474	190,21	1.421.652	646	96.551	Châtaignes
Καρύδια	45.768	13,2	6.021	754,03	4.539.994	1.114	46.882	Noix
Ἀμύγδαλα	31.260	4,6	1.435	709,95	1.018.773	6.362	37.622	Amandes
Χαρούπια	—	—	—	—	—	1	1	Caroubes
Φουντούκια	40.596	0,9	372	1.026,25	381.766	28.746	69.342	Noisettes

(*) Δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ εἰς τὰς οἰκείας στήλας τῶν σύκων ξηρῶν καὶ σύκων χλωρῶν, διότι ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ἐπίσης τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. — Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

(**) Εἰς τὰς λοιπὰς ὀπώρας περιλαμβάνονται σορβιές, τζιτζιφιές, μουσμουλιές, φράουλες καὶ φραγκοστάφυλα. — Aux autres fruits sont aussi compris des sorbes, gingeoliers, néfliers, fraises et groseilles.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς τοῦ Διαμερίσματος Ἠπείρου.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production, dans toute la Division d'Épire.

ΠΙΝΑΞ III. α'. TABLEAU III. a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne par pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	8.901	101	900	495,88	446.292	96	8.997	Citrons
Κίτρα	5.599	11	59	2.333,54	137.679	120	5.719	Cédrats
Πορτοκάλλια	42.820	211	9.020	666,66	6.013.243	757	43.577	Oranges
Μανδαρίνια	1.915	135	259	460,61	103.758	36	1.951	Mandarines
Νεράντζια	4.739	54	254	403,60	102.514	12.800	17.539	Bigarades
Φράπες	50	40	2	1.132,50	2.265	25	75	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ ε·δικῶς κατονομασθέντα	—	--	47	489,36	23.000	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμμα Production moyenne en kilogr.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	36.882	22,1	8.150	179,91	1.466.277	474	37.356	Poires
Μῆλα	9.589	20,1	1.927	249,58	480.934	396	9.985	Pommes
Ροδάκινα	6.765	12,1	821,5	231,06	189.819	192	6.957	Pêches
Βερύκοκκα	717	24,5	176	266,62	46.925	49	766	Abricots
Κεράσια	15.056	20,3	3.053,5	249,92	763.136	108	15.164	Cérises
Βύσσινα	2.086	5,7	119	483,06	57.484	60	2.146	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	4.634	15,5	718	184,74	132.642	432	5.066	Prunes
Κυδώνια	16.957	17,7	2.994,5	166,08	497.316	83	17.040	Coings
Σῦκα ξηρὰ	50.567	— (*)	6.762	259,92	1.757.587	493	51.060	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ		—	3.265	128,76	420.399			Figues (fraîches)
Φυστίκια	1.047	1,9	20	1.578,50	31.570	2	1.049	Pistaches
Μπανάνες	—	—	—	—	—	2	2	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι (**)	2.052	23,7	487	113,98	55.506	—	2.052	Autres fruits (**)
Ἔλαιον	257.330	— (*)	9.445	1.363,30	12.876.330	7.593	264.929	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης		—	10.292	505,79	5.205.548			Olives de table
Μωρεόφυλλα	8.521	27.—	2.298	109,15	250.826	2.295	10.816	Feuilles de mûriers
Κάστανα	7.902	11,3	893	269,74	240.831	22	7.924	Châtaignes
Καρύδια	22.059	13,6	3.001	704,82	2.115.166	43	22.102	Noix
Ἀμύγδαλα	17.581	10.—	1.759	744,03	1.308.747	283	17.867	Amandes
Χαρούπια	33	21,2	7	186,43	1.305	5	38	Caroubes
Φουντούκια	7.717	1,3	103,5	1.012,97	104.842	11	7.728	Noisettes

(*) Εἰς τὰ σῦκα ξηρὰ καὶ χλωρὰ δὲν ἀναγράφη μέση παραγωγὴ καθ' ὅσον ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ὡσαύτως τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. — Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

(**) Εἰς τὰς λοιπὰς ὀπώρας συμπεριλαμβάνονται ροδάκινα, μουσμουλάκια καὶ φραγκοσυκάκια.—Aux autres fruits sont aussi compris des grénadiers, néfliers et figues de Barbarie.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς τοῦ Διαμερίσματος Νήσων Αἰγαίου.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production, dans toute la Division des Il. d'Egée.

ΠΙΝΑΞ ΙΙΙ, α'. TABLEAU III. a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne par pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	42.224	36	1.534	440,84	676.243	685	42.909	Citrons
Κίτρα	222	77	17	606,88	10 317	14	236	Cédrats
Πορτοκάλλια	127 556	54	6.827	405,35	2.767.345	891	128.447	Oranges
Μανδαρίνια	218.102	131	28.465	258,95	7.371.124	125	218.227	Mandarines
Νεράντζια	7.606	56	429,5	249,18	107.023	247	7.853	Bigarades
Φράπες	29	52	1,5	1.151,33	1.727	26	55	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	2	335.—	670	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χ λιόγραμ. Production moyenne en kilogr.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	9'.4?4	6,3	5.785	226,10	1.307.993	1.550	92.974	Poires
Μῆλα	9.720	9,5	925	285,98	264.527	146	9.866	Pommes
Ροδάκινα	5.128	8,1	417,5	337,93	140.861	83	5 211	Pêches
Βερύκοκκα	2.880	13,7	395,5	415,22	164.218	91	2 971	Abricots
Κεράσια	3.624	11,2	408	412,06	168.119	142	3.766	Cérises
Βύσσινα	8.379	3,6	306	704,70	215.638	159	8.538	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	3.117	7,6	240	222,92	53.500	389	3 506	Prunes
Κυδώνια	35.351	12,5	4.450	185,41	825.087	444	35.795	Coings
Σῦκα ξηρὰ	220.074	—	17.963	362,29	6.507.776	904	220.978	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ		(*) —	16	194,69	3.115			Figues (fraîches)
Φυστίκια	513	34,6	178	1.159,72	206.431	16	529	Pistaches
Μπανάνες	6	8,3	0,5	980.—	490	7	13	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	27.247	6,6	1.821,5	306,40	558.109	28	27.275	Autres fruits
Ἔλαιον	691.198	—	17.698	1.413.—	25.007.204	55	691.253	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης		(*) —	12.545	425,50	5.337.848			Olives de table
Μωρεόφυλλα	1.595	6,7	108	168,36	18.183	3.155	4.750	Feuilles de mûriers
Κάστανα	2.886	11,4	331	357,69	118.396	50	2 936	Châtaignes
Καρύδια	11.889	9,4	1.129	1.165,36	1.315.696	17	11.906	Noix
Ἀμύγδαλα	287.935	1,7	4.936	1.634,85	8.069.623	4.282	292.217	Amandes
Χαρούπια	58.140	14,7	8.604	151,69	1.305.130	17	58.157	Caroubes
Φουντούκια	205	16,5	34	826,24	28.092	42	247	Noisettes

(*) Δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ εἰς τὰς οἰκείας στήλας τῶν σύκων ξηρῶν καὶ σύκων χλωρῶν, διότι ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ὁμοίως τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. — Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς τοῦ Διαμερίσματος Κρήτης.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production, dans toute la Division de Crète.

ΠΙΝΑΞ III. α'. TABLEAU III. a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne par pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	40.732	131	5.318	381,54	2.029.043	355	41.087	Citrons
Κίτρα	244.704	20	4.874	2.206,13	10.752.672	2.411	247.115	Cédrats
Πορτοκάλλια	387.092	31	11.837	588,06	6.960.830	117	387.209	Oranges
Μανδαρίνια	456.949	14	6.181	231,40	1.430.308	268	457.217	Mandarines
Νεράντζια	17.649	19	328	306,60	100.565	12.382	30.031	Bigarades
Φράπες	72	42	3	857,33	2.572	24	96	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	181	890,30	161.145	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne en kilogr.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	197.988	8,1	16.109	149,20	2.403 522	26.763	224.751	Poires
Μῆλα	18.247	5,9	1.078	272,57	293.835	1.096	19.343	Pommes
Ροδάκινα	9.108	13,8	1.253	250.—	313.253	138	9.246	Pêches
Βερύκοκκα	7.544	15,5	1.166	355,50	414.510	106	7.650	Abricots
Κεράσια	10.258	13.—	1.331,5	421,77	561.587	60	10.318	Cérises
Βύσσινα	7.136	14,6	1.044,5	613,93	641.245	92	7.228	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	13.370	11,4	1.526,5	151,77	231.672	224	13 594	Prunes
Κυδώνια	33.471	13,8	4.634	217,44	1 007.622	307	33.778	Coings
Σῦκα ξηρὰ	110.317	(*)	8.270	260,76	2.156.521	736	111.053	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ			3.838	141,60	543.454			Figues (fraiches)
Φυστίκια	436	2,2	9,5	1.088,53	10.341	111	547	Pistaches
Μπανάνες	1.057	7.—	74	1.579,32	116.870	131	1.188	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	8.211	11,2	916,5	190,16	174.283	—	8.211	Autres fruits
Ἔλαιον	2.731.395	(*)	66.308	1.230,49	81.591.546	215.910	2.947.305	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης			5.239	498,89	2.613.675			Olives de table
Μωρεόφυλλα	41.431	20,3	8.405	122,41	1.028.873	4.887	46.318	Feuilles de mûriers
Κάστανα	26.161	6,8	1.781	432,28	769.884	66	26.227	Châtaignes
Καρύδια	25.788	9,3	2.402	1.105,34	2.655.016	147	25.935	Noix
Ἀμύγδαλα	601.003	2,1	12.847	810,30	10.409.907	4.895	605.898	Amandes
Χαρούπια	1.164.004	14,2	165.336	119,35	19.732.168	1.497	1.165.501	Caroubes
Φουντούκια	647	3,3	21,5	739,44	15.898	107	754	Noisettes

(*) Εἰς τὰ σῦκα ξηρὰ καὶ χλωρὰ δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγή, καθ' ὅσον ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ἐπίσης τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. — Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς τοῦ Διαμερίσματος Θεσσαλίας.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production, dans toute la Division de Thessalie.

ΠΙΝΑΞ ΙΙΙ. α'. TABLEAU III. a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne par pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	438	68	30	594,27	17.828	292	730	Citrons
Κίτρα	—	—	—	—	—	254	254	Cédrats
Πορτοκάλλια	5.121	101	515	691,51	356.129	43	5.164	Oranges
Μανδαρίνια	1.035	139	144	623,98	89.853	31	1.066	Mandarines
Νεράντζια	804	67	54	399,30	21.562	43	847	Bigarades
Φράπες	—	—	—	—	—	1	1	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ, μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	—	—	—	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne en kilogr.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	43.749	13,9	6.101	207,93	1.268.593	3.060	46.809	Poires
Μῆλα	100.087	27,3	27.342	227,77	6.227.580	522	100.609	Pommes
Ροδάκινα	38.359	24.—	9.206	238,53	2.195.881	345	38.704	Pêches
Βερύκοκκα	8.727	33,3	2.906	301,11	875.028	17	8.744	Abricots
Κεράσια	15.634	21,6	3.372	369,69	1.246.592	82	15.716	Cérises
Βύσσινα	6.012	7,1	428	648,75	277.666	84	6.096	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	11.799	21,5	2.534	166,03	420.716	245	12.044	Prunes
Κυδώνια	43.903	20,5	9.001	227,20	2.045.005	565	44.468	Coings
Σῦκα ξηρὰ	53.451	— (*)	4.032	318,41	1.283.837	806	54.257	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ		—	391	150,39	58.862			Figues (fraîches)
Φυστίκια	—	—	—	—	—	150	150	Pistaches
Μπανάνες	—	—	—	—	—	—	—	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	522	12,8	67	264,49	17.721	2	524	Autres fruits
Ἔλαιον	237.148	— (*)	393	1.455,21	571.896	3.114	240.262	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης		—	4.251	516,22	2.194.443			Olives de table
Μωρεόφυλλα	545.617	8,5	46.192	86,17	3.980.360	9.912	555.529	Feuilles de mûriers
Κάστανα	60.281	9,8	5.923	217,94	1.290.887	9	60.290	Châtaignes
Καρύδια	16.911	10,5	1.772	735,60	1.303.481	127	17.038	Noix
Ἀμύγδαλα	42.695	6,2	2.631	690,96	1.817.923	635	43.330	Amandes
Χαρούπια	—	—	—	—	—	1	1	Caroubes
Φουντούκια	76.019	0,2	144	1.098,11	158.128	142	76.161	Noisettes

(*) Εἰς τὰ σῦκα ξηρὰ καὶ χλωρὰ δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ καθ' ὅσον ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ἐπίσης τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. — Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς τοῦ Διαμερίσματος Ἰονίων Νήσων.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production dans toute la Division des Il. Ioniennes.

ΠΙΝΑΞ ΙΙΙ. α'. TABLEAU III. a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne en pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	31.307	101	3.255	424,87	1.382 968	260	31.567	Citrons
Κίτρα	329	36	12	827,25	9.927	73	402	Cédrats
Πορτοκάλλια	49.616	128	6.366	407,50	2.594.166	309	49.925	Oranges
Μανδαρίνια	3.252	88	285	361,21	102.944	80	3.332	Mandarines
Νεράντζια	1.048	92	96,5	271,52	26.202	100	1.148	Bigarades
Φράπες	64	23	1,5	2.038.—	3.057	8	72	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	35	429,89	15.046	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne en kilogr.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	33.625	12,3	4.136	172,57	713.766	147	33.772	Poires
Μῆλα	21.221	9,8	2.077	120,16	249.575	364	21.585	Pommes
Ροδάκινα	8.019	10,3	827	181,40	150.014	211	8.290	Pêches
Βερύκοκκα	3.813	37.—	1.412,5	182,31	257.517	107	3.920	Abricots
Κεράσια	4.372	18,1	790	360,83	285.059	81	4.453	Cérises
Βύσσινα	696	4,6	32	504,69	16.130	51	747	Cérises aigres
Δομάσκηνα	5.904	7,9	420	186,01	78.135	83	5.387	Prunes
Κυδώνια	22.930	18.—	4.118	120,54	496.368	179	23.109	Coings
Σῦκα ξηρὰ	51.802	— (*)	3.710	228,88	849.155	491	52.293	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ		—	3.270	119,33	390.202			Figues (fraîches)
Φυστίκια	55	3,6	2	818.—	1.636	24	79	Pistaches
Μπανάνες	211	2,1	4,5	2.325,56	10.465	13	224	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	1.731	18,5	320	391,49	125.277	15	1.746	Autres fruits
Ἔλαιον	385.915	— (*)	13.422	1.231,68	16.531.610	18 229	401.144	Huile
Ἐλαῖαι τραπεζῆς		—	738	604,90	446.416			Olives de table
Μωρεόφυλλα	2 727	14,9	407	185,20	75.378	352	3.079	Feuilles de mûriers
Κάστανα	1.707	6,3	107	248,85	26.627	17	1.724	Châtaignes
Καρύδια	7.174	9,4	674	763,69	514.726	26	7.200	Noix
Ἀμύγδαλα	43.386	5,6	2 417	730,73	1.766.186	1.239	44.625	Amandes
Χαρούπια	2.370	28,2	668	141,66	94.632	83	2.453	Caroubes
Φουντούκια	287	7.—	20	635,10	12.702	13	300	Noisettes

(*) Δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ εἰς τὰς οἰκείας στήλας τῶν σύκων ξηρῶν καὶ σύκων χλωρῶν, διότι ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ἐπίσης τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαῶν φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. — Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς τοῦ Διαμερίσματος Κυκλάδων Νήσων.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production dans toute la Division de Cyclades.

ΠΙΝΑΞ III. α'. TABLEAU III. a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne en pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	46.194	163	7.515	395,63	2.973.183	122	46.316	Citrons
Κίτρα	8.129	20	165	2.433,64	401.550	1.554	9.683	Cédrats
Πορτοκάλλια	10.674	103	1.102	418,31	460.982	43	10.717	Oranges
Μανδαρίνια	6.627	113	717	385,46	287.938	55	6.682	Mandarines
Νεράντζια	911	72	66	390,53	25.775	76	987	Bigarades
Φράπες	135	59	8	611,25	4.890	157	292	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	—	—	—	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne en kilogr.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drahcmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	7.346	6,9	505	372,34	188.033	1.281	8.627	Poires
Μῆλα	2.418	10,5	254	305,13	77 502	57	2.475	Pommes
Ροδάκινα	2.099	10,4	218	319,89	69.735	131	2.230	Pêches
Βερύκοκκα	6.227	26,1	1.624	457,25	742 575	28	6.255	Abricots
Κεράσια	1.406	5.—	70	492,71	34.490	34	1.440	Cérises
Βύσσινα	2.197	4,5	99	611,04	60.493	51	2.248	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	4.849	21,6	1.047	155,64	162.950	360	5.209	Prunes
Κυδώνια	3.511	11,8	415	197,47	81.949	426	3.937	Coings
Σῦκα ξηρὰ	153.069	(*)	10.914	259,13	2.828.103	7.812	160.881	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ			1.688	139,64	235.714			Figues (fraîches)
Φυστίκια	737	21,2	156	805,14	125.602	27	764	Pistaches
Μπανάνες	128	2,3	3	1.393,33	4.180	7	135	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	84.289	4,9	4.099	121,63	498.577	2	84.291	Autres fruits
Ἔλαιον	206.840	(*)	4.981	1.723,95	8.586.978	18.241	225.081	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης			4.563	543,22	2.478.709			Olives de table
Μωρεόφυλλα	1.473	14,4	212	96,61	20.481	4.003	5.476	Feuilles de mûriers
Κάστανα	6	16,7	1	620.—	620	41	47	Châtaignes
Καρύδια	2.371	7,8	185	1.406,18	260.144	44	2.415	Noix
Ἀμύγδαλα	17.746	4.—	709	877,38	622.059	123	17.869	Amandes
Χαρούπια	612	17,3	106	149,73	15.871	234	846	Caroubes
Φουντούκια	120	6,7	8	1.414.—	11.312	1	121	Noisettes

(*) Εἰς τὰ σῦκα ξηρὰ καὶ χλωρὰ δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ καθ' ὅσον ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ἐπίσης τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. — Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία παραγωγῆς τοῦ Διαμερίσματος Στερ. Ἑλλάδος-Εὐβοίας.
Product. des arbres hespér., fruitiers etc. et valeur de la product. dans toute la Division de la Grèce Centr. et Eubée.

ΠΙΝΑΞ III. α'. TABLEAU III. a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne en pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	61.049	94	5.732	391,84	2.246.010	2.391	63.440	Citrons
Κίτρα	185	76	14	1.385,14	19.392	159	344	Cédrats
Πορτοκάλλια	22.278	68	1.522	624,20	950.039	695	22.973	Oranges
Μανδαρίνια	16.042	95	1.517	365,05	553.783	780	16.822	Mandarines
Νεράντζια	19.047	5	98,5	559,89	55.149	8.756	27.803	Bigarades
Φράπες	132	19	2,5	2 846,40	7.116	38	170	Pamples mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	18	761,11	13.700	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμμα Production moyenne en kilog.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quint. métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	82.790	10,9	9.052	240,56	2.177.593	9.324	92.114	Poires
Μῆλα	21.158	21,1	4.466	232,48	1.038.272	846	22.004	Pommes
Ροδάκινα	12.626	8.—	1.012	307,82	311.517	997	13.623	Pêches
Βερύκοκκα	12.270	15,6	1.915	502,30	961.895	1.561	13.831	Abricots
Κεράσια	27.732	17,8	4.932	379,13	1.869.864	1.343	29 075	Cérises
Βύσσινα	19.250	6,7	1.295,5	622,34	806.244	1.049	20.299	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	15.937	10,4	1.660	243,50	404.211	302	16.239	Prunes
Κυδώνια	49.184	13,7	6.715	178,46	1.198.361	496	49.680	Coings
Σῦκα ξηρὰ	179.572	(*)	19.547	310,33	6.066.089	4.244	183.816	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ			3.412	151,22	515.961			Figues (fraîches)
Φυστίκια	4.565	1,8	80,5	4.670,81	376.000	1.187	5.752	Pistaches
Μπανάνες	52	10,6	5,5	1.551,09	8.531	12	64	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	3.281	16,3	535,5	631,39	338.108	2	3.283	Autres fruits
Ἔλαιον	2.047.282	(*)	42.647	1.496,76	63.832.454	35.088	2.082.370	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης			59.910	468,74	28.082.015			Olives de table
Μωρεόφυλλα	33.386	9,4	3.122	109,77	342.693	28.049	61.435	Feuilles de mûriers
Κάστανα	27.607	8,1	2.235	236,20	527.901	467	28.074	Châtaignes
Καρύδια	62.174	8,1	5.039	809,13	4.077.220	1.241	63.415	Noix
Ἀμύγδαλα	127.764	5,8	7.348	752,95	5.532.661	4.021	131.785	Amandes
Χαρούπια	3.406	16,8	571	112,79	64.401	228	3.634	Caroubes
Φουντούκια	13	15,4	2	790.—	1.580	58	71	Noisettes

(*) Δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ εἰς τὰς οἰκείας στήλας τῶν σύκων ξηρῶν καὶ χλωρῶν διότι ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ἐπίσης τοῦ ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. — Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraîches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς, τοῦ Διαμερίσματος Πελοποννήσου.
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production dans toute la Division de Péloponèse.

ΠΙΝΑΞ ΙΙΙ α'. TABLEAU III a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne en pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	117.609	126	14.847	411,81	6.114.078	1.670	119.279	Citrons
Κίτρα	11.759	14	163	2.076,63	338.491	494	12.253	Cédrats
Πορτοκάλλια	215.499	109	23.589	396,03	9.342.064	296	215.795	Oranges
Μανδαρίνια	36.656	206	7.562	266,58	2.015.862	132	36.788	Mandarines
Νεράντζια	33.811	18	612	229,38	140.382	24.116	57.927	Bigarades
Φράπες	715	14	10	2.627,20	26.272	74	789	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	—	—	—	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμμα Production moyenne en kilogr.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦ στατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quintal métrique en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	330.222	13.—	42.841	220,45	9.444.164	5.196	335.418	Poires
Μῆλα	24.709	20,2	4.997	369,12	1.844.469	809	25.518	Pommes
Ροδάκινα	25.395	13,3	3.378	217,92	736.126	872	26.267	Pêches
Βερύκοκκα	3.674	13,1	483	525,07	253.608	1.063	4.737	Abricots
Κεράσια	16.853	16,8	2.834	464,53	1.316.480	2.294	19.147	Cérises
Βύσσινα	35.594	5,6	1.979	706,47	1.398.110	2.783	38.377	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	3.432	28,1	966	175,96	169.981	449	3.881	Prunes
Κυδώνια	44.188	20,4	9.036	162,72	1.470.316	17.993	62.181	Coings
Σῦκα ξηρὰ	474.739	— (*)	47.890	366,46	17.549.631	1.815	476.554	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ		—	8.873	131,83	1.169.710			Figues (fraiches)
Φυστίκια	1.757	2,5	44	1.369,43	60.255	85	1.842	Pistaches
Μπανάνες	464	3,2	15	1.962,40	29.436	70	534	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	3.122	26,3	820	207,03	169.761	3	3.125	Autres fruits
Ἔλαιον	3.743.981	— (*)	17.558	462,98	8.129.079	28.027	3.772.008	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης		—	97.995	1.556,41	152.520.312			Olives de table
Μωρεόφυλλα	393.438	11,9	46.625	93,15	4.343.026	77.517	470.955	Feuilles de mûriers
Κάστανα	23.950	9.—	2.145	364,08	780.961	216	24.166	Châtaignes
Καρύδια	68.967	10,4	7.145	816,97	5.837.251	665	69.632	Noix
Ἀμύγδαλα	129.405	5,1	6.563	722,67	4.742.909	3.637	133.042	Amandes
Χαρούπια	54.717	13,8	7.550	96,40	727.807	2.693	57.410	Caroubes
Φουντούκια	385	3,1	12	832,92	9.995	671	1.056	Noisettes

(*) Εἰς τὰ σῦκα ξηρὰ καὶ χλωρὰ δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ καθ' ὅσον ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων. Ἐπίσης εἰς τὸ ἔλαιον καὶ τὰς ἐλαίας φαγητοῦ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον.— Dans les colonnes respectives des figues sèches et fraiches on n'a pas noté la production moyenne car celle-ci provient des mêmes arbres. De même pour l'huile et olives de table.

Παραγωγὴ ἐσπεριδοειδῶν, ὀπωροφόρων κλπ. δένδρων καὶ ἀξία τῆς παραγωγῆς, τοῦ Διαμερίσματος Θράκης
Production des arbres hespéridés, fruitiers etc. et valeur de la production dans toute la Division de Thrace

ΠΙΝΑΞ ΙΙΙ α'. TABLEAU III a.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς τεμάχια Production moyenne en pièces	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς χιλιάδας τεμαχίων Production totale en milliers de pièces	Μέση ἀξία τῆς χιλιάδος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du millier en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Λεμόνια	—	—	—	—	—	1	1	Citrons
Κίτρα	—	—	—	—	—	—	—	Cédrats
Πορτοκάλλια	—	—	—	—	—	—	—	Oranges
Μανδαρίνια	—	—	—	—	—	—	—	Mandarines
Νεράντζια	—	—	—	—	—	—	—	Bigarades
Φράπες	—	—	—	—	—	—	—	Pamples-mousses
Διάφορα ἐσπεριδοειδῆ μὴ εἰδικῶς κατονομασθέντα	—	—	—	—	—	—	—	Hespéridées diverses non spécialement dénommées.

Προϊόντα	Ἀριθμὸς δένδρων Nombre d'arbres	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλιόγραμ. Production moyenne en kilog.	Ὁλικὴ παραγωγὴ εἰς μετρικοὺς στατῆρας Production totale en quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρικοῦστατῆρος εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quint. métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Δένδρα ἄνευ παραγωγῆς Arbres improductifs	Γενικὸν σύνολον δένδρων Total général d'arbres	Produits
Ἀχλάδια	10.219	9,6	980	337,70	330.947	72	10.291	Poires
Μῆλα	4.085	25.—	1.022	349,13	356.808	194	4.279	Pommes
Ροδάκινα	2.132	4.—	85	389,64	33.119	120	2.252	Pêches
Βερύκοκκα	2.751	4,2	115	520,78	59.890	354	3.105	Abricots
Κεράσια	10.479	19,2	2.008	423,80	850.987	134	10.613	Cérises
Βύσσινα	2.217	9,7	214	524,54	112.251	814	3.031	Cérises aigres
Δαμάσκηνα	11.312	18,2	2.055	341,65	702.100	271	11.583	Prunes
Κυδώνια	8.314	8,8	729	355,85	259.415	83	8.397	Coings
Σῦκα ξηρὰ	2.296	11,9	273	450,62	123.020	80	2.376	Figues (sèches)
Σῦκα χλωρὰ	—	—	—	—	—	—	—	Figues (fraîches)
Φυστίκια	—	—	—	—	—	—	—	Pistaches
Μπανάνες	—	—	—	—	—	2	2	Bananes
Λοιπαὶ ὀπῶραι	43	27,9	12	600.—	7.200	15	58	Autres fruits
Ἔλαιον	45.838	— (*)	471	516,91	243.464	482	46.320	Huile
Ἐλαῖαι τραπέζης		—	256	1.919,09	491.287			Olives de table
Μωρεόφυλλα	578.023	8,4	48.703	110,35	5.374.320	8.144	586.167	Feuilles de mûriers
Κάστανα	244	12,3	30	407,57	12.227	5	249	Châtaignes
Καρύδια	13.009	19,4	2.521	758,95	1.913.322	214	13.223	Noix
Ἀμύγδαλα	32.884	4,2	1.390	784,31	1.090.190	12.703	45.587	Amandes
Χαρούπια	3	33,3	1	180.—	180	—	3	Caroubes
Φουντούκια	—	—	—	—	—	65	65	Noisettes

(*) Δὲν ἀνεγράφη μέση παραγωγὴ εἰς τὰς οἰκείας στήλας ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν φαγητοῦ διότι ἡ παραγωγὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τῶν ἰδίων δένδρων.—Dans les colonnes respectives de l'huile et des olives de table, on n'a pas noté la production moyenne, car celle-ci provient des même arbres.

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ

ΚΑΤΑ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

TROISIÈME PARTIE

INSTRUMENTS ET MACHINES AGRICOLES

PAR DIVISIONS GÉOGRAPHIQUES




ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ μηχανήματα κατὰ γεωγραφικὰ Διαμερίσματα.
Outils et machines agricoles par divisions géographiques.

ΠΙΝΑΞ IV. TABLEAU IV.

Γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ μηχανήματα	Νήσων Αἰγαίου Iles d'Égée	Ἰονίων Νήσων Iles Ioniennes	Ἠπείρου Épire	Κυκλάδων Νήσων Iles Cyclades	Κρήτης - Crète	Θράκης-Thrace	Πελοποννήσου Péloponèse	Θεσσαλίας Thessalie	Μακεδονίας Macédoine	Στερεᾶς Ἑλλάδος καὶ Εὐβοίας Grèce Centrale et Eubée	Κράτους Pour tout l'Etat	Outils et machines agricoles
Ἄροτρα μονόϋννα ξύλινα.....	9.973	2.562	24.643	9.792	30.159	24.081	58.573	11.350	71.436	43.965	286.534	De bois } Charrues
Ἄροτρα μονόϋννα σιδηρᾶ.....	2.156	444	8.518	371	5.832	26.609	37.796	32.716	94.631	32.475	241.548	De fer } Charrues
Βενζινάροτρα.....	11	—	3	1	33	35	146	209	166	96	700	Charrues à benzine
Σβάρναι ξύλιναι	2.738	634	14.363	1.202	5.793	14.978	18.800	28.240	13.508	29.492	129.748	De bois } Herses
Σβάρναι σιδηραῖ.....	382	55	658	31	982	2.162	1.423	1.676	10.544	2.408	20.321	De fer } Herses
Σπαρτικαὶ μηχαναί....	3	—	12	2	—	3	4	35	65	57	181	Semoirs
Σπαρτικαὶ μηχαναὶ λιπασμάτων	2	—	—	1	—	—	4	6	11	3	27	Distributeurs d'engrais
Χορτοκοπτικαὶ μηχαναὶ	8	2	5	—	3	5	138	101	113	79	454	Faucheuses
Χορτοσυλλεκτικαὶ μηχαναὶ	2	1	2	—	—	2	5	92	59	51	214	Rateaux à cheval
Χορτοπιεστικαὶ μηχαναὶ	4	19	9	—	10	23	69	403	240	284	1.061	Presses (à herbe ou à paille)
Θεριστικαὶ μηχαναί....	2	—	4	—	3	89	2	2.472	456	27	3.055	Moissoneuses
Ἁλωνιστικαὶ μηχαναί..	4	1	6	—	1	18	23	343	118	92	606	Batteuses
Βολόσυροι δι' ἁλώνισμα	—	—	—	—	2.608	—	—	—	—	—	2.608	Planches à battre
Βωλοκόποι	3.119	506	6.343	1.945	21.005	2.464	11.591	2.164	6.547	8.076	63.760	Rouleaux
Σιτοκαθαριστήρια	7	5	20	—	12	103	146	511	608	150	1.562	Trieurs
Θειαφιστήρια εὐρωπαϊκὰ ..	24	292	301	329	308	39	1.607	136	65	903	4.004	Européennes } Souffreuses
Θειαφιστήρια ἐγχώρια	1.956	14.264	2.985	4.689	24.928	115	68.965	4.526	789	20.900	144.117	Indigènes } Souffreuses
Ψεκαστῆρες	83	8.337	3.018	18	2.170	154	55.410	2.880	1.851	9.770	83.691	Pulvérisateus
Ἐκκοκκιστικαὶ μηχαναὶ	—	—	—	—	—	—	—	4	47	24	75	Egréneuses
Λυχνιστικαὶ μηχαναί...	1	—	—	—	—	—	—	1	120	1	123	Tarrares
Καπνοπιεστικαὶ μηχαν.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	16	Presses à tabac
Πετρελαιοποτιστικαί...	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	4	Pompes à pétrole
Σταφιδοκαθαριστήρια..	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	11	Tarrares à raisins secs
Μελιτοεξαγωγεῖς	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	Extracteurs de miel


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

ΖΩΑ

QUATRIÈME PARTIE

ANIMAUX




ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Α'.

Ἀπαρίθμησις τῶν ζῴων, κατοικιδίων πτηνῶν καὶ κυψελῶν.

Κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα

A.

Effectif du bétail, des oiseaux de basse-cour et des ruches.

Par Divisions Géographiques

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀριθμὸς ζώων, κατοικιδίων πτηνῶν κλπ. κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ ἔτους 1929.

ΠΙΝΑΞ V α'.

Εἶδος ζώων			Ἀριθμὸς — Macédoine	Épire	Iles d'Égée	Crète	Thessalie	Iles Ioniennes
I. Ἵπποι	Κάτω τοῦ ἑνὸς ἔτους.	ἀρσενικοί	2.903	2.172	326	215	2.954	201
		θηλυκοί	2.507	1.532	279	146	2.586	160
	Ἀπὸ 1—3 ἐτῶν	ἀρσενικοί	5.397	1.644	465	234	3.128	453
		θηλυκοί	4.222	1.635	347	234	3.105	353
	Ἀπὸ 3 ἐτῶν καὶ ἄνω.	ἀρσενικοί	37.964	11.296	2.249	1.594	21.585	3.482
		θηλυκοί	27.300	11.629	4.177	2.308	19.528	3.048
	Ἐπιβήτορες		451	121	32	75	269	38
	Σύνολον		**80.744**	**30.029**	**7.875**	**4.806**	**53.155**	**7.735**
II. Ἡμίονοι	Κάτω τῶν 2 ἐτῶν		1.285	675	1.024	712	1.644	347
	2 ἐτῶν καὶ ἄνω		18.805	7.294	7.067	10.323	11.298	1.276
	Σύνολον		**20.090**	**7.969**	**8.091**	**11.035**	**12.942**	**1.623**
III. Ὄνοι			**104.936**	**20.376**	**22.403**	**40.307**	**43.638**	**11.478**
IV. Βόες	Κάτω τοῦ ἔτους ἀρσενικοὶ καὶ θηλ.		42.868	9.814	1.673	3.316	11.672	1.594
	1 ἔτους καὶ ἄνω	Βόες ἀρσενικοί	157.768	31.338	7.701	15.321	35.557	2.489
		Ἀγελάδες ἀμελγόμεναι	56.823	10.886	1.694	99	15.006	2.155
		Ἀγελάδες ἄλλαι	80.435	18.224	7.264	26.295	20.973	2.036
	Ταῦροι		12.832	4.456	216	380	3.404	105
	Σύνολον		**350.726**	**74.718**	**18.548**	**45.411**	**86.612**	**8.379**
V. Βούβαλοι			**23.037**	**327**	**10**	**350**	**4.102**	**3**
VI. Πρόβατα	Κάτω τοῦ ἔτους ἀρσενικὰ καὶ θηλ.		197.182	151.561	12.122	30.886	177.679	7.702
	Ἄνω τοῦ ἔτους	ἀρσενικά	70.534	37.649	4.233	10.126	48.337	4.699
		θηλυκά	1.061.480	538.160	97.683	198.670	852.229	71.427
	Σύνολον		**1.329.196**	**727.370**	**114.038**	**239.682**	**1.078.245**	**83.828**
VII. Αἶγες	Κάτω τοῦ ἔτους ἀρσενικαὶ καὶ θηλ.		138.863	97.767	8.271	21.482	81.794	8.725
	Ἄνω τοῦ ἔτους	ἀρσενικαὶ	76.410	29.373	2.220	7.865	39.368	5.870
		θηλυκαὶ	665.691	332.122	61.017	137.426	381.832	53.312
	Σύνολον		**880.964**	**459.262**	**71.508**	**166.773**	**502.994**	**67.907**
VIII. Χοιροειδῆ	Χοῖροι κάτω τῶν 6 μηνῶν (ἀρσ., θηλ.)		14.577	2.149	1.087	9.427	8.280	960
	Κάπροι δι' ἀναπαραγ. 6 μην. καὶ ἄνω		2.210	243	76	455	1.234	108
	Γουροῦναι » » » »		8.761	848	447	4.326	4.069	793
	Λοιπὰ χοιροειδῆ		29.122	1.491	2.036	14.784	18.754	1.241
	Σύνολον		**54.670**	**4.731**	**3.646**	**28.992**	**32.337**	**3.102**
IX. Πουλερικά	Ὄρνιθες		1.197.604	280.120	158.289	229.472	447.629	145.292
	Ἰνδιάνοι		6.378	608	2.355	3.411	18.685	11.246
	Χῆνες		4.699	124	268	122	7.029	236
	Πάπιες		10.422	468	1.217	1.197	4.441	492
	Φραγκόκοτες		392	84	110	276	673	163
	Περιστέρια		11.254	513	1.742	11.351	18.707	2.503
	Σύνολον		**1.230.749**	**281.917**	**163.981**	**245.829**	**497.164**	**159.932**
X. Κόνικλοι	Ἐγχωρίου γένους		2.335	628	225	34.191	4.154	3.564
	Ξενικοῦ »		624	73	114	1.322	252	121
	Σύνολον		**2.959**	**701**	**339**	**35.513**	**4.406**	**3.685**
XI. Κυψέλαι	Ἔγχώριαι		40,823	15.664	7.955	42.367	17.881	8.632
	Εὐρωπαϊκαί		2.695	1.218	297	514	616	1.796
	Σύνολον		**43.518**	**16.882**	**8.252**	**42.881**	**18.497**	**10.428**

Nombre d'animaux, d'oiseaux de basse-cour etc. par divisions géographiques pendant le recensement de l'année 1929.

TABLEAU V *a*.

— Nombre					Espèce des animaux	
Κυκλάδων Νήσων Iles Cyclades	Στ. Ἑλλάδος-Εὐβοίας Grèce Centr. et Eubée	Πελοποννήσου Péloponèse	Θράκης Thrace	Σύνολον Κράτους Pour tout l'État		
16	2.295	2.402	364	13.848	mâles .... } Moins d'un an	*I. Chevaux*
14	1.838	1.936	301	11.299	femelles . }	
45	2.606	2.889	738	17.599	mâles .... } De 1—3 ans.....	
32	2.452	2.788	681	15.849	femelles . }	
111	29.892	31.553	3.864	143.590	mâles .... } De 3 ans et plus ..	
283	22.842	25.205	3.115	119.435	femelles . }	
44	250	329	110	1.719	Etalons	
545	**62.175**	**67.102**	**9.173**	**323.339**	Total	
649	2.956	2.922	51	12.265	Moins de 2 ans ..... }	*II. Mulets*
3.675	31.562	42.588	1.664	135.552	De 2 ans et plus ..... }	
4.324	**34.518**	**45.510**	**1.715**	**147.817**	Total	
13.290	**49.280**	**55.086**	**19.854**	**380.648**	.....	*III. Anes*
2.285	6.486	5.372	11.700	96.780	Moins d'un an mâles et femelles	*IV. Boeufs*
2.417	30.028	29.709	46.725	359.053	Mâles..... un an et plus	
3.210	8.929	2.791	13.291	114.884	laitées.... } Vaches	
7.567	27.061	19.827	25.409	235.091	autres ... }	
234	1.820	695	1.109	25.251	Taureaux	
15.713	**74.324**	**58.394**	**98.234**	**831.059**	Total	
—	**192**	**14**	**14.966**	**43.001**	.....	*V. Buffles*
5.969	115.133	121.710	38.732	858.676	Moins d'un an mâles et femelles	*VI. Moutons*
2.412	52.961	46.845	16.121	293.917	mâles .... } Plus d'un an.....	
45.787	749.561	775.217	262.839	4.653.053	femelles . }	
54.168	**917.655**	**943.772**	**317.692**	**5.805.646**	Total	
7.114	120.329	98.790	38.124	621.259	Moins d'un an mâles et femelles	*VII. Chèvres*
2.078	86.537	59.050	19.868	328 639	mâles .... } Plus d'un an	
51.028	747.560	640.201	159.127	3.229.316	femelles.. }	
60.220	**954.426**	**798.041**	**217.119**	**4.179.214**	Total	
2.089	10.905	16.039	1.742	67.255	Moins de 6 mois (mâles et femel.)	*VIII. Porcs*
89	1.071	1.185	636	7.307	Verrats de 6 mois et plus	
811	8.279	7.809	926	37.069	Coches » »	
5.065	27.717	59.141	4.702	164.053	Autres porcs.....	
8.054	**47.972**	**84.174**	**8.006**	**275.684**	Total	
68.534	643.690	979.741	243.885	4.394.256	Poules	*IX. Volaille*
1.856	19.062	49.921	4.687	118.209	Dindons	
26	2.491	3.329	3.947	22.271	Oies	
399	5.401	10.879	2.677	37.593	Canards	
44	1.308	3.049	54	6.153	Pintades	
10.451	22.398	24.099	1.526	104.539	Pigeons.....	
81.310	**694.345**	**1.071.018**	**256.776**	**4.683.021**	Total	
1.162	12.095	34.142	207	92.703	De race indigène ..... }	*X. Lapins*
58	848	1.666	24	5.102	De race étrangère..... }	
1.220	**12.943**	**35.808**	**231**	**97.805**	Total	
— 7.497	47.290	43.740	2.166	234.015	Primitives ..... }	*XI. Ruches*
76	1.696	1.821	866	11.595	À cadres mobiles ..... }	
7.573	**48.986**	**45.561**	**3.032**	**245.610**	Total	


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Β'.

Κτηνοτροφικὴ παραγωγὴ καὶ ἀξία αὐτῆς.

Κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα

B.

Production de bétail et sa valeur.

Par Divisions Géographiques



Παραγωγὴ ζώων κλπ. καὶ ἀξία αὐτῆς εἰς δραχμὰς κατὰ Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα

ΠΙΝΑΞ VI α'.

Αὔξων ἀριθμὸς	Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα	Γάλα — Lait						Βούτυρον — Beurre		
		Ἀγελάδων — De Vaches			Ἄλλων ζώων — D'autres animaux					
		Μετρικοὶ στατῆρες (100 χ)μων) Quintaux métriques (100 kilogr.)	Μέση ἀξία τοῦ μετρ.στ. εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quint. métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Μετρικοὶ στατῆρες (100 χ)μων) Quintaux métriques (100 kilogr.)	Μέση ἀξία τοῦ μετρ.στ. εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quint. métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Μετρικοὶ στατῆρες (100 χ)μων) Quintaux métriques (100 kilogr.)	Μέση ἀξία τοῦμετρ.στ. εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quint. métr. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes
1	Μακεδονίας	106.078	589,73	62.557.535	245.406	523,96	128.582.755	2.923	5.238,33	15.311.629
2	Ἠπείρου.....	16.436	400,59	6.584.140	148.386	400,37	59.409.272	2.782	4.483,37	12.472.725
3	Ν. Αἰγαίου.....	5.237	600,99	3.147.392	42.901	525,87	22.560.222	12	3.595.—	43.140
4	Κρήτης	242	451,12	109.170	69.388	404,05	28.036.247	225	6.303,07	1.418.190
5	Θεσσαλίας	22.436	538,94	12.091.761	160.641	479,44	77.017.617	1.388	5.519,31	7.660.808
6	Ἰον. Νήσων	9.386	354,90	3.331.094	20.298	541,93	11.000.098	3	7.200.—	21.600
7	Κυκλάδων Νήσων.	10.925	493,80	5.394.790	20.648	550,96	11.376.193	16	6.650.—	106.400
8	Στ. Ἑλλάδος-Εὐβ.	76.878	564,02	43.360.468	170.191	500,62	85.201.050	1.892	5.420,61	10.255.798
9	Πελοποννήσου	12.469	571,77	7.129.372	190.637	479,24	91.361.029	550	7.395,36	4.067.450
10	Θράκης	18.099	578,16	10.464.049	61.008	537,43	32.787.623	1.194	6.002,33	7.166.783
	Σύνολον	**278.186**	**554,20**	**154.169.771**	**1.129.504**	**484,58**	**547.332.106**	**10.985**	**5.327,68**	**58.524.523**

Αὔξων ἀριθμὸς	Γεωγραφικὰ Διαμερίσματα	Ἔριον — Laine									
		Κουρευθέντα πρόβατα Moutons tondus	Παραγωγὴ ἐρίου προβάτων Production de laine (de moutons)				Κουρευθεῖσαι αἶγες Chèvres tondues	Παραγωγὴ ἐρίου αἰγῶν Production de laine (de chèvres)			
		Ἀριθμὸς Nombre	Μέση παραγωγὴ εἰς χ)μα Production moyenne en kilogr.	Μετρικοὶ στατῆρες (100 χ)μων) Quintaux métriques (100 kilogr.)	Μέση ἀξία τοῦμετρ.στατ. εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quint.métriq. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes	Ἀριθμὸς Nombre	Μέση παραγωγὴ εἰς χιλ)μα Production moyenne en kilogr.	Μετρικοὶ στατῆρες (100χ)μων) Quintaux métriques (100 kilogr.)	Μέση ἀξία τοῦμετρ.στατ. εἰς δραχμὰς Valeur moyenne du quint.métriq. en drachmes	Ὁλικὴ ἀξία εἰς δραχμὰς Valeur totale en drachmes
1	Μακεδονίας	1.094.669	1.—	11.369	2.939,51	33.419.249	638.828	0,4	2.236	2.098,76	4.692.820
2	Ἠπείρου.....	570.724	0,9	4.895	3.042,09	14.891.009	322.193	0,3	1.004	2.742,13	2.753.097
3	Ν. Αἰγαίου.....	93.752	0,9	888	2.797,98	2.484.609	33.075	0,3	103	1.910,12	196.742
4	Κρήτης	197.343	0,7	1.352	3.069,37	4.149.793	97.339	0,3	252	1.948,03	490.904
5	Θεσσαλίας	889.273	1.—	9.000	2.797,26	25.175 306	389.818	0,3	1.237	2.431,70	3.011.720
6	Ἰον. Νήσων	72.388	1,1	768	2.797,70	2.148.636	38.734	0,3	113	2.484,12	280.706
7	Κυκλάδων Νήσων.	46.359	0,8	357	2.990,78	1.067.707	31.879	0,3	99	1.530,10	151.480
8	Στ. Ἑλλάδος-Εὐβ.	780.099	1.—	7.535	3.262,71	24.584.554	697.140	0,2	1.577	2.893,05	4.562.334
9	Πελοποννήσου	771.293	0,9	7.298	3.118,84	22.761.318	542.962	0,3	1.439	3.158,73	4.545.407
10	Θράκης	262.895	0,9	2.473	2.825,40	6.987.207	153.052	0,4	560	1.805,40	1.011.022
	Σύνολον	**4.778.795**	**1.—**	**45.935**	**2.997,05**	**137.669.388**	**2.945.020**	**0,3**	**8.620**	**2.516,96**	**21.696.232**

Production de bétail etc. et sa valeur en drachmes par Divisions Géographiques.

TABLEAU VI a.

Τυρός — Fromage						Régions	Numéro d'ordre
Σκληρός — Dur			Μαλακός — Mou				
Μετρικοί στατῆρες (100 χιλιογρ.) Quintaux métriques (100 kilogr.)	Μέση ἀξία τοῦ μετρ. στατῆρ. εἰς δραχμάς Valeur moyenne du quint. métriq. en drachmes	Ὁλική ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes	Μετρικοί στατῆρες (100 χιλιογρ.) Quintaux métriques (100 kilogr.)	Μέση ἀξία τοῦ μετρ. στατῆρ. εἰς δραχμάς Valeur moyenne du quint. métriq. en drachmes	Ὁλική ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes		
4.841	2.068,65	10.014.315	14.494	2.111,68	30.606.704	Macédoine	1
4.287	2.690,42	11.533.846	13.761	1.478,74	20.348.935	Epire	2
909	2.668,93	2.426.054	1.228	2.038,69	2.585.065	Iles d'Egée	3
2.907	3.072,32	8.931.245	889	2.560,45	2.276.236	Crète	4
2.163	2.379,49	5.146.832	15.122	2.091,91	31.633.902	Thessalie	5
775	2.129,16	1.650.102	3.549	1.665,58	5.911.142	Iles Ioniennes	6
1.316	2.795,01	3.678.284	877	2.400,16	2.104.942	Iles Cyclades	7
4.182	2.203,45	9.214.823	18.868	1.870,21	35.287.200	Grèce Centrale et Eubée	8
7.615	2.241,66	17.070.285	34.484	1.645,11	56.647.640	Péloponèse	9
504	2.510,58	1.265.333	2.125	2.094,66	4.451.142	Thrace	10
29.499	2.404,52	70.931.019	105.347	1.821,15	191.852.908	Total	

Ὠά — Oeufs			Μέλι — Miel			Régions	Numéro d'ordre
Παραγωγὴ ᾠῶν — Production d'œufs			Παραγωγὴ μέλιτος — Production de miel				
Δωδεκάδες Douzaines	Μέση ἀξία τῆς δωδεκάδος εἰς δραχμάς Valeur moyenne de la douzaine en drachmes	Ὁλική ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes	Μετρικοί στατῆρες Quintaux métriques	Μέση ἀξία τοῦ μετρ. στατῆρος εἰς δραχμάς Valeur moyenne du quint. métrique en drachmes	Ὁλική ἀξία εἰς δραχμάς Valeur totale en drachmes		
4.062.801	13,05	53.021.956	1.555	1.646,05	2.559.608	Macédoine	1
891.417	12,60	11.232.635	567	1.646,42	933.520	Epire	2
682.690	16,83	11.489.006	218	2.132,83	464.956	Iles d'Egée	3
761.879	13,17	10.035.369	1.043	1.917,01	1.999.442	Crète	4
1.252.135	13,30	16.654.981	542	1.485,13	804.939	Thessalie	5
546.591	14,67	8.018.548	334	2.156,24	720.185	Iles Ioniennes	6
300.288	16,38	4.919.707	220	2.347,21	516.387	Iles Cyclades	7
1.847.149	14,75	27.238.911	1.793	1.816,79	3.257.512	Grèce Centrale et Eubée	8
2.838.107	15,11	42.885.296	1.429	2.046,73	2.924.779	Péloponèse	9
813.545	12,67	10.311.505	93	2.213,57	205.862	Thrace	10
13.996.602	13,99	195.807.914	7.794	1.845,93	14.387.190	Total	

927
1927


ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Αριθ.
Κατηγ. Βιβλίου